



Digital Still Camera

Guide de l'utilisateur/ Dépannage

FR

Mode d'emploi

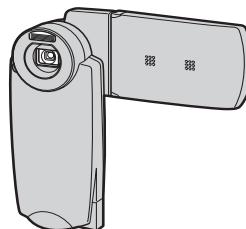
Lisez entièrement ce mode d'emploi et « Lisez ceci en premier » (volume séparé) avant d'utiliser l'appareil et conservez-les pour pouvoir les consulter en cas de besoin.

Guida dell'utente/Soluzione dei problemi

IT

Istruzioni per l'uso

Prima di usare l'apparecchio, leggere attentamente questo manuale e "Prima leggere questo" (volume separato) e conservarli per riferimenti futuri.



DSC-M2

Cyber-shot



Des informations complémentaires sur ce produit et des réponses à des questions fréquemment posées sont disponibles sur notre site Web d'assistance client.

Ulteriori informazioni su questo prodotto e risposte alle domande più comuni sono reperibili sul nostro sito Web di Assistenza Clienti.

<http://www.sony.net/>



Imprimé sur papier 100 % recyclé avec de l'encre à base d'huile végétale sans COV (composés organiques volatils).

Stampato su carta 100% riciclata con inchiostro a base di olio vegetale senza COV (composto organico volatile).



2638430220



« Lisez ceci en premier » (volume séparé)
Explique les réglages et opérations de base pour la prise de vue/lecture des images avec votre appareil.

"Prima leggere questo" (volume separato)
Spiega le operazioni di impostazione e di base per la ripresa/riproduzione con la macchina fotografica.

Printed in Japan

© 2005 Sony Corporation

Français

AVERTISSEMENT

Pour ne pas risquer un incendie ou une décharge électrique, n'exposez pas cet appareil à la pluie ou à l'humidité.

Note pour les clients européens

Ce produit a fait l'objet d'essais ayant permis de constater qu'il respectait les limites prescrites par la directive sur la CEM sur l'utilisation de câbles de raccordement de moins de 3 mètres (9,8 pi.).

Attention

Le champ électromagnétique à des fréquences particulières peut avoir une incidence sur l'image et le son de cet appareil.

Avis

Si de l'électricité statique ou de l'électromagnétisme interrompt le transfert de données (échec), redémarrez l'application ou débranchez et rebranchez le câble de communication (USB, etc.).

Pour les utilisateurs au Canada

RECYCLAGE DES ACCUMULATEURS AUX IONS DE LITHIUM

Les accumulateurs aux ions de lithium sont recyclables.

Vous pouvez contribuer à préserver l'environnement en rapportant les piles usagées dans un point de collecte et recyclage le plus proche.



Pour plus d'informations sur le recyclage des accumulateurs, téléphonez le numéro gratuit 1-800-822-8837 (Etats-Unis et Canada uniquement), ou visitez <http://www.rbrc.org/>

Avertissement :Ne pas utiliser des accumulateurs aux ions de lithium qui sont endommagés ou qui fuient.

**Traitement des appareils électriques et électroniques en fin de vie
(Applicable dans les pays de l'Union Européenne et aux autres pays européens disposant de systèmes de collecte sélective)**



Ce symbole, apposé sur le produit ou sur son emballage, indique que ce produit ne doit pas être traité avec les déchets ménagers. Il doit être remis à un point de collecte approprié pour le recyclage des équipements électriques et électroniques. En s'assurant que ce produit est bien mis au rebut de manière appropriée, vous aiderez à prévenir les conséquences négatives potentielles pour l'environnement et la santé humaine. Le recyclage des matériaux aidera à préserver les ressources naturelles. Pour toute information supplémentaire au sujet du recyclage de ce produit, vous pouvez contacter votre municipalité, votre déchetterie ou le magasin où vous avez acheté le produit.

Remarques sur l'utilisation de votre appareil photo

Aucun « Memory Stick Duo » n'est fourni avec cet appareil photo.

Vous devez acheter un « Memory Stick Duo » pour prendre des photos avec votre appareil.

Types de « Memory Stick » utilisables (non fournis)

Le support d'enregistrement à circuit intégré utilisé par cet appareil est un « Memory Stick Duo ». Il existe deux types de « Memory Stick ».

« Memory Stick Duo » : vous pouvez utiliser un « Memory Stick Duo » avec votre appareil photo.



« Memory Stick » : vous ne pouvez pas utiliser un « Memory Stick » avec votre appareil photo.



Il n'est pas possible d'utiliser d'autres cartes mémoire.

- Pour plus d'informations sur les « Memory Stick Duo », reportez-vous à la page 98.

Lors de l'utilisation d'un « Memory Stick Duo » avec un appareil compatible « Memory Stick »

Vous pouvez utiliser le « Memory Stick Duo » en l'insérant dans l'adaptateur Memory Stick Duo (non fourni).



Adaptateur Memory Stick Duo

Remarques sur la batterie

« InfoLITHIUM »

- Chargez la batterie NP-FT1 fournie avant d'utiliser l'appareil photo pour la première fois. (→ *étape 1 de « Lisez ceci en premier »*)
- Vous pouvez recharger la batterie même si elle n'est pas complètement déchargée. Vous pouvez aussi utiliser la batterie même si elle n'est que partiellement chargée.
- Si vous prévoyez que la batterie restera longtemps inutilisée, déchargez-la en utilisant l'appareil, puis retirez-la et rangez-la dans un endroit frais et sec. Cela afin de maintenir en bon état les fonctions de la batterie (page 100).
- Pour plus de détails sur la batterie utilisable, reportez-vous à la page 100.

Objectif Carl Zeiss

Cet appareil est équipé d'un objectif Carl Zeiss capable de restituer des images nettes avec un excellent contraste.

L'objectif de cet appareil a été fabriqué avec un système d'assurance de la qualité certifié par Carl Zeiss conformément aux normes de qualité de Carl Zeiss en Allemagne.

Aucun dédommagement du contenu de l'enregistrement

- Dans le cas où l'enregistrement ou la lecture serait impossible en raison d'un dysfonctionnement de l'appareil ou une anomalie du support d'enregistrement, etc., ceci ne pourra donner lieu à une indemnisation.

Recommandation de sauvegarde

- Pour ne pas risquer de perdre vos images, copiez toujours les données sur un autre support d'enregistrement (copie de sauvegarde).

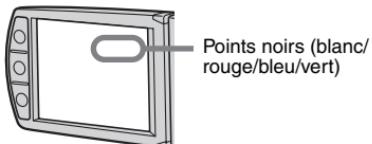
Remarques sur l'enregistrement/lecture

- Cet appareil n'est résistant ni à la poussière, ni aux projections, ni à l'eau. Lisez la section « Précautions » (page 101) avant d'utiliser l'appareil photo.
- Avant d'enregistrer des événements importants, effectuez un test de prise de vue afin de vous assurer que l'appareil fonctionne correctement.
- Veillez à ne pas mouiller l'appareil. La pénétration d'eau dans l'appareil peut provoquer

- des anomalies qui, dans certains cas, peuvent être irrémédiables.
- Ne dirigez pas l'appareil vers le soleil ou une forte lumière. Cela pourrait entraîner un dysfonctionnement de l'appareil.
- N'utilisez pas l'appareil près de sources de fortes ondes radioélectriques ou de radiations. L'appareil risquerait de ne pas pouvoir enregistrer ou lire correctement.
- Une utilisation de l'appareil dans des endroits couverts de sable ou poussiéreux peut provoquer des dysfonctionnements.
- Si vous constatez une condensation d'humidité, remédiez-y avant d'utiliser l'appareil photo (page 101).
- Ne secouez pas et ne heurtez pas l'appareil. Ceci pourrait non seulement provoquer des dysfonctionnements et empêcher l'enregistrement des images, mais aussi rendre le support d'enregistrement inutilisable ou provoquer une détérioration ou une perte des données d'image.
- Nettoyez la surface du flash avant l'utilisation. La chaleur de l'émission du flash peut décolorer ou coller la saleté à la surface du flash et rendre ainsi l'émission de lumière insuffisante.

Remarques sur l'écran LCD et l'objectif

- L'écran LCD est fabriqué avec une technologie de très haute précision et plus de 99,99 % des pixels sont opérationnels. Il se peut, toutefois, que vous constatiez quelques petits points noirs et/ou brillants (blancs, rouges, bleus ou verts) permanents sur l'écran LCD. Ces points sont normaux pour ce procédé de fabrication et n'affectent aucunement l'enregistrement.



- Une exposition prolongée de l'écran LCD ou de l'objectif aux rayons directs du soleil peut provoquer des dysfonctionnements. Soyez attentif lorsque vous placez l'appareil près d'une fenêtre ou à l'extérieur.

- N'exercez aucune pression sur l'écran LCD. Ceci pourrait décolorer l'écran et provoquer un dysfonctionnement.
- Les images peuvent laisser une traînée sur l'écran LCD dans un endroit froid. Ceci n'est pas une anomalie.
- Veillez à ne pas heurter l'objectif et à ne pas le soumettre à une force.

Cache d'objectif

Le cache d'objectif de cet appareil photo s'ouvre et se ferme automatiquement lorsque ce dernier est mis sous et hors tension. Prenez garde de ne pas vous coincer les doigts lorsque le cache d'objectif s'ouvre et se ferme. N'essayez pas non plus d'ouvrir le cache de l'objectif en forçant car ceci peut provoquer un dysfonctionnement.

Compatibilité des données d'image

- Cet appareil photo est conforme à la norme universelle DCF (Design rule for Camera File system) établie par la JEITA (Japan Electronics and Information Technology Industries Association).
- La lecture sur un autre appareil d'images enregistrées avec cet appareil et la lecture sur cet appareil d'images enregistrées ou montées sur un autre appareil ne sont pas garanties.

Avertissement sur les droits d'auteur

Les émissions de télévision, films, cassettes vidéo et autres œuvres peuvent être protégés par des droits d'auteur. L'enregistrement non autorisé de telles œuvres peut constituer une infraction à la loi sur les droits d'auteur.

Images utilisées dans ce manuel

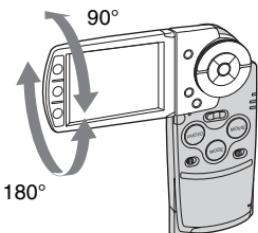
Les photos utilisées comme exemple dans ce manuel sont des images reproduites et non des photos réelles prises avec cet appareil.

Manipulation de l'appareil photo

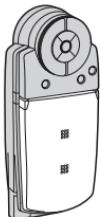
- Lorsque vous ouvrez le panneau LCD, faites-le tourner vers la gauche, comme illustré.



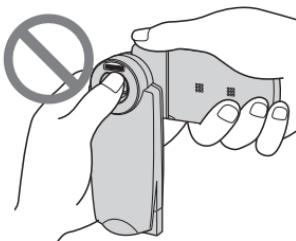
- Le panneau LCD tourne à 90 degrés et 180 degrés sur chaque côté, comme illustré. Vous pouvez régler l'angle de l'écran LCD selon votre emplacement. Réglez l'écran LCD avec le panneau LCD ouvert à 90 degrés.



- Lorsque vous transportez l'appareil photo, fermez le panneau LCD, comme illustré.



- Lorsque vous ouvrez le panneau LCD, veillez à ne pas toucher l'objectif avec les doigts.

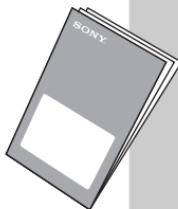


- Ne tenez pas le panneau LCD avec la main.



Pour utiliser pleinement votre appareil photo numérique

Préparez l'appareil photo et prenez des photos facilement



« Lisez ceci en premier » (livret séparé)

- 1 Préparez la batterie
- 2 Mise sous tension de l'appareil photo/réglage de l'horloge
- 3 Insérez un « Memory Stick Duo » (non fourni)
- 4 Sélectionnez la taille de l'image à utiliser
- 5 Prenez facilement des photos (mode de réglage automatique)
Profitez des possibilités d'enregistrement d'images et de films
(prise de vue hybride/enregistrement 5SEC)
- 6 Visualisation/suppression d'images

Familiarisez-vous avec votre appareil photo

Ce manuel



- Effectuez une prise de vue avec vos réglages favoris (prise de vue automatique programmée)
→ page 35
- Utilisez divers modes de prise de vue/lecture avec le menu
→ page 32
- Regardez vos images dans un diaporama ou un album
→ page 27, 29
- Modifiez les réglages par défaut → page 50

Connectez votre appareil photo à un ordinateur ou à une imprimante

Ce manuel



- Copiez vos images vers un ordinateur et éditez-les de diverses manières → page 60
- Imprimez des images en connectant votre appareil photo directement à une imprimante (imprimantes compatibles PictBridge uniquement) → page 75

Table des matières

Remarques sur l'utilisation de votre appareil photo 3



Utilisation de l'appareil photo

Techniques de base pour obtenir de meilleures images	10
Mise au point – Mise au point réussie sur un sujet	10
Exposition – Réglage de l'intensité de la lumière.....	11
Couleur – Effets de l'éclairage	12
Qualité – « Qualité d'image » et « taille d'image ».....	12
Identification des pièces	14
Indicateurs à l'écran	17
Changement de l'affichage à l'écran	22
Nombre d'images fixes et durée d'enregistrement de films	23
Autonomie de la batterie et nombre d'images pouvant être enregistrées/ visualisées.....	25
Utilisation des touches pour l'enregistrement/la lecture	26
Utilisation d'un diaporama	27
Utilisation d'un album	29

Utilisation du menu

<i>Utilisation du menu</i>	32
<i>Paramètres du menu</i>	33
Menu de prise de vue.....	35

(Appareil)

(EV)

(Mise au P)

WB (Bal blanc)

ISO

(Qual. img)

Mode (Mode ENR)

BRK (Écart exposit)

(Intervalle)

(Niv. flash)

PFX (Effet img)

(Saturation)

(Contraste)

(Netteté)

(Régagements)

Menu de visualisation	45
(Dossier)	
(Protéger)	
DPOF	
(Imprim)	
(Redimens)	
(Pivoter)	
(Réglages)	
Recadrage	

Utilisation de l'écran Réglages

<i>Utilisation des paramètres de réglage</i>	50
Appareil Photo	51
Enreg hybride	
Zoom numérique	
Jour/Heure	
Attén yeux roug	
Illuminat. AF	
Aff apr capt	
Outil Memory Stick	54
Formater	
Créer dos ENR.	
Chg doss ENR.	
Copier	
Outils d'album	56
Écrire sur alb	
Formater	
Réglages 1	57
Bip	
Formater musi	
Rétroécl LCD	
Langue	
Réglages 2	58
N° de fichier	
Connexion USB	
Sortie Vidéo	
Réglage heure	

Utilisation de votre ordinateur

Utilisation de votre ordinateur Windows	60
Copie d'images sur l'ordinateur.....	62
Visualisation de fichiers d'image stockés sur un ordinateur avec votre appareil photo.....	69
Utilisation du logiciel fourni.....	70
Utilisation de votre ordinateur Macintosh	72

Impression des images fixes

Comment imprimer des images fixes	74
Impression directe des images à l'aide d'une imprimante compatible PictBridge	75
Impression en magasin	79

Raccordement de l'appareil à un téléviseur

Visualisation d'images sur un écran de téléviseur	81
---	----

Dépannage

Dépannage.....	83
Indicateurs d'avertissement et messages	95

Divers

Mode « Memory Stick »	98
Batterie « InfoLITHIUM ».....	100
Précautions	101
Spécifications	103



Index	105
--------------------	------------



Techniques de base pour obtenir de meilleures images

Mise au point

Exposition

Couleur

Qualité



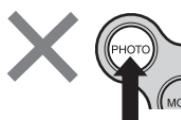
Cette section décrit les opérations de base vous permettant d'utiliser votre appareil. Elle vous indique comment utiliser les différentes fonctions de l'appareil telles que les touches et commutateurs (page 26), les menus (page 32), etc.

Mise au point

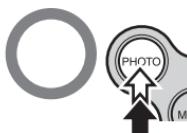
Mise au point réussie sur un sujet

Lorsque vous enfoncez PHOTO à mi-course, l'appareil photo effectue la mise au point automatiquement (mise au point automatique). N'oubliez pas que PHOTO doit être enfoncé à mi-course seulement.

Enfoncez PHOTO complètement en une seule fois



Enfoncez PHOTO à mi-course



Indicateur de verrouillage AE/AF
Clignotant → allumé/bips



Enfoncez ensuite PHOTO complètement



Pour prendre une image fixe difficile à mettre au point → [Mise au P] (page 38)

Si une image est floue même après une mise au point, ceci est peut-être dû à un tremblement de l'appareil. → Reportez-vous à la section « Conseils pour que l'image ne soit pas floue » (ci-après).

Conseils pour que l'image ne soit pas floue

Tenez l'appareil immobile. Vous pouvez également stabiliser l'appareil en vous appuyant contre un arbre ou un bâtiment près de vous. Dans les endroits sombres, nous vous recommandons d'utiliser un trépied et le flash.



Exposition Réglage de l'intensité de la lumière

Vous pouvez créer des images variées en réglant l'exposition et la sensibilité ISO. L'exposition est la quantité de lumière que reçoit l'appareil lorsque vous relâchez le déclencheur.



Exposition :

Vitesse d'obturation = Durée pendant laquelle l'appareil photo reçoit la lumière

Ouverture = Taille de l'ouverture permettant le passage de la lumière

ISO = Sensibilité de l'enregistrement



Surexposition

= trop de lumière
Image blanchâtre



Exposition correcte



Sous-exposition

= trop peu de lumière
Image plus sombre

L'exposition est réglée automatiquement à la valeur correcte en mode de réglage automatique. Vous pouvez, toutefois, la régler manuellement à l'aide des fonctions ci-dessous.

EV :

Vous permet de régler l'exposition ayant été déterminée par l'appareil.
→ page 37

Mode de mesure :

Vous permet de changer la partie du sujet sur laquelle la mesure sera effectuée pour déterminer l'exposition. → étape 5 de « Lisez ceci en premier »

Réglage de la sensibilité ISO

ISO est une unité de mesure (sensibilité) qui permet d'estimer la quantité de lumière reçue par le capteur d'image (qui est l'équivalent du film photo). Même avec une exposition identique, les images sont différentes, selon la sensibilité ISO.

Pour régler la sensibilité ISO → page 40



Sensibilité ISO élevée

Enregistre une image claire même dans un endroit obscur.
L'image a toutefois tendance à comporter des parasites.



Sensibilité ISO faible

Enregistre une image plus douce.
L'image tend, toutefois, à être sombre.

Couleur

Effets de l'éclairage

La couleur apparente du sujet est affectée par les conditions d'éclairage.

Exemple : couleur d'une image affectée par des sources de lumière

Temps/éclairage	Lumière du jour	Nuageux	Fluorescent	Incandescent
				
Caractéristiques de la lumière	Blanc (standard)	Bleuâtre	Dominante bleue	Rougeâtre

Les tonalités de couleur sont réglées automatiquement en mode de réglage automatique. Vous pouvez, toutefois, les régler manuellement à l'aide de [Bal blanc] (page 40).

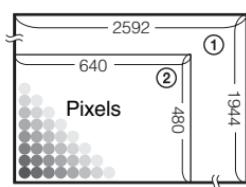
Qualité

« Qualité d'image » et « taille d'image »

Une image numérique est constituée d'une multitude de petits points appelés pixels.

Plus l'image comporte de pixels, plus sa taille est importante, plus elle occupe de mémoire et plus elle est détaillée. La « taille d'image » s'exprime en nombre de pixels. Ces différences ne sont pas visibles sur l'écran de l'appareil, mais la finesse des détails et la durée de traitement des données ne sont pas les mêmes lors de l'impression ou de la visualisation sur un écran d'ordinateur.

Description des pixels et de la taille d'image



- ① Taille d'image : 5M
 $2\ 592\ \text{pixels} \times 1\ 944\ \text{pixels} = 5\ 038\ 848\ \text{pixels}$
- ② Taille d'image : VGA
 $640\ \text{pixels} \times 480\ \text{pixels} = 307\ 200\ \text{pixels}$

Sélection de la taille d'image à utiliser (→ étape 4 de « Lisez ceci en premier »)



Les réglages par défaut sont repérés par .

	Taille d'image	Consignes d'utilisation
<input checked="" type="checkbox"/>	5M (2 592 × 1 944)	Pour l'impression au format A4 ou d'image haute densité au format A5
	3:2* (2 592 × 1 728)	
	3M (2 048 × 1 536)	
	1M (1 280 × 960)	
	VGA (640 × 480)	

* Les images sont enregistrées au format 3:2 correspondant à celui du papier d'impression ou des cartes postales, etc.

	Taille d'un film	Consignes d'utilisation
<input checked="" type="checkbox"/>	640(30fps) (640 × 480)	Pour l'enregistrement d'un film clair et sans à-coups.
	320(30fps) (320 × 240)	
	320(15fps) (320 × 240)	

• « fps » (Frame Per Second) correspond au nombre d'images par secondes. Le nombre réel d'images pouvant être enregistrées peut varier selon les conditions de prise de vue et le sujet.

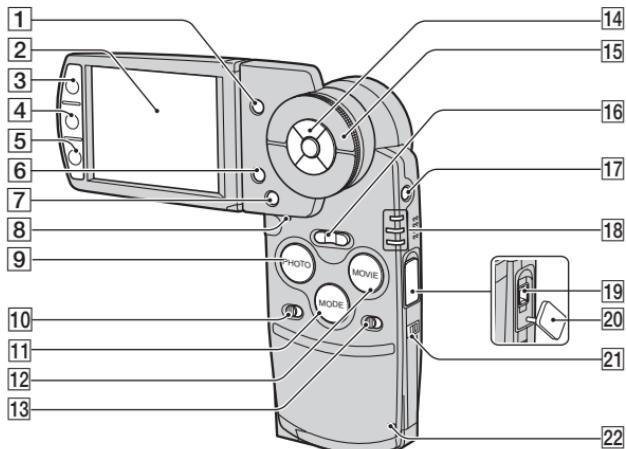
Sélection combinée de qualité d'image (taux de compression) (page 41)

Vous pouvez sélectionner le taux de compression au moment de sauvegarder les images numériques. Si vous sélectionnez un taux de compression élevé, l'image est moins détaillée, mais sa taille de fichier est plus petite.

Identification des pièces

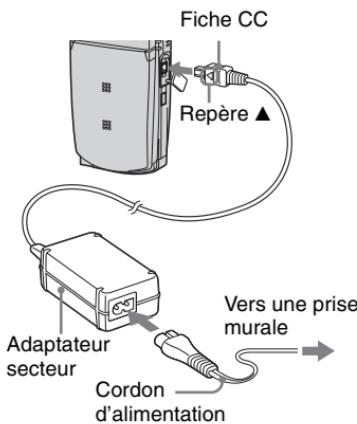
Pour les informations sur l'utilisation des pièces, reportez-vous aux pages indiquées entre parenthèses.

Appareil photo

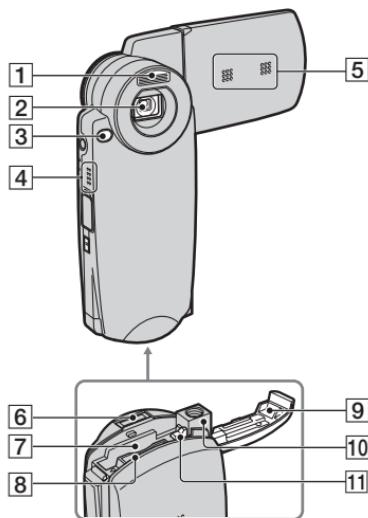


- [1] Touche (Index) (75, → étape 6 de « Lisez ceci en premier »)
- [2] Ecran LCD (22)
- [3] Pour la prise de vue : Touche PHOTO (→ étape 5 de « Lisez ceci en premier »)
Pour la visualisation : Touche (27)
- [4] Touche (activation ou désactivation du rétroéclairage de l'écran LCD/affichage) (22)
- [5] Pour la prise de vue : Touche MOVIE (→ étape 5 de « Lisez ceci en premier »)
Pour la visualisation : Touche (29)
- [6] Touche / (taille d'image/effacer) (→ étapes 4 et 6 de « Lisez ceci en premier »)
- [7] Touche MENU (32)
- [8] Touche RESET (83)
- [9] Touche PHOTO (26, → étape 5 de « Lisez ceci en premier »)
- [10] Commutateur HYBRID (→ étape 5 de « Lisez ceci en premier »)
- [11] Touche MODE (26)
- [12] Touche MOVIE (26, → étape 5 de « Lisez ceci en premier »)
- [13] Commutateur 5SEC (→ étape 5 de « Lisez ceci en premier »)
- [14] Touche de commande
Menu activé : (→ étape 2 de « Lisez ceci en premier »)
Menu désactivé : (→ étape 5 de « Lisez ceci en premier »)
- [15] Commutateur (26, → étape 6 de « Lisez ceci en premier »)
- [16] Pour la prise de vue : Touche Zoom (W/T) (→ étape 5 de « Lisez ceci en premier »)
Pour la visualisation : Touche / (zoom de lecture) / touche (Index) (→ étape 6 de « Lisez ceci en premier »)
- [17] Touche POWER (→ étape 2 de « Lisez ceci en premier »)

- [18]** Témoin / CHG (orange) (→ étape 1 de « Lisez ceci en premier »)
REC : Témoin du mode REC (vert) (→ étape 5 de « Lisez ceci en premier »)
PLAY : Témoin du mode PLAY (vert) (→ étape 6 de « Lisez ceci en premier »)
- [19]** Connecteur DC IN
Lors de l'utilisation de l'adaptateur AC-LS5 AC (fourni)



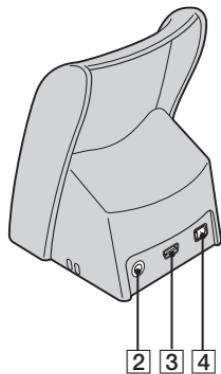
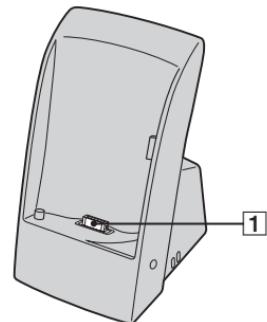
- [20]** Cache du connecteur DC IN
- [21]** Crochet pour dragonne (→ « Lisez ceci en premier »)
- [22]** Témoin d'accès (→ étape 4 de « Lisez ceci en premier »)



- [1]** Flash (→ étape 5 de « Lisez ceci en premier »)
- [2]** Objectif
- [3]** Témoin de retardateur (→ étape 5 de « Lisez ceci en premier ») / Illuminateur AF (53)
- [4]** Haut-parleur
- [5]** Micro
- [6]** Multiconnecteur
- [7]** Fente d'insertion de la batterie (→ étape 1 de « Lisez ceci en premier »)
- [8]** Fente « Memory Stick Duo » (→ étape 3 de « Lisez ceci en premier »)
- [9]** Couvercle de logement de batterie/« Memory Stick Duo » (→ étapes 1 et 3 de « Lisez ceci en premier »)
- [10]** Douille de trépied
Utilisez un trépied ayant une longueur de vis de moins de 5,5 mm. Vous ne parviendrez pas à fixer correctement l'appareil photo sur un trépied ayant une longueur de plus de 5,5 mm et cela pourrait endommager l'appareil.
- [11]** Levier d'éjection de la batterie (→ étape 1 de « Lisez ceci en premier »)

Cyber-shot Station

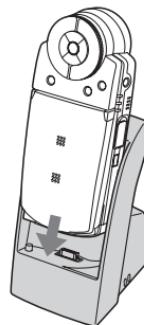
Destinée au chargement de la batterie ou au raccordement de l'appareil photo à un téléviseur, un ordinateur, etc.



- [1] Connecteur de l'appareil photo
- [2] Prise A/V OUT (STEREO) (81)
- [3] Prise Ψ (USB) (63)
- [4] Prise DC IN (\rightarrow étape 1 de « Lisez ceci en premier »)

Mise en place

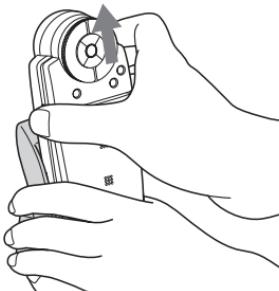
Installez l'appareil photo comme illustré.



- Faites-le glisser complètement.

Retrait

Saisissez l'appareil photo ainsi que la Cyber-shot Station comme illustré et retirez l'appareil.



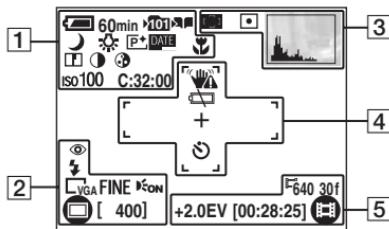
- Mettez l'appareil photo hors tension avant de le placer sur la Cyber-shot Station ou de l'en retirer.

Indicateurs à l'écran

Pour les informations sur les indicateurs, reportez-vous aux pages indiquées entre parenthèses.

En mode REC

En attente de prise de vue



Lorsque vous enfoncez PHOTO à mi-course



Lors de l'enregistrement de films



Affichage	Indication
	Autonomie restante de la batterie (→ étape 1 de « Lisez ceci en premier »)
	Dossier d'enregistrement (54)
	Album (29, 56)
	Facteur de zoom (51, → étape 5 de « Lisez ceci en premier »)
	Mode de l'appareil photo (sélection de scène) (35)
	Mode de l'appareil photo (Programme) (35)
	Balance des blancs (40)
	Effet d'image (43)
	Date/heure (52)
	Macro (→ étape 5 de « Lisez ceci en premier »)
	Netteté (44)
	Contraste (44)
	Saturation (44)
	Valeur ISO (40)
C:32:00	Affichage d'autodiagnostic (95)

[2]

Affichage	Indication
	Réduction des yeux rouges (52)
	Mode Flash (→ étape 5 de « Lisez ceci en premier »)
	Taille d'image (→ étape 4 de « Lisez ceci en premier »)
FINE STD	Qualité d'image (41)
	Illuminateur AF (53)
	Mode d'enregistrement (41, → étape 5 de « Lisez ceci en premier »)
400	Nombre restant d'images enregistrables (23)
(ne s'affiche pas sur l'écran de la page précédente)	Menu/Guide de menu (32) <ul style="list-style-type: none"> Lorsque vous appuyez sur MENU, le menu/guide de menu est activé ou désactivé.

[3]

Affichage	Indication
	Indicateur de cadre de télémètre AF (38)
0.5 m	Distance de mise au point préprogrammée (38)
	Mode de mesure (→ étape 5 de « Lisez ceci en premier »)
	Histogramme (22, 37)

[4]

Affichage	Indication
	Avertissement de vibrations (10) <ul style="list-style-type: none"> Indique que des vibrations peuvent empêcher d'obtenir des images nettes du fait d'un éclairage insuffisant. Vous pouvez continuer à effectuer des prises de vue lorsque cet indicateur apparaît. Toutefois, nous vous recommandons d'utiliser le flash pour un meilleur éclairage ou d'utiliser un trépied ou un autre moyen pour stabiliser l'appareil photo.
	Avertissement de faible charge de la batterie (25, 95)
	Réticule de la mesure spot (→ étape 5 de « Lisez ceci en premier »)
	Cadre du télémètre AF (38)
	Retardateur (→ étape 5 de « Lisez ceci en premier »)

[5]

Affichage	Indication
	Taille d'un film (→ étape 4 de « Lisez ceci en premier »)
+2.0EV	Valeur d'exposition (37)
[00:28:05]	Temps d'enregistrement maximum (24)
	Mode d'enregistrement de films (→ étape 5 de « Lisez ceci en premier »)

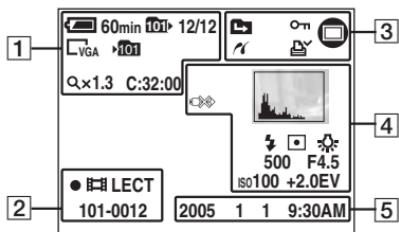
6

Affichage	Indication
●	Verrouillage AE/AF (→ étape 5 de « Lisez ceci en premier »)
+2.0EV	Valeur d'exposition (37)
NR	Obturation lente NR <ul style="list-style-type: none"> Si la vitesse d'obturation est inférieure ou égale à 1/6 seconde (pour un réglage à ISO64/100/200) ou 1/25 seconde (pour un réglage à ISO400), la fonction d'obturation lente NR est automatiquement activée pour réduire les parasites de l'image.
2"	Vitesse d'obturation
F3.5	Valeur d'ouverture

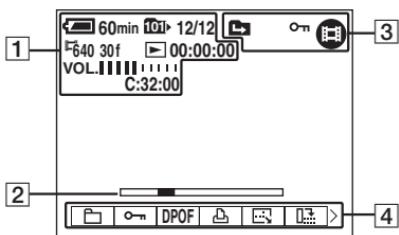
7

Affichage	Indication
+2.0EV	Valeur d'exposition (37)
●	Enregistrement de films
●●●●●	Enregistrement 5SEC (→ étape 5 de « Lisez ceci en premier »)
00:00:02	Heure d'enregistrement (24)

Lors de la lecture d'images fixes



Lors de la lecture de films



- Pour vérifier l'affichage de lecture de l'album, reportez-vous à la page 29.

1

Affichage	Indication
60min	Autonomie restante de la batterie (→ étape 1 de « Lisez ceci en premier »)
101> [◀▶]	Dossier de lecture (45)/ Lecture de l'album (29)
101	Dossier d'enregistrement (54)
12/12	Numéro d'image/Nombre d'images enregistrées dans le dossier sélectionné
5M 32 3M 1M VGA 640 30f 320 30f 320 15f 640 2f 320 2f 320 1f	Taille d'image (→ étape 4 de « Lisez ceci en premier »)
[▶]/[◀]/[▶▶]	Lecture/Arrêt/Avance rapide du diaporama (27, 29, → étape 6 de « Lisez ceci en premier »)
[◀◀]/[◀◀]/[◀◀] [◀◀]/[◀◀]/[◀◀]	Avance ultra-rapide/ rembobinage ultra-rapide
00:00:12	Compteur (→ étape 6 de « Lisez ceci en premier »)
Etape 12/16 [▶]/[▶▶]	Lecture vue par vue (41)
Qx1.3	Facteur de zoom (→ étape 6 de « Lisez ceci en premier »)
VOL.||||||	Volume (→ étape 6 de « Lisez ceci en premier »)
C:32:00	Affichage d'autodiagnostic (95)

2

Affichage	Indication
	Lecture en mode hybride (\rightarrow étape 6 de « Lisez ceci en premier »)
101-0012	Numéro de dossier-fichier (45)
	Barre de lecture (\rightarrow étape 6 de « Lisez ceci en premier »)

5

Affichage	Indication
2005 1 1 9:30 AM	Date/heure d'enregistrement de l'image lue (52)

3

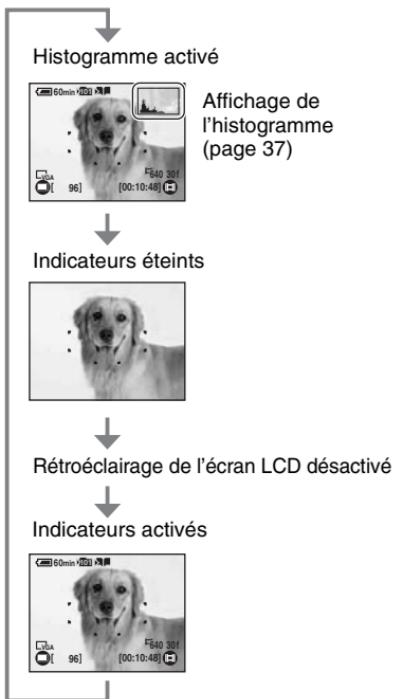
Affichage	Indication
	Changement de dossier (45) • Cet affichage n'apparaît pas avec Album.
	Protection (46)
	Connexion PictBridge (76)
	Repère de demande d'impression (DPOF) (79)
	Mode d'enregistrement (41, \rightarrow étape 5 de « Lisez ceci en premier »)

4

Affichage	Indication
	Ne débranchez pas le câble USB (77)
	Histogramme (22, 37) • apparaît lorsque l'affichage de l'histogramme est désactivé.
	Flash
	Mode de mesure (\rightarrow étape 5 de « Lisez ceci en premier »)
	Balance des blancs (40)
500	Vitesse d'obturation
F4.5	Valeur d'ouverture
iso100	Valeur ISO (40)
+2.0EV	Valeur d'exposition (37)
	Menu/Guide de menu (32)

Changement de l'affichage à l'écran

Chaque fois que vous appuyez sur la touche  (activation ou désactivation du rétroéclairage de l'écran LCD/affichage), l'affichage change comme suit.



- lecture d'images en multi-rafale
- lecture de films
- lecture d'un diaporama
- L'histogramme affiché peut présenter une différence importante lors de la prise de vue et de la lecture lorsque :
 - le flash se déclenche.
 - la vitesse d'obturation est lente ou rapide.
- Il se peut que l'histogramme n'apparaisse pas pour des images enregistrées avec d'autres appareils.
- Vous pouvez augmenter l'autonomie restante de la batterie en désactivant le rétroéclairage de l'écran LCD.
- Lorsque vous démarrez un diaporama, les indicateurs sont désactivés. Vous pouvez activer les indicateurs pendant un diaporama en appuyant sur la touche  (activation ou désactivation du rétroéclairage de l'écran LCD/affichage).

- Si vous activez l'affichage de l'histogramme, les informations d'image s'affichent pendant la lecture.
- L'histogramme n'apparaît pas dans les conditions suivantes :
 - Lors de la prise de vue
 - menu affiché
 - enregistrement de films
 - taille d'image de 3:2
 - enregistrement dans la zone du zoom numérique
 - Pendant la lecture
 - menu affiché
 - en mode index
 - utilisation du zoom de lecture
 - rotation d'images fixes en cours

Nombre d'images fixes et durée d'enregistrement de films

Les tableaux indiquent le nombre approximatif d'images fixes et la durée de films enregistrable sur un « Memory Stick Duo » ayant été formaté avec cet appareil photo. Ces valeurs dépendent des conditions de prise de vue.

Nombre d'images fixes (la qualité d'image est [Fine] sur la ligne supérieure et [Standard] sur la ligne inférieure.)

(Unités : images)

Capacité Taille	32Mo	64Mo	128Mo	256Mo	512Mo	1Go	2Go
5M	12	25	51	92	188	384	789
	23	48	96	174	354	722	1482
3:2	12	25	51	92	188	384	789
	23	48	96	174	354	722	1482
3M	20	41	82	148	302	617	1265
	36	74	149	264	537	1097	2250
1M	50	101	202	356	725	1481	3038
	93	187	376	649	1319	2694	5524
VGA	196	393	789	1427	2903	5927	12153
	490	984	1974	3569	7259	14819	30383

- Le nombre d'images indiqué est celui lorsque [Mode] est réglé sur [Normal].
- La taille d'une image fixe unique est de 1M lorsque [Mode] est réglé sur [Multi-raf].
- Lorsque le nombre d'images pouvant encore être prises est supérieur à 9 999, l'indicateur « >9999 » apparaît.
- Vous pourrez redimensionner les images plus tard ([Redimens], page 47).

Nombre d'images fixes en prise de vue hybride (la qualité d'image est [Fine] sur la ligne supérieure et [Standard] sur la ligne inférieure.)

(Unités : images)

Capacité Taille	32Mo	64Mo	128Mo	256Mo	512Mo	1Go	2Go
5M	9	18	37	67	138	282	578
	14	28	57	103	210	429	880
3:2	9	18	37	67	138	282	578
	14	28	57	103	210	429	880
3M	12	25	51	93	191	389	799
	17	36	72	129	263	538	1104
1M	20	41	83	148	302	617	1265
	25	51	102	183	372	759	1558
VGA	29	59	119	216	439	898	1841
	32	65	131	237	483	987	2025

- Le nombre d'images indiqué est celui lorsque [Enreg hybride] est réglé sur [Normal].

Durée d'enregistrement de films

(Unités : heures : minutes : secondes)

Capacité Taille	32Mo	64Mo	128Mo	256Mo	512Mo	1Go	2Go
640(30fps)	0:01:29	0:02:59	0:05:59	0:10:49	0:22:01	0:44:57	1:32:10
320(30fps)	0:04:45	0:09:34	0:19:12	0:34:43	1:10:37	2:24:10	4:55:36
320(15fps)	0:16:37	0:33:24	1:07:00	2:01:08	4:06:24	8:23:01	17:11:20

- Pour la taille d'image et la qualité d'image, reportez-vous à la page 12.
- La durée maximum d'enregistrement est de deux heures par enregistrement.
- La lecture de films non enregistrés avec cet appareil photo n'est pas garantie.
- Lorsque vous utilisez cet appareil pour visualiser des images enregistrées sur un modèle Sony antérieur, il se peut que la taille d'image affichée soit différente de la taille réelle.

Autonomie de la batterie et nombre d'images pouvant être enregistrées/visualisées

Les tableaux suivants indiquent le nombre approximatif d'images pouvant être enregistrées/visualisées et l'autonomie de la batterie lors d'une prise de vue en mode [Normal] avec une batterie (fournie) chargée au maximum et à une température ambiante de 25 °C (77 °F). Le nombre d'images pouvant être enregistrées ou visualisées suppose que le « Memory Stick Duo » est changé si nécessaire.

Notez que, dans certaines conditions d'utilisation, le nombre réel peut être inférieur à celui qui est indiqué.

- La capacité de la batterie diminue avec le nombre d'utilisations et également avec le temps (page 100).
- Le nombre d'images pouvant être enregistrées/visualisées et l'autonomie de la batterie sont inférieurs dans les conditions suivantes :
 - température ambiante basse
 - utilisation du flash
 - fréquentes mises sous tension et hors tension de l'appareil photo
 - utilisation fréquente du zoom
 - réglage de [Rétroécl LCD] sur [Clair]
 - charge de la batterie faible

Lors de la prise de vue d'images fixes

	Rétro-éclairage de l'écran LCD	Nombre d'images	Autonomie de la batterie (min.)
Normal	Activé	210 environ	105 environ
	Désactivé	250 environ	125 environ
Hybride	Activé	130 environ	65 environ
	Désactivé	160 environ	80 environ

- Prise de vue dans les conditions suivantes :
 - réglage de (Qual. img) sur [Fine]
 - prise de vue une fois toutes les 30 secondes
 - zoom communiqué alternativement entre le côté W et le côté T
 - flash déclenché toutes les deux fois
 - mise sous tension et hors tension toutes les dix fois

- La méthode de mesure est basée sur la norme CIPA.

(CIPA : Camera & Imaging Products Association)

- Le nombre d'images prises/l'autonomie de la batterie ne change pas, quelle que soit la taille d'image.

Lors de la visualisation d'images fixes

Autonomie de la batterie (min.)
100 environ

- Les valeurs indiquent l'heure à laquelle la musique est lue lorsque [Transition] est réglée sur [Normal] en mode diaporama.

Lors de la prise de vue de films

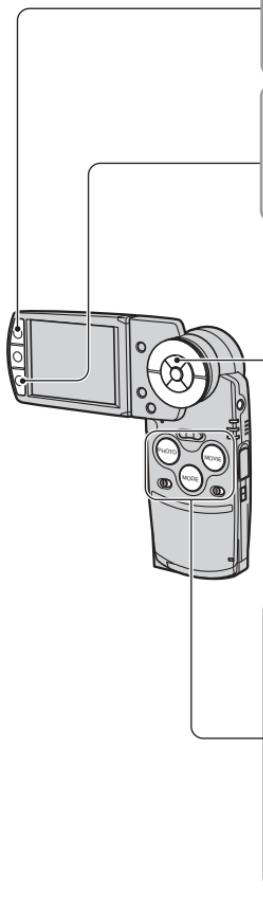
Taille d'un film	Autonomie de la batterie (min.)	
	Rétroéclairage de l'écran LCD activé	Rétroéclairage de l'écran LCD désactivé
640(30fps)	55 environ	65 environ
320(15fps)	65 environ	75 environ

Lors de la visualisation de films

Taille d'un film	Autonomie de la batterie (min.)
640(30fps)	90 environ
320(15fps)	100 environ

Utilisation des touches pour l'enregistrement/la lecture

Vous pouvez utiliser les touches et le commutateur pour effectuer un enregistrement/une lecture selon le réglage souhaité.



Touche []

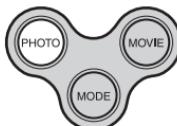
Lorsque le réglage est sur PLAY, vous pouvez lire des images enregistrées avec de la musique (Utilisation d'un diaporama → page 27). Lorsque le mode est réglé sur REC, la touche fonctionne comme PHOTO.

Touche [■]

Lorsque le réglage est sur PLAY, vous pouvez commuter la lecture normale vers l'album (Utilisation de l'album → page 29). Lorsque le mode est réglé sur REC, la touche fonctionne comme MOVIE.

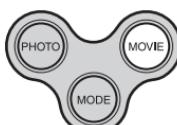
Commutateur

Pendant la lecture, vous pouvez effectuer une avance rapide ou un rembobinage en faisant tourner le commutateur. Plus le commutateur est incliné, plus la vitesse augmente (trois vitesses différentes). Lors de l'enregistrement, vous pouvez régler EV (page 37).



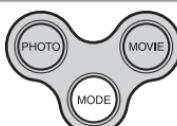
Touche PHOTO

Prise de vue d'images fixes.
→ étape 5 de « Lisez ceci en premier »



Touche MOVIE

Enregistrement de films.
→ étape 5 de « Lisez ceci en premier »

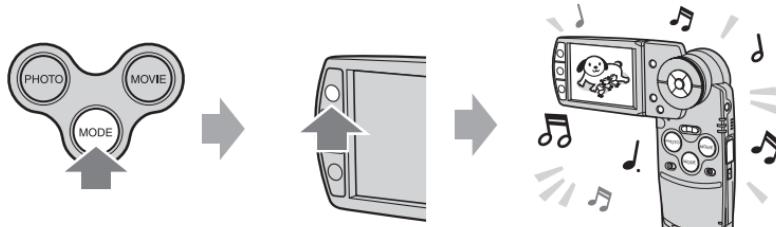


Touche MODE

Vous pouvez commuter à volonté le mode PLAY et le mode REC.

Utilisation d'un diaporama

Il suffit d'appuyer sur  pour visualiser une série d'images en musique (Diaporama).



- ① Réglez le mode sur PLAY ② Appuyez sur  à l'aide de MODE.

- ③ Le diaporama démarre.

Pendant le diaporama, vous pouvez afficher l'image précédente ou suivante avec / de la touche de commande.

- Si vous appuyez sur  pendant une lecture normale, vous pouvez visualiser l'image enregistrée sur le « Memory Stick Duo » et pendant une lecture d'album, vous pouvez visualiser l'image enregistrée dans l'album.
- Si vous avez effectué des prises de vue avec l'option hybride, vous pouvez uniquement lire des images fixes.
- Si vous avez effectué des prises de vue en multi-rafale, vous pouvez uniquement lire la première des images continues.

Pour interrompre momentanément un diaporama

Appuyez sur ● au centre de la touche de commande. Si vous souhaitez redémarrer, sélectionnez [Continu] avec ▶ et appuyez sur ●.

Pour arrêter un diaporama

Appuyez sur  ou ●. Si vous avez appuyé sur ●, sélectionnez [Sortie] et appuyez sur ●.

Pour effectuer le réglage

Vous pouvez régler l'option souhaitée pour le diaporama.

- ① Appuyez sur MENU pendant la lecture d'un diaporama, puis appuyez sur le menu.
- ② Sélectionnez les paramètres du menu souhaités avec / de la touche de commande.



- ③ Sélectionnez le réglage avec /.
- ④ Sélectionnez [Redémarrer] et appuyez sur ●.

Les paramètres de réglage disponibles sont indiqués ci-dessous.
Les réglages par défaut sont repérés par .

Image

<input checked="" type="checkbox"/>	Dossier (Cette Date)	Lecture d'une série d'images enregistrées dans un dossier spécifié (ou dans un dossier « Cette Date » spécifié pendant la lecture d'album), dans l'ordre.
	Tout	Lecture de toutes les images d'un « Memory Stick Duo » (de l'album lors de la lecture d'album), dans l'ordre.

Musique

<input checked="" type="checkbox"/>	Music1	Sélectionne la musique qui accompagnera la lecture du diaporama. Plusieurs musiques pouvant être sélectionnées dans [Music1] - [Music4] représentent les fichiers de musique enregistrés.
	Music2	
	Music3	
	Music4	
	Désact	Annule la musique accompagnant la lecture du diaporama.

Transition

<input checked="" type="checkbox"/>	Rapide	Vous pouvez définir la transition entre les images. Les effets d'affichage de l'image varient en fonction de votre réglage de transition. Toutefois, lorsque vous réglez la transition sur [Lent], les images s'affichent comme en lecture normale. Les effets sont disponibles uniquement lorsque vous changez d'image.
<input checked="" type="checkbox"/>	Normal	
	Lent	

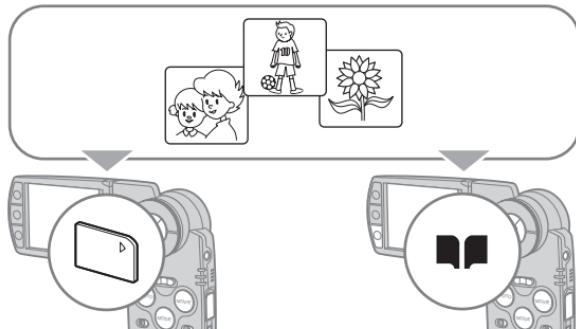
Ajout/modification de fichiers de musique

Vous pouvez transférer la musique souhaitée vers l'appareil photo, à partir d'un CD ou de fichiers MP3, pour la lecture d'un diaporama. Vous pouvez transférer la musique après avoir raccordé l'appareil photo et un ordinateur au moyen d'une connexion USB, grâce au logiciel « Music Transfer » fourni, après avoir retiré le « Memory Stick Duo ». Pour plus d'informations, reportez-vous à la page 71.

- Vous pouvez enregistrer jusqu'à quatre morceaux de musique (ces quatre morceaux de musique (Music1-4) peuvent être échangés avec les morceaux de votre choix).
- La longueur maximum de chaque fichier de musique pour la lecture en musique de l'appareil photo est de 180 secondes.
- Si vous ne pouvez pas lire un fichier de musique car il est endommagé ou est défaillant, exécutez [Formater musi] (page 57) et transférez de nouveau de la musique.

Utilisation d'un album

Lorsque vous prenez des images alors que  s'affiche sur l'écran, ces copies réduites des images d'origine peuvent être enregistrées sur l'album (page 56). Même si les images sont supprimées du « Memory Stick Duo », vous pouvez quand même les visualiser et enregistrer les miniatures dans l'album.



- Lors de la prise de vue d'images fixes, elles sont enregistrées dans l'album avec la taille d'image [VGA]. Vous pouvez prendre maximum 1 100 images fixes. 5 secondes (maximum) de film sont enregistrées en tant que films réduits, comme indiqué ci-dessous :

Taille d'un film	Taille des films enregistrés sur l'album
640(30fps)	640(2fps)
320(30fps)	320(2fps)
320(15fps)	320(1fps)

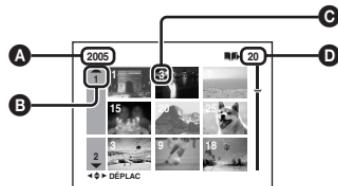
- Vous ne pouvez pas enregistrer des films antérieurs ou postérieurs pour chaque image fixe de l'album lorsque vous effectuez une prise de vue en mode hybride.

Pour lire les images de l'album

① Réglez le mode sur PLAY à l'aide de MODE.

② Appuyez sur .

Les images de l'album sont classées par date d'enregistrement. Chaque dossier de ce groupe sera appelé « Cette Date » sur l'écran d'index.



A : Année d'enregistrement

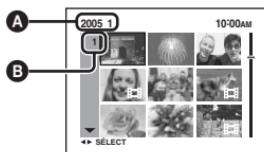
B : Mois d'enregistrement

C : Jour d'enregistrement

D : Nombre d'images enregistrées dans « Cette Date »

- ③ Sélectionnez « Cette Date » avec **▲/▼/◀/▶** ou avec le commutateur à bascule, puis appuyez sur **●**.

Toutes les images, y compris celles du dossier « Cette Date » s'affichent dans l'écran d'index.



A : Année/mois d'enregistrement
B : Jour d'enregistrement

- ④ Sélectionnez l'image que vous souhaitez lire à l'aide de **▲/▼/◀/▶** ou du commutateur à bascule, puis appuyez sur **●**.

L'image sélectionnée s'affiche.



- Pour revenir à l'écran d'index dans « Cette Date », appuyez sur **[Index]**.

Pour supprimer des images de l'album

Pour supprimer des images en mode d'image unique

- Affichez l'image que vous souhaitez supprimer, puis appuyez sur **[■] / [trash]** (effacer).
- Sélectionnez [Supprimer] à l'aide de **▲**, puis appuyez sur **●**.

Pour effacer des images en mode index

- Suivez l'étape ③ de la section « Pour lire les images de l'album » (page 29), puis appuyez sur **[■] / [trash]** (effacer).
(Vous ne pouvez pas supprimer le dossier « Cette Date » à l'étape ② de la section « Pour lire les images de l'album ».)
 - Sélectionnez [Sélec] à l'aide de **◀/▶**, puis appuyez sur **●**.
 - Sélectionnez les images que vous souhaitez supprimer avec **▲/▼/◀/▶** ou avec le commutateur à bascule, puis appuyez sur **●** pour marquer **[trash]** (Supprimer).
 - Appuyez sur **[■] / [trash]** (effacer).
 - Sélectionnez [OK] à l'aide de **▶**, puis appuyez sur **●**.
- Pour supprimer toutes les images dans « Cette Date », sélectionnez [De cette date] à l'étape ②, puis appuyez sur **●**. Sélectionnez [OK] à l'aide de **▶**, puis appuyez sur **●**.

Données d'image enregistrées dans l'album

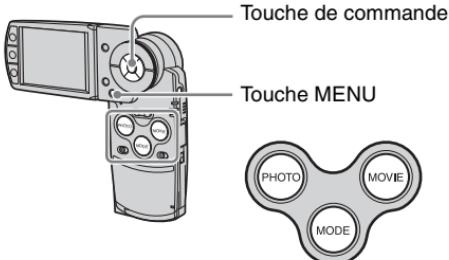
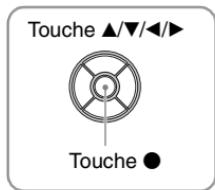
- Lorsque l'album est plein, vos anciennes données d'image sont automatiquement supprimées. Protégez les données d'image que vous souhaitez conserver (page 46).**
- Lorsque la capacité de l'album est saturée lors de la sauvegarde d'images protégées, **[■]** clignote. Bien que vous puissiez enregistrer des images sur un « Memory Stick Duo », vous ne pouvez pas enregistrer les images sur l'album. Si vous supprimez la protection d'images non souhaitées, vous pouvez enregistrer les données d'image dans l'album.

- Pour créer une sauvegarde de vos données d'image dans l'album, suivez la procédure décrite dans [Copier] (page 55).
- Il est impossible de transférer vos données d'image de l'album directement vers un ordinateur. Exécutez la procédure décrite dans [Copier] (page 55). Copiez les données d'image souhaitées sur un « Memory Stick Duo », puis transférez-les vers un ordinateur.
- Il est impossible de copier les données d'un « Memory Stick Duo » ou d'un ordinateur vers l'album.
- Même si vous protégez les images enregistrées sur un « Memory Stick Duo », les miniatures de l'album ne le sont pas. Par ailleurs, même si vous protégez les miniatures de l'album, les images originales du « Memory Stick Duo » ne sont pas protégées (page 46).
- Si vous recadrez ou redimensionnez les images en lecture normale, celles de l'album ne sont pas affectées.
- Vous ne pouvez pas activer les fonctions suivantes pour les images enregistrées dans l'album.
 - Attribution d'un repère de demande d'impression (DPOF)
 - Imprim
 - Redimens
 - Recadrage



Utilisation du menu

Utilisation du menu



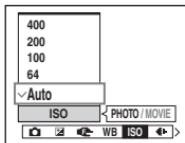
1 Mettez l'appareil sous tension et réglez le mode avec MODE.

Différents paramètres sont disponibles selon les réglages du menu (Appareil).

2 Appuyez sur MENU pour afficher le menu.

3 Sélectionnez les paramètres du menu souhaités avec ◀/▶ de la touche de commande.

- En mode REC, [PHOTO/MOVIE] est indiqué. Vous ne pouvez pas sélectionner un paramètre si l'indicateur [PHOTO/MOVIE] est grisé.
- En mode PLAY, appuyez sur ● après avoir réglé un paramètre.



4 Sélectionnez le réglage avec ▲/▼.

Le réglage sélectionné est agrandi et validé.

5 Appuyez sur MENU pour faire disparaître le menu.

- Si un paramètre n'est pas visible à l'écran, une marque ▲/▼/◀/▶ apparaît sur le bord de l'écran à l'endroit où il devrait apparaître. Pour afficher ce paramètre, sélectionnez la marque avec la touche de commande.
- Vous ne pouvez pas sélectionner des paramètres de menu qui sont grisés.

Paramètres du menu

Pour plus d'informations
sur le fonctionnement → page 32

Les paramètres de menu disponibles varient en fonction du réglage du mode.

(✓ : disponible)

Menu pour la prise de vue (page 35)

	PHOTO		PHOTO/MOVIE	MOVIE
	Auto	Programme	Scène	

📷 (Appareil)	✓	✓	✓	—
☒ (EV)	—	✓	✓	✓
setFlash (Mise au P)	—	✓	✓	✓
WB (Bal blanc)	—	✓	✓	✓
ISO	—	✓	✓	—
◀ (Qual. img)	—	✓	✓	—
Mode (Mode ENR) ¹⁾	✓	✓	✓	—
BRK (Écart exposit) ²⁾	—	✓	✓ ³⁾	—
间隔 (Intervalle) ²⁾	—	✓	✓ ³⁾	—
闪光 (Niv. flash)	—	✓	✓ ³⁾	—
PFX (Effet img)	—	✓	✓	✓
饱和度 (Saturation)	—	✓	—	—
对比度 (Contraste)	—	✓	—	—
清晰度 (Netteté)	—	✓	—	—
设置 (Réglages)	✓	✓	✓	✓

¹⁾ Lors d'une prise de vue hybride, [Mode](Mode ENR) est réglé sur [Normal].

²⁾ Vous ne pouvez pas sélectionner cette option lors d'une prise de vue hybride.

³⁾ Certaines options ne sont pas disponibles selon le mode de sélection de scène (page 36).

Menu pour la visualisation (page 45)

Lecture normale

Lecture d'album

 (Dossier)	✓	—
 (Protéger)	✓	✓
DPOF	✓	—
 (Imprim)	✓	—
 (Redimens)	✓	—
 (Pivoter)	✓	✓
 (Réglages)	✓	—
Recadrage ⁴⁾	✓	—

4) Disponible uniquement en zoom de lecture.

Menu de prise de vue

Pour plus d'informations
sur le fonctionnement → page 32

Les réglages par défaut sont repérés par .

Si le mode a été réglé sur PLAY, commutez-le sur REC à l'aide de MODE.

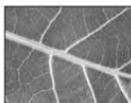
(Appareil)

PHOTO

MVIE

Les modes suivants sont prédéterminés pour les conditions particulières de la scène.

Scène Sélection



[Q] Loupe

Le sujet apparaît sur l'écran LCD, avec un grossissement de 3,5× maximum.



Portrait nocturne*

Permet de prendre des portraits dans des endroits sombres.



Crépuscule*

Permet de prendre des scènes de nuit à une certaine distance en préservant l'ambiance nocturne.



Paysage

Permet de prendre des paysages, etc., en faisant la mise au point sur un sujet éloigné.



Neige

Permet de prendre des scènes blanches lumineuses.



Plage

Permet de prendre un bord de mer ou de lac, en enregistrant correctement le bleu de l'eau.



Vitesse d'obturation rapide

Permet de prendre des sujets mobiles à l'extérieur ou à d'autres endroits lumineux.



Feu d'artifice*

Les feux d'artifice sont enregistrés fidèlement.



Bougie*

Permet de prendre des scènes éclairées à la bougie en préservant l'ambiance particulière de ce type d'éclairage.

Programme	Les réglages nécessaires sont effectués automatiquement comme en prise de vue automatique d'images fixes mais vous pouvez tout de même modifier la mise au point ou d'autres réglages si vous le souhaitez. En outre, vous pouvez également régler les fonctions de prise de vue souhaitées à l'aide des menus.
<input checked="" type="checkbox"/> Auto	Vous pouvez enregistrer des images en mode de réglage automatique. → étape 5 de « Lisez ceci en premier »

* La vitesse d'obturation diminue et il est donc recommandé d'utiliser un trépied.

A propos de la [Q] loupe

Distance par rapport au sujet	Echelle de grossissement
1 cm (13/32 po.)	3,5x
2 cm (13/16 po.)	2,2x
5 cm (2 po.)	1,1x
10 cm (4 po.)	0,5x
20 cm (7 7/8 po.)	0,3x

- La distance focale par rapport à un sujet est d'environ 1 cm à 20 cm (13/32 po à 7 7/8 po).
- Le zoom optique est bloqué du côté W et ne peut pas être utilisé.
- Lorsque vous appuyez sur la touche de zoom, l'image est agrandie à l'aide du zoom numérique. Lorsque vous utilisez le zoom numérique, réglez préalablement [Zoom numérique] sur [Activé] dans l'écran (Réglages).



A propos de la sélection de scène

L'appareil combine plusieurs fonctions pour adapter la prise de vue aux conditions de la scène.
(✓ : vous pouvez sélectionner l'option souhaitée)

	Macro	Flash*	Télémètre AF	Mise au point préprogrammée	Balance des blancs	Niveau de flash	Rafale rapide*/ Multi-rafale*/ Bracket*
[Q]	—	ֆ / Ⓜ	✓	—	✓	✓	—
🌙	—	Ⓜ	✓	∞	✓	—	—
👤	✓	ֆ SL	✓	✓	✓	✓	—
🏞	—	ֆ / Ⓜ	✓	∞	✓	✓	✓
owl	✓	ֆ / Ⓜ	✓	✓	✓	✓	✓
🌴	✓	ֆ / Ⓜ	✓	✓	✓	✓	✓
🏃	✓	ֆ / Ⓜ	✓	✓	✓	✓	✓
☀️	—	Ⓜ	—	∞	☀️	—	—
🔦	—	Ⓜ	AF centre	0.5 m/1.0 m/ 3.0 m/7.0 m	☀️	—	—

*Vous ne pouvez pas utiliser les fonctions lorsque vous enregistrez un film.

(EV)

PHOTO

MOVIE

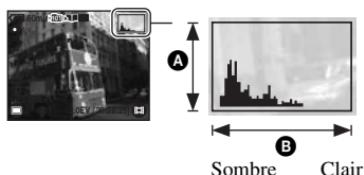


Réglage manuel de l'exposition.

	+2.0EV	Vers + : pour éclaircir l'image.
	0EV	L'exposition est déterminée automatiquement par l'appareil.
	-2.0EV	Vers - : pour foncer l'image.

- Pour plus d'informations sur l'exposition → page 11
- La valeur de correction peut être réglée par pas de 1/3EV.
- Vous pouvez également régler EV avec le commutateur sans passer par le menu de réglage.
- La correction d'exposition peut être inefficace lors d'une prise de vue d'un sujet très fortement ou faiblement éclairé ou si vous utilisez le flash.

💡 Réglage d'EV (valeur d'exposition) en affichant un histogramme



Un histogramme est un graphique permettant de visualiser la luminosité d'une image. Appuyez plusieurs fois sur (activation ou désactivation du rétroéclairage de l'écran LCD/affichage) pour afficher l'histogramme à l'intérieur de l'écran. Le graphique indique une image claire lorsqu'il est décalé vers la droite et une image sombre lorsqu'il décalé vers la gauche. Lors de la prise de vue d'images fixes, réglez EV tout en vérifiant l'exposition avec l'histogramme.

- A** Nombre de pixels
B Luminosité

- L'histogramme apparaît également dans les cas suivants, mais vous ne pouvez pas régler l'exposition.
 - Lorsque (Appareil) est réglé sur [Auto]
 - Lors de la lecture d'une seule image

 **(Mise au P)**

PHOTO

MOVIE

Vous pouvez choisir la méthode de mise au point. Utilisez le menu lorsqu'il est difficile d'obtenir une mise au point appropriée en mode de mise au point automatique.

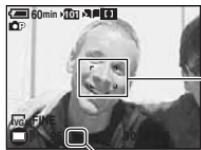
∞ (distance illimitée)	Effectue la mise au point sur le sujet en utilisant une distance du sujet préalablement spécifiée. (mise au point préprogrammée)
7.0m	
3.0m	
1.0m	
0.5m	
AF spot (●)	Effectue automatiquement la mise au point sur un sujet très petit ou une zone étroite.
	<ul style="list-style-type: none"> Cette fonction est utile pour effectuer la mise au point sur un sujet très petit ou dans un endroit exigu. En l'utilisant avec la fonction de verrouillage AF, vous pourrez cadrer l'image comme vous le désirez. Veillez à ne pas bouger l'appareil afin que le sujet ne s'écarte pas du cadre du télémètre.
	
AF centre (■)	Effectue automatiquement la mise au point sur un sujet situé au centre du cadre du télémètre.
	<ul style="list-style-type: none"> En utilisant cette option avec la fonction de verrouillage AF, vous pourrez cadrer l'image à votre gré.
	
<input checked="" type="checkbox"/> AF multi (AF multipoint) (image fixe ■) (film ■)	Effectue automatiquement la mise au point sur un sujet dans toutes les plages du cadre de télémètre.
	<ul style="list-style-type: none"> Ce mode est utile lorsque le sujet ne se trouve pas au centre du cadre.
	

- AF est le sigle d'Auto Focus.
- Les informations de réglage de distance de [Mise au P] sont approximatives. Si vous pointez l'objectif vers le haut ou le bas, l'erreur augmente.
- Si vous enregistrez des films, le mode [AF multi] est recommandé car la fonction AF s'accompagne d'un certain degré de vibrations.
- Lorsque vous utilisez Zoom numérique ou Illuminat. AF, la fonction AF privilégie les sujets situés au centre ou près du centre du cadre. L'indicateur ou clignote alors et le cadre du télémètre AF ne s'affiche pas.
- Certaines options ne sont pas disponibles selon le mode Scène (page 36).

Si le sujet n'est pas net

Lorsque le sujet se trouve au bord du cadre (ou de l'écran) ou que vous utilisez [AF centre] ou [AF spot], il se peut que l'appareil photo ne fasse pas la mise au point sur le sujet au bord du cadre. Dans ce cas, procédez comme suit.

- ➊ Recadrez l'image de sorte que le sujet soit au centre du cadre du télémètre AF, puis enfoncez PHOTO à mi-course pour effectuer la mise au point sur le sujet (verrouillage AF).



Cadre du télémètre AF

Indicateur de verrouillage AE/AF

Vous pouvez recommencer cette procédure autant de fois que vous le souhaitez tant que vous n'enfoncez pas complètement PHOTO.

- ➋ Lorsque l'indicateur de verrouillage AE/AF cesse de clignoter pour rester continuellement allumé, recadrez l'ensemble de la scène et enfoncez complètement PHOTO.



WB (Bal blanc)

PHOTO

MOVIE

Permet de régler les tonalités de couleur en fonction des conditions d'éclairage lorsque, par exemple, les couleurs d'une image ne paraissent pas normales.

	flash (WB)	Effectue un réglage pour les conditions du flash. • Vous ne pouvez pas utiliser cette option lorsque vous enregistrez un film.
	(incandescent)	Effectue un réglage pour les endroits où les conditions d'éclairage changent rapidement, tels que les salles de fête ou les endroits très éclairés, tels que les studios de photographie.
	(fluorescent)	Effectue un réglage pour un éclairage fluorescent.
	(nuageux)	Effectue un réglage pour un ciel nuageux.
	(lumière du jour)	Effectue un réglage pour la photographie en extérieur ou pour les prises de vues de scènes nocturnes, enseignes au néon, feux d'artifice, lever de soleil ou conditions juste avant ou après le coucher du soleil.
	Auto	La balance des blancs est réglée automatiquement.

- Pour plus d'informations sur la balance des blancs → page 12
- Sous un éclairage fluorescent tremblotant, il se peut que la fonction de balance des blancs ne fonctionne pas correctement, même si vous sélectionnez (fluorescent).
- Sauf avec les modes **[WB]** (flash), la fonction [WB] est réglée sur [Auto] lors du déclenchement du flash.
- Certaines options ne sont pas disponibles selon le mode Scène (page 36).

ISO

PHOTO

MOVIE

Permet de sélectionner la sensibilité à la lumière en unités ISO. Plus la valeur ISO est grande, plus la sensibilité est élevée.

400	Sélectionnez une valeur élevée pour une prise de vue dans un endroit sombre ou un sujet en mouvement rapide.
200	
100	Sélectionnez une valeur faible pour obtenir une image de haute qualité.
64	
	Auto

- Pour plus d'informations sur la sensibilité ISO → page 11
- Notez que les parasites de l'image tendent à augmenter lorsque le numéro de sensibilité ISO est plus élevé.
- [ISO] est réglé sur [Auto] en mode Scène.

 (Qual. img)

PHOTO

MOVIE

Permet de sélectionner la qualité d'image fixe.

<input checked="" type="checkbox"/>	Fine (FINE)	Pour enregistrer en qualité élevée (compression faible).
	Standard (STD)	Pour enregistrer en qualité standard (compression élevée).

- Pour plus d'informations sur la qualité d'image → page 12

Mode (Mode ENR)

PHOTO

MOVIE

Permet de sélectionner une prise de vue en continu ou non en appuyant sur PHOTO.

<input checked="" type="checkbox"/>	Multi-raf (■■■)	Permet d'enregistrer 16 vues à la suite comme un fichier d'image fixe lorsque vous appuyez sur PHOTO. <ul style="list-style-type: none"> • Vous pouvez ainsi, par exemple, vérifier votre forme lorsque vous pratiquez un sport. • Vous pouvez sélectionner l'intervalle d'obturation multi-rafale en mode [Intervalle] (page 43).
	Four exp (BRK)	Permet d'enregistrer une série de trois images avec des valeurs d'exposition automatiquement décalées. <ul style="list-style-type: none"> • Vous pouvez sélectionner l'image dont l'exposition est correcte après l'enregistrement lorsque l'éclairage du sujet ne vous a pas permis une prise de vue satisfaisante.
	Rafale rapide (■■)	Permet d'enregistrer maximum quatre images à la suite lorsque vous appuyez sur PHOTO et que vous maintenez la pression. <ul style="list-style-type: none"> • Lorsque « Enregistrement en cours » disparaît, vous pouvez enregistrer l'image suivante.
<input checked="" type="checkbox"/>	Normal	Pour désactiver la prise de vue en rafale.

Mode [Multi-raf]

- Vous pouvez visualiser successivement des images enregistrées en mode Multi-rafale en procédant comme suit :
 - Pour passer en pause/reprendre la lecture : Appuyez sur ● de la touche de commande.
 - Pour une lecture vue par vue : Appuyez sur ▲/▼ en mode de pause. Appuyez sur ● pour reprendre la lecture de la série d'images.
- Vous ne pouvez pas utiliser les fonctions suivantes en mode Multi-rafale :
 - flash
 - prise de vue hybride
 - horodatage
 - division d'une série d'images prises en mode Multi-rafale
 - effacement d'une vue d'une série d'images prises en mode Multi-rafale
 - réglage de l'intervalle de prise de vue sur un mode autre que [1/30] lorsque  (Appareil) est réglé sur [Auto]
- Lors de la lecture d'une série d'images prises en mode Multi-rafale sur un ordinateur ou un appareil photo dépourvu de cette fonction, l'image est affichée comme une image unique de 16 vues.
- La taille des images prises en mode Rafale est de 1M.
- Vous ne pouvez pas prendre des images en mode Multi-rafale avec certains modes Scène (page 36).

Mode [Four exp]

- Le flash est réglé sur  (pas de flash).
- La mise au point et la balance des blancs sont réglées pour la première image, puis utilisées pour les images suivantes.
- Lorsque vous réglez l'exposition manuellement (page 37), elle est décalée en fonction du réglage de luminosité effectué.
- L'intervalle de prise de vue est d'environ 0,36 seconde.
- Si le sujet est trop clair ou trop sombre, il se peut que vous ne puissiez pas le prendre correctement avec la valeur de fourchette d'exposition sélectionnée.
- Vous ne pouvez pas prendre des images en continu en mode Hybride.
- Vous ne pouvez pas prendre des images en mode Fourchette d'exposition avec certains modes Scène (page 36).

Mode [Rafale rapide]

- Le flash est réglé sur  (pas de flash).
- Lors d'un enregistrement avec le retardateur, une série de quatre images au maximum est enregistrée.
- Lorsque la batterie est faible ou si le « Memory Stick Duo » est plein, la prise de vue en mode Rafale s'arrête.
- Vous ne pouvez pas prendre des images en continu en mode Hybride.
- Vous ne pouvez pas prendre des images en mode Rafale avec certains modes Scène (page 36).

BRK (Écart exposit)

PHOTO

MOVIE

Permet d'enregistrer une série de trois images avec des valeurs d'exposition automatiquement décalées.

<input type="checkbox"/>	±1.0EV	fait varier la valeur d'exposition de plus ou moins 1.0EV.
<input checked="" type="checkbox"/>	±0.7EV	fait varier la valeur d'exposition de plus ou moins 0.7EV.
<input type="checkbox"/>	±0.3EV	fait varier la valeur d'exposition de plus ou moins 0.3EV.

- BRK (Écart exposit) ne s'affiche pas avec certains modes Scène.

■ (Intervalle)

PHOTO

MOVIE

Permet de sélectionner l'intervalle de prise de vue en mode [Multi-raf] (page 41).

<input type="checkbox"/>	1/7.5	• Ce paramétrage n'est pas possible lorsque [Mode] (Mode ENR) est réglé sur une autre option que [Multi-raf] (page 41) dans le menu.
<input type="checkbox"/>	1/15	
<input checked="" type="checkbox"/>	1/30	

- ■ (Intervalle) ne s'affiche pas avec certains modes Scène.

ֆ (Niv. flash)

PHOTO

MOVIE

Permet de régler l'intensité lumineuse du flash.

<input type="checkbox"/>	+ (ֆ+)	Vers + : pour augmenter l'intensité lumineuse du flash.
<input checked="" type="checkbox"/>	Normal (ֆ)	
<input type="checkbox"/>	- (ֆ-)	Vers - : pour diminuer l'intensité lumineuse du flash.

- Pour changer le mode flash → étape 5 de « Lisez ceci en premier ».
- Il est possible que vous ne puissiez pas régler le Niveau Flash avec certains modes Scène (page 36).

PFX (Effet img)

PHOTO

MOVIE

Vous permet de prendre une image avec des effets spéciaux.

<input type="checkbox"/>	N & B (P ⁺)	Pour enregistrer l'image en mode monochrome (noir et blanc).
<input type="checkbox"/>	Sépia (P ⁺)	Pour enregistrer l'image en mode sépia (comme une photo ancienne).
<input checked="" type="checkbox"/>	Désactivé	Pas d'effet.

- Ce paramétrage n'est pas conservé lorsque vous mettez l'appareil hors tension.

(Saturation)

PHOTO

MOVIE

Pour régler la saturation de l'image.

	+ (●)	Vers + : pour augmenter la luminosité de couleur.
✓	Normal	
	- (●)	Vers - : pour diminuer la luminosité de couleur.

(Contraste)

PHOTO

MOVIE

Pour régler le contraste de l'image.

	+ (●)	Vers + : pour augmenter le contraste.
✓	Normal	
	- (●)	Vers - : pour diminuer le contraste.

(Netteté)

PHOTO

MOVIE

Pour régler la netteté de l'image.

	+ (●)	Vers + : pour augmenter le piqué de l'image.
✓	Normal	
	- (●)	Vers - : pour adoucir l'image.

(Réglages)

Reportez-vous à la page 50.

Menu de visualisation

*Pour plus d'informations
sur le fonctionnement → page 32*

Les réglages par défaut sont repérés par .

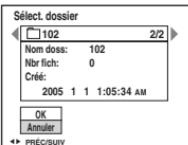
Si le mode a été réglé sur REC, commutez-le sur PLAY à l'aide de MODE.

(Dossier)

Permet de sélectionner le dossier contenant l'image que vous souhaitez visualiser lors de l'utilisation de l'appareil photo avec un « Memory Stick Duo ».

OK	Voir la procédure ci-dessous.
Annuler	Pour abandonner la sélection.

- ① Sélectionnez le dossier souhaité avec / de la touche de commande.



- ② Sélectionnez [OK] à l'aide de , puis appuyez sur .

En ce qui concerne le dossier

L'appareil photo stocke les images dans un dossier spécifié du « Memory Stick Duo » (page 54). Vous pouvez changer ce dossier ou en créer un nouveau.

- Pour créer un nouveau dossier → [Créer dos ENR.] (page 54)
- Pour changer de dossier pour l'enregistrement des images → [Chg doss ENR.] (page 55)
- Lorsqu'il y a plusieurs dossiers sur le « Memory Stick Duo » et que la première ou la dernière image du dossier est affichée, les indicateurs suivants apparaissent.

: pour revenir au dossier précédent.

: pour passer au dossier suivant.

: pour passer au dossier précédent et suivant.

○-n (Protéger)

Pour protéger les images contre un effacement accidentel. Vous pouvez éviter d'effacer des images automatiquement de l'album en protégeant les images.

✓	Protéger (○-n)	Voir la procédure ci-dessous.
	Sortie	Pour quitter la fonction Protection.

Pour protéger des images en mode d'image unique

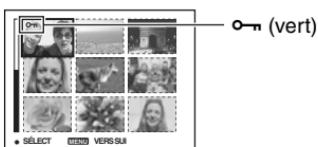
- ① Affichez l'image à protéger.
- ② Appuyez sur MENU pour afficher le menu.
- ③ Sélectionnez [○-n] (Protéger) avec ▲/▼ de la touche de commande, puis appuyez sur ●.
L'image est protégée et l'indicateur ○-n apparaît sur l'image.



- ④ Pour protéger d'autres images, sélectionnez-les avec ▲/▼, puis appuyez sur ●.

Pour protéger des images en mode Index

- ① Appuyez sur □ (Index) pour afficher l'écran d'index.
- ② Appuyez sur MENU pour afficher le menu.
- ③ Sélectionnez [○-n] (Protéger) avec ▲/▼ de la touche de commande, puis appuyez sur ●.
- ④ Sélectionnez [Sélec] avec ▲/▼, puis appuyez sur ●.
- ⑤ Sélectionnez l'image que vous souhaitez protéger avec ▲/▼/◀/▶, puis appuyez sur ●.
Un indicateur vert ○-n apparaît sur l'image sélectionnée.



- ⑥ Répétez l'étape ⑤ pour protéger d'autres images.
- ⑦ Appuyez sur MENU.
- ⑧ Sélectionnez [OK] à l'aide de ▶, puis appuyez sur ●.
L'indicateur ○-n devient blanc. Les images sélectionnées sont protégées.
- Pour protéger toutes les images du dossier, sélectionnez [Tout le dossier] à l'étape ④, puis appuyez sur ●.
Sélectionnez [Act] à l'aide de ▶, puis appuyez sur ●.

- Pour protéger les images de l'album dans le mode d'index, suivez l'étape ③ de « Lecture des images de l'album » (page 29), puis appuyez sur MENU pour afficher [OK]. Appuyez sur ●, puis suivez la procédure ci-dessus à partir de l'étape ④. Pour protéger toutes les images du dossier « Cette Date », affichez [OK], puis appuyez sur ●. Sélectionnez [De cette date] avec ▶, puis appuyez sur ●. Sélectionnez [Act] à l'aide de ▶, puis appuyez sur ●.

Pour annuler la protection

En mode d'image unique

Appuyez sur ● à l'étape ③ ou ④ de « Pour protéger des images en mode d'image unique ».

En mode Index

- ① Sélectionnez l'image que vous souhaitez déprotéger à l'étape ⑤ de « Pour protéger des images en mode Index ».
- ② Appuyez sur ● pour que l'indicateur OK soit grisé.
- ③ Répétez l'opération ci-dessus pour toutes les images à déprotéger.
- ④ Appuyez sur MENU, sélectionnez [OK] avec ▶, puis appuyez sur ●.

Pour déprotéger toutes les images du dossier

Sélectionnez [Tout le dossier] à l'étape ④ de « Pour protéger des images en mode Index », puis appuyez sur ●. Sélectionnez [Désact] à l'aide de ▶, puis appuyez sur ●.

- Notez que le formatage du « Memory Stick Duo » ou de l'album efface toutes les données stockées sur le support d'enregistrement même si les données sont protégées et qu'il est impossible de les restaurer.
- La protection d'une image peut demander un certain temps.

DPOF

Pour ajouter une marque (demande d'impression) aux images que vous souhaitez imprimer (page 79).

(Imprim)

Reportez-vous à la page 75.

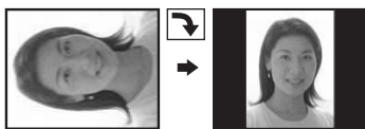
(Redimens)

Vous pouvez changer la taille d'une image enregistrée (Redimensionner) et sauvegarder l'image comme un nouveau fichier. L'image originale n'est pas effacée même après le changement de taille.

5M	La valeur de taille indiquée n'est qu'indicative. → étape 4 de « Lisez ceci en premier »
3M	
1M	
VGA	
<input checked="" type="checkbox"/> Annuler	Pour annuler le redimensionnement.

- ① Affichez l'image à redimensionner.
- ② Appuyez sur MENU pour afficher le menu.
- ③ Sélectionnez [] (Redimens) avec **◀/▶** de la touche de commande, puis appuyez sur **●**.
- ④ Sélectionnez la taille souhaitée avec **▲/▼**, puis appuyez sur **●**.
L'image redimensionnée est enregistrée dans le dossier d'enregistrement comme le fichier le plus récent.
 - Pour plus d'informations sur [Taille Img] → *étape 4 de « Lisez ceci en premier »*
 - Vous ne pouvez pas redimensionner les films, les images multi-rafale ni les images enregistrées dans l'album.
 - Lors d'une augmentation de taille, la qualité d'image se dégrade.
 - Il n'est pas possible de redimensionner une image à la taille 3:2.
 - Lorsque vous redimensionnez une image à la taille 3:2, une bande noire s'affiche en haut et en bas de l'image.

(Pivoter)



Rotation d'une image fixe.

	Pour faire pivoter une image. Voir la procédure ci-dessous.
	Pour valider la rotation. Voir la procédure ci-dessous.
	Pour abandonner la rotation.

- ① Affichez l'image à faire pivoter.
 - ② Appuyez sur MENU pour afficher le menu.
 - ③ Sélectionnez [] (Pivoter) avec **◀/▶** de la touche de commande, puis appuyez sur **●**.
 - ④ Sélectionnez [] avec **▲**, puis faites pivoter l'image avec **◀/▶**.
 - ⑤ Sélectionnez [OK] avec **▲/▼**, puis appuyez sur **●**.
- Vous ne pouvez pas pivoter des images protégées, des films ni des images multi-rafale.
 - Même si vous pivotez les images prises en mode Hybride, elles sont affichées dans leur position originale sur l'écran.
 - Il se peut que vous ne puissiez pas faire pivoter des images prises avec un autre appareil photo.
 - Lorsque vous visualisez les images sur un ordinateur, il se peut que les informations de rotation d'image ne soient pas reconnues par certains logiciels.

(Réglages)

Reportez-vous à la page 50.

Recadrage

Permet d'enregistrer une image agrandie (→ étape 6 de « *Lisez ceci en premier* ») comme un nouveau fichier.

	Recadrage	Voir la procédure ci-dessous.
<input checked="" type="checkbox"/>	Retour	Annule le recadrage.

① Appuyez sur MENU lors de l'utilisation du zoom de lecture pour afficher le menu.

② Sélectionnez [Recadrage] avec ▶ de la touche de commande, puis appuyez sur ●.

③ Sélectionnez la taille d'image avec ▲/▼, puis appuyez sur ●.

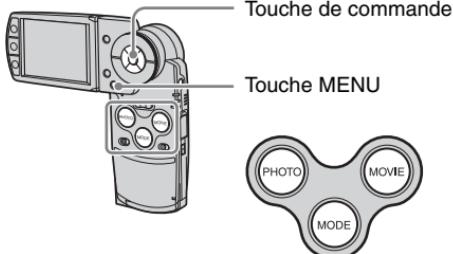
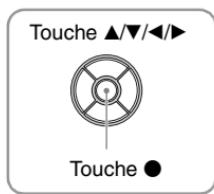
L'image est enregistrée et l'image originale est de nouveau affichée.

- L'image cadrée est enregistrée comme image la plus récente dans le dossier sélectionné et l'image originale est conservée.
- La qualité des images cadrées peut être altérée.
- Il est impossible de cadrer une image 3:2.
- Il est impossible de cadrer les images enregistrées dans l'album.



Utilisation des paramètres de réglage

Vous pouvez modifier les réglages par défaut à l'aide de l'écran Réglages.



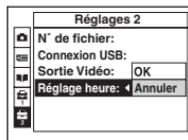
1 Mettez l'appareil sous tension et réglez le mode avec MODE.

2 Appuyez sur MENU pour afficher le menu.

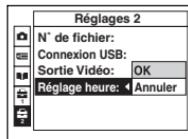
3 Appuyez sur ▶ de la touche de commande pour sélectionner (Réglages).

4 Appuyez sur ▲▼◀▶ de la touche de télécommande pour sélectionner le paramètre que vous souhaitez régler.

Le cadre du paramètre sélectionné devient jaune.



5 Appuyez sur ● pour valider le réglage.



Pour désactiver l'écran (Réglages), appuyez sur MENU.

Pour revenir au menu depuis l'écran (Réglages), appuyez plusieurs fois sur ◀ de la touche de commande.

Pour annuler le réglage (Réglages)

Selectionnez l'option [Annuler] si elle est disponible, puis appuyez sur ● de la touche de commande. Si cette option n'est pas disponible, sélectionnez à nouveau le réglage précédent.

- Ce paramétrage reste mémorisé même après la mise hors tension de l'appareil.

Les réglages par défaut sont repérés par .

Enreg hybride

En prise de vue hybride, vous pouvez choisir d'enregistrer un film avant ou avant/après en mode Hybride.

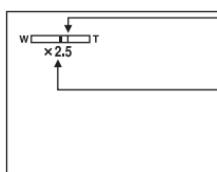
	Normal	Permet d'enregistrer un film de cinq secondes avant l'enregistrement d'une image fixe et un film de trois secondes après la prise de vue.
	Pré-enreg	Permet d'enregistrer un film de cinq secondes avant l'enregistrement d'une image fixe.

Zoom numérique

Permet de sélectionner le mode de zoom numérique. Lorsque [Activé] est sélectionné, l'appareil photo règle le facteur de zoom à maximum 3x. Le zoom optique démarre pour fonctionner automatiquement lorsqu'une image doit être agrandie un peu plus.

	Activé (Q,x)	Toutes les tailles d'image sont agrandies jusqu'à un maximum de 6x, mais la qualité d'image est détériorée.
	Désactivé (x)	Le zoom numérique est désactivé.

- Lorsque vous appuyez sur la touche de zoom, l'indicateur de facteur de zoom apparaît comme indiqué ci-dessous.



Le côté W de cette barre est la zone du zoom optique et le côté T est la zone du zoom numérique

Indicateur de facteur de zoom

- Le facteur maximum du zoom numérique inclut le facteur du zoom optique.
- Le cadre du télémètre AF n'apparaît pas lors de l'utilisation du zoom numérique. L'indicateur ,  ou  clignote et le système AF fonctionne en privilégiant les sujets situés près du centre du cadre.
- Le zoom peut s'arrêter temporairement à la limite entre le zoom optique et le zoom numérique.

Jour/Heure

Permet de choisir comment horodater l'image. Effectuez cette sélection avant la prise de vue.

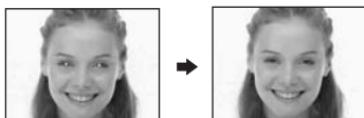
- La date et l'heure n'apparaissent pas pendant la prise de vue ; l'indicateur DATE apparaît à la place. La date et l'heure apparaissent en rouge en bas et à droite de l'écran seulement pendant la lecture.

	Jour&Heur	Indication de la date, des heures et des minutes.
	Date	Indication de l'année, du mois et du jour. • La date est insérée dans l'ordre sélectionné. (→ étape 2 de « Lisez ceci en premier »)
<input checked="" type="checkbox"/>	Désactivé	Pas d'horodatage.

- Vous ne pouvez pas horodater les films ni les images en mode Multi-rafale.

- L'horodatage ne peut pas être supprimé après avoir été effectué.

Attén yeux roug



Permet d'atténuer le phénomène des yeux rouges lors de l'utilisation du flash. Effectuez cette sélection avant la prise de vue.

	Activé (🕒)	Pour atténuer le phénomène des yeux rouges. • Le flash émet plusieurs pré-éclairs avant la prise de vue.
<input checked="" type="checkbox"/>	Désactivé	Atténuation des yeux rouges désactivée.

- Tenez l'appareil fermement en main pour empêcher les effets des vibrations car le déclenchement demande une seconde environ. Veillez également à ce que le sujet ne bouge pas.
- La fonction d'atténuation des yeux rouges ne produit pas toujours l'effet désiré si le sujet présente certaines particularités individuelles, s'il est distant, si son regard n'est pas tourné vers l'appareil au moment du premier flash ou en raison d'autres conditions.

Illuminat. AF

L'Illuminateur d'assistance AF offre un éclairage d'appoint pour faciliter la mise au point sur le sujet dans des endroits sombres.

L'Illuminateur d'assistance AF émet une lumière rouge jusqu'au verrouillage de la mise au point lorsque PHOTO est enfoncé à mi-course. L'indicateur apparaît alors.

<input checked="" type="checkbox"/>	Auto	L'Illuminateur d'assistance AF est activé.
<input type="checkbox"/>	Désactivé	L'Illuminateur d'assistance AF est désactivé.

- Si la lumière de l'Illuminateur d'assistance AF n'atteint pas suffisamment le sujet ou si le sujet est insuffisamment contrasté, la mise au point n'est pas réalisée. (Une distance jusqu'à 1,8 m (5 pi. 10 7/8 po.) (W)/2,1 m (6 pi. 10 11/16 po.) (T) environ est recommandée.)
- La mise au point s'effectue dès lors que la lumière de l'Illuminateur d'assistance AF atteint le sujet, même si elle est légèrement décalée par rapport au centre du sujet.
- Lorsque la fonction de mise au point préprogrammée est activée, (page 38), Illuminat. AF ne fonctionne pas.
- Le cadre du télémètre AF n'apparaît pas. L'indicateur ou clignote et le système AF fonctionne en privilégiant les sujets situés près du centre du cadre.
- L'Illuminateur d'assistance AF ne fonctionne pas lorsque (mode Crénusule), (mode Paysage), (mode de vitesse d'obturation rapide) ou (mode Feu d'artifice) est sélectionné en mode Scène.
- L'Illuminateur d'assistance AF émet une lumière très vive. Bien que ceci ne soit pas dangereux, ne regardez pas directement de près dans l'émetteur de l'Illuminateur d'assistance AF.

Aff apr capt

Cette fonction affiche l'image enregistrée pendant deux secondes environ à l'écran juste après la prise de vue d'une image fixe. (Lorsque [Enreg hybride] est réglé sur [Normal], l'image enregistrée ne peut pas être affichée.)

<input type="checkbox"/>	Activé	La fonction d'affichage automatique après capture est activée.
<input checked="" type="checkbox"/>	Désactivé	La fonction d'affichage automatique après capture est désactivée.

Ce paramètre apparaît uniquement lorsqu'un « Memory Stick Duo » est inséré dans l'appareil photo numérique.

Les réglages par défaut sont repérés par .

Formater

Permet de formater le « Memory Stick Duo ». Un « Memory Stick Duo » disponible dans le commerce est déjà formaté et peut être utilisé immédiatement.

- Notez que le formatage efface irrémédiablement toutes les données d'un « Memory Stick Duo », y compris les images protégées.

OK	Voir la procédure ci-dessous.
Annuler	Pour abandonner le formatage.

① Sélectionnez [OK] avec de la touche de commande, puis appuyez sur .
Le message « Les données Memory Stick seront effacées Prêt ? » apparaît.

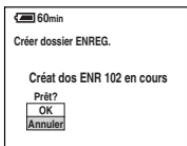
② Sélectionnez [OK] à l'aide de , puis appuyez sur .
Le formatage est terminé.

Créer dos ENR.

Permet de créer un dossier sur un « Memory Stick Duo » pour enregistrer des images.

OK	Voir la procédure ci-dessous.
Annuler	Pour abandonner la création de dossier.

① Sélectionnez [OK] avec de la touche de commande, puis appuyez sur .
L'écran de création de dossier apparaît.



② Sélectionnez [OK] à l'aide de , puis appuyez sur .
Un nouveau dossier est créé avec un numéro incrémenté de 1 par rapport au numéro le plus élevé et ce nouveau dossier est utilisé pour l'enregistrement actuel.

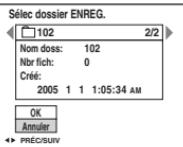
- Pour plus d'informations sur le dossier, voir page 45.
- Lorsque vous ne créez pas de nouveau dossier, le dossier « 101 » est sélectionné comme dossier d'enregistrement.
- Vous pouvez créer des dossiers jusqu'à « 999 ».
- Les images sont enregistrées dans le nouveau dossier créé jusqu'à ce qu'un autre dossier soit créé ou sélectionné.
- Il n'est pas possible d'effacer un dossier avec l'appareil. Pour effacer un dossier, utilisez votre ordinateur, etc.
- Jusqu'à 4 000 images peuvent être enregistrées dans un dossier. Lorsqu'un dossier est plein, un nouveau dossier est automatiquement créé.
- Pour plus d'informations, voir « Destinations de stockage des fichiers d'image et noms de fichier » (page 67).

Chg dossier ENR.

Pour changer le dossier actuellement utilisé pour l'enregistrement des images.

	OK	Voir la procédure ci-dessous.
✓	Annuler	Pour abandonner le changement de dossier d'enregistrement.

- ① Sélectionnez [OK] avec ▲ de la touche de commande, puis appuyez sur ●.
L'écran de sélection de dossier apparaît.



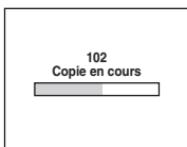
- ② Sélectionnez le dossier souhaité avec ◀/▶ et [OK] avec ▲, puis appuyez sur ●.
 • Vous ne pouvez pas sélectionner le dossier « 100 » comme dossier d'enregistrement.
 • Vous ne pouvez pas déplacer des images enregistrées vers un autre dossier.

Copier

Permet de copier toutes les images de l'album vers un « Memory Stick Duo ». Ce menu ne s'affiche pas lors de l'utilisation de la batterie. Utilisez l'adaptateur secteur (fourni) si vous souhaitez copier des images.

	OK	Voir la procédure ci-dessous.
✓	Annuler	Annule la copie.

- ① Insérez un « Memory Stick Duo » ayant une capacité d'au moins 64 Mo.
 ② Sélectionnez [OK] avec ▲ de la touche de commande, puis appuyez sur ●.
Le message « Les données seront copiées Prêt? » apparaît.
 ③ Sélectionnez [OK] à l'aide de ▲, puis appuyez sur ●.
La copie commence.



- Il est impossible de copier des images individuelles.
- Vous ne pouvez pas sélectionner un dossier copié sur un « Memory Stick Duo ».
- Vous pouvez copier les images enregistrées dans l'album sur le « Memory Stick Duo » sans supprimer les images enregistrées dans l'album.
- Après avoir enregistré des images, vous ne pouvez pas copier les images du dossier d'enregistrement ou de lecture vers l'album.
- Lorsque vous lisez des images de l'album, l'ordre des images affichées à l'écran peut être différent de celui des images copiées sur le « Memory Stick Duo ».

Les réglages par défaut sont repérés par .

Écrire sur alb

Lors de la prise de vue d'images, vous pouvez choisir d'enregistrer les miniatures des images originales.

	Activé	Lors de la prise de vue d'images, enregistre les miniatures des images originales dans l'album.
	Désactivé	N'enregistre pas les miniatures des images originales dans l'album.

- Pour obtenir davantage d'informations sur l'album, reportez-vous à la section « Utilisation d'un album » (page 29).

Formatter

Permet de formater l'album.

- Notez que le formatage efface irrémédiablement toutes les données de l'album, y compris les images protégées.

	OK	Voir la procédure ci-dessous.
	Annuler	Pour abandonner le formatage.

① Sélectionnez [OK] avec ▲ de la touche de commande, puis appuyez sur ●.
Le message « Les données album seront effacées Prêt? » s'affiche.

② Sélectionnez [OK] avec ▲, puis appuyez sur ●.
Le formatage est terminé.

Les réglages par défaut sont repérés par .

Bip

Permet de sélectionner le bruit émis lorsque vous utilisez l'appareil.

	Déclench	Pour activer le bruit de l'obturateur lorsque vous appuyez sur PHOTO.
<input checked="" type="checkbox"/>	Activé	Pour activer le bip/bruit de l'obturateur lorsque vous appuyez sur la touche de commande/sur PHOTO.
	Désactivé	Pour désactiver le bip/bruit de l'obturateur.

Formater musi

Si vous ne pouvez pas lire de la musique avec un diaporama, le fichier de musique est peut-être endommagé. Dans ce cas, commencez par formater la zone d'écriture des fichiers de musique. Retirez le « Memory Stick Duo », puis raccordez l'appareil photo à votre ordinateur via une connexion USB. Transférez ensuite de nouveau la musique de votre choix à l'aide de l'application « Music Transfer » fournie.

- Une fois que vous avez formaté la zone d'écriture des fichiers de musique, toutes les données de la zone sont supprimées et vous ne pouvez pas revenir en arrière.

	OK	Voir la procédure ci-dessous.
<input checked="" type="checkbox"/>	Annuler	Pour abandonner le formatage.

- ① Sélectionnez [OK] avec ▲ de la touche de commande, puis appuyez sur ●.
Le message « Données seront effacées Prêt? » s'affiche.
- ② Sélectionnez [OK] avec ▲, puis appuyez sur ●.
Le formatage est terminé.

Rétroécl LCD

Permet de sélectionner la luminosité du rétroéclairage de l'écran LCD lors de l'utilisation de l'appareil photo avec une batterie.

	Clair	Lumineux.
<input checked="" type="checkbox"/>	Normal	

- Si vous sélectionnez [Clair], la batterie se décharge plus vite.

Langue

Permet de sélectionner la langue de l'affichage des éléments de menu, des avertissements et des messages.

Les réglages par défaut sont repérés par .

N° de fichier

Permet de sélectionner la méthode utilisée pour affecter des numéros de fichier aux images.

	Série	Les fichiers sont numérotés dans l'ordre, même si vous changez de dossier d'enregistrement ou de « Memory Stick Duo ». (Si le « Memory Stick Duo » remplacé contient un fichier dont le numéro est supérieur au dernier numéro attribué, un numéro d'une unité supérieure au numéro le plus grand est attribué.)
	Réinitial	La numérotation recommence à 0001 à chaque changement de dossier. (Si le dossier remplacé contient un fichier, un numéro d'une unité supérieure au numéro le plus grand est attribué.)

Connexion USB

Permet de sélectionner le mode USB lorsque l'appareil photo est connecté à un ordinateur ou à une imprimante compatible PictBridge à l'aide du câble USB.

	PictBridge	Pour raccorder l'appareil photo à une imprimante compatible PictBridge (page 75).
	PTP	Lorsque [PTP] (Picture Transfer Protocol) est sélectionné et que l'appareil photo est connecté à un ordinateur, les images dans le dossier d'enregistrement de l'appareil photo sont copiées sur l'ordinateur. (Compatible avec Windows XP et Mac OS X.)
	Stock de mas	Pour établir un raccordement stockage de masse entre l'appareil photo et un ordinateur ou un autre périphérique USB (page 63). <ul style="list-style-type: none">• Lorsqu'un « Memory Stick Duo » est inséré dans l'appareil photo, vous pouvez visualiser les images du « Memory Stick Duo » de l'ordinateur. Si aucun « Memory Stick Duo » n'est inséré dans votre appareil photo, la zone d'écriture des fichiers de musique apparaît.
	Auto	Permet de connecter l'appareil photo à un ordinateur ou à une imprimante compatible PictBridge (pages 63 et 76). <ul style="list-style-type: none">• Si l'appareil photo et une imprimante compatible PictBridge ne peuvent pas être connectés lorsque le réglage [Auto] est sélectionné, passez au réglage [PictBridge].• S'il est impossible de connecter l'appareil photo et un ordinateur ou un autre périphérique USB lorsque le réglage [Auto] est sélectionné, passez au réglage [Stock de mas].

Sortie Vidéo

Permet de régler la sortie du signal vidéo en fonction du système couleur de télévision de l'équipement vidéo raccordé. Différents pays et régions utilisent des standards de télévision couleur différents. Si vous souhaitez visualiser des images sur un écran de télévision, reportez-vous à la page 82 pour connaître le système couleur de télévision pour le pays ou la région où l'appareil photo est utilisé.

NTSC	Pour régler le signal de sortie sur le mode NTSC (par exemple, pour les Etats-Unis et le Japon).
PAL	Pour régler le signal de sortie sur le mode PAL (par exemple, pour l'Europe).

Réglage heure

Permet de régler la date et l'heure.

	OK	Sélectionnez [OK] avec ▲ de la touche de commande, puis appuyez sur ●. Exécutez ensuite la procédure décrite dans la section « Réglage de l'horloge » (→ étape 2 de « Lisez ceci en premier »).
☒	Annuler	Pour abandonner le réglage de l'horloge.



Utilisation de votre ordinateur Windows

Pour plus d'informations sur l'utilisation d'un ordinateur Macintosh, reportez-vous à la section « Utilisation de votre ordinateur Macintosh » (page 72).



Copie d'images sur l'ordinateur (page 62)

Préparation



Visualisation d'images sur l'ordinateur

Installation du pilote USB.

- Aucun pilote USB n'est nécessaire lorsque vous utilisez Windows XP.

Visualisation d'images à l'aide de « PicturePackage » (page 70)



Visualisation d'images stockées sur votre ordinateur

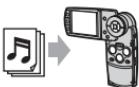
Installation de « PicturePackage » (page 70).



Stockage d'images sur un CD-R



Création d'un diaporama



Ajout/modification de fichiers de musique dans un diaporama à l'aide de « Music Transfer »



Impression des images

Environnement informatique recommandé

L'environnement suivant est recommandé pour l'ordinateur connecté à l'appareil.

Environnement recommandé pour la copie d'images

Système d'exploitation (préinstallé) :

Microsoft Windows 98, Windows 98SE, Windows 2000 Professionnel, Windows Millennium Edition, Windows XP Edition familiale ou Windows XP Professionnel

- Le fonctionnement n'est pas garanti dans un environnement basé sur une mise à niveau des systèmes d'exploitation ci-dessus ou dans un environnement multiboot.

Processeur : MMX Pentium 200 MHz ou plus rapide

Connecteur USB : fourni en standard

Ecran : 800 × 600 points ou plus et couleurs 16-bits, 65 000 couleurs ou plus

Environnement recommandé pour l'utilisation de « PicturePackage »

- « Movie Player » (application de lecture pour les films) peut uniquement être installé sous Windows XP/2000.

Logiciel : Macromedia Flash Player 6.0 ou plus récent, Windows Media Player 7.0 ou plus récent, DirectX 9.0b ou plus récent

Carte son : carte son stéréo 16-bits et haut-parleurs

Mémoire : 64 Mo ou plus (128 Mo ou plus recommandé).

Disque dur : espace disque nécessaire pour l'installation— 500 Mo environ

Ecran : carte vidéo (compatible avec le pilote Direct Draw) avec 4 Mo de VRAM

- Pour la création automatique d'un diaporama (page 70), une unité centrale Pentium III 500 MHz ou plus est nécessaire.
- Ce logiciel est compatible avec la technologie DirectX. « DirectX » doit être installé pour l'utilisation.

- Un logiciel de gravure séparé est nécessaire pour la commande du graveur afin de pouvoir graver des CD-R.

Remarque sur la lecture de fichiers de films (MPEG-4)

Pour lire des fichiers de film (MPEG-4) enregistrés par l'appareil, vous devez installer le logiciel compatible avec MPEG-4 ou « PicturePackage » sur votre ordinateur. (Lorsque vous utilisez Windows XP/2000, vous pouvez utiliser « PicturePackage » pour lire les fichiers de film (MPEG-4)).

Remarques sur la connexion de l'appareil à un ordinateur

- Les opérations ne sont pas garanties pour tous les environnements matériels et logiciels recommandés mentionnés ci-dessus.
- Si vous connectez simultanément plusieurs périphériques USB à un même ordinateur, il se peut que certains d'entre eux, y compris votre appareil photo, ne fonctionnent pas, ceci dépendant du type des périphériques USB utilisés.
- Les opérations ne sont pas garanties si vous utilisez un concentrateur USB.
- La connexion de votre appareil à l'aide d'une interface USB compatible Hi-Speed USB (compatible USB 2.0) permet un transfert avancé (transfert haute vitesse) car cet appareil photo est compatible Hi-Speed USB (compatible USB 2.0).
- Trois modes peuvent être utilisés pour une connexion USB lors du raccordement à un ordinateur, les modes [Auto] (réglage par défaut), [Stock de mas] et [PTP]. Cette section prend les modes [Auto] et [Stock de mas] en exemple. Pour plus d'informations sur le [PTP], voir page 58.

- Lorsque votre ordinateur quitte le mode de mise en veille ou mise en veille prolongée, il se peut que la communication entre l'appareil photo et l'ordinateur ne soit pas rétablie simultanément.

Copie d'images sur l'ordinateur

Cette section décrit la marche à suivre en prenant un ordinateur Windows comme exemple.

Vous pouvez copier des images de l'appareil vers votre ordinateur en procédant comme suit :

Pour un ordinateur avec une fente « Memory Stick »

Retirez le « Memory Stick Duo » de l'appareil photo et insérez-le dans l'adaptateur Memory Stick Duo. Insérez l'adaptateur Memory Stick Duo dans l'ordinateur et copiez les images.

Pour un ordinateur sans fente « Memory Stick »

Copiez les images comme indiqué aux étapes 1 à 4 des pages 62 à 66.

Etape 1 : installation du pilote USB

98 | 98SE | 2000 | Me

- Un pilote est un logiciel permettant à un appareil raccordé à l'ordinateur de fonctionner correctement.
- Si vous utilisez Windows XP, commencez à l'étape 2.
- Si « PicturePackage » est déjà installé, commencez à l'étape 2.

REMARQUE : Ne connectez pas encore l'appareil à l'ordinateur.

1 Fermez tous les logiciels d'application ouverts.

- Dans Windows 2000, ouvrez une session en tant qu'administrateur (administrateurs autorisés).

2 Insérez le CD-ROM dans l'ordinateur, puis cliquez sur [USB Driver] lorsque l'écran du menu d'installation apparaît.

L'écran « InstallShield Wizard » (assistant InstallShield) apparaît.

- Si l'écran du menu d'installation n'apparaît pas, double-cliquez sur (My Computer) → (PICTUREPACKAGE).

3 Cliquez sur [Next].



L'installation du pilote USB commence. Lorsque l'installation est terminée, vous en êtes informé à l'écran.

4 Cliquez sur le bouton d'option, en regard de [Yes, I want to restart my computer now] pour sélectionner cette option, puis cliquez sur [Finish].



L'ordinateur redémarre. Vous pouvez alors établir une connexion USB.

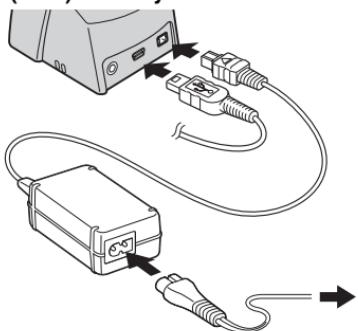
Une fois l'installation terminée, retirez le CD-ROM.

Etape 2 : raccordement de l'appareil photo à un ordinateur

1 Insérez un « Memory Stick Duo » contenant les images enregistrées dans l'appareil photo.

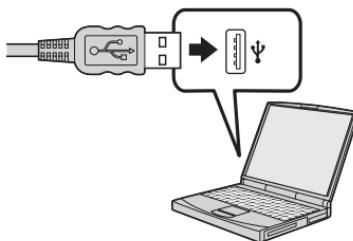
- Il est impossible de copier les images de l'album directement vers un ordinateur. Copiez d'abord (page 55) les images de l'Album sur le « Memory Stick Duo », puis suivez l'étape 1.

2 Raccordez la Cyber-shot Station (fournie) avec l'adaptateur secteur (fourni), puis branchez l'adaptateur sur la prise murale. Raccordez le câble sur la prise ψ (USB) de la Cyber-shot Station.

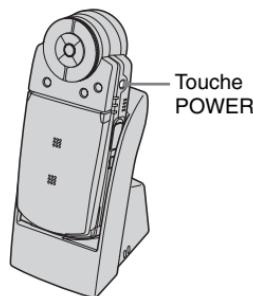


- Si vous copiez des fichiers d'image alors que l'appareil est alimenté par la batterie, le transfert risque d'être interrompu si celle-ci se décharge trop tôt.

3 Raccordez le câble USB sur la prise USB de l'ordinateur.

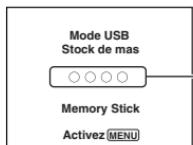


4 Fixez l'appareil photo sur la Cyber-shot Station (page 16), puis mettez-le sous tension.



- Sous Windows XP, l'assistant de lecture automatique apparaît sur le bureau.

« Mode USB Stock de mas » apparaît sur l'écran de l'appareil photo.



Lorsqu'une connexion USB est établie pour la première fois, l'ordinateur exécute automatiquement un programme pour reconnaître l'appareil. Patientez un instant.

- * Pendant la communication, les témoins d'accès deviennent rouges. N'utilisez pas l'ordinateur jusqu'à ce que les témoins deviennent blancs.
- Si « Mode USB Mass Storage » n'apparaît pas, réglez [Connexion USB] sur [Stock de mas] (page 58).
- Ne retirez pas l'appareil photo de la Cyber-shot Station lorsque vous utilisez la connexion USB. Vous risquez d'endommager vos fichiers d'image. Si vous abandonnez la connexion USB, reportez-vous à la section « Pour supprimer la connexion USB », page 67.

Etape 3-A : copie d'images vers un ordinateur

XP

- Sous Windows 98/98SE/2000/Me, procédez comme décrit dans la section « Etape 3-B : copie d'images vers un ordinateur » à la page 65.
- Sous Windows XP, lorsque l'écran de l'assistant n'apparaît pas automatiquement, procédez comme décrit dans la section « Etape 3-B : copie d'images vers un ordinateur » à la page 65.

Cette section décrit un exemple de copie d'images vers un dossier « My Documents ».

- 1 Après avoir établi une connexion USB à l'étape 2, cliquez sur [Copy pictures to a folder on my computer using Microsoft Scanner and Camera Wizard] (copier les images dans un dossier de l'ordinateur au moyen de l'assistant scanner et appareil photo Microsoft) → [OK] lorsque l'écran de l'assistant apparaît automatiquement sur le bureau.



L'écran « Scanner and Camera Wizard » (assistant scanner et appareil photo) apparaît.

- 2 Cliquez sur [Next].

Les images enregistrées sur le « Memory Stick Duo » de l'appareil photo apparaissent.

3 Cliquez sur la case à cocher des images que vous ne souhaitez pas copier pour les décocher, puis cliquez sur [Next].



L'écran « Picture Name and Destination » (nom d'image et destination) apparaît.

4 Sélectionnez un nom et une destination pour les images, puis cliquez sur [Next].



La copie des images commence. Lorsque la copie est terminée, l'écran « Other Options » (autres options) apparaît.

- Cette section décrit un exemple de copie d'images vers le dossier « My Documents ».

5 Cliquez sur la case devant [Nothing. I'm finished working with these pictures] (Aucune. J'ai fini de travailler avec ces images) pour la sélectionner, puis cliquez sur [Next].



L'écran « Completing the Scanner and Camera Wizard » (fin de l'exécution de l'assistant scanner et appareil photo) apparaît.

6 Cliquez sur [Finish].

L'écran de l'assistant se ferme.

- Pour copier d'autres images, déconnectez le câble USB de la Cyber-shot station. Suivez ensuite la procédure décrite dans « Etape 2 : raccordement de l'appareil photo à un ordinateur » à la page 63.

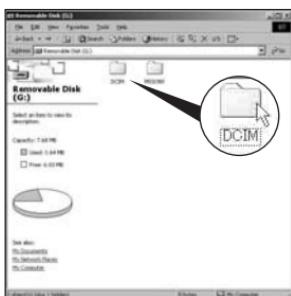
Etape 3-B : copie d'images vers un ordinateur

98 | 98SE | 2000 | Me

- Sous Windows XP, procédez comme indiqué dans la section « Etape 3-A : copie d'images vers un ordinateur » à la page 64.

Cette section décrit un exemple de copie d'images vers le dossier « My Documents ».

1 Double-cliquez sur [My Computer] → [Removable Disk] → [DCIM].



Si vous n'avez pas créé de nouveau dossier, seul [101MSDCF] s'affiche.

- Lorsque vous copiez des films, double-cliquez sur [MP_ROOT].
- Si l'icône « Removable Disk » n'est pas affichée, reportez-vous à la page 90.

2 Double-cliquez sur le dossier contenant les fichiers d'image à copier.

Cliquez ensuite sur un fichier d'image avec le bouton droit de la souris pour afficher le menu, puis cliquez sur [Copy].



3 Double-cliquez sur le dossier [My Documents]. Cliquez ensuite sur la fenêtre « My Documents » avec le bouton droit de la souris pour afficher le menu, puis cliquez sur [Paste].



Les fichiers d'image sont copiés vers le dossier « My Documents ».

- Si une image portant le même nom de fichier existe déjà dans le dossier de destination de copie, le message de confirmation d'écrasement apparaît. Lorsque vous écrasez une image existante avec une nouvelle, les données du fichier original sont supprimées. Pour copier un fichier d'image sur l'ordinateur sans écraser le fichier existant, renommez au préalable le fichier à copier. Notez, toutefois, que si vous changez le nom de fichier (page 69), vous ne pourrez peut-être pas visualiser l'image sur votre appareil photo.

Etape 4 : visualisation d'images sur l'ordinateur

Cette section explique comment visualiser des images copiées dans le dossier « My Documents ».

1 Cliquez sur [Start] → [My Documents].



Le contenu du dossier « My Documents » est affiché.

- Si vous n'utilisez pas Windows XP, double-cliquez sur [My Documents] sur le bureau.

2 Double-cliquez sur le fichier d'image souhaité.



L'image s'affiche.

- Pour lire des fichiers de film (MPEG-4) enregistrés par l'appareil, vous devez installer le logiciel compatible avec MPEG-4 ou « PicturePackage » sur votre ordinateur. (Lorsque vous utilisez Windows XP/2000, vous pouvez utiliser « PicturePackage » pour lire les fichiers de film (MPEG-4)).

Pour supprimer la connexion USB

Utilisez les procédures suivantes avant de :

- déconnecter le câble USB
- retirer un « Memory Stick Duo »
- mettre l'appareil hors tension

■ Sous Windows 2000/Me/XP

- ① Double-cliquez sur la barre des tâches .



Double-cliquez ici

- ② Cliquez sur  (Sony DSC) → [Stop].
- ③ Vérifiez le périphérique dans la fenêtre de confirmation, puis cliquez sur [OK].
- ④ Cliquez sur [OK].
Le périphérique est déconnecté.
• L'opération de l'étape 4 est inutile sous Windows XP.

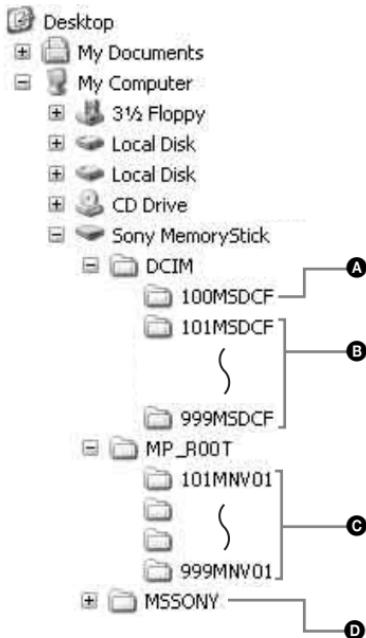
■ Sous Windows 98/98SE

Assurez-vous que les témoins d'accès (page 64) sont blancs. Si les témoins d'accès sont blancs, le périphérique est déconnecté de l'ordinateur.

Destinations de stockage des fichiers d'image et noms de fichier

Les fichiers d'image enregistrés avec votre appareil photo sont groupés dans des dossiers sur le « Memory Stick Duo ».

Exemple : visualisation de dossiers sous Windows XP



D Dossier contenant des données de film, etc. enregistrées avec un appareil photo non doté d'une fonction de création de dossier.

- Vous ne pouvez pas enregistrer des images dans les dossiers « 100MSDCF » ou « MSSONY ». Les images du dossier « 100MSDCF » peuvent uniquement être visualisées.
- Les fichiers d'image sont nommés comme suit. □□□□ correspond à un nombre compris entre 0001 et 9999.
 - Fichiers d'images fixes : DSC0□□□□.JPG
 - Fichiers de film enregistrés simultanément en mode Hybride : DSC0□□□□.MP4
 - Fichiers de film : M4V0□□□□.MP4
 - Fichiers d'image index enregistrés avec les films : M4V0□□□□.THM
- Les parties numériques des fichiers suivants sont identiques.
 - Fichier d'image fixe enregistré en mode Hybride et ses fichiers de film correspondants
 - Fichier de film et ses fichiers d'image index correspondants
- Reportez-vous aux pages 45, 54 pour plus d'informations sur les dossiers.

- A Dossier contenant des données d'image enregistrées avec un appareil photo non doté d'une fonction de création de dossier.
- B Dossier contenant des données d'image enregistrées avec cet appareil photo, des données de film enregistrées en mode hybride ou des données de film et d'image enregistrées avec un autre appareil photo doté de la fonction de création de dossiers. Si vous ne créez aucun dossier, vous ne disposerez que du dossier « 101MSDCF ».
- C Dossier contenant des données de film enregistrées avec votre appareil photo (sauf les données de film enregistrées en mode hybride). Si vous ne créez aucun dossier, vous ne disposerez que du dossier « 101MNV01 ».

Visualisation de fichiers d'image stockés sur un ordinateur avec votre appareil photo

Cette section décrit la marche à suivre en prenant un ordinateur Windows comme exemple.

Lorsqu'un fichier d'image copié sur l'ordinateur n'est plus présent sur un « Memory Stick Duo », vous pouvez le visualiser à nouveau sur l'appareil photo en le recopiant depuis l'ordinateur sur un « Memory Stick Duo ».

- L'étape 1 n'est pas nécessaire si le nom de fichier attribué avec l'appareil n'a pas été changé.
- Il se peut que vous ne puissiez pas visualiser certaines images en raison de leur taille.
- Si un fichier d'image a été édité sur un ordinateur ou pris avec un modèle d'appareil différent du vôtre, il n'est pas garanti que vous pourrez le visualiser sur votre appareil.
- S'il n'y a pas de dossier, créez-en un avec l'appareil photo (page 54) avant de copier le fichier d'image.

- Une extension de fichier peut être affichée selon la configuration de l'ordinateur. L'extension des images fixes est JPG et l'extension des films est MP4. Ne changez pas l'extension de fichier.

2 Copiez le fichier d'image dans le dossier « Memory Stick Duo » dans l'ordre suivant.

- ① Double-cliquez sur le fichier d'image avec le bouton droit de la souris, puis sur [Copy].
- ② Double-cliquez sur [Removable Disk] ou [Sony MemoryStick] dans [My Computer].
- ③ Cliquez sur le dossier [□□□MSDCF] (pour une image fixe) avec le bouton droit de la souris dans le dossier [DCIM] ou sur le dossier [□□□MNV01] (pour les films) dans le dossier [MP_ROOT] et cliquez sur [Paste].
 - □□□ correspond à un nombre compris entre 100 et 999.

1 Double-cliquez sur le fichier d'image, puis sur [Rename]. Changez le nom de fichier en « DSC0□□□□ ».

Saisissez un nombre compris entre 0001 et 9999 pour □□□□.



- Pour les fichiers de film, le format du nom de fichier est « M4V0□□□□ ».
- Si un message de confirmations d'écrasement apparaît, saisissez un numéro différent.

Utilisation du logiciel fourni

Cette section décrit la marche à suivre en prenant un ordinateur Windows comme exemple.

Aperçu du logiciel fourni

Le CD-ROM fourni contient un logiciel d'application : « PicturePackage ».

PicturePackage



Fonctionnalités :

- Ⓐ Save the images on CD-R
 - Ⓑ Automatic Slideshow Producer
 - Ⓒ Viewing video and pictures on PC
 - Ⓓ Transfer Slideshow music (« Music Transfer »)
 - Ⓔ Viewing Movie clips on PC (« Movie Player »)*
- * « Movie Player » est uniquement compatible avec Windows XP/2000

Comment utiliser les fonctionnalités :
Cliquez sur l'une des options Ⓐ-Ⓔ, puis cliquez sur le bouton en bas à droite de l'écran.

Installation du logiciel

Vous pouvez installer le logiciel « PicturePackage » en procédant comme indiqué ci-dessous.

- Si vous n'avez pas encore installé le pilote USB (page 62), ne raccordez pas l'appareil photo à l'ordinateur avant d'installer le logiciel « PicturePackage » (sauf pour Windows XP).
- Sous Windows 2000/XP, ouvrez une session en tant qu'administrateur.

- Lorsque vous installez « PicturePackage », le pilote USB est automatiquement installé.

1 Allumez l'ordinateur et insérez le CD-ROM (fourni) dans le lecteur CD-ROM.

L'écran du menu d'installation apparaît.

- S'il n'apparaît pas, double-cliquez sur (My Computer) → (PICTUREPACKAGE).

2 Cliquez sur [PicturePackage].

L'écran « Choose Setup Language » (choisissez la langue d'installation) apparaît.

3 Sélectionnez la langue souhaitée, puis cliquez deux fois sur [Next].

Cette section décrit l'écran anglais.
L'écran « License Agreement » (contrat de licence) apparaît.

Lisez attentivement le contrat. Si vous acceptez les termes du contrat, cliquez sur le bouton d'option en regard de [I accept the terms of the license agreement] (J'accepte les termes du contrat de licence), puis cliquez sur [Next].

4 Procédez comme indiqué à l'écran pour terminer l'installation.

- « DirectX » est installé s'il ne l'a pas encore été.
- Lorsque le message de confirmation de redémarrage apparaît, redémarrez l'ordinateur en procédant comme indiqué à l'écran.

5 Retirez le CD-ROM lorsque les icônes de raccourci de « PicturePackage Menu » et « PicturePackage destination Folder » s'affichent suite à l'installation.

Pour lancer le logiciel

Double-cliquez sur l'icône de « PicturePackage Menu » sur le bureau.

Informations sur l'utilisation du logiciel

Cliquez sur [?] en haut et à droite de chaque écran pour afficher l'aide en ligne.

Ajout/modification de musique avec « Music Transfer »

Vous pouvez remplacer les fichiers de musique réglés par défaut par un fichier de musique de votre choix. Vous pouvez également supprimer ou ajouter ces fichiers.

La musique pouvant être transférée avec « Music Transfer » est indiquée ci-dessous :

- les fichiers MP3 enregistrés sur le disque dur de votre ordinateur
- la musique sur CD
- la musique pré-enregistrée par défaut sur cet appareil photo

2 Démarrez « Music Transfer ».

3 Procédez comme indiqué à l'écran pour ajouter ou modifier des fichiers de musique.

- Lorsque vous souhaitez utiliser à nouveau la musique réglée par défaut, il est préférable d'exécuter d'abord [Formater musi] (page 57).
- Pour plus d'informations sur l'utilisation de « Music Transfer », reportez-vous à l'aide en ligne de « Music Transfer ».

L'assistance technique de « PicturePackage » est fournie par Pixela User Support Center. Pour plus d'informations, reportez-vous à la brochure livrée avec le CD-ROM fourni.

1 Pour établir une connexion USB entre l'appareil photo et un ordinateur à l'aide d'un « Memory Stick Duo » provenant de l'appareil photo.

- Si un « Memory Stick Duo » est inséré dans l'appareil photo, « Music Transfer » ne peut pas reconnaître ce dernier ni ajouter ou modifier les fichiers de musique.

Utilisation de votre ordinateur Macintosh

Vous pouvez copier des images sur votre ordinateur Macintosh et modifier la musique des diaporamas avec « Music Transfer ».

Environnement informatique recommandé

Environnement recommandé pour la copie d'images

Système d'exploitation (préinstallé) :

Mac OS 9.1, 9.2 ou Mac OS X (v10.0 ou plus récent)

Connecteur USB :

- fourni en standard
- Nous vous recommandons de prévoir une pré-installation de QuickTime 6 ou d'une version plus récente sur votre ordinateur.

Environnement recommandé pour l'utilisation de « Music Transfer »

Système d'exploitation (préinstallé) :

Mac OS X (v10.3 ou plus récent)

Processeur :

iMac, eMac, iBook,
PowerBook, Power Mac G3/G4/G5, Mac mini

Mémoire : 64 Mo ou plus (128 Mo ou plus recommandé).

Disque dur : espace disque nécessaire pour l'installation— 250 Mo environ

Remarques sur la connexion de l'appareil à un ordinateur

- Les opérations ne sont pas garanties pour tous les environnements matériels et logiciels recommandés mentionnés ci-dessus.
- Si vous connectez simultanément plusieurs périphériques USB à un même ordinateur, il se peut que certains d'entre eux, y compris votre appareil photo, ne fonctionnent pas, ceci dépendant du type des périphériques USB utilisés.
- Les opérations ne sont pas garanties si vous utilisez un concentrateur USB.
- La connexion de votre appareil à l'aide d'une interface USB compatible Hi-Speed USB (compatible USB 2.0) permet un transfert avancé (transfert haute vitesse) car cet appareil

photo est compatible Hi-Speed USB (compatible USB 2.0).

- Trois modes peuvent être utilisés pour une connexion USB lors du raccordement à un ordinateur, les modes [Auto] (réglage par défaut), [Stock de mas] et [PTP]. Cette section prend les modes [Auto] et [Stock de mas] en exemple. Pour plus d'informations sur le [PTP], voir page 58.

- Lorsque votre ordinateur quitte le mode de mise en veille ou mise en veille prolongée, il se peut que la communication entre l'appareil photo et l'ordinateur ne soit pas rétablie simultanément.

Copie et visualisation d'images sur un ordinateur

1 Raccordez l'appareil photo à un ordinateur Macintosh.

Effectuez la procédure décrite dans « Etape 2 : raccordement de l'appareil photo à un ordinateur » à la page 63.

2 Copiez les fichiers d'image sur l'ordinateur Macintosh.

① Double-cliquez sur la nouvelle icône → [DCIM] (pour une image fixe) ou [MP_ROOT] (pour un film) → dossier où sont stockées les images que vous souhaitez copier.

② Faites glisser les fichiers d'image sur l'icône du disque dur.

Les fichiers d'image sont copiés sur le disque dur.

- Pour plus d'informations sur l'emplacement de stockage des images et des noms de fichier, reportez-vous à la page 67.

3 Visualisez les images sur l'ordinateur.

Double-cliquez sur l'icône du disque dur → fichier souhaité dans le dossier contenant les fichiers copiés pour ouvrir ce fichier.

- Pour visualiser des films, il vous faut un logiciel d'application compatible MPEG-4.

Pour supprimer la connexion USB

Utilisez les procédures suivantes avant de :

- déconnecter le câble USB
- retirer un « Memory Stick Duo »
- mettre l'appareil hors tension

Faites glisser l'icône du lecteur ou l'icône du « Memory Stick Duo » sur l'icône « Corbeille ».

L'appareil photo est déconnecté de l'ordinateur.

- Si vous utilisez Mac OS X v10.0, débranchez le câble USB etc., après avoir mis l'ordinateur hors tension.

Ajout/modification de musique avec « Music Transfer »

Vous pouvez remplacer les fichiers de musique réglés par défaut par un fichier de musique de votre choix. Vous pouvez également ajouter ces fichiers.

La musique pouvant être transférée avec « Music Transfer » est indiquée ci-dessous :

- les fichiers MP3 enregistrés sur le disque dur de votre ordinateur
- la musique sur CD
- la musique pré-enregistrée par défaut sur cet appareil photo

Pour installer « Music Transfer »

- Fermez tous les autres logiciels d'application ouverts avant d'installer « Music Transfer ».
 - Vous devez vous connecter comme administrateur pour l'installation.
- ① Allumez votre Macintosh et insérez le CD-ROM (fourni) dans le lecteur CD-ROM.
 - ② Double-cliquez sur ② (PICTUREPACKAGE).
 - ③ Double-cliquez sur le fichier [MusicTransfer.pkg] du dossier [MAC].
 - ④ L'installation du logiciel commence.

Pour ajouter/modifier des fichiers de musique

Reportez-vous à la section « Ajout/ modification de musique avec « Music Transfer » », page 71.

- Lorsque vous souhaitez utiliser à nouveau la musique réglée par défaut, il est préférable d'exécuter d'abord [Formatér musi] (page 57).
- Pour plus d'informations sur l'utilisation de « Music Transfer », reportez-vous à l'aide en ligne de « Music Transfer ».

L'assistance technique de « Music Transfer » est fournie par Pixela User Support Center. Pour plus d'informations, reportez-vous à la brochure livrée avec le CD-ROM fourni.



Comment imprimer des images fixes

Impression directe à l'aide d'une imprimante compatible PictBridge (page 75)



Vous pouvez imprimer des images en connectant directement l'appareil à une imprimante compatible PictBridge.

Impression directe à l'aide d'une imprimante compatible « Memory Stick »



Vous pouvez imprimer des images avec une imprimante compatible « Memory Stick ».

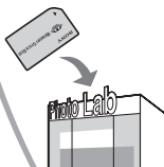
Pour plus d'informations, consultez le mode d'emploi accompagnant l'imprimante.

Impression à l'aide d'un ordinateur



Vous pouvez copier les images sur un ordinateur à l'aide du logiciel « PicturePackage » fourni et les imprimer.

Impression en magasin (page 79)



Vous pouvez porter un « Memory Stick Duo » contenant des images prises avec votre appareil photo chez un photographe. Vous pouvez préalablement ajouter une marque (demande d'impression) aux images que vous souhaitez faire tirer.

Impression directe des images à l'aide d'une imprimante compatible PictBridge

Même si vous ne disposez pas d'un ordinateur, vous pouvez imprimer les images que vous avez prises avec votre appareil photo en connectant directement celui-ci à une imprimante compatible PictBridge.

PictBridge

- La technologie « PictBridge » est basée sur la norme CIPA. (CIPA: Camera & Imaging Products Association)

En mode d'image unique

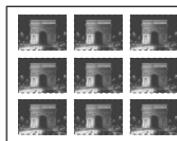
Vous pouvez imprimer une image unique sur une feuille.



En mode Index

Vous pouvez imprimer plusieurs images en taille réduite sur une feuille. Vous pouvez imprimer un jeu d'images identiques (①) ou différentes (②).

①



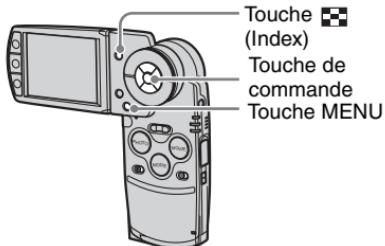
②



- La fonction d'impression d'index n'est pas disponible sur toutes les imprimantes.
- Le nombre d'images pouvant être imprimé comme une image index diffère selon les imprimantes.
- Les films ne peuvent pas être imprimés ou les images enregistrées dans l'album.
- Si l'indicateur clignote pendant cinq secondes environ sur l'écran de l'appareil photo (notification d'erreur), vérifiez l'imprimante connectée.

Etape 1 : préparation de l'appareil photo

Préparez l'appareil photo pour le connecter à l'imprimante avec le câble USB. Lors du raccordement de l'appareil photo à une imprimante qui est reconnue lorsque [Connexion USB] est réglé sur [Auto], l'étape 1 est inutile.



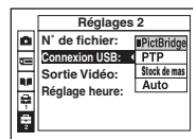
- Il est recommandé d'utiliser une batterie complètement chargée ou un adaptateur secteur (fourni) pour éviter que l'alimentation ne se coupe en cours d'impression.

1 Appuyez sur MENU pour afficher le menu.

2 Appuyez sur ▶ de la touche de commande pour sélectionner (Réglages).

3 Sélectionnez (Réglages 2) avec ▼, puis sélectionnez [Connexion USB] avec ▲/▼/▶.

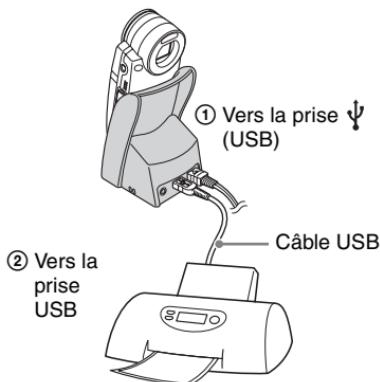
4 Sélectionnez [PictBridge] avec ▶/◀, puis appuyez sur ●.



Le mode USB est spécifié.

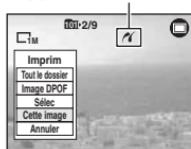
Etape 2 : raccordement de l'appareil photo à l'imprimante

- 1 Installez l'appareil photo sur la Cyber-shot Station, puis effectuez le raccordement entre la prise USB de la Cyber-shot Station et celle de l'imprimante à l'aide du câble USB.**



- 2 Mettez l'appareil photo et l'imprimante sous tension.**

Lorsque la connexion est établie, l'indicateur apparaît.



L'appareil photo passe en mode PLAY, puis l'image et le menu d'impression apparaissent à l'écran.

Etape 3 : Impression

Quel que soit le réglage du mode REC/PLAY, le menu d'impression apparaît à la fin de l'étape 2.

- 1 Sélectionnez la méthode d'impression souhaitée avec **▲▼** de la touche de commande, puis appuyez sur **●**.**

[Tout le dossier]

Pour imprimer toutes les images du dossier.

[Image DPOF]

Pour imprimer toutes les images portant la marque (demande d'impression) (page 79) quelle que soit l'image affichée.

[Sélec]

Pour sélectionner et imprimer toutes les images sélectionnées.

- ① Sélectionnez les images que vous souhaitez imprimer à l'aide de **◀▶** ou avec le commutateur, puis appuyez sur **●**.**
La marque apparaît sur l'image sélectionnée.
• Répétez cette opération pour sélectionner d'autres images.

- ② Sélectionnez [Imprim] à l'aide de **▼**, puis appuyez sur **●**.**

[Cette image]

Pour imprimer l'image affichée.

- Si vous sélectionnez [Cette image] et que vous réglez [Index] sur [Activé] à l'étape 2, vous pouvez imprimer un jeu d'images identiques comme une image index.

2 Sélectionnez les paramètres d'impression avec ▲/▼/◀/▶.



[Index]

Sélectionnez [Activé] pour imprimer une image index.

[Taille Img]

Sélectionnez la taille de la feuille d'impression.

[Date]

Sélectionnez [J&H] ou [Date] pour horodater les images.

- Lorsque vous sélectionnez [Date], la date est insérée dans l'ordre spécifié (→ étape 2 de « *Lisez ceci en premier* »). Cette fonction n'est pas disponible sur toutes les imprimantes.

[Quantité]

Lorsque [Index] est réglé sur [Désact.] :

Sélectionnez le nombre de feuillets à imprimer pour une image. L'image sera imprimée comme une image unique.

Lorsque [Index] est réglé sur [Activé] :

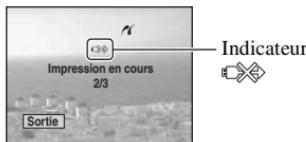
Sélectionnez le nombre de jeux d'images que vous désirez imprimer comme une image index. Si vous avez sélectionné [Cette image] à l'étape 1, sélectionnez le nombre d'images identiques que vous souhaitez imprimer côte à côte sur une feuille comme une image index.

- Il se peut que le nombre spécifié d'images ne tienne pas sur une seule feuille s'il est trop élevé.

3 Sélectionnez [OK] avec ▼▶, puis appuyez sur ●.

L'image est imprimée.

- Ne débranchez pas le câble USB si l'indicateur (Ne pas débrancher le câble USB) est affiché sur l'écran.



Pour imprimer d'autres images

Après l'étape 3, sélectionnez [Sélec.] et l'image souhaitée avec ▲/▼, puis recommencez à partir de l'étape 1.

Pour imprimer les images de l'écran index

Exécutez l'opération « Etape 1 : préparation de l'appareil photo » (page 75) et l'opération « Etape 2 : raccordement de l'appareil photo à l'imprimante » (page 76), puis procédez comme suit.

Lorsque vous connectez l'appareil à l'imprimante, le menu d'impression apparaît. Sélectionnez [Annuler] pour désactiver le menu d'impression, puis procédez comme suit.

- Appuyez sur (Index).
L'écran index apparaît.
 - Pour passer de l'écran de neuf images à un écran de seize images, appuyez une fois sur (Index).
- Appuyez sur MENU pour afficher le menu.
- Sélectionnez [] (Imprim) avec ▶, puis appuyez sur ●.

- ④ Sélectionnez la méthode d'impression souhaitée avec **◀/▶**, puis appuyez sur **●**.



[Sélec]

Pour sélectionner et imprimer toutes les images sélectionnées.

Sélectionnez l'image que vous souhaitez imprimer à l'aide de **▲▼/◀▶** ou avec le commutateur, puis appuyez sur **●** pour afficher la marque **✓**. (Répétez cette procédure pour sélectionner d'autres images.) Appuyez ensuite sur MENU.

[Image DPOF]

Pour imprimer toutes les images portant la marque (demande d'impression).

[Tout le dossier]

Pour imprimer toutes les images du dossier.

- ⑤ Effectuez les étapes 2 et 3 de « Etape 3 : Impression » (page 76).

Impression en magasin

Vous pouvez porter un « Memory Stick Duo » contenant des images prises avec votre appareil photo chez un photographe. Si le photographe permet d'imprimer des photos conformes à la norme DPOF, vous pouvez ajouter préalablement une marque  (demande d'impression) aux images pour ne pas avoir à les resélectionner lorsque vous prévoyez de les faire tirer.

Qu'est-ce que le DPOF ?

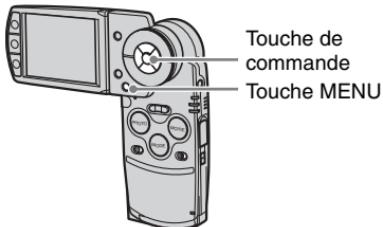
DPOF (Digital Print Order Format) est une fonction vous permettant d'ajouter une marque  (demande d'impression) sur les images d'un « Memory Stick Duo » que vous désirez imprimer ultérieurement.

- Vous pouvez également imprimer les images portant la marque  (demande d'impression) à l'aide d'une imprimante compatible avec la norme DPOF (Digital Print Order Format) ou compatible PictBridge.
- Vous ne pouvez pas placer une marque d'impression sur les films.
- Lorsque vous marquez des images prises en mode [Multi-raf], toutes les images sont imprimées sur une page divisée en 16 sections.
- Il est impossible de marquer les images enregistrées dans l'album.

Lorsque vous portez un « Memory Stick Duo » à un magasin

- Demandez à votre photographe quels sont les « Memory Stick Duo » acceptés.
- Si le photographe n'accepte pas un « Memory Stick Duo », copiez les images à tirer sur un autre support tel qu'un CD-R avant de les donner au magasin.
- N'oubliez pas d'emporter l'adaptateur Memory Stick Duo avec lui.
- Avant de porter des données d'image à un magasin, copiez-les toujours sur un disque (copie de sauvegarde).
- Vous ne pouvez pas spécifier le nombre de tirages.

Marquage en mode d'image unique



1 Affichez l'image à marquer.

2 Appuyez sur MENU pour afficher le menu.

3 Sélectionnez [DPOF] avec ▲/▼, puis appuyez sur ●.

Une marque  (demande d'impression) est ajoutée à l'image.



4 Pour marquer d'autres images, affichez l'image souhaitée avec ▲/▼ ou avec le commutateur, puis appuyez sur ●.

Pour enlever la marque en mode image unique

Appuyez sur ● à l'étape 3 ou 4.

Marquage en mode index

- 1 Affichez l'écran index (→ *étape 6* de « *Lisez ceci en premier* »).
- 2 Appuyez sur MENU pour afficher le menu.
- 3 Sélectionnez [DPOF] avec ▲/▼, puis appuyez sur ●.
- 4 Sélectionnez [Sélec] avec ▲/▼, puis appuyez sur ●.
 - Il n'est pas possible d'ajouter une marque à [Tout le dossier].
- 5 Sélectionnez l'image à laquelle vous souhaitez ajouter une marque avec ▲/▼/◀/▶ ou avec le commutateur, puis appuyez sur ●.
Une marque verte apparaît sur l'image sélectionnée.
- 6 Pour marquer d'autres images, répétez l'opération de l'étape 5.
- 7 Appuyez sur MENU.

- 8 Sélectionnez [OK] à l'aide de ▶, puis appuyez sur ●.

La marque devient blanche.

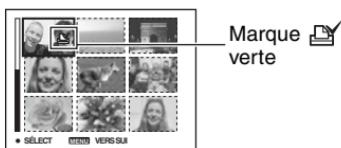
Pour annuler, sélectionnez [Annuler] à l'étape 4 ou sélectionnez [Sortie] à l'étape 8, puis appuyez sur ●.

Pour enlever la marque en mode index

Sélectionnez les images dont vous souhaitez enlever la marque à l'étape 5, puis appuyez sur ●.

Pour enlever toutes les marques dans le dossier

Sélectionnez [Tout le dossier] à l'étape 4, puis appuyez sur ●. Sélectionnez [Désact], puis appuyez sur ●.





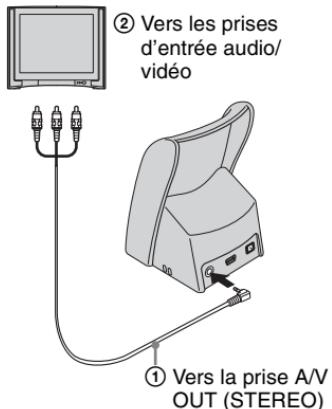
Raccordement de l'appareil à un téléviseur

Visualisation d'images sur un écran de téléviseur

Vous pouvez visualiser les images sur un écran de téléviseur en raccordant l'appareil à un téléviseur.

Mettez l'appareil et le téléviseur hors tension avant de raccorder l'appareil au téléviseur.

1 Raccordez le câble de raccordement A/V à la prise A/V OUT (STEREO) de la Cyber-shot Station et aux prises d'entrée vidéo/audio du téléviseur.



Si votre téléviseur dispose d'une prise d'entrée mono, raccordez la fiche jaune du câble de raccordement A/V à la prise d'entrée vidéo, puis raccordez la fiche blanche ou la fiche audio rouge à la prise d'entrée audio. Si vous avez raccordé l'appareil à la fiche blanche, vous entendez le son en provenance de la source audio gauche et si la fiche rouge est raccordée, vous entendez le son de la fiche audio droite.

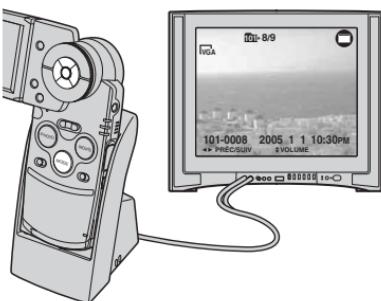
- Lorsque le câble USB est raccordé à la Cyber-shot Station, débranchez le câble USB de la Cyber-shot Station.

2 Fixez l'appareil sur la Cyber-shot Station (page 16).

3 Allumez le téléviseur et réglez le commutateur d'entrée TV/vidéo sur « VIDEO ».

- Pour plus d'informations, consultez le mode d'emploi fourni du téléviseur.

4 Réglez le mode sur PLAY à l'aide de MODE.



Les images prises avec l'appareil apparaissent sur l'écran du téléviseur.

Sélectionnez l'image souhaitée avec ▲ ou ▼ de la touche de commande.

- Si vous fixez l'appareil sur la Cyber-shot Station tout en raccordant le câble de raccordement A/V, rien n'apparaît sur l'écran LCD de l'appareil.
- Lorsque vous vous trouvez à l'étranger, il peut être nécessaire de sélectionner la sortie de signal vidéo correspondant au standard de télévision local (page 59).

Standards de télévision couleur

Si vous souhaitez visualiser les images sur un écran de téléviseur, vous devez utiliser un téléviseur doté d'une prise d'entrée vidéo, ainsi qu'un câble USB (fourni). Le standard couleur du téléviseur doit être le même que celui de votre appareil photo numérique. Vérifiez les listes suivantes pour le standard de télévision couleur du pays ou de la région où l'appareil est utilisé.

Standard NTSC

Amérique centrale, Bahamas, Bolivie, Canada, Chili, Colombie, Corée, Equateur, Etats-Unis, Jamaïque, Japon, Mexique, Pérou, Philippines, Surinam, Taiwan, Venezuela, etc.

Standard PAL

Allemagne, Australie, Autriche, Belgique, Chine, Danemark, Espagne, Finlande, Hongkong, Hongrie, Italie, Koweït, Malaisie, Nouvelle Zélande, Norvège, Pays-Bas, Pologne, Portugal, République slovaque, République tchèque, Royaume-Uni, Singapour, Suède, Suisse, Thaïlande, etc.

Standard PAL-M

Brésil

Standard PAL-N

Argentine, Paraguay, Uruguay

Standard SECAM

Bulgarie, France, Guyane, Iran, Iraq, Monaco, Russie, Ukraine, etc.



Dépannage

Dépannage

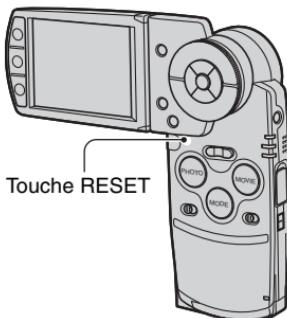
Si vous rencontrez des difficultés lors de l'utilisation de votre appareil photo, essayez les solutions suivantes.

❶ Vérifiez les options des pages 84 à 94.

Si un code tel que « C/E:□□:□□ » apparaît à l'écran, reportez-vous à la page 95.

❷ Retirez la batterie, attendez environ une minute, insérez-la à nouveau, puis mettez l'appareil sous tension.

❸ Si votre appareil ne fonctionne toujours pas correctement, appuyez sur la touche RESET à l'aide d'un objet fin et pointu, puis mettez de nouveau l'appareil sous tension (tous les réglages y compris la date et l'heure sont supprimés).



❹ Consultez votre revendeur Sony ou un centre de service après-vente Sony.

En envoyant votre appareil en réparation, vous acceptez que les données d'image contenues dans l'album ou les fichiers musicaux puissent être visualisées.

Batterie et alimentation

Vous ne parvenez pas à charger la batterie.

- L'appareil est sous tension. Mettez l'appareil hors tension (\rightarrow étape 2 de « *Lisez ceci en premier* »).

Vous ne parvenez pas à installer la batterie.

- Installez correctement la batterie (\rightarrow étape 1 de « *Lisez ceci en premier* »).

Le témoin /CHG clignote lorsque vous chargez une batterie.

- Installez correctement la batterie (\rightarrow étape 1 de « *Lisez ceci en premier* »).
- La batterie est déchargée. Réinsérez l'adaptateur secteur, puis chargez la batterie.
- Dysfonctionnement de la batterie. Consultez votre revendeur Sony ou un centre de service après-vente Sony.

Le témoin /CHG ne s'allume pas lorsque vous chargez une batterie.

- L'adaptateur secteur est débranché. Connectez correctement l'adaptateur secteur (page 15, \rightarrow étape 1 de « *Lisez ceci en premier* »).
- Installez correctement la batterie (\rightarrow étape 1 de « *Lisez ceci en premier* »).
- La batterie est complètement chargée.
- La batterie est déchargée. Réinsérez l'adaptateur secteur, puis chargez la batterie.
- L'adaptateur secteur présente un dysfonctionnement. Consultez votre revendeur Sony ou un centre de service après-vente Sony.
- Fixez correctement l'appareil sur la Cyber-shot Station (page 16).

L'indication de charge restante est incorrecte ou elle est suffisante, mais la batterie se décharge trop rapidement.

- Ce phénomène se produit lorsque vous utilisez l'appareil dans un endroit très chaud ou très froid (page 100).
- La durée restante affichée diffère de la durée réelle. Déchargez complètement la batterie, puis rechargez-la pour corriger l'affichage.
- La batterie est déchargée. Installez la batterie chargée (\rightarrow étape 1 de « *Lisez ceci en premier* »).
- La batterie est usée (page 100). Remplacez-la par une neuve.

La batterie se décharge trop rapidement.

- Chargez-la suffisamment (\rightarrow étape 1 de « *Lisez ceci en premier* »).
- Vous utilisez l'appareil dans un endroit très froid (page 100).
- La borne de la batterie est sale. Nettoyez la borne de la batterie avec un coton-tige, etc., et chargez la batterie.
- La batterie est usée (page 100). Remplacez-la par une neuve.

Impossible de mettre l'appareil sous tension.

- Installez correctement la batterie (→ *étape 1 de « Lisez ceci en premier »*).
- L'adaptateur secteur est débranché. Connectez correctement l'adaptateur secteur (page 15, → *étape 1 de « Lisez ceci en premier »*).
- L'adaptateur secteur présente un dysfonctionnement. Consultez votre revendeur Sony ou un centre de service après-vente Sony.
- La batterie est déchargée. Installez la batterie chargée (page 15, → *étape 1 de « Lisez ceci en premier »*).
- La batterie est usée (page 100). Remplacez-la par une neuve.
- Fixez correctement l'appareil sur la Cyber-shot Station (page 16).

L'appareil est brusquement mis hors tension.

- Si vous n'utilisez pas l'appareil pendant trois minutes environ alors qu'il est sous tension, il s'éteint automatiquement pour économiser la batterie. Remettez l'appareil sous tension (→ *étape 2 de « Lisez ceci en premier »*) ou utilisez l'adaptateur secteur (page 15).
- La batterie est déchargée. Installez la batterie chargée (→ *étape 1 de « Lisez ceci en premier »*).
- Fixez correctement l'appareil sur la Cyber-shot Station (page 16).

Prise de vue d'images fixes/films

L'écran LCD ne s'allume pas même lorsque l'appareil est sous tension.

- Le rétroéclairage de l'écran LCD s'éteint avec dans un endroit sombre. Allumez le rétroéclairage de l'écran LCD avec (page 22).

Vous ne pouvez pas enregistrer d'images.

- Vérifiez l'espace disponible sur le « Memory Stick Duo » (page 23). S'il est plein, effectuez l'une des opérations suivantes :
 - Effacez les images inutiles (→ *étape 6 de « Lisez ceci en premier »*).
 - Changez le « Memory Stick Duo ».
- Vous utilisez le « Memory Stick Duo » avec le taquet de protection en écriture et le taquet est en position LOCK. Placez le taquet en position d'enregistrement (page 98).
- La prise de vue n'est pas possible pendant la charge du flash.
- Le mode PLAY est spécifié. Réglez le mode sur REC avec MODE.

Le sujet n'est pas visible à l'écran.

- Le mode REC est spécifié. Réglez le mode sur PLAY avec MODE.

L'enregistrement est très long.

- La fonction d'obturation lente NR est activée (page 19). Ceci n'est pas une anomalie.

L'image n'est pas nette.

- Le sujet est trop proche. Effectuez la prise de vue en mode de prise de vue rapprochée (Macro). Veillez à ce que l'objectif se trouve à une distance du sujet supérieure à la distance de prise de vue minimum, environ 8 cm (W)/25 cm (T), lors de la prise de vue. Ou sélectionnez [Q] (mode loupe) et effectuez la mise au point depuis une distance d'environ 1 cm à 20 cm du sujet (page 36).
- [Q] (mode loupe), [J] (mode crépuscule), [■] (mode paysage) ou [★] (mode feu d'artifice) est sélectionné en mode Scène lors d'une prise de vue d'images fixes.
- La fonction de mise au point préprogrammée est sélectionnée. Sélectionnez le mode de mise au point automatique (page 38).
- Voir « Si le sujet n'est pas net » à la page 39.

Le zoom optique ne fonctionne pas.

- Sélectionnez un mode autre que [Q] (mode loupe) lors de la prise de vue d'images fixes.

Le zoom numérique ne fonctionne pas.

- Réglez [Zoom numérique] sur [Activé] (page 51).

Le flash ne fonctionne pas.

- Le flash est réglé sur [(pas de flash) (→ étape 5 de « Lisez ceci en premier »).
- Vous ne pouvez pas utiliser le flash lorsque :
 - [Mode] (Mode ENR) est réglé sur [Rafale rapide] ou sur [Multi-raf], [Four exp] (page 41).
 - [J] (mode crépuscule), [◊] (mode bougies) ou [★] (mode feu d'artifice) est sélectionné en mode Scène (page 36).
 - Lors de l'enregistrement d'un film.
- Réglez le flash sur [(flash toujours actif) (→ étape 5 de « Lisez ceci en premier ») lorsque [Q] (mode loupe), [■] (mode paysage), [●] (mode neige), [?] (mode plage) ou [] (mode obturation rapide) est sélectionné en mode Scène (page 36).

Des points flous apparaissent sur les images prises au flash.

- Des grains de poussière dans l'air ont réfléchi la lumière du flash et sont visible sur l'image. Ceci n'est pas une anomalie.

La fonction de prise de vue rapprochée (Macro) est inopérante.

- [Q] (mode loupe), [J] (mode crépuscule), [■] (mode paysage) ou [◊] (mode bougies) ou [★] (mode feu d'artifice) est sélectionné en mode Scène (page 36).

L'horodatage est incorrect.

- Réglez correctement la date et l'heure (→ étape 2 de « Lisez ceci en premier »).

Le nombre F et la vitesse d'obturation clignotent lorsque vous enfoncez PHOTO à mi-course et que vous le maintenez sur cette position.

- L'exposition est incorrecte. Corrigez l'exposition (page 37).

L'image est trop sombre.

- Vous photographiez un sujet éclairé par derrière. Sélectionnez le mode de mesure (→ *étape 5 de « Lisez ceci en premier »*) ou ajustez l'exposition (page 37).
- La luminosité de l'écran est insuffisante. Réglez la luminosité du rétroéclairage de l'écran LCD (page 57).
- Allumez le rétroéclairage de l'écran LCD avec  (page 22).

L'image est trop lumineuse.

- Le sujet est éclairé par un projecteur dans un endroit sombre (sur une scène, par exemple). Réglez l'exposition (page 37).
- La luminosité de l'écran est excessive. Réglez la luminosité du rétroéclairage de l'écran LCD (page 57).

Les couleurs d'image ne sont pas correctes.

- La fonction d'effet d'image est activée. Désactivez la fonction d'effet d'image (page 43).

Des raies verticales apparaissent lorsque vous photographiez un sujet très éclairé.

- Le phénomène de maculage s'est produit. Ce phénomène n'est pas une anomalie.

Il y a du bruit sur l'image lorsque vous regardez l'écran dans un endroit sombre.

- L'appareil tente d'améliorer la visibilité de l'écran en augmentant temporairement la luminosité de l'image dans des conditions de faible éclairage. Ceci est sans effet sur l'image enregistrée.

Les yeux du sujet sont rouges.

- Réglez [Attén yeux roug] sur [Activé] dans le menu  (Régagements) (page 52).
- Prenez le sujet depuis une distance plus proche que la distance de prise de vue recommandée à l'aide du flash (→ *étape 5 de « Lisez ceci en premier »*).
- Eclairez la pièce avant de prendre le sujet.

Des points apparaissent et restent sur l'écran.

- Ceci n'est pas une anomalie. Ces points ne sont pas enregistrés (page 4, → « *Lisez ceci en premier* »).

Impossible d'effectuer une prise de vue en rafale.

- Le « Memory Stick Duo » est plein. Effacez les images inutiles (→ *étape 6 de « Lisez ceci en premier »*).
- Le niveau de la batterie est faible. Remplacez-la par une batterie chargée.

Visualisation d'images

Voir « Ordinateurs » (page 89) en plus des points ci-dessous.

L'appareil ne lit pas les images.

- Le mode REC est spécifié. Réglez le mode sur PLAY avec MODE.
- Le nom de dossier/fichier a été changé sur l'ordinateur (page 69).
- Si un fichier d'image a été édité sur un ordinateur ou prise avec un modèle d'appareil différent du vôtre, il n'est pas garanti que vous pourrez le visualiser sur votre appareil.
- L'appareil est en mode USB. Supprimez la connexion USB (page 67, 73).

L'image est grossière au début de la lecture.

- Il se peut que l'image apparaisse instable juste au début de la lecture. Ceci est dû au traitement d'image. Ceci n'est pas une anomalie.

L'image n'apparaît pas sur l'écran du téléviseur.

- Vérifiez [Sortie Vidéo] pour déterminer si le signal de sortie vidéo de l'appareil est réglé pour le système de couleur du téléviseur (page 59).
- Vérifiez si la connexion est correcte (page 81).
- La Cyber-shot station est raccordée au câble USB. Retirez le câble USB en suivant les procédures adéquates (page 67, 73).

L'image n'apparaît pas sur l'écran LCD.

- Le câble de raccordement A/V a été raccordé à la Cyber-shot station. Ceci n'est pas une anomalie.

Effacement/Edition d'images

Votre appareil ne peut pas effacer une image.

- Annulez la protection (page 47).
- Vous utilisez le « Memory Stick Duo » avec le taquet de protection en écriture et le taquet est en position LOCK. Placez le taquet en position d'enregistrement (page 98).

Vous avez effacé une image par erreur.

- Lorsque vous avez effacé une image, vous ne pouvez pas la récupérer. Nous vous recommandons de protéger vos images (page 46), ou d'utiliser le « Memory Stick Duo » avec le taquet de protection en écriture et de placer ce taquet sur la position LOCK (page 98) pour empêcher un effacement accidentel.

La fonction de changement de taille est inopérante.

- Il n'est pas possible de redimensionner des films et des images multi-rafale ou des images enregistrées dans l'album.

Il n'est pas possible d'afficher une marque DPOF (demande d'impression).

- Il n'est pas possible d'afficher des marques DPOF (demande d'impression) sur des films ou des images enregistrées dans l'album.

Ordinateurs

Vous ignorez si le système d'exploitation de votre ordinateur est compatible avec cet appareil.

- Vérifiez “Environnement informatique recommandé” à la page 61 pour Windows, et page 72 pour Macintosh.

Vous ne parvenez pas à installer le pilote USB.

- Dans Windows 2000, ouvrez une session en tant qu'administrateur (administrateurs autorisés) (page 62).

Votre ordinateur ne reconnaît pas l'appareil.

- Mettez l'appareil sous tension (→ étape 2 de « *Lisez ceci en premier* »).
- Lorsque le niveau de charge de la batterie est faible, installez une batterie chargée (→ étape 1 de « *Lisez ceci en premier* »), ou utilisez l'adaptateur secteur (page 15).
- Utilisez le câble USB fourni (page 63).
- Déconnectez le câble USB de l'ordinateur et de la Cyber-shot Station, puis reconnectez-le fermement. Assurez-vous que « *USB mode Mass Storage* » s'affiche (page 64).
- Fixez correctement l'appareil sur la Cyber-shot Station (page 16).
- Réglez [Connexion USB] sur [Stock de mas] dans le menu  (Réglages) (page 58).
- Les prises USB de votre ordinateur sont raccordées à un autre périphérique autre que le clavier, la souris et la Cyber-shot Station. Déconnectez tous les périphériques autres que le clavier, la souris et la Cyber-shot Station des prises USB.
- Raccordez l'appareil/la Cyber-shot Station directement à l'ordinateur sans passer par un concentrateur USB ou un autre périphérique (page 63).
- Le pilote USB n'est pas installé. Installez le pilote USB (page 62).
- L'ordinateur ne reconnaît pas correctement le périphérique car vous avez connecté l'appareil à l'ordinateur avec le câble USB avant d'installer le « Pilote USB » depuis le CD-ROM fourni. Supprimez le périphérique reconnu par erreur de votre ordinateur, puis installez le pilote USB (voir le point suivant).

L'icône « Removable disk » (Disque amovible) n'apparaît pas sur l'écran de l'ordinateur lorsque vous connectez l'appareil à l'ordinateur.

- Réinstallez le pilote USB en procédant comme il est indiqué ci-dessous. La procédure suivante est donnée pour un ordinateur Windows.
 - 1 Cliquez sur [My Computer] avec le bouton droit de la souris pour afficher le menu, puis cliquez sur [Properties].
L'écran « System Properties » apparaît.
 - 2 Cliquez sur [Hardware] → [Device Manager].
 - Sous Windows 98/98SE/Me, cliquez sur l'onglet [Device Manager].
Le message « Device Manager » apparaît.
 - 3 Cliquez sur [Sony DSC] avec le bouton droit de la souris, puis cliquez sur [Uninstall] → [OK].
Le périphérique est supprimé.
 - 4 Installez le pilote USB (page 62).

Vous ne parvenez pas à copier des images.

- Raccordez correctement l'appareil photo à l'ordinateur à l'aide du câble USB fourni (page 63).
- Utilisez la procédure de copie spécifiée pour votre système d'exploitation (pages 64, 72).
- Lorsque vous prenez des images avec un « Memory Stick Duo » formaté sur un ordinateur, la copie des images sur un ordinateur peut être impossible. Effectuez la prise de vue avec un « Memory Stick Duo » formaté sur l'appareil (page 54).

Après l'établissement de la connexion USB, « PicturePackage » ne démarre pas automatiquement.

- Ouvrez « PicturePackage Menu » et vérifiez les [Settings].
- Etablissez la connexion USB une fois que l'ordinateur est allumé (page 58).

L'image ne peut pas être lue sur un ordinateur.

- Si vous utilisez « PicturePackage », cliquez sur Aide en haut et à droite de chaque écran.
- Pour lire des fichiers de films (MPEG-4) enregistrés par l'appareil, vous devez installer le logiciel compatible avec MPEG-4 ou « PicturePackage » sur votre ordinateur. (Lorsque vous utilisez Windows XP/2000, vous pouvez utiliser « PicturePackage » pour lire les fichiers de film (MPEG-4)).
- Consultez le fabricant de l'ordinateur ou du logiciel.

L'image et le son sont interrompus par des bruits parasites lorsque vous visualisez un film sur un ordinateur.

- Le film est lu directement depuis le « Memory Stick Duo ». Copiez le film sur le disque dur de votre ordinateur, puis visualisez le film depuis le disque dur (page 62).

Vous ne parvenez pas à imprimer une image.

- Vérifiez les paramètres d'imprimante.

Après avoir été copiées sur un ordinateur, les images ne peuvent pas être visualisées sur l'appareil.

- Copiez-les dans un dossier reconnu par l'appareil tel que « 101MSDCF » (page 67).
- Effectuez les opérations correctement (page 69).
- Le nom de dossier/fichier a été changé sur l'ordinateur (page 69).

« Music Transfer » n'identifie pas l'appareil.

- Un « Memory Stick Duo » est inséré dans l'appareil. Retirez le « Memory Stick Duo » et établissez à nouveau la connexion USB.
- La zone d'écriture des fichiers de musique de l'appareil est corrompue. Exécutez [Formater musi] (page 57).

« Memory Stick Duo »

Impossible d'insérer un « Memory Stick Duo ».

- Insérez-le dans le bon sens (→ *étape 3 de « Lisez ceci en premier ».*)

Impossible d'enregistrer sur un « Memory Stick Duo ».

- Vous utilisez un « Memory Stick Duo » avec taquet de protection en écriture et ce taquet se trouve sur LOCK. Placez le taquet en position d'enregistrement (page 98).
- Le « Memory Stick Duo » est plein. Effacez les images inutiles (→ *étape 6 de « Lisez ceci en premier ».*)

Impossible de formater un « Memory Stick Duo ».

- Vous utilisez un « Memory Stick Duo » avec taquet de protection en écriture et ce taquet se trouve sur LOCK. Placez le taquet en position d'enregistrement (page 98).

Vous avez formaté un « Memory Stick Duo » par erreur.

- Toutes les données du « Memory Stick Duo » sont effacées par le formatage. Vous ne pouvez pas les restaurer. Pour empêcher un effacement accidentel, nous vous recommandons de placer le taquet de protection en écriture du « Memory Stick Duo » sur la position LOCK (page 98).

« Memory Stick PRO Duo » n'est pas reconnu par un ordinateur équipé d'une fente « Memory Stick ».

- Vérifiez si l'ordinateur et le lecteur de carte prennent en charge « Memory Stick PRO Duo ». Les utilisateurs d'ordinateurs et de lecteurs de carte fabriqués par des sociétés autres que Sony doivent prendre contact avec ces fabricants.
- Si un « Memory Stick PRO Duo » n'est pas pris en charge, raccordez l'appareil à l'ordinateur (pages 62 à 63). L'ordinateur reconnaît le « Memory Stick PRO Duo ».

Album

L'espace disponible de l'album n'augmente pas même lorsque vous copiez les données stockées dans l'album sur un « Memory Stick Duo ».

- Les données ne sont pas effacées après la copie.

Le paramètre de réglage [Copier] du Memory Stick Tool ne s'affiche pas.

- Le paramètre de réglage [Copier] du Memory Stick Tool ne s'affiche pas pendant l'utilisation de la batterie. Utilisez l'adaptateur secteur si vous souhaitez copier des images.

Impossible de copier les données enregistrées dans l'album sur un « Memory Stick Duo ».

- Le « Memory Stick Duo » est plein. Vérifiez la capacité (64 Mo ou plus recommandé).

Impossible de copier les données d'un « Memory Stick Duo » ou d'un ordinateur vers l'album.

- Il est impossible de copier les données d'un « Memory Stick Duo » ou d'un ordinateur vers l'album.

Il est impossible d'enregistrer des images dans l'album.

- Réglez [Écrire sur alb] sur [Activé] dans le menu  (Régagements) (page 56).
- La capacité de l'album est saturée lorsque vous enregistrez des images protégées. Supprimez la protection des images non souhaitées (page 47).

Imprimante compatible PictBridge

Impossible d'établir une connexion.

- Vous ne pouvez pas connecter directement l'appareil à une imprimante qui n'est pas compatible avec la norme PictBridge. Renseignez-vous auprès du fabricant de l'imprimante pour savoir si l'imprimante est compatible PictBridge.
- Assurez-vous que l'imprimante est sous tension et peut être connectée à l'appareil.
- Réglez [Connexion USB] sur [PictBridge] dans le menu  (Régagements) (page 58).
- Déconnectez, puis reconnectez le câble USB. Si un message d'erreur s'affiche sur l'imprimante, consultez le mode d'emploi de l'imprimante.

Impossible d'imprimer les images.

- Veillez à raccorder l'appareil photo et l'imprimante correctement à l'aide du câble USB.
- Mettez l'imprimante sous tension. Pour plus d'informations, consultez le mode d'emploi fourni avec l'imprimante.
- Si vous sélectionnez [Sortie] en cours d'impression, il se peut que vous ne puissiez pas imprimer des images. Déconnectez, puis reconnectez le câble USB. Si vous ne pouvez toujours pas imprimer vos images, déconnectez le câble USB, mettez l'imprimante hors tension, remettez-la sous tension, puis reconnectez le câble USB.

- Vous ne pouvez imprimer ni les films, ni les images enregistrées sur l'album.
- Il se peut que vous ne puissiez pas imprimer des images prises avec des appareils autres que celui-ci ou des images modifiées sur un ordinateur.

L'impression est annulée.

- Vous avez débranché le câble USB avant la disparition de la marque (Ne pas débrancher le câble USB).

Impossible d'horodater ou d'imprimer des images en mode planche index.

- L'imprimante n'offre pas ces fonctions. Renseignez-vous auprès du fabricant de l'imprimante pour savoir si l'imprimante offre ces fonctions.
- Avec certaines imprimantes, l'horodatage n'est pas possible en mode planche index. Consultez le fabricant de l'imprimante.

« ---- -- » est imprimé sur la partie d'horodatage de l'image.

- Des images sans données d'enregistrement ne peuvent pas être imprimées avec la date. Réglez [Date] sur [Désact], puis réimprimez l'image (page 77).

Impossible de sélectionner la taille d'impression.

- Renseignez-vous auprès du fabricant de l'imprimante pour savoir si l'imprimante offre la taille d'impression souhaitée.

Impossible d'imprimer l'image dans la taille sélectionnée.

- Si vous changez de taille de papier après avoir connecté l'appareil à l'imprimante, déconnectez le câble USB, puis reconnectez-le.
- Le paramétrage de l'impression sur l'appareil diffère de celui sur l'imprimante. Changez le paramétrage de l'impression sur l'appareil (page 77) ou sur l'imprimante.

Impossible d'utiliser l'appareil après avoir annulé une impression.

- Patientez un instant pour permettre à l'imprimante d'exécuter l'opération d'annulation. Cette opération peut demander un certain temps selon les imprimantes.

Divers

L'appareil ne fonctionne pas.

- Utilisez le type de batterie utilisable avec cet appareil (page 100).
- La charge de la batterie est faible (L'indicateur apparaît). Chargez la batterie (→ étape 1 de « Lisez ceci en premier »).
- Vérifiez que l'adaptateur secteur est raccordé correctement.
- Fixez correctement l'appareil sur la Cyber-shot Station (page 16).

L'appareil est sous tension, mais ne fonctionne pas.

- Le microprocesseur intégré ne fonctionne pas correctement. Retirez la batterie, attendez une minute environ, remettez la batterie en place, puis mettez l'appareil sous tension. Si cela ne fonctionne pas, appuyez sur la touche RESET avec un objet fin et pointu, puis remettez l'appareil sous tension (ceci efface les réglages de la date, de l'heure, etc.) (page 83).

Impossible d'identifier un indicateur à l'écran.

- Reportez-vous à la page 17.

L'objectif est embué.

- Une condensation d'humidité s'est produite. Mettez l'appareil hors tension et attendez environ une heure avant de le réutiliser (page 101).

L'appareil chauffe lorsque vous l'utilisez longtemps.

- Ceci n'est pas une anomalie.

L'écran Réglage heure apparaît lorsque vous mettez l'appareil sous tension.

- Réglez à nouveau la date et l'heure (→ étape 2 de « Lisez ceci en premier »).

Indicateurs d'avertissement et messages

Affichage d'autodiagnostic

Si un code commençant par une lettre apparaît, ceci est un affichage d'autodiagnostic de l'appareil. Les deux derniers chiffres (indiqués par □□) diffèrent selon l'état de l'appareil. Si vous ne parvenez pas à résoudre vous-même le problème après avoir essayé les remèdes ci-dessous plusieurs fois, adressez-vous à votre revendeur Sony ou un centre de service après-vente Sony.

C:32:□□

- Problème de la partie matérielle de l'appareil. Mettez l'appareil hors tension, puis remettez-le sous tension.

C:13:□□

- L'appareil ne peut pas lire ou écrire les données sur le « Memory Stick Duo ». Réinsérez le « Memory Stick Duo » à plusieurs reprises.
- Une erreur de formatage s'est produite sur l'album. Ou un « Memory Stick Duo » non formaté est inséré. Formatez le « Memory Stick Duo » (page 54).
- Le « Memory Stick Duo » inséré ne peut pas être utilisé avec votre appareil ou les données sont endommagées. Insérez un nouveau « Memory Stick Duo » (page 98).

C:91:□□

- Lors du transfert des fichiers de musique à partir de votre ordinateur, une erreur s'est produite en raison d'une déconnexion USB ou d'un autre problème. Exécutez [Formater musi] (page 57). Lorsque vous exécutez [Formater musi] tous les fichiers de musique enregistrés sont effacés. Transférez les fichiers de musique à l'aide de l'application fournie.

E:61:□□

E:91:□□

- Un dysfonctionnement de l'appareil s'est produit. Appuyez sur RESET (page 83), puis remettez l'appareil sous tension.

Messages

Si les messages ci-dessous apparaissent, suivez les instructions.



- Le niveau de la batterie est faible. Chargez la batterie (→ *étape 1 de « Lisez ceci en premier »*). Dans certaines conditions d'utilisation ou avec certains types de batterie, cet indicateur peut clignoter bien que l'autonomie restante de la batterie soit d'encore 5 à 10 minutes.

Pour batterie "InfoLITHIUM" seulement

- Cette batterie n'est pas de type « InfoLITHIUM ».

Pas de Memory Stick

- Insérez un « Memory Stick Duo » (→ *étape 3 de « Lisez ceci en premier »*).

Erreur système

- Mettez l'appareil hors tension, puis remettez-le sous tension (→ *étape 2 de « Lisez ceci en premier »*).

Erreur de Memory Stick

- Le « Memory Stick Duo » inséré ne peut pas être utilisé avec votre appareil (page 98).
- Le « Memory Stick Duo » est endommagé.
- Les bornes du « Memory Stick Duo » sont sales.
- Insérez le « Memory Stick Duo » correctement (→ *étape 3 de « Lisez ceci en premier »*).

Erreur type Memory Stick

- Le « Memory Stick Duo » inséré ne peut pas être utilisé avec votre appareil (page 98).

Erreur de formatage

- Reformatez le support d'enregistrement (page 54).

Memory Stick verrouillé

- Vous utilisez un « Memory Stick Duo » avec le taquet de protection en écriture et ce taquet se trouve sur LOCK. Placez le taquet en position d'enregistrement (page 98).

Pas d'espace mémoire

- Effacez les images ou les fichiers inutiles (→ *étape 6 de « Lisez ceci en premier »*).

Mémoire en lecture seule

- Votre appareil ne peut pas enregistrer ou effacer des images sur ce « Memory Stick Duo ».

Pas de fich ds ce doss

- Aucune image n'a été enregistrée dans ce dossier.
- Vous n'avez pas effectué les opérations correctement lors de la copie d'images depuis votre ordinateur (page 69).

Erreur de dossier

- Un dossier avec un numéro comportant les mêmes trois premiers chiffres existe déjà sur le « Memory Stick Duo » (Par exemple : 123MSDCF et 123ABCDE). Sélectionnez d'autres dossiers ou créez un nouveau dossier (page 54).

Imposs créer nouv doss

- Un dossier avec un nom commençant par « 999 » existe déjà sur le « Memory Stick Duo ». Dans ce cas, vous ne pouvez plus créer de dossiers.

Enregist impossible

- L'appareil ne peut pas enregistrer les images dans le dossier sélectionné. Sélectionnez un autre dossier (page 55).

Erreur de fichier

- Une erreur s'est produite pendant la lecture de l'image.

Protection de fichier

- Désactivez la protection (page 47).

Dépassement taille imag

- Vous essayez de visionner une image dont la taille ne peut pas être lue sur cet appareil.

Opération invalide

- Vous essayez de lire un fichier créé sur un autre appareil que celui-ci.

(Indicateur d'avertissement de vibrations)

- Un « bougé » de l'appareil peut se produire car l'éclairage est insuffisant. Utilisez le flash, montez l'appareil sur un trépied ou fixez-le pour qu'il soit immobile.

Éteignez, puis rallumez

- Un problème rencontré avec l'objectif a provoqué une erreur.

Erreur album

- Une erreur s'est produite dans l'album.
Formatez l'album. (Notez que le formatage efface irrémédiablement toutes les données d'image de l'album, y compris les images protégées).

Activez imprimante à raccorder

- [Connexion USB] se trouve sur [PictBridge], mais l'appareil est raccordé à un périphérique non compatible PictBridge. Vérifiez le périphérique.
- La connexion n'a pas été établie.
Déconnectez, puis reconnectez le câble USB. Si un message d'erreur s'affiche sur l'imprimante, consultez le mode d'emploi de l'imprimante.

Raccordez à dispositif

- Vous avez essayé d'imprimer des images avant que la connexion de l'imprimante n'ait été établie.
Raccordez une imprimante compatible PictBridge.

Pas d'image imprimable

- Vous avez essayé d'exécuter la commande [Image DPOF] sans ajouter de marque DPOF (demande d'impression) sur la ou les images.
- Vous avez essayé d'exécuter la commande [Tout le dossier] alors que le dossier sélectionné ne contenait que des films. Il n'est pas possible d'imprimer des films.

Imprimante occupée

Erreur papier

Pas de papier

Erreur encre

Encre basse

Encre épuisée

- Vérifiez l'imprimante.

Erreur imprimante

- Vérifiez l'imprimante.
- Vérifiez si l'image à imprimer n'est pas endommagée.



- La transmission des données vers l'imprimante n'est peut-être pas encore terminée. Ne débranchez pas le câble USB.

Traitements en cours

- L'imprimante exécute l'opération d'annulation de la tâche d'impression actuelle. Vous ne pouvez pas imprimer tant que cette opération n'est pas terminée. Cette opération peut être longue sur certaines imprimantes.

Récupérer les données

- Les données de l'album ont été détruites. Récupérez les données en sélectionnant [OK]. Lorsque vous souhaitez commencer immédiatement l'enregistrement, sélectionnez [Annuler] pour lancer l'opération. Toutefois, à chaque fois que vous allumerez l'appareil, le même message d'erreur apparaîtra jusqu'à la récupération des données.
- Lorsque vous commencez à récupérer les données, la protection des images est annulée. Si vous souhaitez que les images soient protégées, activez de nouveau la protection des images (page 46).
- Même si l'alimentation est coupée pendant le formatage de l'album, le formatage est exécuté jusqu'au bout. L'erreur survient et peut être solutionnée mais les données ne peuvent pas être récupérées.



Mode « Memory Stick »

Un « Memory Stick » est un support d'enregistrement à circuit intégré portable et compact. Les types de « Memory Stick » pouvant être utilisés avec cet appareil sont indiqués dans le tableau ci-dessous. Toutefois, un bon fonctionnement ne peut pas être garanti pour toutes les fonctions du « Memory Stick ».

Type de « Memory Stick »	Enregistrement/lecture
Memory Stick (sans MagicGate)	—
Memory Stick (avec MagicGate)	—
Memory Stick Duo (sans MagicGate)	○
Memory Stick Duo (avec MagicGate)	○*1*2
MagicGate Memory Stick	—
MagicGate Memory Stick Duo	○*1
Memory Stick PRO	—
Memory Stick PRO Duo	○*1*2

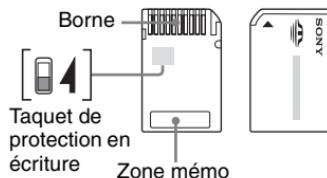
*1 Le « Memory Stick Duo », le « MagicGate Memory Stick Duo » et le « Memory Stick PRO Duo » sont dotés des fonctions MagicGate. MagicGate est une technologie de protection des droits d'auteur utilisant un cryptage. Un enregistrement/une lecture des données nécessitant les fonctions MagicGate ne peut pas être exécuté(e) avec cet appareil.

*2 Prend en charge le transfert des données à haute vitesse par une interface parallèle.

- Si le « Memory Stick Duo » a été formaté sur un ordinateur, son fonctionnement n'est pas garanti sur cet appareil.
- Les vitesses de lecture/écriture dépendent de la combinaison de « Memory Stick Duo » et de matériel utilisée.

Remarques sur l'utilisation d'un « Memory Stick Duo » (non fourni)

- Si vous faites glisser le taquet de protection en écriture sur LOCK avec un objet fin pointu, vous ne pouvez pas enregistrer, monter ou effacer des images.



La position et/ou la forme du taquet de protection en écriture diffère selon le « Memory Stick Duo » utilisé.

- Ne retirez pas le « Memory Stick Duo » pendant la lecture ou l'enregistrement des données.
- Les données peuvent être endommagées dans les cas suivants :
 - si vous retirez le « Memory Stick Duo » ou si vous mettez l'appareil hors tension pendant une opération de lecture ou d'écriture
 - si vous utilisez le « Memory Stick Duo » dans des endroits soumis à l'électricité statique ou à des bruits parasites.
- Nous vous recommandons d'effectuer une copie de sauvegarde de vos données importantes.
- N'exercez pas une trop forte pression lorsque vous écrivez dans la zone mémo.
- Ne posez pas d'étiquette sur le « Memory Stick Duo » lui-même ou sur un adaptateur Memory Stick Duo.
- Rangez le « Memory Stick Duo » dans le boîtier fourni pour le transporter ou le ranger.
- Ne touchez pas la partie des bornes du « Memory Stick Duo » avec les doigts ou un objet métallique.
- Ne soumettez pas le « Memory Stick Duo » à des chocs, ne le pliez pas et ne le laissez pas tomber.
- Ne démontez pas et ne modifiez pas le « Memory Stick Duo ».
- N'exposez pas le « Memory Stick Duo » à l'eau.
- Ne laissez pas le « Memory Stick Duo » à la portée des jeunes enfants. Il risquerait d'être avalé accidentellement.

- N'utilisez pas ou ne rangez pas le « Memory Stick Duo » dans les conditions suivantes :
 - endroits très chauds tels que l'intérieur d'un véhicule garé en plein soleil
 - endroits exposés aux rayons directs du soleil
 - endroits humides ou avec des substances corrosives.

Remarques sur l'utilisation de l'adaptateur Memory Stick Duo (non fourni)

- Pour utiliser un « Memory Stick Duo » avec un appareil compatible « Memory Stick », insérez le « Memory Stick Duo » dans un adaptateur Memory Stick Duo. Si vous insérez un « Memory Stick Duo » sans adaptateur Memory Stick Duo dans un appareil compatible « Memory Stick », vous risquez de ne pas pouvoir le retirer.
- Lorsque vous insérez un « Memory Stick Duo » dans un adaptateur Memory Stick Duo, assurez-vous que le « Memory Stick Duo » est tourné dans la bonne direction et enfoncez-le correctement. Une insertion incorrecte pourrait provoquer un dysfonctionnement.
- Lorsque vous utilisez un « Memory Stick Duo » inséré dans un adaptateur Memory Stick Duo avec un appareil compatible « Memory Stick », assurez-vous que le « Memory Stick Duo » est tourné dans le sens correct. Notez qu'un usage incorrect peut endommager le matériel.
- N'insérez pas un adaptateur Memory Stick Duo sans « Memory Stick Duo » à l'intérieur d'un appareil compatible « Memory Stick ». Ceci pourrait provoquer un dysfonctionnement de l'appareil.

Remarques sur l'utilisation d'un « Memory Stick PRO Duo » (non fourni)

- Le bon fonctionnement d'un « Memory Stick PRO Duo » d'une capacité allant jusqu'à 2 Go a été vérifié sur cet appareil.

Batterie « InfoLITHIUM »

Cet appareil nécessite une batterie « InfoLITHIUM » (type T).



Qu'est-ce qu'une batterie « InfoLITHIUM » ?

Une batterie « InfoLITHIUM » est une batterie au lithium-ion qui peut échanger des informations avec votre appareil sur les conditions de fonctionnement. La batterie « InfoLITHIUM » calcule la consommation en fonction des conditions de fonctionnement de l'appareil et affiche la charge restante de la batterie en minutes.

Charge de la batterie

Nous vous recommandons de recharger la batterie à une température ambiante comprise entre 10 et 30 °C (50 °F et 30 °F). A des températures hors de cette plage, il se peut que vous ne puissiez pas charger efficacement la batterie.

Comment utiliser efficacement la batterie

- La performance de la batterie diminue lorsque la température ambiante est basse. La durée pendant laquelle elle peut être utilisée est donc plus courte dans des endroits froids. Pour prolonger l'autonomie de la batterie, nous vous recommandons ce qui suit :
 - Placez la batterie dans votre poche près du corps pour la garder au chaud et ne l'introduisez dans l'appareil que juste avant la prise de vue.
- La charge de la batterie s'épuisera rapidement si vous utilisez fréquemment le flash ou le zoom.
- Nous vous recommandons de vous munir de batteries de réserve pour deux ou trois fois la durée de prise de vue prévue et de faire des essais avant la prise de vue réelle.
- N'exposez pas la batterie à l'eau. La batterie n'est pas étanche à l'eau.
- Ne laissez pas la batterie dans des endroits très chauds tels qu'un véhicule ou en plein soleil.

Indicateur d'autonomie restante de la batterie

Il se peut que l'appareil s'éteigne bien que l'indicateur de charge restante de la batterie indique une charge suffisante pour le fonctionnement. Laissez la batterie se décharger complètement, puis rechargez-la entièrement de sorte que l'indication de durée restante soit correcte. Notez, toutefois, qu'une indication correcte de la batterie ne peut pas toujours être rétablie si la batterie a longtemps été utilisée à des températures élevées, si elle est restée complètement chargée ou si elle a été fréquemment utilisée.

Comment stocker la batterie

- Si vous n'utilisez pas la batterie pendant longtemps, chargez-la complètement, puis déchargez-la complètement une fois par an sur l'appareil avant de la ranger dans un endroit sec et frais. Répétez cette charge et décharge une fois par an pour garantir le bon fonctionnement de la batterie.
- Pour décharger la batterie, laissez l'appareil sous tension en mode de lecture diaporama (page 27) jusqu'à ce qu'il s'éteigne.
- Pour éviter que les bornes ne se salissent ou court-circuitent, mettez la batterie dans son étui avant de l'emporter ou de la ranger.

Durée de service de la batterie

- La durée de service des batteries est limitée. La capacité de la batterie diminue progressivement à l'usage et avec le temps. Si l'autonomie après la recharge diminue considérablement, il est probable que la batterie ait atteint la fin de sa durée de service. Procurez-vous une batterie neuve.
- La durée de service de la batterie varie en fonction des conditions de stockage, d'utilisation et ambiantes.

Précautions

■ Ne laissez pas l'appareil dans les endroits suivants

- Endroits très chauds

Dans des endroits tels qu'un véhicule stationné en plein soleil, le boîtier de l'appareil peut se déformer et ceci peut provoquer un dysfonctionnement.

- En plein soleil ou près d'une source de chaleur Le boîtier de l'appareil risquerait de se décolorer ou se déformer et ceci pourrait provoquer un dysfonctionnement.

- Endroits soumis à des vibrations oscillantes

- Proximité d'un champ magnétique puissant

- Endroits sablonneux ou poussiéreux

VEILLEZ À CE QUE DU SABLE OU DE LA POUSSIÈRE NE PÉNÈTRE PAS DANS L'APPAREIL. CECI RISQUEAIT D'ENTRAÎNER UN DYSFONCTIONNEMENT DE L'APPAREIL POUVANT DANS CERTAINS CAS ÊTRE IRRÉPARABLE.

■ Transport

Ne vous asseyez pas sur une chaise ou ailleurs avec l'appareil dans la poche arrière de votre pantalon ou jupe car ceci pourrait provoquer un dysfonctionnement ou endommager l'appareil.

■ Nettoyage

Nettoyage de l'écran LCD

ESSUYEZ LA SURFACE DE L'ÉCRAN AVEC UN KIT DE NETTOYAGE LCD (NON FOURNI) POUR ENLEVER LES TRACES DE DOIGTS, LA POUSSIÈRE, ETC.

Nettoyage de l'objectif

ESSUYEZ L'OBJECTIF AVEC UN CHIFFON DOUX POUR ENLEVER LES TRACES DE DOIGTS, LA POUSSIÈRE, ETC.

Nettoyage de l'extérieur de l'appareil

NETTOYEZ L'EXTÉRIEUR DE L'APPAREIL AVEC UN CHIFFON DOUX LÉGÈREMENT IMBIBÉ D'EAU, PUIS ESSUYEZ-LE AVEC UN CHIFFON SEC. POUR NE PAS RISQUER D'ENDOMMAGER LA FINITION OU LE BOÎTIER, ÉVITEZ CE QUI SUIT :

- produits chimiques tels que diluants, essence, alcool, lingettes nettoyantes jetables, insectifuges, produits de protection solaire ou insecticides, etc.
- manipulation de l'appareil avec l'une des substances ci-dessus sur les mains.
- contact prolongé avec du caoutchouc ou du vinyle.

■ Températures de fonctionnement

Cet appareil est conçu pour être utilisé à des températures comprises entre 0 et 40 °C (32 et 104 °F). Il est déconseillé de l'utiliser dans des endroits très froids ou très chauds dont la température se trouve hors de ces limites.

■ Condensation d'humidité

Si vous amenez directement l'appareil d'un endroit froid à un endroit chaud, de l'humidité peut se condenser à l'intérieur ou à l'extérieur de l'appareil. Cette condensation pourrait provoquer un dysfonctionnement de l'appareil.

La condensation d'humidité se produit facilement dans les cas suivants :

- vous amenez l'appareil depuis un endroit froid tel qu'une piste de ski dans une pièce chauffée.
- vous sortez l'appareil d'une pièce ou d'un intérieur de voiture climatisés par temps chaud, etc.

Comment prévenir la condensation d'humidité

Lorsque vous amenez l'appareil d'un endroit froid à un endroit chaud, placez-le dans un sac en plastique et laissez-le s'adapter aux conditions ambiantes pendant une heure environ.

En cas de condensation d'humidité

Mettez l'appareil hors tension et attendez environ une heure pour permettre à l'humidité de s'évaporer. Si vous essayez de photographier alors qu'il y a encore de l'humidité dans l'objectif, les images risquent de ne pas être nettes.

■ **Batterie interne rechargeable**

Cet appareil comporte une batterie interne rechargeable pour la conservation de la date, de l'heure et des autres réglages lorsque l'appareil est allumé ou éteint.

La batterie rechargeable se recharge continuellement tant que vous utilisez l'appareil. Si vous n'utilisez l'appareil que pendant de courtes périodes, elle se décharge progressivement. Si l'appareil reste inutilisé pendant un mois environ, elle se décharge complètement. Rechargez alors cette batterie rechargeable avant d'utiliser l'appareil.

Lorsque cette batterie rechargeable n'est pas chargée, vous pouvez utiliser l'appareil, mais vous ne pouvez pas effectuer l'horodatage.

Méthode de charge de la batterie interne rechargeable

Introduisez une batterie chargée dans l'appareil ou branchez l'appareil à une prise murale à l'aide de l'adaptateur secteur (fourni) et laissez l'appareil pendant au moins 24 heures sans le mettre sous tension.

Méthode de charge de la batterie « InfoLITHIUM »

→ étape 1 de « Lisez ceci en premier »

Spécifications

Appareil photo

[Système]

Dispositif d'image

CCD couleur 7,17 mm, (type 1/2,5), filtre à couleurs primaires

Nombre total de pixels de l'appareil

Environ 5 255 000 pixels

Nombre de pixels utiles de l'appareil

Environ 5 090 000 pixels

Objectif Carl Zeiss Vario-Tessar Objectif zoom 3x
f = 6,33 – 19,0 mm
(38 – 114 mm converti en appareil photo 35 mm)
F3,5 – 4,4

Contrôle de l'exposition

Exposition automatique,
sélection de scène (9 modes)

Balance des blancs

Automatique, lumière du jour,
nuageux, fluorescent,
incandescent, flash

Format de fichier (compatible DCF)

Images fixes : Exif Ver. 2.2
Compatible JPEG, compatible
DPOF
Films : compatible MPEG-4
(Stéréo)

Support d'enregistrement « Memory Stick Duo »

Flash Distance recommandée (ISO sur Auto) : 0,1 m à 2,6 m (3 15/16 po. à 8 pi. 6 3/8 po.) environ (W)/ 0,5 m à 2,1 m (1 pi. 7 11/16 po. à 6 pi. 10 11/16 po.) environ (T)

[Connecteurs d'entrée et de sortie]

Multiconnecteur

Connecteur USB

Hi-Speed USB (compatible USB 2.0)

[Ecran LCD]

Panneau LCD Matrice active TFT 6,2 cm (type 2,5)

Nombre total de points

123 200 (560 × 220) points

[Alimentation, caractéristiques générales]

Batterie utilisée Batterie rechargeable NP-FT1

Puissance requise 3,6 V

Consommation (pendant la prise de vue)
1,2 W

Température de fonctionnement
0 °C à + 40 °C (+ 32 à + 140 °F)

Température de stockage
– 20 à + 60 °C (– 4 à + 140 °F)

Dimensions 51,2 × 123,1 × 32,4 mm
(2 1/8 × 4 7/8 × 1 5/16 po.)
(l/h/p, parties saillantes non comprises)

Poids 210 g (7,4 oz) environ (batterie NP-FT1, « Memory Stick Duo » et dragonne comprises)

Micro Microphone à électret

Haut-parleur Haut-parleur dynamique

Exif Print Compatible

PRINT Image Matching III Compatible

PictBridge Compatible

Cyber-shot Station UC-MB

[Connecteurs d'entrée et de sortie]

Prise A/V OUT (STEREO) (Stéréo)

Mini-prise

Vidéo : 1 Vc-c, 75 Ω
assymétrique, sync négative
Audio : 327 mV (à une charge de 47 kΩ)

Impédance de sortie 1 kΩ

Prise USB mini-B

Connexion USB High-Speed USB
(compatible USB 2.0 High-Speed)

Prise DC IN

Connecteur de l'appareil

Adaptateur secteur AC-LS5

Entrée nominale 100 à 240 V CA,
50/60 Hz, 11 W

Sortie nominale 4,2 V CC*

* Pour les autres spécifications,
voir l'étiquette de
l'adaptateur secteur.

Température de fonctionnement
0 °C à + 40 °C (+32 à 104 °F)

Température de stockage
– 20 à + 60 °C (– 4 à + 140 °F)

Dimensions Environ 48 × 29 × 81 mm
environ (1 15/16 × 1 3/16 ×
3 1/4 po.)
(l/h/p, pièces saillantes non
comprises)

Poids Environ 130 g (5,0 oz)
environ sans cordon
d'alimentation (cordon secteur)

Batterie rechargeable NP-FT1

Batterie utilisée Batterie au Lithium-ion

Tension maximale
4,2 V CC

Tension nominale 3,6 V CC

Capacité 2,4 Wh (680 mAh)

La conception et les spécifications sont sujettes à
modifications sans préavis.



Index

A

Accessoires fournis	
→ dans « Lisez ceci en premier »	
Adaptateur secteur	.....15
→ étape 1 de « Lisez ceci en premier »	
AF centre	.....38
AF multi	.....38
AF spot	.....38
Aff apr capt	.....53
Affichage d'autodiagnostic	.....95
Album	.....29
Appareil photo	.....51
Attén yeux roug	.....52
Avance rapide	.....26
→ étape 6 de « Lisez ceci en premier »	
B	
Balance des blancs	.....40
Batterie	
Autonomie de la batterie	.....25
Chargement	
→ étape 1 de « Lisez ceci en premier »	
Indicateur d'autonomie restante	
→ étape 1 de « Lisez ceci en premier »	
Mise en place/retrait	
→ étape 1 de « Lisez ceci en premier »	
Batterie	
« InfoLITHIUM »	.....100
Batterie interne rechargeable	.....102
Bip	.....57
→ étape 5 de « Lisez ceci en premier »	
BRK	.....43

C

Câble de raccordement A/V	.....81
Câble USB	.....63, 76
Cadre du télémètre AF	.....38
CD-ROM	.....62
Chargement de la batterie	.....15
→ étape 1 de « Lisez ceci en premier »	
Chg dossier ENR Dossier	....55
Condensation d'humidité	....101
Connexion USB	.....58
Contraste	.....44
Copie d'images sur l'ordinateur	.....62
Copier	.....55
Couleur	.....12
Créer Dossier	.....54
Cyber-shot Station	.....16

D

Date	.....52
Date/Heure	.....52
Dépannage	.....83
Destination de stockage des fichiers	.....67
Destinations de stockage des fichiers d'image et noms de fichier	.....67
Diaporama	.....27
DirectX	.....61
Dossier	.....45
Changement	.....55
Créer	.....54
DPOF	.....79
Dragonne	
→ « Lisez ceci en premier »	

E

Ecart exposition	.....43
Ecran	
Changement de l'affichage	.....22
Indicateur	.....17
Rétroécl LCD	.....57
Ecran index	
→ étape 6 de « Lisez ceci en premier »	
Ecran LCD	.....voir « écran »
Effet d'image (PFX)	.....43
Effet img	.....43
Enfoncer à mi-course	.....10
→ étape 5 de « Lisez ceci en premier »	
Enregistrement 5SEC	
→ étape 5 de « Lisez ceci en premier »	
EV	.....37
Exposition	.....11
Extension	.....67, 69
F	
Fine	.....41
Flash	.....40
Flou	.....10
Fluorescent	.....40
Fonction de mise hors tension automatique	
→ étape 2 de « Lisez ceci en premier »	
Formater	.....54, 56
Formater un fichier de musique	.....57
Fourchette d'exposition	.....41
H	
Histogramme	.....22, 37

I

Identification des pièces	14
Iluminat. AF	53
Images de l'album	29
Impression directe	75
Impression en magasin	79
Impression en mode d'image unique	75
Impression en mode Index....	75
Imprim	74
Mode d'image unique ...	75
Mode Index	75
Incandescent	40
Indicateur de cadre du télémètre AF.....	38
Indicateur de verrouillage AE/AF	39
→ étape 5 de « Lisez ceci en premier »	
Indicateur..... voir « Ecran »	
Indicateurs d'avertissement et messages.....	95
Installation	62, 70, 73
Intervalle.....	43
ISO.....	11, 40
J	
Jour&Heur	52
JPG	68
L	
Langue	57
→ étape 2 de « Lisez ceci en premier »	
Lecture....voir « Visualisation »	
Lecture/Montage	
→ étape 6 de « Lisez ceci en premier »	
Logiciel.....	70
Lumière du jour	40

M

Macro	
→ étape 5 de « Lisez ceci en premier »	
Marque de demande d'impression	79
« Memory Stick Duo ».....	98
Formater.....	54
Insertion/retrait	
→ étape 3 de « Lisez ceci en premier »	
Nombre d'images/durée d'enregistrement	23
Taquet de protection en écriture	98
Menu	32
Paramètres	33
Prise de vue.....	35
Visualisation	45
Menu de prise de vue	35
Menu de visualisation	45
Mesure multi-zone	
→ étape 5 de « Lisez ceci en premier »	
Mesure spot	
→ étape 5 de « Lisez ceci en premier »	
Mise au point	10, 38
Mise au point automatique... 10	
Mise au point préprogrammée.....	38
Mode	41
Mode Bougie.....	35
Mode Crénuscle	35
Mode de mesure	
→ étape 5 de « Lisez ceci en premier »	
Mode de réglage automatique	35
→ étape 5 de « Lisez ceci en premier »	
Mode de vitesse d'obturation rapide	35
Mode ENR	41

Mode Feu d'artifice	35
Mode flash	
→ étape 5 de « Lisez ceci en premier »	
Mode flash toujours actif	
→ étape 5 de « Lisez ceci en premier »	
Mode loupe	35
Mode Neige	35
Mode Paysage.....	35
Mode Plage	35
Mode Portrait nocturne.....	35
Monochrome	43
MP4	68
Multi-raff	41
Music Transfer	71, 73
Musique	28

N

N&B	43
N° de fichier	58
Netteté	44
Nettoyage	101
Niv. flash	43
Nom de fichier.....	67
Nombre d'images/Durée d'enregistrement.....	23
NTSC	59
Nuageux	40

O

Obturation lente NR	19
Ordinateur.....	60
Copie d'images	62, 72
Environnement recommandé	61, 72
Logiciel	70
Macintosh.....	72

Visualisation des fichiers d'images stockés sur un ordinateur avec votre appareil photo	69
Windows	60
O	
Ordinateur Macintosh	72
Environnement recommandé	72
Ordinateur Windows	60
Environnement recommandé	61
Outil Album	56
Outil Memory Stick	54
Ouverture	11
P	
PAL	59
PC	voir « Ordinateur »
PFx	43
PictBridge	58, 75
PicturePackage	70
Pilote USB	62
Pivoter	48
Pixel	12
Pixels utiles	103
Précautions	101
Prise DC IN	16
Prise de vue	
Film	
→ étape 5 de « Lisez ceci en premier »	
Image fixe	
→ étape 5 de « Lisez ceci en premier »	
Prise de vue hybride	
→ étape 5 de « Lisez ceci en premier »	
Prise de vues automatique programmée	35
Prise en main de l'appareil photo	
→ étape 5 de « Lisez ceci en premier »	
Protéger	46
PTP	58
Q	
Qualité d'image	12, 41
R	
Raccordement	
Imprimante	76
Ordinateur	63
Téléviseur	81
Rafale rapide	41
Recadrage	49
Redimens	47
Réglage de l'horloge	
→ étape 2 de « Lisez ceci en premier »	
Réglage heure	59
Réglages	44, 48, 50
Appareil photo	51
Outil Album	56
Outil Memory Stick	54
Réglages 1	57
Réglages 2	58
Réglages 1	57
Réglages 2	58
Réinitial	83
Rembobinage	26
→ étape 6 de « Lisez ceci en premier »	
Retardateur	
→ étape 5 de « Lisez ceci en premier »	
Réticule de la mesure spot	
→ étape 5 de « Lisez ceci en premier »	
Rétroécl LCD	57
S	
Saturation	44
Scène Sélection	35
Sépia	43
Sortie Vidéo	59
Sous-exposition	11
Spécifications	103
Standard	41
Stockage de masse	58
Supprimer	
→ étape 6 de « Lisez ceci en premier »	
Surexposition	11
Synchro lente	
→ étape 5 de « Lisez ceci en premier »	
Système d'exploitation	61, 72
T	
Taille d'image	12
→ étape 4 de « Lisez ceci en premier »	
Taquet de protection en écriture	98
Taux de compression	13
Téléviseur	81
Transformateur électronique	
→ étape 1 de « Lisez ceci en premier »	
U	
Utilisation de votre appareil photo à l'étranger	
→ étape 1 de « Lisez ceci en premier »	
V	
Verrouillage AF	39
→ étape 5 de « Lisez ceci en premier »	
VGA	
→ étape 4 de « Lisez ceci en premier »	
Visualisation	
Film	
→ étape 6 de « Lisez ceci en premier »	
Image fixe	
→ étape 6 de « Lisez ceci en premier »	

Vitesse d'obturation.....11

Volume

→ étape 6 de « Lisez ceci
en premier »

W

WB.....40

Z

Zoom de lecture

→ étape 6 de « Lisez ceci
en premier »

Zoom numérique51

Zoom optique51

Zoom

→ étape 5 de « Lisez ceci
en premier »

Marques

- **Cyber-shot** et Cyber-shot Station sont des marques de Sony Corporation.
- « Memory Stick », , « Memory Stick PRO », **MEMORY STICK PRO**, « Memory Stick Duo », **MEMORY STICK DUO**, « Memory Stick PRO Duo », **MEMORY STICK PRO DUO**, « MagicGate » et **MAGICGATE** sont des marques Sony Corporation.
- « InfoLITHIUM » est une marque de Sony Corporation.
- PicturePackage est une marque de Sony Corporation.
- Microsoft, Windows, Windows Media et DirectX sont soit des marques déposées soit des marques de Microsoft Corporation aux Etats-Unis et/ou dans d'autres pays.
- Macintosh, Mac OS, QuickTime, iMac, iBook, PowerBook, Power Mac et eMac sont des marques ou des marques déposées d'Apple Computer, Inc.
- Macromedia et Flash sont des marques ou des marques déposées de Macromedia, Inc. aux Etats-Unis et/ou dans d'autres pays.
- Intel, MMX et Pentium sont des marques ou des marques déposées d'Intel Corporation.
- Les noms de système et de produit utilisés dans ce manuel sont généralement des marques ou des marques déposées de leurs créateurs ou fabricants respectifs. Notez que les marques ™ ou ® ne sont pas toujours utilisées dans ce manuel.

Remarques sur la licence

CE PRODUIT EST AUTORISE SOUS LICENCE DU PORTEFEUILLE DE BREVETS DE MPEG-4 VISUAL POUR UNE UTILISATION PRIVEE ET NON COMMERCIALE PAR UN UTILISATEUR POUR

(i) L'ENCODAGE VIDEO CONFORMEMENT A LA NORME MPEG-4 VISUAL (« MPEG-4 VIDEO »)

ET/OU

(ii) LE DECODEAGE MPEG-4 VIDEO ENCODE PAR UN UTILISATEUR A DES FINS PERSONNELLES ET NON COMMERCIALES ET/OU OBTENU AUPRES D'UN FOURNISSEUR VIDEO AGREE PAR MPEG LA POUR FOURNIR UN FORMAT MPEG-4 VIDEO.

AUCUNE AUTORISATION N'EST ACCORDEE OU NE LE SERA IMPLICITEMENT POUR TOUT AUTRE USAGE. DES INFORMATIONS COMPLEMENTAIRES QUANT AUX UTILISATIONS PROMOTIONNELLES, INTERNES ET COMMERCIALES PEUVENT ETRE OBTENUES AUPRES DE MPEG LA, LLC.

CONSULTEZ LE SITE
[HTTP://WWW.MPEGLA.COM](http://WWW.MPEGLA.COM)

AVVERTENZA

Per evitare il pericolo di incendi o scosse elettriche non esporre l'apparecchio alla pioggia o all'umidità.

Attenzione per i clienti in Europa

Questo prodotto è stato collaudato e risulta essere conforme ai limiti posti nella Direttiva EMC per l'uso dei cavi di collegamento inferiori a 3 metri.

Attenzione

Il campo elettromagnetico alle frequenze specifiche può influenzare l'immagine e il suono di questa macchina fotografica.

Avviso

Se l'elettricità statica o l'elettromagnetismo causa l'interruzione (il fallimento) del trasferimento dei dati, riavviare l'applicazione o scollegare e ricollegare il cavo di collegamento (USB, ecc.).

Trattamento del dispositivo elettrico od elettronico a fine vita (applicabile in tutti i paesi dell'Unione Europea e in altri paesi europei con sistema di raccolta differenziata)



Questo simbolo sul prodotto o sulla confezione indica che il prodotto non deve essere considerato come un normale rifiuto domestico, ma deve invece essere consegnato ad un punto di raccolta appropriato per il riciclo di apparecchi elettrici ed elettronici. Assicurandovi che questo prodotto sia smaltito correttamente, voi contribuirete a prevenire potenziali conseguenze negative per l'ambiente e per la salute che potrebbero altrimenti essere causate dal suo smaltimento inadeguato. Il riciclaggio dei materiali aiuta a conservare le risorse naturali. Per informazioni più dettagliate circa il riciclaggio di questo prodotto, potete contattare l'ufficio comunale, il servizio locale di smaltimento rifiuti oppure il negozio dove l'avete acquistato.

Note sull'uso della fotocamera

Con la presente fotocamera non è fornita una "Memory Stick Duo".

Per riprendere le immagini mediante la presente fotocamera, è necessario acquistare una "Memory Stick Duo".

Tipi di "Memory Stick" (non in dotazione) che è possibile utilizzare

La "Memory Stick Duo" è il supporto di registrazione a circuito integrato utilizzato dalla presente fotocamera. Esistono due tipi di "Memory Stick".

"Memory Stick Duo": è possibile utilizzare una "Memory Stick Duo" con la fotocamera.



"Memory Stick": non è possibile utilizzare una "Memory Stick" con la fotocamera.



Altri tipi di schede di memoria non possono essere utilizzati.

- Per ulteriori informazioni su "Memory Stick Duo", vedere a pagina 98.

Se viene utilizzata una "Memory Stick Duo" con un apparecchio compatibile con "Memory Stick"

È possibile utilizzare la "Memory Stick Duo" inserendola nell'adattatore per Memory Stick Duo (non in dotazione).



Adattatore per Memory Stick Duo

Note sul blocco batteria

"InfoLITHIUM"

- Prima di utilizzare la fotocamera per la prima volta, assicurarsi di caricare il blocco batteria NP-FT1. (→ punto 1 di "Prima leggere questo").
- Il blocco batteria può essere caricato anche se non è completamente scarico. È inoltre possibile utilizzare un blocco batteria parzialmente carico.
- Se si prevede di non utilizzare il blocco batteria per un periodo di tempo prolungato, scaricarlo completamente, rimuoverlo dalla fotocamera, quindi conservarlo in un luogo fresco e asciutto. In questo modo, è possibile mantenere le prestazioni del blocco batteria (pagina 100).
- Per ulteriori informazioni sul blocco batteria, vedere a pagina 100.

IT

Obiettivo Carl Zeiss

Questa fotocamera è dotata di un obiettivo Carl Zeiss che consente la riproduzione di immagini nitide con un eccellente contrasto.

L'obiettivo di questa fotocamera è stato prodotto con un sistema di garanzia della qualità certificato da Carl Zeiss in base agli standard di qualità di Carl Zeiss in Germania.

Nessun risarcimento per il contenuto delle registrazioni

- Non è possibile risarcire il contenuto delle registrazioni se la registrazione o la riproduzione non avvengono a causa di problemi di funzionamento della fotocamera, del supporto di registrazione e così via.

Backup

- Per evitare il rischio di eventuali perdite dei dati, assicurarsi di effettuare una copia di riserva dei dati su un altro supporto.

Note sulla registrazione/riproduzione

- La fotocamera non è resistente alla polvere, agli spruzzi o all'acqua. Prima di utilizzare la fotocamera, leggere la sezione "Precauzioni" (pagina 101).

- Prima di registrare degli eventi unici, effettuare una registrazione di prova per accertarsi che la fotocamera funzioni correttamente.
- Non bagnare la fotocamera. Qualora dell'acqua dovesse penetrare all'interno della fotocamera, possono verificarsi problemi di funzionamento talvolta irreparabili.
- Non puntare la fotocamera verso il sole o un'altra sorgente di luce potente, onde evitare di causare problemi di funzionamento della fotocamera stessa.
- Non utilizzare la fotocamera in prossimità di luoghi soggetti a potenti onde radio o a fonti di radiazioni. La fotocamera potrebbe non essere in grado di registrare o riprodurre correttamente.
- Non utilizzare la fotocamera in luoghi esposti a sabbia o polvere, onde evitare di causare problemi di funzionamento.
- In caso di formazione di condensa, assicurarsi di lasciare evaporare la condensa prima di utilizzare di nuovo la fotocamera (pagina 101).
- Non scuotere né urtare la fotocamera. Oltre ai problemi di funzionamento e all'impossibilità di registrare le immagini, ciò può rendere il supporto di registrazione inutilizzabile o causare l'interruzione, danni o la perdita dei dati di immagine.
- Pulire la superficie del flash prima dell'uso. Il calore dell'emissione del flash può far sì che la sporcizia presente sulla superficie del flash la faccia scolorirsi o vi aderisca, provocando un'emissione insufficiente di luce.

Note sul display LCD e sull'obiettivo

- Poiché il display LCD è stato fabbricato utilizzando una tecnologia ad alta precisione, viene utilizzato oltre il 99,99% dei pixel effettivi. Tuttavia, è possibile che sul display LCD appaiano costantemente dei puntini neri e/o luminosi (di colore bianco, rosso, blu o verde). Questi punti sono normali nel processo di fabbricazione e non influiscono in alcun modo sulla registrazione.



Puntini neri
(bianchi/rossi/blu/verdi)

- Non esporre il display LCD o l'obiettivo alla luce solare diretta per periodi di tempo prolungati. Diversamente potrebbero verificarsi problemi di funzionamento. Prestare particolare attenzione quando la fotocamera viene utilizzata in prossimità di una finestra o in esterni.
- Non esercitare pressione sul display LCD, onde evitare che si scolorisca o di causare un problema di funzionamento.
- È possibile che in luoghi particolarmente freddi, le immagini sul display LCD appaiano rallentate. Non si tratta di un problema di funzionamento.
- Fare attenzione a non colpire l'obiettivo e a non applicarvi forza eccessiva.

Copriobiettivo

Il copriobiettivo si apre e si chiude in modo automatico quando la fotocamera viene accesa e spenta. Durante l'apertura e la chiusura del copriobiettivo, prestare attenzione che le dita non rimangano incastrate. Inoltre, non tentare di aprire forzatamente il copriobiettivo, onde evitare di causare un problema di funzionamento.

Compatibilità dei dati di immagine

- La presente fotocamera è conforme allo standard universale DCF (Design rule for Camera File system) stabilito da JEITA (Japan Electronics and Information Technology Industries Association).
- La riproduzione di immagini registrate con la fotocamera su un altro apparecchio e la riproduzione di immagini registrate o montate con un altro apparecchio sulla fotocamera non sono garantite.

Avvertimento sui diritti d'autore

Programmi televisivi, film, videocassette e altri materiali possono essere protetti dai diritti d'autore. La registrazione non autorizzata di tali materiali può essere contraria ai provvedimenti di legge sui diritti d'autore.

Fotografie utilizzate in questo manuale

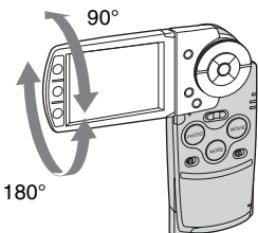
Le fotografie utilizzate come esempi in questo manuale sono immagini riprodotte e non sono immagini reali riprese con la fotocamera.

Come utilizzare la fotocamera

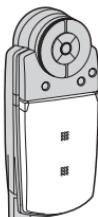
- All'apertura del pannello LCD, ruotare il pannello verso sinistra come illustrato.



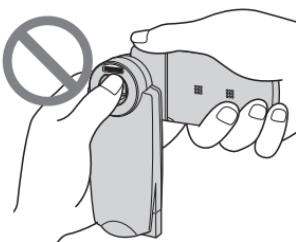
- Il pannello LCD ruota di 90 e 180 gradi verso ogni lato, come illustrato. È possibile regolare l'angolazione del display LCD come desiderato. Regolare il display LCD con il pannello LCD aperto a 90 gradi.



- Prima di trasportare la fotocamera, chiudere il pannello LCD come illustrato.



- Durante l'apertura del pannello LCD, assicurarsi di non toccare l'obiettivo con le dita.



- Non afferrare il pannello LCD con le mani.



Uso ottimale della fotocamera digitale

Preparazione della fotocamera e ripresa di immagini



"Prima leggere questo" (volume separato)

- 1 Preparazione del blocco batteria**
- 2 Accensione della fotocamera/impostazione dell'orologio**
- 3 Inserimento di una "Memory Stick Duo" (non in dotazione)**
- 4 Selezione delle dimensioni dell'immagine per l'uso**
- 5 Ripresa semplificata di immagini (modo di regolazione automatica)
Riproduzione di immagini e filmati (ripresa nel modo ibrido/
registrazione 5SEC)**
- 6 Visualizzazione/cancellazione di immagini**

Per familiarizzare con la fotocamera

Questo manuale



- Per riprendere con le impostazioni preferite (Ripresa programmata automatica) → pagina 35
- Uso di vari tipi di ripresa/riproduzione mediante il menu → pagina 32
- Visualizzazione delle immagini utilizzando la presentazione di diapositive e Album → pagina 27, 29
- Modifica delle impostazioni predefinite → pagina 50

Collegamento della fotocamera a un PC o a una stampante

Questo manuale



- Copia delle immagini su un computer e relativa modifica in vari modi → pagina 60
- Stampa di immagini mediante il collegamento diretto della fotocamera a una stampante (solo stampanti compatibili con PictBridge) → pagina 75

Indice

Note sull'uso della fotocamera 3



Uso della fotocamera

Tecniche di base per immagini migliori.....	10
Messa a fuoco – Messa a fuoco ottimale di un soggetto	10
Esposizione – Regolazione dell'intensità della luce.....	11
Colore – Effetti dell'illuminazione.....	12
Qualità – Informazioni su "qualità dell'immagine" e "dimensioni dell'immagine"	12
Identificazione delle parti.....	14
Indicatori sul display	17
Modifica delle indicazioni sul display	22
Numero di fermi immagine e tempo di registrazione dei filmati.....	23
Durata della batteria e numero di immagini che possono essere registrate/visualizzate.....	25
Uso dei tasti per la registrazione/riproduzione	26
Uso della funzione di presentazione di diapositive.....	27
Uso della funzione Album.....	29

Uso del menu

<i>Uso delle voci di menu.....</i>	32
<i>Voci di menu</i>	33
Menu di ripresa	35

(Macc. fot.)

(EV)

(Mes. fuoco)

WB (Bil.bianco)

ISO

(Qual. imm.)

Mode (Modo REG)

BRK (Passo esposiz.)

(Intervallo)

(Liv. flash)

PFX (Effetti f.)

(Saturaz.)

(Contrasto)

(Nitidezza)

(Imposta)

Menu di visualizzazione	45
(Cartella)	
(Proteggi)	
DPOF	
(Stampa)	
(Ridimens.)	
(Ruota)	
(Imposta)	
Rifinitura	

Uso della schermata di impostazione

<i>Uso delle voci di impostazione</i>	50
Macchina Fotografica	51
Reg. Ibrida	
Zoom digitale	
Data/Ora	
Rid.occhi rossi	
Illuminat. AF	
Revis. autom.	
Str. Memory Stick	54
Formatta	
Crea cart.REG.	
Camb. cart.REG.	
Copia	
Strumento album	56
Scrivi in album	
Formatta	
Impostazione 1	57
Segn. acustico	
Format. musica	
Retroill. LCD	
Lingua	
Impostazione 2	58
Numero file	
Collegam. USB	
Uscita video	
Impost. orol.	

Uso del computer

Per l'uso con il computer Windows.....	60
Copia di immagini sul computer	62
Visualizzazione dei file di immagine memorizzati su un computer mediante la fotocamera.....	69
Uso del software in dotazione	70
Uso del computer Macintosh.....	72

Stampa di fermi immagine

Come stampare i fermi immagine	74
Stampa diretta utilizzando una stampante compatibile con PictBridge	75
Stampa in un negozio fotografico	79

Collegamento della fotocamera al televisore

Visualizzazione di immagini sullo schermo di un televisore	81
--	----

Guida alla soluzione dei problemi

Guida alla soluzione dei problemi	83
Indicatori e messaggi di avvertimento	95

Altro

Informazioni sulla "Memory Stick"	98
Informazioni sul blocco batteria "InfoLITHIUM"	100
Precauzioni.....	101
Caratteristiche tecniche	103



Indice analitico	105
-------------------------------	-----



Tecniche di base per immagini migliori

Messa a fuoco

Esposizione

Colore

Qualità



In questa sezione vengono descritte le operazioni di base per l'utilizzo della fotocamera e le modalità d'uso delle funzioni della fotocamera, quali i tasti/gli interruttori (pagina 26), i menu (pagina 32) e così via.

Messa a fuoco

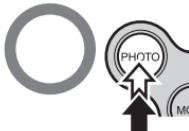
Messa a fuoco ottimale di un soggetto

Premendo a metà il tasto PHOTO, la fotocamera regola la messa a fuoco automaticamente (messa a fuoco automatica). Assicurarsi di premere PHOTO a metà.

Premere PHOTO completamente



Premere PHOTO a metà



Indicatore di blocco AE/AF
Lampeggiante → illuminato/con segnale acustico



Quindi, premere PHOTO completamente



Per riprendere un fermo immagine difficile da mettere a fuoco in → [Mes. fuoco] (pagina 38) Se l'immagine risulta sfocata anche dopo averla messa a fuoco, il problema potrebbe dipendere da vibrazioni della fotocamera. → Vedere "Suggerimenti per evitare immagini sfocate" (di seguito).

Suggerimenti per evitare immagini sfocate

Tenere la fotocamera in modo saldo. È inoltre possibile stabilizzare la fotocamera appoggiandosi a un albero o a un edificio vicino. Si consiglia di utilizzare un treppiede nonché il flash in luoghi scarsamente illuminati.

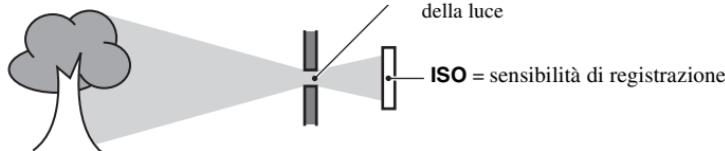


Esposizione Regolazione dell'intensità della luce

È possibile creare varie immagini regolando l'esposizione e la sensibilità ISO. L'esposizione è la quantità di luce che la fotocamera riceve quando si rilascia l'otturatore.

Esposizione: **Velocità dell'otturatore** = intervallo di tempo durante il quale la fotocamera riceve la luce

Apertura = dimensioni dell'apertura che consente il passaggio della luce



Sovraesposizione

= quantità eccessiva di luce
Immagine biancastra



Esposizione corretta



Sottoesposizione

= quantità eccessivamente bassa di luce
Immagine più scura

L'esposizione viene impostata automaticamente sul valore appropriato nel modo di regolazione automatica. Tuttavia, è possibile regolarla manualmente utilizzando le funzioni riportate di seguito.

EV:

Consente di regolare l'esposizione determinata dalla fotocamera.
→ pagina 37

Modo mis.esp.:

Consente di modificare la parte del soggetto che si desidera misurare per determinare l'esposizione. → punto 5 di "Prima leggere questo"

Regolazione della sensibilità ISO

ISO è l'unità di misura (sensibilità) che calcola al quantità di luce ricevuta da un dispositivo per la cattura di immagini (equivalente alle pellicole fotografiche). Anche se l'esposizione è identica, le immagini differiscono a seconda della sensibilità ISO.

Per regolare la sensibilità ISO → pagina 40



Sensibilità ISO elevata

Consente di registrare un'immagine luminosa anche in condizioni di scarsa illuminazione.
Tuttavia, l'immagine tende a diventare disturbata.



Sensibilità ISO ridotta

Consente di registrare un'immagine più uniforme.
Tuttavia, l'immagine può diventare più scura.

Colore

Effetti dell'illuminazione

Il colore visibile del soggetto è influenzato dalle condizioni di illuminazione.

Esempio: effetto di sorgenti luminose sul colore di un'immagine

Tempo/ illuminazione	Luce del giorno	Nuvoloso	Fluorescente	Incandescente
				
Caratteristiche della luce	Bianca (standard)	Bluastra	Con sfumature blu	Rossastra

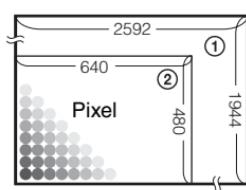
I toni di colore vengono regolati automaticamente nel modo di regolazione automatica. Tuttavia, è possibile regolare manualmente i toni di colore mediante [Bil.bianco] (pagina 40).

Qualità

Informazioni su “qualità dell'immagine” e “dimensioni dell'immagine”

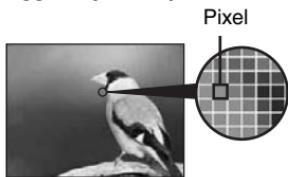
Un'immagine digitale è composta da una serie di piccoli punti denominati pixel. Se contiene molti pixel, l'immagine diventa più grande, richiede una quantità superiore di memoria e viene visualizzata con dettagli estremamente precisi. Le “dimensioni dell'immagine” sono indicate dal numero di pixel. Sebbene non sia possibile notare le differenze sullo schermo della fotocamera, i dettagli e il tempo di elaborazione dei dati differiscono nel caso in cui l'immagine venga stampata o visualizzata sullo schermo di un computer.

Descrizione dei pixel e delle dimensioni dell'immagine



- ① Dimensioni dell'immagine: 5M
 $2592 \text{ pixel} \times 1944 \text{ pixel} = 5.038.848 \text{ pixel}$
- ② Dimensioni dell'immagine: VGA
 $640 \text{ pixel} \times 480 \text{ pixel} = 307.200 \text{ pixel}$

Selezione delle dimensioni dell'immagine in base all'uso (→ punto 4 di “Prima leggere questo”)



Molti pixel (qualità elevata dell'immagine e dimensioni file superiori)

Pochi pixel (minore qualità dell'immagine ma dimensioni file ridotte)



Esempio: Stampa fino al formato A4



Esempio: Immagine da inviare come allegato di un messaggio e-mail

Le impostazioni predefinite sono contrassegnate con .

	Dimensioni dell'immagine	Note per l'uso
▼	5M (2592×1944)	Più grandi ↑ ↓ Più piccole
	3:2* (2592×1728)	Per la stampa in formato A4 o per immagini ad alta densità in formato A5
	3M (2048×1536)	Per la stampa in formato cartolina
	1M (1280×960)	Per registrare un numero elevato di immagini
	VGA (640×480)	Per allegare le immagini a messaggi e-mail o creare pagine Web

* Le immagini vengono registrate con lo stesso rapporto di formato 3:2 della carta per la stampa di fotografie, cartoline e così via.

	Dimensioni dei filmati	Note per l'uso
▼	640(30fps) (640×480)	Per la registrazione di un filmato nitido e omogeneo.
	320(30fps) (320×240)	
	320(15fps) (320×240)	Per registrare ulteriori filmati.

• “fps” (Frame Per Second) indica il numero di fotogrammi al secondo. Il numero effettivo di immagini registrabili può variare in base alle condizioni di ripresa e al soggetto.

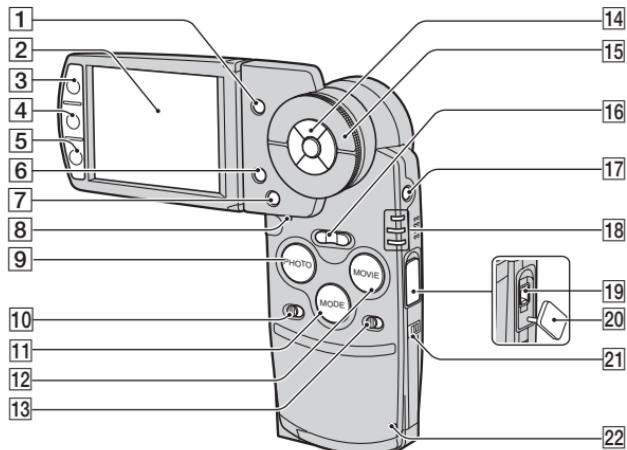
Selezione della qualità dell'immagine (rapporto di compressione) in combinazione (pagina 41)

È possibile selezionare il rapporto di compressione quando le immagini digitali vengono salvate. Se viene selezionato un rapporto di compressione alto, l'immagine è priva di precisione nei dettagli, ma dispone di dimensioni file ridotte.

Identificazione delle parti

Per ulteriori informazioni sul funzionamento, vedere le pagine tra parentesi.

Fotocamera



- [1] Tasto (Indice) (75, → punto 6 di “Prima leggere questo”)
- [2] Display LCD (22)
- [3] Per la ripresa: tasto PHOTO (→ punto 5 di “Prima leggere questo”) Per la visualizzazione: tasto (27)
- [4] Tasto (attivazione/disattivazione delle indicazioni/della retroilluminazione LCD) (22)
- [5] Per la ripresa: tasto MOVIE (→ punto 5 di “Prima leggere questo”) Per la visualizzazione: tasto (29)
- [6] Tasto / (Dimensione immagine/ Cancella) (→ punti 4 e 6 di “Prima leggere questo”)
- [7] Tasto MENU (32)
- [8] Tasto RESET (83)
- [9] Tasto PHOTO (26, → punto 5 di “Prima leggere questo”)
- [10] Interruttore HYBRID (→ punto 5 di “Prima leggere questo”)
- [11] Tasto MODE (26)
- [12] Tasto MOVIE (26, → punto 5 di “Prima leggere questo”)
- [13] Interruttore 5SEC (→ punto 5 di “Prima leggere questo”)
- [14] Tasto di comando
Per attivare il menu: ////
(→ punto 2 di “Prima leggere questo”)
Per disattivare il menu: ////
(→ punto 5 di “Prima leggere questo”)
- [15] Manopola (26, → punto 6 di “Prima leggere questo”)
- [16] Per la ripresa: tasto Zoom (W/T) (→ punto 5 di “Prima leggere questo”)
Per la visualizzazione: tasto / (zoom di riproduzione)/tasto (Indice) (→ punto 6 di “Prima leggere questo”)
- [17] Tasto POWER (→ punto 2 di “Prima leggere questo”)

[18] Spia /CHG (arancione) (→ punto 1 di “Prima leggere questo”)

REC: spia del modo REC (verde)

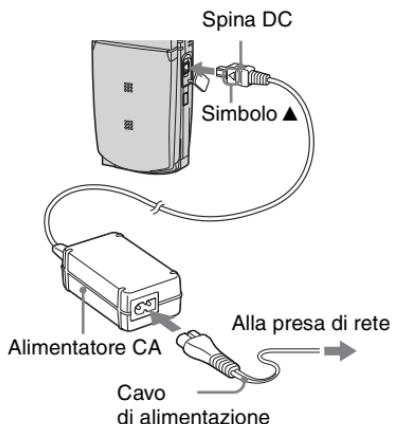
(→ punto 5 di “Prima leggere questo”)

PLAY: spia del modo PLAY (verde)

(→ punto 6 di “Prima leggere questo”)

[19] Connettore DC IN

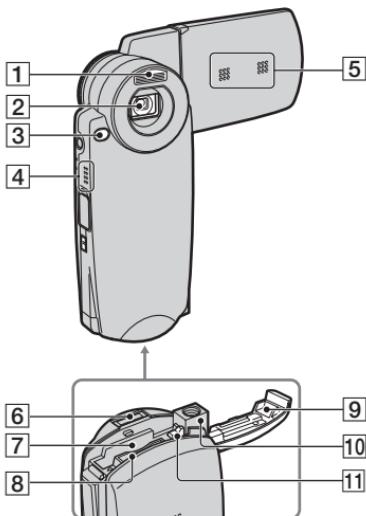
Se viene utilizzato l'alimentatore CA AC-LS5 (in dotazione)



[20] Coperchio del connettore DC IN

[21] Gancio per il cordino da polso
(→ “Prima leggere questo”)

[22] Spia di accesso (→ punto 4 di “Prima leggere questo”)



[1] Flash (→ punto 5 di “Prima leggere questo”)

[2] Obiettivo

[3] Spia dell'autoscatto (→ punto 5 di “Prima leggere questo”)/Illuminatore AF (53)

[4] Diffusore

[5] Microfono

[6] Connettore multiplo

[7] Alloggiamento della batteria

(→ punto 1 di “Prima leggere questo”)

[8] Alloggiamento “Memory Stick Duo”
(→ punto 3 di “Prima leggere questo”)

[9] Coperchio della batteria/della “Memory Stick Duo” (→ punti 1 e 3 di “Prima leggere questo”)

[10] Foro per treppiede

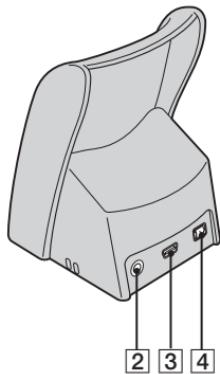
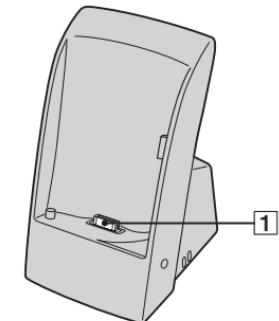
- Utilizzare un treppiede con una vite di lunghezza inferiore a 5,5 mm. Non è possibile fissare saldamente la fotocamera a un treppiede dotato di vite più lunga di 5,5 mm; inoltre, è possibile che si verifichino danni alla fotocamera stessa.

[11] Leva di espulsione della batteria

(→ punto 1 di “Prima leggere questo”)

Cyber-shot Station

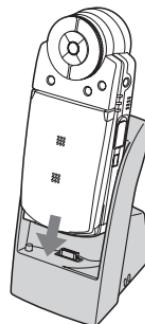
La Cyber-shot Station viene utilizzata durante la carica del blocco batteria o durante il collegamento della fotocamera a un televisore, a un computer e così via.



- [1] Connettore della fotocamera
- [2] Presa A/V OUT (STEREO) (81)
- [3] Presa (USB) (63)
- [4] Presa DC IN (→ punto 1 di "Prima leggere questo")

Modalità di installazione

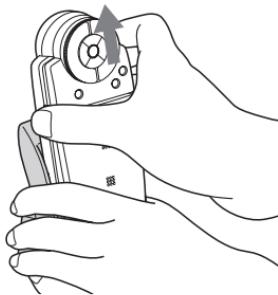
Installare la fotocamera come illustrato.



- Assicurarsi di fare scorrere lo scomparto in modo saldo.

Modalità di rimozione

Afferrare la fotocamera e la Cyber-shot Station come illustrato, quindi estrarre la fotocamera.



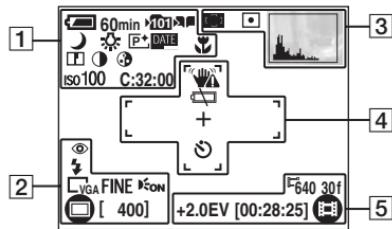
- Prima di installare la fotocamera nella Cyber-shot Station o di rimuoverla dalla stessa, assicurarsi di spegnere la fotocamera.

Indicatori sul display

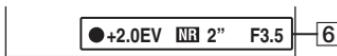
Per ulteriori informazioni sul funzionamento, vedere le pagine tra parentesi.

Durante il modo REC

Nel modo di attesa della ripresa



Premendo a metà il tasto PHOTO



Durante la registrazione di filmati



1

Display	Indicazione
60min	Carica residua della batteria (→ punto 1 di "Prima leggere questo")
101	Cartella di registrazione (54)
	Album (29, 56)
W T	Indicatore dello zoom (51, → punto 5 di "Prima leggere questo")
x1.3 Q x1.3	Modo della fotocamera (selezione della scena) (35)
	Modo della fotocamera (Progr.) (35)
	Bilanciamento del bianco (40)
	Effetto immagine (43)
DATE	Data/Ora (52)
	Macro (→ punto 5 di "Prima leggere questo")
	Nitidezza (44)
	Contrasto (44)
	Saturazione (44)
ISO100	Numero ISO (40)
C:32:00	Display di autodiagnosi (95)

[2]

Display	Indicazione
	Riduzione del fenomeno degli occhi rossi (52)
	Modo flash (→ punto 5 di "Prima leggere questo")
	Dimensioni dell'immagine (→ punto 4 di "Prima leggere questo")
FINE STD	Qualità dell'immagine (41)
	Illuminatore AF (53)
	Modo di registrazione (41, → punto 5 di "Prima leggere questo")
400	Numero rimanente di immagini registrabili (23)
	Menu/Menu di guida (32) <ul style="list-style-type: none"> Premendo MENU è possibile attivare/disattivare il menu/il menu di guida.

[3]

Display	Indicazione
	Indicatore del quadro del telemetro AF (38)
0.5m	Distanza di messa a fuoco preimpostata (38)
	Modo di misurazione esposimetrica (→ punto 5 di "Prima leggere questo")
	Istogramma (22, 37)

[4]

Display	Indicazione
	Avviso di vibrazione (10) <ul style="list-style-type: none"> Indica che la vibrazione impedisce di riprendere immagini nitide a causa di illuminazione scarsa. È possibile riprendere le immagini anche durante la visualizzazione dell'avviso di vibrazione. Si consiglia tuttavia di utilizzare il flash per una migliore illuminazione, nonché un treppiede o altri strumenti in grado di stabilizzare la fotocamera.
	Avviso di batteria scarica (25, 95)
	Reticolo di misurazione esposimetrica locale (→ punto 5 di "Prima leggere questo")
	Quadro del telemetro AF (38)
	Autoscatto (→ punto 5 di "Prima leggere questo")

[5]

Display	Indicazione
	Dimensioni del filmato (→ punto 4 di "Prima leggere questo")
+2.0EV	Valore di esposizione (37)
[00:28:05]	Tempo massimo di registrazione (24)
	Modo di registrazione di filmati (→ punto 5 di "Prima leggere questo")

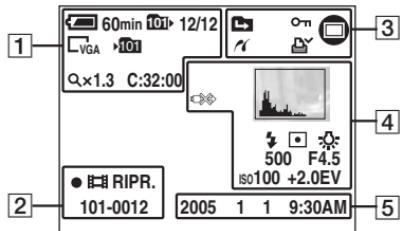
6

Display	Indicazione
●	Blocco AE/AF (→ punto 5 di “Prima leggere questo”)
+2.0EV	Valore di esposizione (37)
NR	Otturatore lento NR <ul style="list-style-type: none"> • Se la velocità dell’otturatore è inferiore o pari a 1/6 di secondo (se impostata su ISO64/100/200) o a 1/25 di secondo (se impostata su ISO400), la funzione dell’otturatore lento NR viene attivata automaticamente per ridurre i disturbi delle immagini.
2"	Velocità dell’otturatore
F3.5	Valore di apertura

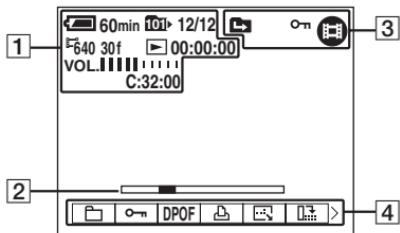
7

Display	Indicazione
+2.0EV	Valore di esposizione (37)
■	Registrazione di filmati
●●●●●	Modo di registrazione 5SEC (→ punto 5 di “Prima leggere questo”)
00:00:02	Tempo di registrazione (24)

Durante la riproduzione di fermi immagine



Durante la riproduzione di filmati



- Per controllare il display di riproduzione relativo ad Album, vedere pagina 29.

1

Display	Indicazione
60min	Carica residua della batteria (→ punto 1 di “Prima leggere questo”)
101> []	Cartella di riproduzione (45)/riproduzione di album (29)
>101	Cartella di registrazione (54)
12/12	Numero di immagine/ Numero di immagini registrate nella cartella selezionata
5M 3M 1M VGA 640 30f 320 30f 320 15f 640 24 320 24 320 1f	Dimensioni dell’immagine (→ punto 4 di “Prima leggere questo”)
[] / [] / []	riproduzione/arresto/avanzamento rapido presentazione diapositive (27, 29, → punto 6 della sezione “Prima leggere questo”)
/ / / /	avanzamento rapido ad alta velocità/riavvolgimento ad alta velocità
00:00:12	Contatore (→ punto 6 di “Prima leggere questo”)
Passo 12/16 [] / []	Riproduzione di fotogramma per fotogramma (41)
Qx1.3	Rappresentazione in scala dello zoom (→ punto 6 di “Prima leggere questo”)
VOL.|||||||	Volume (→ punto 6 di “Prima leggere questo”)
C:32:00	Display di autodiagnosi (95)

[2]

Display	Indicazione
	Modo di riproduzione ibrida (→ punto 6 di "Prima leggere questo")
101-0012	Numero di cartella/file (45)
	Barra di riproduzione (→ punto 6 di "Prima leggere questo")

[3]

Display	Indicazione
	Cambiamento di cartella (45) • Questo indicatore non viene visualizzato durante l'uso della funzione Album.
	Protezione (46)
	Collegamento PictBridge (76)
	Simbolo dell'ordine di stampa (DPOF) (79)
	Modo di registrazione (41, → punto 5 di "Prima leggere questo")

[4]

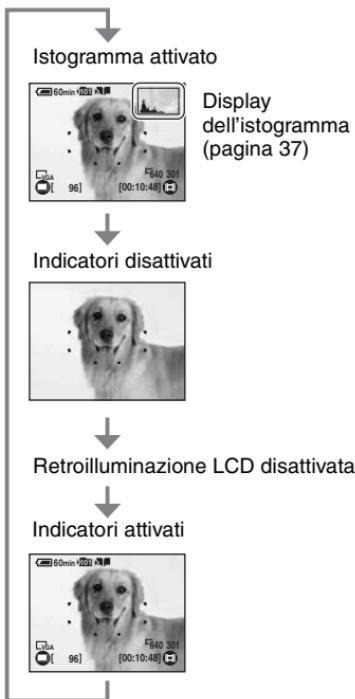
Display	Indicazione
	Non scollegare il cavo USB (77)
	Istogramma (22, 37) • viene visualizzato quando il display dell'istogramma è disattivato.
	Flash
	Modo di misurazione esposimetrica (→ punto 5 di "Prima leggere questo")
	Bilanciamento del bianco (40)
500	Velocità dell'otturatore
F4.5	Valore di apertura
iso100	Numero ISO (40)
+2.0EV	Valore di esposizione (37)
	Menu/Menu di guida (32)

[5]

Display	Indicazione
2005 1 1 9:30 AM	Data/ora di registrazione dell'immagine di riproduzione (52)

Modifica delle indicazioni sul display

Ad ogni pressione del tasto (attivazione/disattivazione delle indicazioni/della retroilluminazione LCD), il display cambia come segue.



- Durante la rotazione di fermi immagine.
- Durante la riproduzione di immagini Multi Burst
- Durante la riproduzione di filmati
- Durante la presentazione di diapositive
- È possibile che si verifichi una grande differenza nell'istogramma visualizzato durante la ripresa e la riproduzione nei seguenti casi:
 - Se il flash lampeggia.
 - Se la velocità dell'otturatore è bassa o alta.
- È possibile che l'istogramma non venga visualizzato per le immagini registrate con altre fotocamere.
- È possibile prolungare il tempo di carica residua della batteria disattivando la retroilluminazione LCD.
- All'avvio della presentazione di diapositive, gli indicatori vengono disattivati. Durante la presentazione di diapositive, è possibile attivare gli indicatori premendo il tasto (attivazione/disattivazione delle indicazioni/della retroilluminazione LCD).

- Attivando il display dell'istogramma, durante la riproduzione vengono visualizzate le informazioni relative all'immagine.
- L'istogramma non viene visualizzato nei seguenti casi:
 - Durante la ripresa
 - Viene visualizzato il menu.
 - Durante la registrazione di filmati
 - Se le dimensioni dell'immagine sono impostate su 3:2.
 - Durante la registrazione nell'area dello zoom digitale
 - Durante la riproduzione
 - Viene visualizzato il menu.
 - Nel modo dell'indice
 - Durante l'uso dello zoom di riproduzione.

Numero di fermi immagine e tempo di registrazione dei filmati

Le tabelle riportate di seguito indicano il numero approssimativo di fermi immagine e la durata dei filmati che è possibile registrare su una "Memory Stick Duo" formattata mediante la presente fotocamera. I valori possono variare a seconda delle condizioni di ripresa.

Numero di fermi immagine (la qualità dell'immagine è [Fine] sulla riga superiore [Standard] e sulla riga inferiore).

(Unità: immagini)

Capacità Dimensioni \	32 MB	64 MB	128 MB	256 MB	512 MB	1 GB	2 GB
5 M	12	25	51	92	188	384	789
	23	48	96	174	354	722	1482
3:2	12	25	51	92	188	384	789
	23	48	96	174	354	722	1482
3 M	20	41	82	148	302	617	1265
	36	74	149	264	537	1097	2250
1 M	50	101	202	356	725	1481	3038
	93	187	376	649	1319	2694	5524
VGA	196	393	789	1427	2903	5927	12153
	490	984	1974	3569	7259	14819	30383

- Numero di immagini quando [Mode] è impostato su [Normale].
- Le dimensioni di un singolo fermo immagine è pari a 1 M quando [Mode] è impostato su [Multi Burst].
- Quando il numero di immagini rimanenti per la ripresa è superiore a 9.999, viene visualizzato l'indicatore ">9999".
- È possibile ridimensionare le immagini in un momento successivo ([Ridimens.], pagina 47).

Numero di fermi immagine durante la ripresa ibrida (la qualità dell'immagine è [Fine] sulla riga superiore e [Standard] sulla riga inferiore).

(Unità: immagini)

Capacità Dimensioni \	32 MB	64 MB	128 MB	256 MB	512 MB	1 GB	2 GB
5 M	9	18	37	67	138	282	578
	14	28	57	103	210	429	880
3:2	9	18	37	67	138	282	578
	14	28	57	103	210	429	880
3 M	12	25	51	93	191	389	799
	17	36	72	129	263	538	1104
1 M	20	41	83	148	302	617	1265
	25	51	102	183	372	759	1558
VGA	29	59	119	216	439	898	1841
	32	65	131	237	483	987	2025

- Numero di immagini quando [Reg. Ibrida] è impostato su [Normale].

Tempo di registrazione di filmati

(Unità: ora: minuti: secondi)

Capacità Dimensioni	32 MB	64 MB	128 MB	256 MB	512 MB	1 GB	2 GB
640 (30fps)	0:01:29	0:02:59	0:05:59	0:10:49	0:22:01	0:44:57	1:32:10
320 (30fps)	0:04:45	0:09:34	0:19:12	0:34:43	1:10:37	2:24:10	4:55:36
320 (15fps)	0:16:37	0:33:24	1:07:00	2:01:08	4:06:24	8:23:01	17:11:20

- Per ulteriori informazioni sulle dimensioni e la qualità delle immagini, vedere a pagina 12.
- Il tempo di registrazione massimo è pari a due ore per ogni registrazione.
- Non è possibile garantire la riproduzione di filmati registrati mediante altre fotocamere.
- Quando le immagini registrate utilizzando i modelli Sony precedenti vengono riprodotte su questa fotocamera, le dimensioni delle immagini visualizzate possono essere diverse da quelle effettive.

Durata della batteria e numero di immagini che possono essere registrate/visualizzate

Le seguenti tabelle indicano il numero approssimativo di immagini che è possibile registrare/visualizzare quando si riprendono immagini nel modo [Normale] con il blocco batteria (in dotazione) completamente carico e a una temperatura di 25 °C. I numeri di immagini che possono essere registrate o visualizzate tengono conto di quando è necessario cambiare la "Memory Stick Duo".

Si noti che i numeri effettivi possono essere inferiori a quelli indicati a seconda delle condizioni d'uso.

- La capacità della batteria diminuisce con l'andare del tempo e con l'uso ripetuto della fotocamera (pagina 100).
- Il numero di immagini che possono essere registrate/visualizzate e la durata della batteria diminuiscono nei seguenti casi:
 - Se la temperatura dell'ambiente circostante è bassa.
 - Se viene utilizzato il flash.
 - Se la fotocamera è stata accesa e spenta molte volte.
 - Se lo zoom viene utilizzato di frequente.
 - Se [Retroill. LCD] è impostato su [Luminoso].
 - Quando la batteria è quasi scarica.

Durante la ripresa di fermi immagine

	Retroilluminazione LCD	Numero di immagini	Durata della batteria (min.)
Modo normale	Attivata	Circa 210	Circa 105
	Disattivata	Circa 250	Circa 125
Modo ibrido	Attivata	Circa 130	Circa 65
	Disattivata	Circa 160	Circa 80

- Ripresa nelle seguenti situazioni:
 - Se (Qual. imm.) è impostato su [Fine].
 - Se si effettua la ripresa una volta ogni 30 secondi.
 - Se lo zoom viene impostato alternativamente sulle posizioni W e T.
 - Se il flash lampeggia una volta ogni due volte.
 - Se l'alimentazione viene attivata e disattivata una volta ogni dieci volte.

- Il metodo di misurazione si basa sullo standard CIPA.

(CIPA: Camera & Imaging Products Association)

- Il numero di immagini di ripresa/la durata della batteria rimangono invariati, indipendentemente dalle dimensioni delle immagini.

Durante la visualizzazione di fermi immagine

Durata della batteria (min.)
Circa 100

- Durante la visualizzazione in sequenza di singole immagini ad intervalli di circa tre secondi

Durante la ripresa di filmati

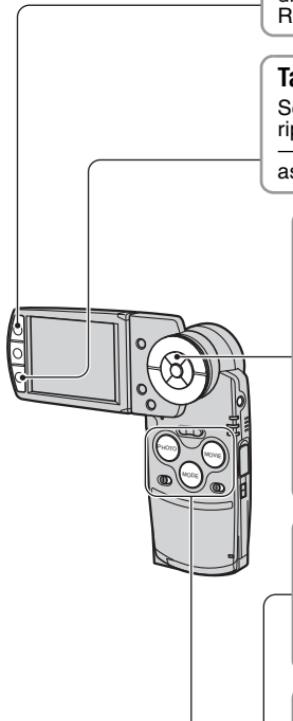
Dimensioni dei filmati	Durata della batteria (min.)	
	Retroilluminazione LCD attivata	Retroilluminazione LCD disattivata
640 (30fps)	Circa 55	Circa 65
320 (15fps)	Circa 65	Circa 75

Durante la visualizzazione di filmati

Dimensioni dei filmati	Durata della batteria (min.)
640 (30fps)	Circa 90
320 (15fps)	Circa 100

Uso dei tasti per la registrazione/riproduzione

Per la registrazione/riproduzione, è possibile utilizzare i tasti e la manopola in base all'impostazione desiderata.



Tasto ▶

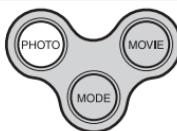
Se impostato su PLAY, è possibile riprodurre le immagini registrate con l'audio (Uso della funzione di presentazione di diapositive → pagina 27). Se viene impostato il modo REC, il tasto assume la stessa funzione di PHOTO.

Tasto ■

Se impostato su PLAY, è possibile impostare il modo di riproduzione normale su Album (Uso della funzione Album → pagina 29). Se viene impostato il modo REC, il tasto assume la stessa funzione di MOVIE.

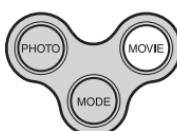
Manopola

Durante la riproduzione di un filmato, è possibile effettuare l'avanzamento o il riavvolgimento rapido ruotando la manopola. Quanto più la manopola viene inclinata, tanto maggiore diventa la velocità (sono disponibili tre diverse velocità). Durante la registrazione, è possibile regolare EV (pagina 37).



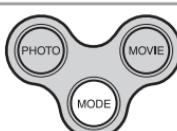
Tasto PHOTO

Consente di riprendere fermi immagine.
→ punto 5 di "Prima leggere questo"



Tasto MOVIE

Consente di registrare filmati.
→ punto 5 di "Prima leggere questo"

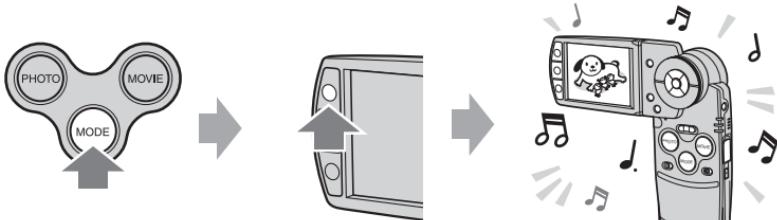


Tasto MODE

Consente di passare dal modo PLAY al modo REC e viceversa.

Uso della funzione di presentazione di diapositive

È sufficiente premere  per visualizzare una serie di immagini con audio (Diapositiva).



- ① Impostare il modo PLAY utilizzando il tasto MODE.
- ② Premere .
- ③ Viene avviata la presentazione di diapositive.

Durante la presentazione di diapositive, è possibile visualizzare l'immagine precedente/ successiva mediante / sul tasto di comando.

- Premendo  durante il modo di riproduzione normale, è possibile visualizzare l'immagine salvata sulla "Memory Stick Duo", mentre durante il modo di riproduzione Album, è possibile visualizzare l'immagine salvata in Album.
- Se sono state riprese immagini utilizzando il modo ibrido, è possibile solo effettuare la riproduzione di fermi immagine.
- Se sono state riprese immagini Multi Burst, è possibile solo visualizzare il primo fotogramma delle immagini in sequenza.

Per effettuare una pausa durante la presentazione di diapositive

Premere ● al centro del tasto di comando. Per ripristinare la presentazione, selezionare [Continua] mediante ►, quindi premere ●.

Per arrestare la presentazione di diapositive

Premere  o ●. Se è stato premuto ●, selezionare [Uscita], quindi premere ●.

Per regolare l'impostazione

È possibile effettuare l'impostazione desiderata per la presentazione di diapositive.

- ① Premere MENU durante la presentazione di diapositive per visualizzare il menu.
- ② Selezionare la voce di menu desiderata mediante ▲/▼ sul tasto di comando.



- ③ Selezionare l'impostazione utilizzando /.
- ④ Selezionare [Riavvio], quindi premere ●.

Di seguito sono riportate le voci di impostazione disponibili.
Le impostazioni predefinite sono contrassegnate con .

Immagine

<input checked="" type="checkbox"/>	Cartella (Qs. Data)	Per riprodurre in sequenza una serie di immagini salvate in una cartella specifica (o in una cartella "Qs. Data" specifica durante il modo di riproduzione Album).
	Tutto	Per riprodurre in sequenza tutte le immagini contenute in una "Memory Stick Duo" (in un album per il modo di riproduzione Album).

Musica

<input checked="" type="checkbox"/>	Music1	Selezionare il tipo di musica da utilizzare durante la presentazione di diapositive. Una serie di musiche selezionabili incluse in [Music1] - [Music4] riflette i file musicali memorizzati.
	Music2	
	Music3	
	Music4	
	Spento	Per disattivare la musica per la presentazione di diapositive.

Transiz.

	Rapido	È possibile impostare la transizione per la modifica delle immagini. Gli effetti relativi alla visualizzazione delle immagini variano in base all'impostazione della transizione. Tuttavia, se la transizione viene impostata su [Lento], le immagini vengono visualizzate come durante la registrazione normale. Gli effetti sono disponibili solo durante il passaggio da un'immagine a un'altra.
<input checked="" type="checkbox"/>	Normale	
	Lento	

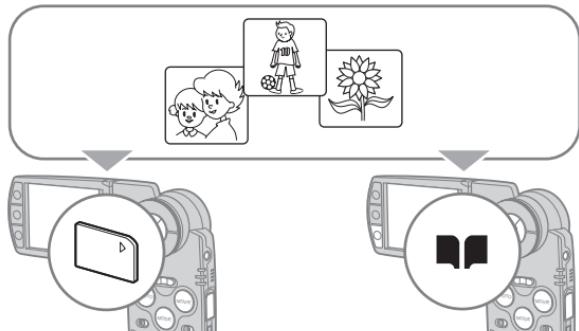
♪ Informazioni sull'aggiunta/modifica di file musicali

È possibile trasferire i brani musicali desiderati da CD o file MP3 nella fotocamera per riprodurli durante la presentazione di diapositive. Per effettuare il trasferimento, è necessario collegare la fotocamera e un computer tramite il collegamento USB utilizzando il software "Music Transfer" in dotazione dopo avere rimosso la "Memory Stick Duo". Per ulteriori informazioni, vedere a pagina 71.

- È possibile registrare un massimo di quattro brani musicali mediante la fotocamera (i brani musicali preimpostati (Music1-4) possono essere sostituiti dai brani desiderati).
- La durata massima di ogni file musicale per la riproduzione audio della fotocamera è pari a 180 secondi.
- Se non è possibile riprodurre un file musicale a causa di danni o altri problemi di funzionamento del file, eseguire [Format. musica] (pagina 57), quindi effettuare di nuovo il trasferimento di un file musicale.

Uso della funzione Album

Se vengono riprese immagini durante la visualizzazione di sullo schermo, è possibile salvare le copie in miniatura delle immagini originali in Album (pagina 56). Anche se le immagini vengono cancellate dalla "Memory Stick Duo", è comunque possibile visualizzare e memorizzare le miniature in Album.



- Durante la ripresa di fermi immagine, in Album le immagini vengono registrate nel formato [VGA]. È possibile registrare un massimo di 1.100 fermi immagine. È inoltre possibile salvare i primi 5 secondi di filmati sotto forma di filmati ridotti specificati di seguito:

Dimensioni del filmato	Dimensioni del filmato salvate in Album
640 (30fps)	640 (2fps)
320 (30fps)	320 (2fps)
320 (15fps)	320 (1fps)

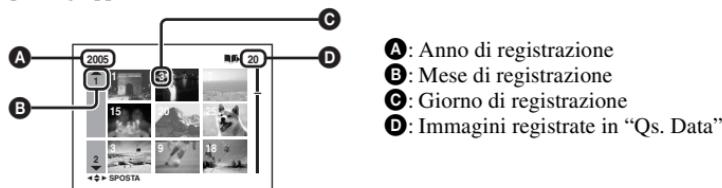
- Non è possibile salvare i filmati precedenti/successivi di ogni fermo immagine in Album durante la ripresa nel modo ibrido.

Per riprodurre le immagini in Album

① Impostare il modo PLAY utilizzando il tasto MODE.

② Premere .

Le immagini contenute in Album vengono organizzate in base alla data di ripresa. Ogni unità di questo gruppo è denominata "Qs. Data" e viene visualizzata nella schermata di indice.



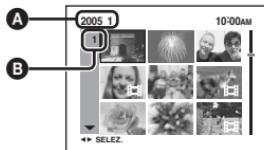
A: Anno di registrazione

B: Mese di registrazione

C: Giorno di registrazione

D: Immagini registrate in "Qs. Data"

- ③ Selezionare "Qs. Data" mediante **▲/▼/◀/▶** o con la manopola, quindi premere **●**.
Tutte le immagini, incluse quelle di "Qs. Data" vengono visualizzate nella schermata di indice.



A: Anno/mese di registrazione
B: Giorno di registrazione

- ④ Selezionare l'immagine che si desidera riprodurre mediante **▲/▼/◀/▶** o con la manopola, quindi premere **●**.
Viene visualizzata l'immagine selezionata.



- Per tornare alla schermata di indice in "Qs. Data", premere **[■■]** (Indice).

Per cancellare le immagini da Album

Per cancellare le immagini nel modo ad immagine singola

- ① Visualizzare l'immagine che si desidera cancellare e premere **[■■] / [trash]** (Cancella).
② Selezionare [Cancella] mediante **▲**, quindi premere **●**.

Per cancellare le immagini nel modo di indice

- ① Seguire il punto ③ di "Per riprodurre le immagini in Album" (pagina 29), quindi premere **[■■] / [trash]** (Cancella).
(Non è possibile cancellare "Qs. Data" al punto ② di "Per riprodurre le immagini in Album").
② Selezionare [Selez.] mediante **◀/▶**, quindi premere **●**.
③ Selezionare le immagini che si desidera eliminare mediante **▲/▼/◀/▶** o con la manopola, quindi premere **●** per selezionare **[trash]** (Cancella).
④ Premere **[■■] / [trash]** (Cancella).
⑤ Selezionare [OK] mediante **▶**, quindi premere **●**.
• Per eliminare tutte le immagini in "Qs. Data", al punto ② selezionare [Tutto qs. data], quindi premere **●**.
Selezionare [OK] mediante **▶**, quindi premere **●**.

💡 Informazioni sui dati delle immagini registrate in Album

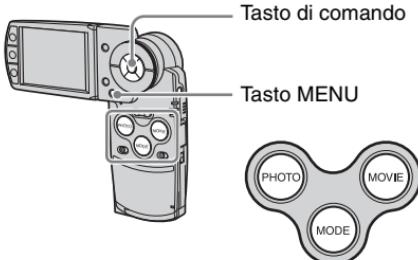
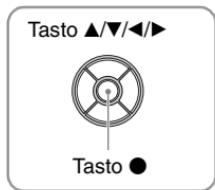
- Quando in Album non vi è più spazio disponibile, i dati delle immagini meno recenti vengono cancellati in modo automatico. È possibile proteggere i dati delle immagini necessarie (pagina 46).
- Una volta raggiunta la capacità massima di Album mediante salvataggio di immagini protette, l'indicatore **[■■]** lampeggia. Sebbene sia possibile registrare immagini su una "Memory Stick Duo", non è possibile registrare le immagini in Album. Rimuovendo la protezione per le immagini non necessarie, è possibile effettuare la registrazione di dati di immagine in Album.

- Per creare una copia di backup dei dati di immagine in Album, eseguire la procedura descritta nella sezione [Copia] (pagina 55).
- Non è possibile trasferire direttamente i dati delle immagini contenute in Album ad un computer. Eseguire la procedura descritta nella sezione [Copia] (pagina 55). Copiare i dati di immagine desiderati su una "Memory Stick Duo", quindi trasferirli al computer.
- I dati memorizzati su una "Memory Stick Duo" o su un computer non possono essere copiati in Album.
- Anche se viene impostata la protezione per le immagini registrate su una "Memory Stick Duo", le miniature contenute in Album non sono protette. Inoltre, anche se le miniature incluse in Album sono protette, le immagini originali nella "Memory Stick Duo" non dispongono di protezione (pagina 46).
- Se durante il modo di riproduzione normale le immagini vengono ritagliate o ridimensionate, quelle contenute in Album non vengono influenzate.
- Non è possibile utilizzare le funzioni riportate di seguito per le immagini memorizzate in Album:
 - Contrassegno dell'ordine di stampa (DPOF)
 - Stampa
 - Ridimensionamento
 - Ritaglio



Uso del menu

Uso delle voci di menu



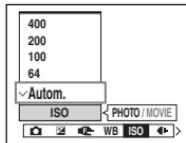
1 Accendere la fotocamera e impostare il modo utilizzando MODE.

Sono disponibili varie voci, a seconda delle impostazioni del menu (Macc. fot.).

2 Premere MENU per visualizzare il menu.

3 Selezionare la voce di menu desiderata mediante ◀/▶ sul tasto di comando.

- Nel modo REC, viene visualizzato [PHOTO/ MOVIE]. Se l'indicatore [PHOTO/MOVIE] è visualizzato in grigio, non è possibile impostare una voce.
- Nel modo PLAY, premere ● dopo avere impostato una voce.



4 Selezionare l'impostazione utilizzando ▲/▼.

L'impostazione selezionata viene ingrandita e impostata.

5 Premere MENU per disattivare il menu.

- Se una voce non viene visualizzata, il simbolo viene visualizzato in corrispondenza del punto in cui solitamente appaiono le voci di menu. Per visualizzare un voce che non è visualizzata, selezionare il simbolo con il tasto di comando.
- Non è possibile selezionare le voci non attive.

Voci di menu

Per ulteriori informazioni sul funzionamento → pagina 32

Le voci di menu disponibili variano in base all'impostazione del modo.

(✓ : disponibile)

Menu di ripresa (pagina 35)

PHOTO		PHOTO/MOVIE	MOVIE
Autom.	Progr.	Scene	

(Macc. fot.)	✓	✓	✓	—
(EV)	—	✓	✓	✓
(Mes. fuoco)	—	✓	✓	✓
WB (Bil.bianco)	—	✓	✓	✓
ISO	—	✓	✓	—
(Qual. imm.)	—	✓	✓	—
Mode (Modo REG) ¹⁾	✓	✓	✓	—
BRK (Passo esposiz.) ²⁾	—	✓	✓ ³⁾	—
(Intervallo) ²⁾	—	✓	✓ ³⁾	—
(Liv. flash)	—	✓	✓ ³⁾	—
PFX (Effetti f.)	—	✓	✓	✓
(Saturaz.)	—	✓	—	—
(Contrasto)	—	✓	—	—
(Nitidezza)	—	✓	—	—
(Imposta)	✓	✓	✓	✓

1) Durante il modo di ripresa ibrida, [Mode] (Modo REG) è impostato su [Normale].

2) Durante il modo di ripresa ibrida, non è possibile selezionare questa voce.

3) Non è possibile utilizzare queste voci a seconda del modo di selezione delle scene (pagina 36).

Menu di visualizzazione (pagina 45)

	Riproduzione normale	Riproduzione di Album
(Cartella)	✓	—
(Proteggi)	✓	✓
DPOF	✓	—
(Stampa)	✓	—
(Ridimens.)	✓	—
(Ruota)	✓	✓
(Imposta)	✓	—
Rifinitura ⁴⁾	✓	—

4) Disponibile solo durante lo zoom di riproduzione.

Menu di ripresa

Per ulteriori informazioni sul funzionamento → pagina 32

Le impostazioni predefinite sono contrassegnate con ✓.

Se il modo è impostato su PLAY, impostarlo su REC utilizzando MODE.

(Macc. fot.)

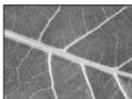
PHOTO

MOVIE

I seguenti modi sono preimpostati per adattarsi alle condizioni della scena.

Uso del menu

Scene Selection (Selezione della scena)



[Q] Lente d'ingrandimento

Il soggetto viene visualizzato sul display LCD ingrandito fino a un massimo di 3,5x.



🌙 Crepuscolo*

Consente di riprendere le immagini notturne distanti senza perdere l'atmosfera scura dell'ambiente circostante.



👤 Ritratto al crepuscolo*

Consente di riprendere fotografie in formato ritratto in luoghi scarsamente illuminati.



📐 Panorama

Consente di riprendere panorami e così via mettendo a fuoco un soggetto distante.



☃ Neve

Consente di riprendere scene biancastre in modo luminoso.



🌴 Spiaggia

Consente di riprendere spiagge di mare o di lago, registrando in modo nitido il colore blu dell'acqua.



🏃 Otturatore ad alta velocità

Consente di riprendere soggetti in movimento in esterni o in altri luoghi luminosi.



🎆 Fuochi d'artificio*

Consente di riprendere i fuochi d'artificio in modo ottimale.



🕯 Candela*

Consente di riprendere scene illuminate da candele mantenendo l'atmosfera speciale.

	Progr.	Le regolazioni necessarie, quali ad esempio la ripresa automatica di fermi immagine, vengono effettuate automaticamente, tuttavia è possibile modificare la messa a fuoco ed altre impostazioni come desiderato. È inoltre possibile impostare le funzioni di ripresa desiderate utilizzando i menu.
✓	Autom.	È possibile riprendere immagini nel modo di regolazione automatica. → punto 5 di "Prima leggere questo"

* La velocità dell'otturatore rallenta, perciò si consiglia l'uso del treppiede.

Informazioni relative alla [Q] lente d'ingrandimento

Distanza dal soggetto	Scala di ingrandimento
1 cm	3,5x
2 cm	2,2x
5 cm	1,1x
10 cm	0,5x
20 cm	0,3x

- La distanza focale di un soggetto è pari a circa 1 cm - 20 cm.
- Lo zoom ottico è bloccato sulla posizione W e non può essere utilizzato.
- Premendo il tasto Zoom, l'immagine viene ingrandita mediante lo zoom digitale. Per utilizzare lo zoom digitale, impostare innanzitutto [Zoom digitale] su [Acceso] nella schermata (Imposta).



Informazioni sulla funzione di selezione della scena

Per riprendere un'immagine in modo appropriato in base alla condizione della scena, la fotocamera impiega una combinazione di funzioni.

(✓: è possibile selezionare l'impostazione desiderata)

	Macro	Flash*	Telemetro AF	Preselezione della messa a fuoco	Bilanciamento del bianco	Livello del flash	Raff. rap.* / Multi Burst*/ Variazione dell'esposizione*
[Q]	—	⚡ / ⚡	✓	—	✓	✓	—
🌙	—	⌚	✓	∞	✓	—	—
👤	✓	⚡ SL	✓	✓	✓	✓	—
🌄	—	⚡ / ⚡	✓	∞	✓	✓	✓
📸	✓	⚡ / ⚡	✓	✓	✓	✓	✓
🤸	✓	⚡ / ⚡	✓	✓	✓	✓	✓
🏃	✓	⚡ / ⚡	✓	✓	✓	✓	✓
烟花爆	—	⌚	—	∞	☀️	—	—
⚡	—	⌚	Centro AF	0.5m/1.0m/ 3.0m/7.0m	☀️	—	—

* Durante la ripresa di un filmato, non è possibile utilizzare le funzioni.

(EV)

PHOTO

MOVIE

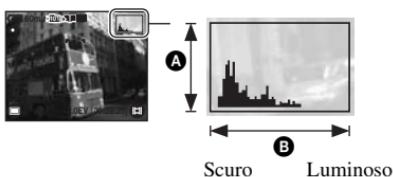


Consente di regolare manualmente l'esposizione.

	+2.0EV	Verso +: l'immagine diventa più luminosa.
	0EV	L'esposizione viene determinata automaticamente dalla fotocamera.
	-2.0EV	Verso -: l'immagine diventa più scura.

- Per ulteriori informazioni sull'esposizione → pagina 11
- Il valore di compensazione può essere impostato in incrementi di 1/3 EV.
- È inoltre possibile regolare EV mediante la manopola senza utilizzare il menu di impostazione.
- Se un soggetto viene ripreso in condizioni di eccessiva o scarsa luminosità oppure se viene utilizzato il flash, è possibile che la regolazione dell'esposizione non sia disponibile.

💡 Regolazione di EV (valore di esposizione) visualizzando un istogramma



Un istogramma è un grafico che indica la luminosità di un'immagine. Premere più volte (attivazione/disattivazione delle indicazioni/ della retroilluminazione LCD) per visualizzare l'istogramma all'interno della schermata. Il display del grafico indica un'immagine luminosa quando si trova a destra e un'immagine scura quando si trova a sinistra. Durante la ripresa di fermi immagine, regolare EV controllando l'esposizione mediante l'istogramma.

- A** Numero di pixel
B Luminosità

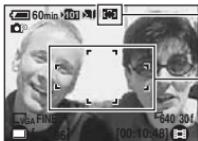
- L'istogramma appare anche nei seguenti casi, ma non è possibile regolare l'esposizione.
 - Quando (Macc. fot.) è impostato su [Autom.]
 - Durante la riproduzione di una singola immagine

(Mes. fuoco)

PHOTO

MOVIE

È possibile cambiare il metodo di messa a fuoco. Qualora fosse difficile ottenere la messa a fuoco appropriata nel modo di messa a fuoco automatica, utilizzare il menu.

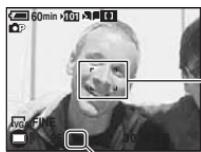
	∞ (distanza illimitata)	Consente di mettere a fuoco il soggetto utilizzando una distanza dal soggetto impostata in precedenza (preselezione della messa a fuoco).
	7.0m	
	3.0m	
	1.0m	
	0.5m	
	Punto AF (●)	<p>Consente di mettere a fuoco un soggetto molto piccolo o un'area stretta.</p> <ul style="list-style-type: none"> Si tratta di una funzione particolarmente utile durante la messa a fuoco di un soggetto molto piccolo o un'area stretta. Utilizzata insieme alla funzione di blocco AF, consente di riprendere in base alla composizione desiderata dell'immagine. Tenere la fotocamera in modo saldo, affinché il soggetto non si allontani dal quadro del telemetro.  <div style="display: flex; justify-content: space-around;"> Indicatore del quadro del telemetro AF Quadro del telemetro AF </div>
	Centro AF (■)	<p>Consente di effettuare la messa a fuoco automatica di un soggetto al centro del quadro del telemetro.</p> <ul style="list-style-type: none"> L'uso con la funzione di blocco AF consente di riprendere in base alla composizione desiderata dell'immagine.  <div style="display: flex; justify-content: space-around;"> Indicatore del quadro del telemetro AF Quadro del telemetro AF </div>
✓	Multi AF (Multipoint AF) (fermo immagine [■]) (filmato [■])	<p>Consente di effettuare la messa a fuoco automatica di un soggetto in tutti i campi del quadro del telemetro.</p> <ul style="list-style-type: none"> Questo modo è particolarmente utile quando il soggetto non si trova al centro del quadro.  <div style="display: flex; justify-content: space-around;"> Indicatore del quadro del telemetro AF Quadro del telemetro AF </div>

- AF è l'acronimo di Auto Focus (messa a fuoco automatica).
- Le informazioni relative all'impostazione della distanza in [Mes. fuoco] sono approssimative. Puntando l'obiettivo verso l'alto o verso il basso, l'errore aumenta.
- Durante la ripresa di filmati, si consiglia di utilizzare [Multi AF] in quanto la funzione di messa a fuoco automatica (AF) è operativa anche in presenza di una certa quantità di vibrazioni.
- Se viene utilizzato Zoom digitale o Illuminat. AF, il movimento con priorità AF viene assegnato ai soggetti presenti al centro o in prossimità del quadro. In questo caso, l'indicatore , o lampeggia e il quadro del telemetro AF non viene visualizzato.
- Alcune opzioni non sono disponibili, a seconda del modo relativo alla scena (pagina 36).

Se il soggetto non è a fuoco

Quando si riprende un soggetto posizionato sul margine del quadro (o del display) o quando si usa [Centro AF] o [Punto AF], è possibile che la fotocamera non sia in grado di mettere a fuoco il soggetto. In questi casi, effettuare quanto segue.

- ➊ Ricomporre l'inquadratura in modo che il soggetto sia centrato nel telemetro AF, quindi premere a metà PHOTO per mettere a fuoco il soggetto (blocco AF).



Quadro del telemetro AF

Indicatore di blocco AE/AF

È possibile eseguire più volte la procedura, purché PHOTO non venga premuto completamente.

- ➋ Quando l'indicatore di blocco AE/AF smette di lampeggiare e rimane acceso, ritornare all'inquadratura composta e premere completamente PHOTO.



WB (Bil.bianco)**PHOTO****MOVIE**

Consente di regolare i toni di colore secondo la condizione di illuminazione, ad esempio quando i colori di un'immagine sembrano strani.

	Flash	Consente di effettuare la regolazione per le condizioni del flash. • Non è possibile utilizzare questa voce durante la ripresa di filmati.
	(Incandescente)	Consente di effettuare la regolazione per i luoghi in cui le condizioni di illuminazione cambiano rapidamente, come in una sala da ricevimento, o in presenza di luci particolarmente forti, come quelle degli studi fotografici.
	(Fluorescente)	Esegue la regolazione per l'illuminazione a fluorescenza.
	(Nuvoloso)	Esegue la regolazione per un cielo nuvoloso.
	(Luce del giorno)	Esegue la regolazione per l'esterno, per la ripresa di scene notturne, insegne al neon, fuochi d'artificio, dell'alba o per le condizioni prima e dopo il tramonto.
	Autom.	Regola automaticamente il bilanciamento del bianco.

- Per ulteriori informazioni sul bilanciamento del bianco → pagina 12
- Con le luci a fluorescenza, la funzione di bilanciamento del bianco potrebbe non funzionare correttamente anche nel caso in cui venga selezionato (Fluorescente).
- Ad eccezione dei modi [Flash], [WB] è impostato su [Autom.] quando il flash lampeggia.
- Alcune opzioni non sono disponibili, a seconda del modo relativo alla scena (pagina 36).

ISO**PHOTO****MOVIE**

Seleziona una sensibilità luminosa con le unità di ISO. Maggiore è il numero, superiore è la sensibilità.

400	Selezionare un numero superiore durante la ripresa in luoghi scarsamente illuminati o di un soggetto che si muove ad alta velocità oppure selezionare un numero inferiore per ottenere immagini di alta qualità.
200	
100	
64	

- Per ulteriori informazioni sulla sensibilità ISO → pagina 11
- Si noti che l'immagine tende a diventare disturbata quando il numero di sensibilità ISO aumenta.
- [ISO] è impostato su [Autom.] nel modo relativo alla scena.

◀ (Qual. imm.)

PHOTO

MOVIE

Consente di selezionare la qualità dei fermi immagine.

<input checked="" type="checkbox"/>	Fine (FINE)	Consente di effettuare registrazioni di alta qualità (compressione bassa).
	Standard (STD)	Consente di effettuare registrazioni di qualità standard (compressione alta).

- Per ulteriori informazioni sulla qualità dell'immagine → pagina 12

Mode (Modo REG)

PHOTO

MOVIE

Consente di attivare o disattivare la ripresa continua premendo PHOTO.

	Multi Burst (MB)	Consente di registrare 16 fotogrammi in successione come un file di fermi immagine premendo PHOTO. <ul style="list-style-type: none"> • Si tratta di una funzione utile, ad esempio, per verificare la propria forma nello sport. • È possibile selezionare l'intervallo dell'otturatore Multi Burst nel modo [Intervallo] (pagina 43).
	Esp.forc. (BRK)	Consente di registrare una serie di tre immagini con i valori di esposizione modificati in modo automatico. <ul style="list-style-type: none"> • È possibile selezionare l'immagine con l'esposizione appropriata dopo la registrazione nel caso in cui le immagini non possano essere riprese in modo ottimale a causa della luminosità del soggetto.
	Raff. rap. (SR)	Consente di registrare un massimo di quattro immagini in successione tenendo premuto PHOTO. <ul style="list-style-type: none"> • Non appena l'indicazione "Registrazione in corso" scompare, è possibile riprendere l'immagine successiva.
<input checked="" type="checkbox"/>	Normale	Non consente di effettuare riprese in modo continuo.

Informazioni relative a [Multi Burst]

- È possibile riprodurre in successione immagini riprese nel modo Multi Burst eseguendo le procedure descritte di seguito:
 - Per mettere in pausa/riprendere: premere ● sul tasto di comando.
 - Per eseguire la riproduzione fotogramma per fotogramma: premere ◀/▶ nel modo di pausa. Premere ● per riprendere la riproduzione in serie.
- Non è possibile utilizzare le seguenti funzioni nel modo Multi Burst:
 - Flash
 - Ripresa nel modo ibrido
 - Inserimento della data e dell'ora
 - Suddivisione di una serie di immagini riprese nel modo Multi Burst
 - Cancellazione di un fotogramma in una serie di immagini riprese nel modo Multi Burst
 - Impostazione dell'intervallo fotogramma su un modo diverso da [1/30] quando (Macc. fot.) è impostato su [Autom.]
- Durante la riproduzione di una serie di immagini riprese nel modo Multi Burst utilizzando un computer o una fotocamera priva della funzione Multi Burst, l'immagine viene visualizzata come immagine singola con 16 fotogrammi.
- Le dimensioni delle immagini riprese nel modo Multi Burst è pari a 1 M.
- Potrebbe non essere possibile riprendere immagini nel modo Multi Burst, a seconda del modo relativo alla scena (pagina 36).

Informazioni relative a [Esp.forc.]

- Il flash è impostato su (Senza flash).
- Le impostazioni della messa a fuoco e del bilanciamento del bianco vengono regolate per la prima immagine e vengono quindi utilizzate anche per le altre immagini.
- Se l'esposizione viene regolata manualmente (pagina 37), l'esposizione viene modificata in base alla luminosità impostata.
- L'intervallo di registrazione è pari a circa 0,36 secondi.
- Se il soggetto è eccessivamente luminoso o scuro, potrebbe non essere possibile riprenderlo in modo corretto utilizzando il valore di regolazione della variazione dell'esposizione selezionato.
- Non è possibile effettuare riprese continue nel modo ibrido.
- Potrebbe non essere possibile riprendere immagini nel modo di variazione dell'esposizione, a seconda del modo relativo alla scena (pagina 36).

Informazioni relative a [Raff. rap.]

- Il flash è impostato su (Senza flash).
- Quando si registra con l'autoscatto, viene registrata una serie di quattro immagini al massimo.
- Quando la batteria è quasi scarica o la "Memory Stick Duo" è piena, il modo Speed Burst si interrompe.
- Non è possibile effettuare riprese in modo continuo nel modo ibrido.
- Potrebbe non essere possibile riprendere immagini nel modo Speed Burst, a seconda del modo relativo alla scena (pagina 36).

BRK (Passo esposiz.)**PHOTO** **MOVIE**

Consente di registrare una serie di tre immagini con i valori di esposizione modificati in modo automatico.

	±1.0EV	Consente di modificare l'esposizione impostandola su un valore superiore o inferiore a 1 EV.
<input checked="" type="checkbox"/>	±0.7EV	Consente di modificare l'esposizione impostandola su un valore superiore o inferiore a 0,7 EV.
	±0.3EV	Consente di modificare l'esposizione impostandola su un valore superiore o inferiore a 0,3 EV.

- BRK (Passo esposiz.) non viene visualizzato in alcuni modi relativi alla scena.

■ (Intervallo)**PHOTO** **MOVIE**

Consente di selezionare l'intervallo fotogramma nel modo [Multi Burst] (pagina 41).

	1/7.5	• Questa impostazione non può essere eseguita quando [Mode] (Modo REG) nel menu è impostato su un modo diverso da [Multi Burst] (pagina 41).
	1/15	
<input checked="" type="checkbox"/>	1/30	

- ■ (Intervallo) non viene visualizzato in alcuni modi relativi alla scena.

± (Liv. flash)**PHOTO** **MOVIE**

Regola la quantità di luce del flash.

	+ (#+)	Verso +: aumenta il livello di luce del flash.
<input checked="" type="checkbox"/>	Normale (#)	
	- (#-)	Verso -: diminuisce il livello di luce del flash.

- Per cambiare il modo del flash → punto 5 di “Prima leggere questo”.
- Potrebbe non essere possibile impostare il livello del flash a seconda del modo relativo alla scena (pagina 36).

PFX (Effetti f.)**PHOTO** **MOVIE**

Consente di riprendere un'immagine con effetti speciali.

	B/N ([P+])	Registra l'immagine in monocromia (bianco e nero).
	Seppia ([P+])	Registra l'immagine nel color seppia (con l'effetto simile a quello di una vecchia fotografia).
<input checked="" type="checkbox"/>	Spento	Nessun effetto.

- L'impostazione viene annullata spegnendo la fotocamera.

(Saturaz.)

PHOTO

MOVIE

Regola la saturazione dell'immagine.

	+ (S)	Verso +: aumenta la luminosità del colore.
	Normale	
		Verso -: riduce la luminosità del colore.

(Contrasto)

PHOTO

MOVIE

Regola il contrasto dell'immagine.

	+ (C)	Verso +: aumenta il contrasto.
	Normale	
		Verso -: riduce il contrasto.

(Nitidezza)

PHOTO

MOVIE

Regola la nitidezza dell'immagine.

	+ (N)	Verso +: rende l'immagine più nitida.
	Normale	
		Verso -: riduce la nitidezza dell'immagine.

(Imposta)

Vedere a pagina 50.

Menu di visualizzazione

Per ulteriori informazioni sul funzionamento → pagina 32

Le impostazioni predefinite sono contrassegnate con .

Se il modo è impostato su REC, impostarlo su PLAY utilizzando MODE.

(Cartella)

Selezione la cartella contenente l'immagine che si desidera riprodurre quando la fotocamera viene utilizzata mediante la "Memory Stick Duo".

	OK	Vedere la seguente procedura.
	Annulla	Annulla la selezione.

- ① Selezionare la cartella desiderata mediante / sul tasto di comando.



○-n (Proteggi)

Protegge le immagini per impedirne la cancellazione accidentale. È possibile impedire l'eliminazione automatica delle immagini in Album attivando la protezione delle immagini stesse.

<input checked="" type="checkbox"/>	Proteggi (○-n)	Vedere la seguente procedura.
	Uscita	Consente di uscire dalla funzione di protezione.

Per proteggere le immagini nel modo ad immagine singola

- ① Visualizzare l'immagine che si desidera proteggere.
- ② Premere MENU per visualizzare il menu.
- ③ Selezionare [○-n] (Proteggi) mediante ▲/▼ sul tasto di comando, quindi premere ●. L'immagine viene protetta e su di essa appare l'indicatore ○-n.



- ④ Per proteggere altre immagini, selezionare l'immagine desiderata mediante ▲/▼, quindi premere ●.

Per proteggere le immagini nel modo di indice

- ① Premere [■] (Indice) per visualizzare la schermata di indice.
- ② Premere MENU per visualizzare il menu.
- ③ Selezionare [○-n] (Proteggi) mediante ▲/▼ sul tasto di comando, quindi premere ●.
- ④ Selezionare [Selez.] mediante ▲/▼, quindi premere ●.
- ⑤ Selezionare l'immagine che si desidera proteggere mediante ▲/▼/◀/▶, quindi premere ●. Sull'immagine selezionata appare l'indicatore ○-n di colore verde.



- ⑥ Ripetere il punto ⑤ per proteggere altre immagini.
- ⑦ Premere MENU.
- ⑧ Selezionare [OK] mediante ▶, quindi premere ●. L'indicatore ○-n diventa bianco. Le immagini selezionate sono protette.
- Per proteggere tutte le immagini incluse nella cartella, selezionare [Tutto qs. cart.] al punto ④, quindi premere ●. Selezionare [Acceso] mediante ▶, quindi premere ●.

- Per proteggere le immagini incluse in Album nel modo di indice, seguire il punto ③ di “Per riprodurre le immagini in Album” (pagina 29), quindi premere MENU per visualizzare [OK]. Premere ●, quindi seguire la procedura descritta in precedenza a partire dal punto ④. Per proteggere tutte le immagini incluse in “Qs. Data”, visualizzare [OK], quindi premere ●. Selezionare [Tutto qs. data] mediante ▶, quindi premere ●. Selezionare [Accesso] mediante ▶, quindi premere ●.

Per annullare la protezione

Nel modo ad immagine singola

Premere ● al punto ③ o ④ di “Per proteggere le immagini nel modo ad immagine singola”.

Nel modo di indice

- ① Selezionare l’immagine per cui si desidera eliminare la protezione al punto ⑤ di “Per proteggere le immagini nel modo di indice”.
- ② Premere ● fino a quando l’indicatore OK non diventa di colore grigio.
- ③ Ripetere l’operazione precedente per tutte le immagini di cui si desidera annullare la protezione.
- ④ Premere MENU, selezionare [OK] mediante ▶, quindi premere ●.

Per annullare la protezione di tutte le immagini incluse nella cartella

Selezionare [Tutto qs. cart.] al punto ④ di “Per proteggere le immagini nel modo di indice”, quindi premere ●. Selezionare [Spento] mediante ▶, quindi premere ●.

- Si noti che la formattazione della “Memory Stick Duo” o di Album comporta la cancellazione di tutti i dati memorizzati, incluse le immagini protette. Tali dati non possono essere recuperati.
- La protezione di un’immagine potrebbe richiedere alcuni minuti.

DPOF

Consente di aggiungere un contrassegno  (Ordine di stampa) alle immagini che si desidera stampare (pagina 79).

(Stampa)

Vedere a pagina 75.

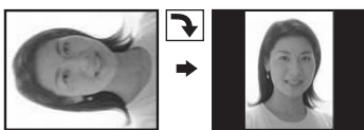
(Ridimens.)

È possibile modificare le dimensioni di un’immagine registrata (Ridimensionamento) e salvarla come un nuovo file. L’immagine originale viene mantenuta anche dopo avere modificato le relative dimensioni.

5M	Le dimensioni di impostazione fungono solo da riferimento. → punto 4 di “Prima leggere questo”
3M	
1M	
VGA	
<input checked="" type="checkbox"/> Annulla	Annulla il ridimensionamento.

- ① Visualizzare l'immagine che si desidera ridimensionare.
- ② Premere MENU per visualizzare il menu.
- ③ Selezionare [RIDIM] (Ridimens.) mediante **◀/▶** sul tasto di comando, quindi premere **●**.
- ④ Selezionare le dimensioni desiderate mediante **▲/▼**, quindi premere **●**.
L'immagine ridimensionata viene memorizzata nella cartella di registrazione come file più recente.
 - Per ulteriori informazioni su [Dim. imm.] → *punto 4 di "Prima leggere questo"*
 - Non è possibile modificare le dimensioni di filmati, di immagini Multi Burst o delle immagini salvate in Album.
 - Se le dimensioni vengono aumentate, la qualità dell'immagine diminuisce.
 - Non è possibile ridimensionare un'immagine in rapporto di formato 3:2.
 - Se un'immagine con rapporto di formato 3:2 viene ridimensionata, sulla stessa appariranno bande nere nelle parti superiore ed inferiore.

(Ruota)



Consente di ruotare un fermo immagine.

		Consente di ruotare un'immagine. Vedere la seguente procedura.
OK		Determina la rotazione. Vedere la seguente procedura.
<input checked="" type="checkbox"/>	Annulla	Annulla la rotazione.

- ① Visualizzare l'immagine da ruotare.
 - ② Premere MENU per visualizzare il menu.
 - ③ Selezionare [] (Ruota) mediante **◀/▶** sul tasto di comando, quindi premere **●**.
 - ④ Selezionare [] mediante **▲**, quindi ruotare l'immagine utilizzando **◀/▶**.
 - ⑤ Selezionare [OK] mediante **▲/▼**, quindi premere **●**.
- Non è possibile ruotare le immagini protette, i filmati o le immagini Multi Burst.
 - Anche se le immagini riprese nel modo ibrido vengono ruotate, sul display appaiono nella posizione originale.
 - Potrebbe non essere possibile ruotare le immagini riprese mediante un'altra fotocamera.
 - Durante la visualizzazione delle immagini su un computer, le informazioni sulla rotazione dell'immagine potrebbero non essere applicate a seconda del software in uso.

(Imposta)

Vedere a pagina 50.

Rifinitura

Consente di registrare un'immagine ingrandita (→ punto 6 di “Prima leggere questo”) come nuovo file.

	Rifinitura	Vedere la seguente procedura.
<input checked="" type="checkbox"/>	Ritorno	Annulla l'operazione di ritaglio.

- ① Premere MENU durante lo zoom di riproduzione per visualizzare il menu.
- ② Selezionare [Rifinitura] mediante ► sul tasto di comando, quindi premere ●.
- ③ Selezionare le dimensioni dell'immagine mediante ▲/▼, quindi premere ●.
L'immagine viene registrata, quindi viene visualizzata di nuovo l'immagine originale.

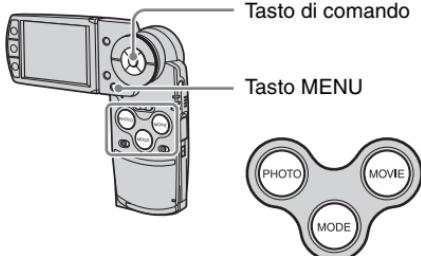
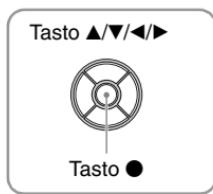
- L'immagine ritagliata viene registrata come file più recente nella cartella di registrazione selezionata e l'immagine originale viene conservata.
- La qualità delle immagini ritagliate potrebbe deteriorarsi.
- Non è possibile ritagliare un'immagine per impostarla sul rapporto di formato 3:2.
- Non è possibile ritagliare le immagini salvate in Album.



Uso della schermata di impostazione

Uso delle voci di impostazione

È possibile modificare le impostazioni predefinite utilizzando la schermata di impostazione.



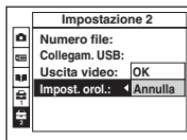
1 Accendere la fotocamera e impostare il modo utilizzando MODE.

2 Premere MENU per visualizzare il menu.

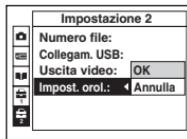
3 Premere ▶ sul tasto di comando per selezionare (Imposta).

4 Premere ▲/▼/◀/▶ sul tasto di comando per selezionare la voce che si desidera impostare.

La cornice della voce selezionata diventa gialla.



5 Premere ● per immettere l'impostazione.



Per disattivare la schermata (Imposta), premere MENU.

Per tornare al menu dalla schermata (Imposta), premere ◀ sul tasto di comando.

Per annullare l'impostazione (Imposta)

Se visualizzato, selezionare [Annnulla], quindi premere ● sul tasto di comando. Se tale voce non viene visualizzata, selezionare di nuovo l'impostazione precedente.

- Questa impostazione viene conservata anche se la fotocamera viene spenta.

Le impostazioni predefinite sono contrassegnate con .

Reg. Ibrida

Durante la ripresa nel modo ibrido, è possibile selezionare se registrare un filmato prima di un fermo immagine o filmati prima/dopo un fermo immagine nel modo ibrido.

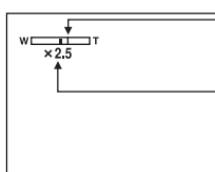
<input checked="" type="checkbox"/>	Normale	Consente di registrare un filmato da cinque secondi prima della ripresa di un fermo immagine e un filmato di tre secondi dopo la ripresa.
	Prereg.	Consente di registrare un filmato di cinque secondi prima della ripresa di un fermo immagine.

Zoom digitale

Consente di selezionare il modo dello zoom digitale. Se impostato su [Acceso], la fotocamera regola lo zoom impostandolo su un valore massimo pari a 3x. Lo zoom ottico viene attivato automaticamente nel caso in cui sia necessario ingrandire ulteriormente un'immagine.

	Acceso (Qx)	Consente di ingrandire tutte le dimensioni dell'immagine fino ad un massimo di 6x, riducendo tuttavia la qualità dell'immagine.
<input checked="" type="checkbox"/>	Spento (x)	Consente di disattivare lo zoom digitale.

- Premendo il tasto dello zoom, l'indicatore di scala dello zoom viene visualizzato nel seguente modo.



Il lato W di questa linea indica la zona dello zoom ottico, mentre il lato T indica la zona dello zoom digitale

Indicatore della scala dello zoom

- La scala massima dello zoom digitale include la scala dello zoom ottico.
- Il quadro del telemetro AF non viene visualizzato durante l'uso dello zoom digitale. L'indicatore  lampeggia e AF viene attivando dando la priorità ai soggetti situati in prossimità del centro del quadro.
- È possibile che lo zoom si arresti momentaneamente in corrispondenza del limite tra lo zoom ottico e lo zoom digitale.

Data/Ora

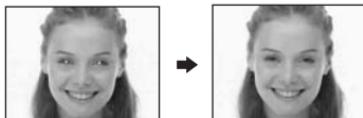
Consente di selezionare la modalità di sovrapposizione della data o dell'ora sull'immagine. Selezionare questa impostazione prima della ripresa.

- La data e l'ora non appaiono durante la ripresa, ma appare l'indicatore **DATE**. La data e l'ora vengono visualizzate in rosso nell'angolo inferiore destro del display soltanto durante la riproduzione.

	Gior.&Ora	Consente di sovrapporre la data, l'ora e i minuti.
	Data	Consente di sovrapporre l'anno, il mese e il giorno. <ul style="list-style-type: none"> • La data viene inserita nell'ordine selezionato (→ <i>punto 2 di "Prima leggere questo"</i>).
✓	Spento	Consente di disattivare la sovrapposizione della data e dell'ora.

- Non è possibile inserire la data e l'ora nei filmati o nelle immagini nel modo Multi Burst.
- La data e l'ora sovrapposte non possono essere eliminate in un momento successivo.

Rid.occhi rossi



Consente di ridurre il fenomeno degli occhi rossi durante l'uso del flash. Selezionare questa impostazione prima della ripresa.

	Acceso (⌚)	Consente di ridurre il fenomeno degli occhi rossi. <ul style="list-style-type: none"> • Il flash lampeggia due o più volte prima della ripresa.
✓	Spento	Consente di disattivare la funzione di riduzione del fenomeno degli occhi rossi.

- Poiché occorre circa un secondo prima che l'otturatore scatti, assicurarsi di tenere la fotocamera in modo saldo per evitare gli effetti della vibrazione. Inoltre, fare in modo che il soggetto non si muova.
- La riduzione del fenomeno degli occhi rossi potrebbe non produrre gli effetti desiderati a seconda delle differenze individuali, della distanza dal soggetto, se il soggetto non vede il lampeggio iniziale o per altre condizioni.

Illuminat. AF

L'illuminatore AF fornisce luce di riempimento per mettere a fuoco più facilmente un soggetto che si trova in un ambiente scarsamente illuminata.

L'illuminatore AF emette una luce rossa che consente alla fotocamera di effettuare la messa a fuoco in modo semplice quando PHOTO viene premuto a metà, finché la messa a fuoco non viene bloccata. A questo punto appare l'indicatore .

<input checked="" type="checkbox"/>	Autom.	Consente di utilizzare l'illuminatore AF.
<input type="checkbox"/>	Spento	Consente di disattivare l'illuminatore AF.

- Se la luce dell'illuminatore AF non raggiunge sufficientemente il soggetto o se il soggetto è privo di contrasto, non sarà possibile effettuare la messa a fuoco. Si consiglia una distanza massima di circa 1,8 m (W)/2,1 m (T).
- La messa a fuoco viene effettuata a condizione che la luce dell'illuminatore AF raggiunga il soggetto, anche se la luce risulta leggermente spostata dal centro del soggetto.
- Se è impostata la funzione di preselezione della messa a fuoco (pagina 38), Illuminat. AF non è disponibile.
- Il quadro del telemetro AF non viene visualizzato. L'indicatore , o lampeggia e AF viene attivato dando la priorità ai soggetti situati in prossimità del centro del quadro.
- L'illuminatore AF non funziona se nel modo relativo alla scena è selezionato (modo crepuscolo), (modo panorama), (modo otturatore ad alta velocità) o (modo fuochi d'artificio).
- L'illuminatore AF emette una luce molto potente. Sebbene non vi sia alcun problema di sicurezza, si consiglia di non guardare direttamente l'illuminatore AF a distanza ravvicinata.

Revis. autom.

Consente di visualizzare l'immagine registrata sul display per circa due secondi subito dopo la ripresa di un fermo immagine. Se [Reg. Ibrida] è impostato su [Normale], non è possibile visualizzare l'immagine registrata.

<input type="checkbox"/>	Acceso	Consente di utilizzare la funzione di revisione rapida.
<input checked="" type="checkbox"/>	Spento	Consente di disattivare la funzione di revisione rapida.

Questa voce viene visualizzata solo se nella fotocamera è inserita una “Memory Stick Duo”. Le impostazioni predefinite sono contrassegnate con .

Formatta

Consente di formattare la “Memory Stick Duo”. Le “Memory Stick Duo” disponibili in commercio sono già formattate e possono essere utilizzate immediatamente.

- Si noti che la formattazione cancella in modo definitivo tutti i dati contenuti in una “Memory Stick Duo”, incluse le immagini protette.

<input type="checkbox"/>	OK	Vedere la seguente procedura.
<input checked="" type="checkbox"/>	Annulla	Annulla la formattazione.

- ① Selezionare [OK] mediante **▲** sul tasto di comando, quindi premere **●**.
Viene visualizzato il messaggio “Ogni dato nel Memory Stick sarà cancellato Pronto?”.
② Selezionare [OK] mediante **▲**, quindi premere **●**.
La formattazione è completata.

Crea cart.REG.

Consente di creare una cartella in una “Memory Stick Duo” per la registrazione di immagini.

<input type="checkbox"/>	OK	Vedere la seguente procedura.
<input checked="" type="checkbox"/>	Annulla	Consente di annullare la creazione della cartella.

- ① Selezionare [OK] mediante **▲** sul tasto di comando, quindi premere **●**.
Viene visualizzata la schermata di creazione di una cartella.



- ② Selezionare [OK] mediante **▲**, quindi premere **●**.
Viene creata una nuova cartella con un numero maggiore di una unità rispetto a quello più alto, che diventa la cartella di registrazione corrente.
 - Per ulteriori informazioni sulla cartella, vedere a pagina 45.
 - Se non viene creata una nuova cartella, la cartella “101” viene selezionata come cartella di registrazione.
 - È possibile creare fino a “999” cartelle.
 - Le immagini vengono registrate nella cartella che è stata appena creata fino a quando non viene creata o selezionata una cartella diversa.
 - Non è possibile cancellare una cartella mediante la fotocamera. Per cancellare una cartella, utilizzare il computer e così via.
 - In una cartella è possibile memorizzare fino a 4.000 immagini. Quando si supera la capacità della cartella, viene creata automaticamente una cartella nuova.
 - Per ulteriori informazioni, vedere “Destinazioni per la memorizzazione dei file di immagini e nomi dei file” (pagina 68).

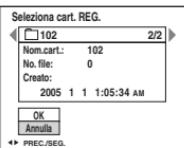
Camb. cart.REG.

Consente di modificare la cartella correntemente utilizzata per la registrazione delle immagini.

	OK	Vedere la seguente procedura.
<input checked="" type="checkbox"/>	Annulla	Consente di annullare la modifica della cartella di registrazione.

① Selezionare [OK] mediante ▲ sul tasto di comando, quindi premere ●.

Viene visualizzata la schermata di selezione di una cartella.



② Selezionare la cartella desiderata mediante ◀/▶ e [OK] mediante ▲, quindi premere ●.

- Non è possibile selezionare la cartella “100” come cartella di registrazione.
- Non è possibile spostare le immagini registrate in una cartella diversa.

Copia

Consente di copiare tutte le immagini contenute in Album su una “Memory Stick Duo”. Quando viene utilizzato il blocco batteria, questo menu non è visualizzato. Per copiare le immagini, utilizzare l’alimentatore CA (in dotazione).

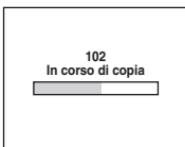
	OK	Vedere la seguente procedura.
<input checked="" type="checkbox"/>	Annulla	Consente di annullare la copia.

① Inserire una “Memory Stick Duo” con capacità pari a 64 MB o superiore.

② Selezionare [OK] mediante ▲ sul tasto di comando, quindi premere ●.
Viene visualizzato il messaggio “Copia tutti in album Pronto?”.

③ Selezionare [OK] mediante ▲, quindi premere ●.

La copia viene avviata.



- Non è possibile copiare singole immagini.
- Non è possibile selezionare una cartella copiata su una “Memory Stick Duo”.
- È possibile copiare le immagini salvate in Album sulla “Memory Stick Duo” senza cancellare gli originali in Album.
- Al termine della ripresa, non è possibile copiare in Album le immagini incluse nella cartella di registrazione/riproduzione.
- Durante la riproduzione di immagini in Album, l’ordine delle immagini visualizzate sullo schermo potrebbe risultare diverso da quello delle immagini copiate nella “Memory Stick Duo”.

Le impostazioni predefinite sono contrassegnate con .

Scrivi in album

Durante la ripresa di immagini, è possibile selezionare di salvare le copie in miniatura delle immagini originali.

 Acceso	Durante la ripresa di immagini, consente di salvare le copie in miniatura delle immagini originali in Album.
 Spento	Consente di non salvare le copie in miniatura delle immagini originali in Album.

- Per ulteriori informazioni su Album, vedere “Uso della funzione Album” (pagina 29).

Formatta

Consente di formattare Album.

- Si noti che la formattazione cancella in modo definitivo tutti i dati memorizzati in Album, incluse le immagini protette.

 OK	Vedere la seguente procedura.
 Annulla	Consente di annullare la formattazione.

- ① Selezionare [OK] mediante  sul tasto di comando, quindi premere 
Viene visualizzato il messaggio “Tutti i dati nell’album saranno cancell. Pronto?”.
- ② Selezionare [OK] mediante , quindi premere 
La formattazione è completata.

Le impostazioni predefinite sono contrassegnate con .

Segn. acustico

Consente di selezionare il segnale acustico emesso quando si aziona la fotocamera.

	Scatto	Consente di attivare il suono dell'otturatore quando si preme PHOTO.
	Accesso	Consente di attivare il segnale acustico/il suono dell'otturatore quando si preme il tasto di comando/PHOTO.
	Spento	Disattiva il segnale acustico/il suono dell'otturatore.

Format. musica

Se non è possibile riprodurre i file musicali durante la presentazione di diapositive, è possibile che i file siano danneggiati. In questo caso, formattare l'area di scrittura dei file musicali. Rimuovere la "Memory Stick Duo", collegare la fotocamera al computer tramite il cavo USB, quindi trasferire di nuovo i file musicali desiderati utilizzando l'applicazione "Music Transfer".

- Una volta formattata l'area di scrittura dei file musicali, tutti i dati in essa inclusi vengono cancellati e non sarà possibile ripristinarli.

	OK	Vedere la seguente procedura.
	Annulla	Consente di annullare la formattazione.

- ① Selezionare [OK] mediante  sul tasto di comando, quindi premere . Viene visualizzato il messaggio "Dati saranno cancellati Pronto?".
- ② Selezionare [OK] mediante , quindi premere . La formattazione è completata.

Retroill. LCD

Consente di selezionare la luminosità della retroilluminazione del display LCD quando la fotocamera viene utilizzata con il blocco batteria.

	Luminoso	Consente di aumentare la luminosità.
	Normale	

- Se viene selezionata l'opzione [Luminoso], il blocco batteria si scarica più rapidamente.

Lingua

Consente di selezionare la lingua da utilizzare per visualizzare le voci di menu, gli avvertimenti e i messaggi.

Le impostazioni predefinite sono contrassegnate con .

Numero file

Consente di selezionare il metodo utilizzato per assegnare i numeri di file alle immagini.

	Serie	Consente di assegnare ai file numeri in sequenza, anche se la cartella di registrazione o la "Memory Stick Duo" viene modificata. Se la "Memory Stick Duo" sostituita contiene un file con un numero superiore a quello assegnato per ultimo, viene assegnato un numero maggiore di un'unità rispetto a quello più alto.
	Riprist.	Inizia a partire da 0001 ogni volta che viene modificata la cartella. Se la cartella di registrazione contiene un file, viene assegnato un numero superiore di un'unità rispetto al numero più alto.

Collegam. USB

Consente di selezionare il modo USB da utilizzare quando la fotocamera viene collegata a un computer o a una stampante compatibile con PictBridge mediante il cavo USB.

	PictBridge	Consente di collegare la fotocamera a una stampante compatibile con PictBridge (pagina 75).
	PTP	Se [PTP] (Picture Transfer Protocol) è impostato e la fotocamera è collegata a un computer, le immagini contenute nella cartella di registrazione della fotocamera vengono copiate sul computer (compatibile con Windows XP e Mac OS X).
	Mass Storage	Consente di stabilire un collegamento per la memorizzazione di massa tra la fotocamera e un computer o un altro dispositivo USB (pagina 63). <ul style="list-style-type: none">• Se nella fotocamera è inserita una "Memory Stick Duo", è possibile visualizzare le immagini incluse nella "Memory Stick Duo" sul computer. Se nella fotocamera non è inserita una "Memory Stick Duo", viene visualizzata l'area di scrittura dei file musicali.
	Autom.	Consente di collegare la fotocamera a un computer o a una stampante compatibile con PictBridge in modo automatico (pagine 63 e 76). <ul style="list-style-type: none">• Se non è possibile stabilire il collegamento tra la fotocamera e una stampante compatibile con PictBridge quando questa voce è impostata su [Autom.], impostarla su [PictBridge].• Se non è possibile stabilire il collegamento tra la fotocamera e un computer o un altro dispositivo USB quando questa voce è impostata su [Autom.], impostarla su [Mass Storage].

Uscita video

Consente di impostare l'uscita del segnale video in base al sistema di colore TV dell'apparecchio video collegato. I sistemi di colore TV differiscono a seconda dei paesi e delle regioni. Per visualizzare le immagini sullo schermo di un televisore, consultare pagina 82 per ulteriori informazioni sul sistema di colore TV del paese o della regione in cui viene utilizzata la fotocamera.

NTSC	Consente di impostare il segnale di uscita video sul modo NTSC (ad esempio per Stati Uniti, Giappone).
PAL	Consente di impostare il segnale di uscita video sul modo PAL (ad esempio per l'Europa).

Impost. orol.

Consente di impostare la data e l'ora.

	OK	Selezionare [OK] mediante ▲ sul tasto di comando e premere ●. Quindi, eseguire la procedura descritta nella sezione “Impostazione dell'orologio” (→ punto 2 di “Prima leggere questo”).
☒	Annulla	Consente di annullare l'impostazione dell'orologio.



Per l'uso con il computer Windows

Per ulteriori informazioni sull'uso di un computer Macintosh, consultare "Uso del computer Macintosh" (pagina 72).



Copia delle immagini su un computer (pagina 62)

Preparazione



Visualizzazione delle immagini su un computer

Installazione del driver USB.

- L'installazione del driver USB non è necessaria se si utilizza Windows XP.

Visualizzazione delle immagini mediante "PicturePackage" (pagina 70)



Visualizzazione delle immagini salvate sul computer

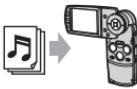
Installazione di "PicturePackage" (pagina 70).



Memorizzazione delle immagini su un CD-R



Creazione di una presentazione diapositive



Aggiunta/modifica dei file musicali in una presentazione di diapositive utilizzando "Music Transfer"



Stampa delle immagini

Ambiente consigliato per il computer

Per un computer collegato alla fotocamera è consigliato il seguente ambiente.

Ambiente consigliato per la copia delle immagini

Sistema operativo (preinstallato): Microsoft

Windows 98, Windows 98SE, Windows 2000 Professional, Windows Millennium Edition, Windows XP Home Edition o Windows XP Professional

- Il funzionamento non è garantito in un ambiente basato su un aggiornamento dei sistemi operativi descritti sopra o in un ambiente ad avvio multiplo.

CPU: MMX Pentium da 200 MHz o superiore

Connettore USB: fornito come standard

Display: 800 × 600 punti o superiore, High

Color (colore a 16 bit, 65.000 colori) o superiore

Ambiente consigliato per l'uso di "PicturePackage"

- "Movie Player" (l'applicazione per la riproduzione di filmati) può essere installato esclusivamente su Widows XP/2000.

Software: Macromedia Flash Player 6.0 o successivo, Windows Media Player 7.0 o successivo, DirectX 9.0b o successivo

Scheda audio: scheda audio stereo a 16 bit con altoparlanti

Memoria: 64 MB o superiore (128 MB o superiore consigliata).

Disco fisso: spazio libero su disco per l'installazione: circa 500 MB

Display: scheda video (compatibile con il driver Direct Draw) con 4 MB di VRAM

- Per la creazione di una presentazione di diapositive (pagina 70), è necessaria una CPU Pentium III da 500 MHz o superiore.
- Questo software è compatibile con la tecnologia DirectX. Per poter essere utilizzato, occorre installare "DirectX".

- Per la scrittura su CD-R, è necessaria un'applicazione software separata per l'uso del dispositivo di registrazione.

Nota sulla riproduzione di file di filmati (MPEG-4)

Per riprodurre file di filmati (MPEG-4) registrati con la fotocamera, occorre installare sul computer il software compatibile con MPEG-4 o "PicturePackage". Con Windows XP/2000, è possibile utilizzare "PicturePackage" per la riproduzione dei file di filmati (MPEG-4).

Note sul collegamento della fotocamera ad un computer

- Le operazioni non sono garantite per tutti gli ambienti di computer consigliati citati in precedenza.
- Se si collegano contemporaneamente due o più dispositivi USB ad un singolo computer, alcuni dispositivi, inclusa la fotocamera, potrebbero non funzionare, a seconda dei tipi di dispositivi USB in uso.
- Le operazioni non sono garantite durante l'uso di un hub USB.
- Il collegamento della fotocamera mediante un'interfaccia USB compatibile con Hi-Speed USB (compatibile con USB 2.0) consente il trasferimento avanzato (trasferimento ad alta velocità), in quanto la presente fotocamera è compatibile con Hi-Speed USB (compatibile con USB 2.0).
- Sono disponibili tre metodi per il collegamento USB al computer: [Autom.] (impostazione predefinita), [Mass Storage] e [PTP]. In questa sezione vengono riportati gli esempi relativi ai modi [Autom.] e [Mass Storage]. Per ulteriori informazioni su [PTP], vedere a pagina 58.
- Quando il computer esce dalla modalità di interruzione o sospensione, è possibile che la comunicazione tra la fotocamera e il computer non venga ripristinata nello stesso momento.

Copia di immagini sul computer

In questa sezione viene descritta la procedura utilizzando come esempio un computer Windows.

È possibile copiare le immagini dalla fotocamera al computer come descritto di seguito.

Per un computer dotato di un alloggiamento per "Memory Stick"

Rimuovere la "Memory Stick Duo" dalla fotocamera e inserirla nell'adattatore per Memory Stick Duo. Inserire l'adattatore per Memory Stick Duo nel computer, quindi avviare la copia delle immagini.

Per un computer privo di alloggiamento per "Memory Stick"

Per effettuare la copia di immagini, seguire i punti da 1 a 4 alle pagine da 62 a 67.

Punto 1: Installazione del driver USB

98 | 98SE | 2000 | Me

- Un driver è il software che consente all'apparecchio collegato al computer di funzionare in modo corretto.
- Se viene utilizzato Windows XP, eseguire la procedura a partire dal punto 2.
- Se "PicturePackage" è già installato, eseguire la procedura a partire dal punto 2.

NOTA: non collegare la fotocamera al computer in questa fase.

1 Chiudere tutte le applicazioni software in uso.

- In Windows 2000, accedere come amministratore (amministratori autorizzati).

2 Inserire il CD-ROM nel computer, quindi fare clic su [USB Driver] non appena viene visualizzata la schermata del menu di installazione.

Viene visualizzata la schermata "InstallShield Wizard" (Installazione guidata InstallShield).

- Se la schermata del menu di installazione non viene visualizzata, fare doppio clic su (My Computer) → (PICTUREPACKAGE).

3 Fare clic su [Next].



Viene avviata l'installazione del driver USB. Al termine dell'installazione, viene visualizzato un messaggio ad indicarne il completamento.

4 Fare clic sul pulsante di opzione accanto alla voce [Yes, I want to restart my computer now] per selezionarla, quindi fare clic su [Finish].



Il computer viene riavviato. A questo punto, è possibile effettuare il collegamento USB.

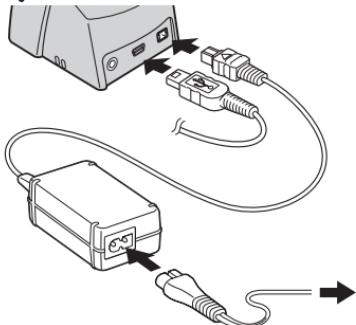
Al termine dell'installazione, rimuovere il CD-ROM.

Punto 2: Collegamento della fotocamera a un computer

1 Inserire nella fotocamera una "Memory Stick Duo" contenente immagini registrate.

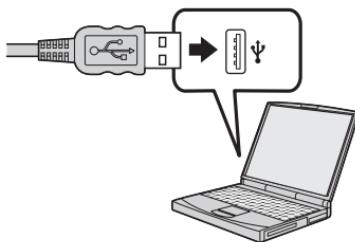
- Non è possibile copiare direttamente le immagini contenute in Album in un computer. Copiare (pagina 55) le immagini incluse in Album nella "Memory Stick Duo", quindi eseguire il punto 1.

2 Collegare la Cyber-shot Station (in dotazione) con l'alimentatore CA (in dotazione), quindi collegare l'alimentatore alla presa di rete (presa a muro). Collegare il cavo USB alla presa \downarrow (USB) della Cyber-shot Station.

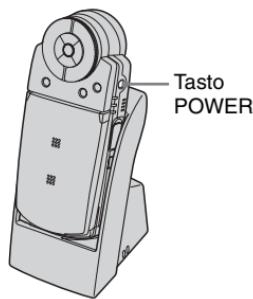


- Se vengono copiati file di immagini utilizzando il blocco batteria, è possibile che il trasferimento di dati non avvenga a causa dello scaricamento della batteria.

3 Collegare il cavo USB alla presa USB di un computer.

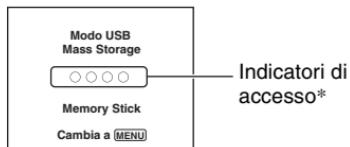


4 Collegare la fotocamera alla Cyber-shot Station (pagina 16), quindi accenderla.



- In Windows XP, sul desktop viene visualizzata la procedura guidata della riproduzione automatica.

“Modo USB Mass Storage” viene visualizzato sul display della fotocamera.



Quando si stabilisce un collegamento USB la prima volta, il computer avvia automaticamente un programma per riconoscere la fotocamera. Attendere alcuni istanti.

- * Durante la comunicazione, gli indicatori di accesso si illuminano in rosso. Non utilizzare il computer finché gli indicatori non diventano bianchi.
- Se “Modo USB Mass Storage” non viene visualizzato, impostare [Collegam. USB] su [Mass Storage] (pagina 58).
- Durante il collegamento USB, assicurarsi di non rimuovere la fotocamera dalla Cyber-shot Station, onde evitare di danneggiare i file di immagini. Durante la disattivazione del collegamento USB, vedere la sezione “Per disattivare il collegamento USB” a pagina 67.

Punto 3-A: Copia di immagini su un computer

XP

- Per Windows 98/98SE/2000/Me, seguire la procedura descritta nella sezione “Punto 3-B: Copia di immagini su un computer” a pagina 66.
- In Windows XP, se la procedura guidata non viene visualizzata automaticamente, seguire la procedura descritta nella sezione “Punto 3-B: Copia di immagini su un computer” a pagina 66.

In questa sezione viene descritto l’esempio relativo alla copia di immagini in una cartella “My Documents”.

1 Dopo avere effettuato il collegamento USB al punto 2, fare clic su [Copy pictures to a folder on my computer using Microsoft Scanner and Camera Wizard] → [OK] per visualizzare automaticamente la procedura guidata sul desktop.



Viene visualizzata la schermata “Scanner and Camera Wizard” (Acquisizione guidata immagini).

2 Fare clic su [Next].

Vengono visualizzate le immagini salvate nella “Memory Stick Duo” della fotocamera.

3 Deselezionare la casella di controllo relativa alle immagini che non si desidera copiare, quindi fare clic su [Next].



Viene visualizzata la schermata "Picture Name and Destination" (Nome e destinazione immagine).

4 Selezionare un nome e una destinazione da assegnare alle immagini, quindi fare clic su [Next].



Viene avviata la copia delle immagini. Una volta completata la copia, viene visualizzata la schermata "Other Options" (Altre opzioni).

- In questa sezione viene descritto l'esempio relativo alla copia di immagini nella cartella "My Documents".

5 Fare clic sul tasto di opzione accanto a [Nothing. I'm finished working with these pictures] (Il lavoro sulle immagini è stato completato) per selezionarla, quindi fare clic su [Next].



Viene visualizzata la schermata "Completing the Scanner and Camera Wizard" (Complemantamento Acquisizione guidata immagini).

6 Fare clic su [Finish].

La procedura guidata si chiude.

- Per copiare altre immagini, scolare il cavo USB dalla Cyber-shot Station, quindi seguire la procedura descritta nella sezione "Punto 2: Collegamento della fotocamera a un computer" a pagina 63.

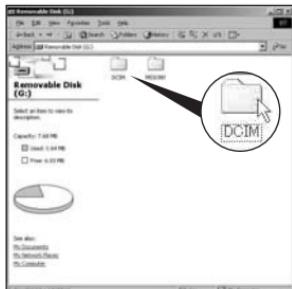
Punto 3-B: Copia di immagini su un computer

98 | 98SE | 2000 | Me

- In Windows XP, seguire la procedura descritta nella sezione “Punto 3-A: Copia di immagini su un computer” a pagina 64.

In questa sezione viene descritto l’esempio relativo alla copia di immagini nella cartella “My Documents”.

1 Fare doppio clic su [My Computer] → [Removable Disk] → [DCIM].



Se non è stata creata una nuova cartella, viene visualizzato solo [101MSDCF].

- Durante la copia di filmati, fare doppio clic su [MP_ROOT].
- Se l’icona relativa al disco rimovibile non è visualizzata, vedere a pagina 90.

2 Fare doppio clic sulla cartella in cui sono memorizzati i file di immagini che si desidera copiare. Fare clic con il pulsante destro del mouse su un file di immagini per visualizzare il menu, quindi fare clic su [Copy].



3 Fare doppio clic sulla cartella [My Documents]. Fare clic con il pulsante destro del mouse sulla finestra “My Documents” per visualizzare il menu, quindi fare clic su [Paste] (Incolla).



I file di immagini vengono copiati nella cartella “My Documents”.

- Se nella cartella di destinazione della copia è presente un'immagine con lo stesso nome di file, appare il messaggio di conferma per la sovrascrittura. Se un'immagine esistente viene sovrascritta con una nuova, i dati del file originale vengono cancellati. Per copiare un file di immagini sul computer senza sovrascriverlo, modificare il nome del file, quindi copiarlo. Si noti, tuttavia, che modificando il nome del file (pagina 69), potrebbe non essere possibile riprodurre l'immagine in esso contenuta mediante la fotocamera.

Punto 4: Visualizzazione delle immagini su un computer

In questa sezione viene descritta la procedura di visualizzazione delle immagini copiate nella cartella "My Documents".

1 Fare clic su [Start] → [My Documents].



Viene visualizzato il contenuto della cartella "My Documents".

- Se non viene utilizzato Windows XP, fare doppio clic su [My Documents] sul desktop.

2 Fare doppio clic sul file di immagini desiderato.



L'immagine viene visualizzata.

- Per riprodurre file di filmati (MPEG-4) registrati con la fotocamera, occorre installare sul computer il software compatibile con MPEG-4 o "PicturePackage". Con Windows XP/2000, è possibile utilizzare "PicturePackage" per la riproduzione dei file di filmati (MPEG-4).

Per disattivare il collegamento USB

Eseguire le procedure illustrate di seguito prima di:

- Scollegare il cavo USB
- Rimuovere una "Memory Stick Duo"
- Spegnere la fotocamera

■ Per Windows 2000/Me/XP

- ① Fare doppio clic su sulla barra delle applicazioni.



Fare doppio clic qui

- ② Fare clic su (Sony DSC) → [Stop].
- ③ Confermare il dispositivo nella finestra di conferma, quindi fare clic su [OK].

④ Fare clic su [OK].

Il dispositivo viene scollegato.

- Se viene utilizzato Windows XP, non è necessario eseguire il punto 4.

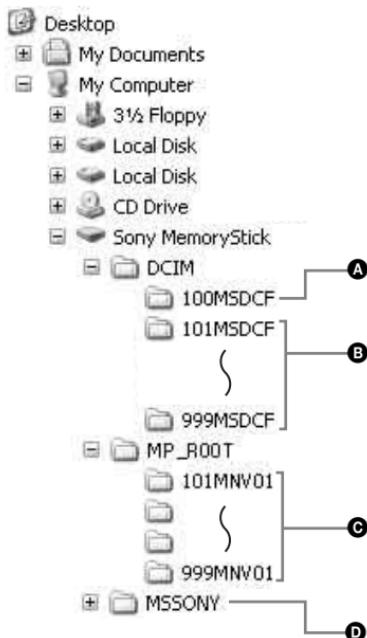
■ Per Windows 98/98SE

Assicurarsi che gli indicatori di accesso (pagina 64) siano di colore bianco. Se gli indicatori di accesso sono diventati bianchi, significa che il dispositivo è scollegato dal computer.

Destinazioni per la memorizzazione dei file di immagini e nomi dei file

I file di immagini registrati con la presente fotocamera vengono raggruppati all'interno di cartelle sulla "Memory Stick Duo".

Esmpio: visualizzazione di cartelle in Windows XP



A Cartella contenente i dati di immagine registrati utilizzando una fotocamera priva della funzione di creazione di cartelle

B Cartella contenente dati di immagine registrati utilizzando la presente fotocamera, dati di filmati registrati nel modo ibrido o dati di filmati o di immagini registrati utilizzando un'altra fotocamera dotata della funzione di creazione di cartelle. Se non vengono create cartelle, è presente solo la cartella "101MSDCF".

C Cartella contenente dati di filmati registrati utilizzando la presente fotocamera (ad eccezione dei filmati registrati nel modo ibrido). Se non vengono create cartelle, è presente solo la cartella "101MNV01".

D Cartella contenente dati di filmati e così via registrati utilizzando una fotocamera priva di funzione di creazione di cartelle

- Non è possibile registrare immagini nelle cartelle "100MSDCF" o "MSSONY". Le immagini contenute nella cartella "100MSDCF" sono disponibili solo per la visualizzazione.

- I file di immagini sono denominati nel seguente modo. □□□□ indica un numero qualsiasi compreso tra 0001 e 9999.

- File di fermi immagine: DSC0□□□□.JPG
- File di filmati registrati contemporaneamente nel modo ibrido: DSC0□□□□.MP4
- File di filmati: M4V0□□□□.MP4
- File di immagini con indice salvati durante la registrazione di filmati: M4V0□□□□.THM

- I file riportati di seguito condividono le stesse parti numeriche.

- Un file di fermi immagine registrato nel modo ibrido e i corrispondenti file di filmati
- Un file di filmati e il corrispondente file di immagini con indice

- Per ulteriori informazioni sulle cartelle, vedere le pagine 45, 54.

Visualizzazione dei file di immagine memorizzati su un computer mediante la fotocamera

In questa sezione viene descritta la procedura utilizzando come esempio un computer Windows.

Se un file di immagini copiato in un computer viene eliminato da una "Memory Stick Duo", è possibile visualizzare l'immagine in esso contenuta sulla fotocamera copiando il file sul computer in una "Memory Stick Duo".

- Se il nome del file impostato mediante la fotocamera non è stato modificato, è possibile ignorare il punto 1.
- È possibile che alcune immagini non vengano riprodotte, a seconda delle relative dimensioni.
- Se un file di immagini è stato elaborato da un computer o è stato registrato utilizzando un modello diverso di fotocamera, non è possibile garantire la riproduzione mediante la presente fotocamera.
- Se non è presente alcuna cartella, crearne una sulla fotocamera (pagina 54), quindi copiare il file di immagini.

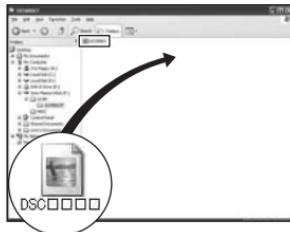
- Potrebbe venire visualizzata un'estensione, a seconda delle impostazioni del computer. L'estensione dei fermi immagine è JPG, mentre l'estensione dei filmati è MP4. Non modificare l'estensione.

2 Copiare il file di immagini nella cartella della "Memory Stick Duo" nel seguente ordine.

- ① Fare clic con il pulsante destro del mouse sul file di immagini, quindi fare clic su [Copy].
- ② Fare doppio clic su [Removable Disk] o su [Sony MemoryStick] in [My Computer].
- ③ Fare clic con il pulsante destro del mouse su [$\square\square\square$ MSDCF] (per il fermo immagine) nella cartella [DCIM] o su [$\square\square\square$ MNV01] (per il filmato) nella cartella [MP_ROOT], quindi fare clic su [Paste].
• $\square\square\square$ indica un numero qualsiasi compreso tra 100 e 999.

1 Fare clic con il pulsante destro del mouse sul file di immagini, quindi fare clic su [Rename]. Modificare il nome del file sostituendolo con "DSC0 $\square\square\square$ ".

Immettere un numero da 0001 a 9999 in corrispondenza di $\square\square\square$.



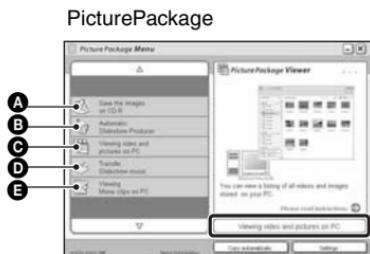
- Il formato del nome dei file di filmati è "M4V0 $\square\square\square$ ".
- Se viene visualizzato il messaggio di conferma per la sovrascrittura, immettere un numero diverso.

Uso del software in dotazione

In questa sezione viene descritta la procedura utilizzando come esempio un computer Windows.

Descrizione generale del software in dotazione

Il CD-ROM in dotazione contiene l'applicazioni software "PicturePackage".



Operazioni possibili:

- A** Save the images on CD-R
 - B** Automatic Slideshow Producer
 - C** Visualizzare filmati e fotografie sul PC
 - D** Transfer Slideshow music ("Music Transfer")
 - E** Viewing Movie clips on PC ("Movie Player")*
- * "Movie Player" è compatibile esclusivamente con Windows XP/2000

Per avviare le funzioni:

Fare clic su uno dei punti da **A** a **E**, quindi fare clic sul pulsante nella parte inferiore destra della schermata.

Installazione del software

È possibile installare il software "PicturePackage" mediante la procedura descritta di seguito.

- Se non è ancora stato installato il driver USB (pagina 62), assicurarsi di non collegare la fotocamera al computer prima dell'installazione del software "PicturePackage" (ad eccezione di Windows XP).

- In Windows 2000/XP, accedere come amministratore.
- Se "PicturePackage" è installato, l'installazione del driver USB viene eseguita in modo automatico.

1 Accendere il computer e inserire il CD-ROM (in dotazione) nell'apposita unità.

Viene visualizzata la schermata del menu di installazione.

- Se tale schermata non appare, fare doppio clic su (My Computer) → (PICTUREPACKAGE).

2 Fare clic su [PicturePackage].

Viene visualizzata la schermata "Choose Setup Language" (Scegliere la lingua di impostazione).

3 Selezionare la lingua desiderata, quindi fare doppio clic su [Next].

In questa sezione viene descritta la schermata in inglese.

Viene visualizzata la schermata "License Agreement".

Leggere attentamente il contratto. Per accettare i termini del contratto, fare clic sul pulsante di opzione accanto a [I accept the terms of the license agreement], quindi su [Next].

4 Seguire le istruzioni a schermo per completare l'installazione.

- Se "DirectX" non è ancora installato, verrà installato in modo automatico.
- Quando appare il messaggio di conferma per il riavvio, riavviare il computer seguendo le istruzioni a schermo.

5 Rimuovere il CD-ROM non appena le icone dei collegamenti di “PicturePackage Menu” e “PicturePackage destination Folder” vengono visualizzate dopo l’installazione.

Per avviare il software

Fare doppio clic sull’icona di “PicturePackage Menu” sul desktop.

Per visualizzare le informazioni relative all’uso del software

Fare clic su [?] nell’angolo superiore destro di ogni schermata per visualizzare la guida in linea.

Aggiunta/modifica di file musicali utilizzando “Music Transfer”

È possibile sostituire i file musicali preimpostati con quelli desiderati, nonché eliminare o aggiungere altri file.

Di seguito sono elencati i file musicali che è possibile trasferire con “Music Transfer”:

- File MP3 memorizzati sul disco fisso del computer
- Brani di CD
- File musicali preimpostati nella presente fotocamera

1 Stabilire il collegamento USB tra la fotocamera e un computer dopo avere rimosso la “Memory Stick Duo” dalla fotocamera.

- Se nella fotocamera è inserita una “Memory Stick Duo”, “Music Transfer” non è in grado di riconoscere la fotocamera per l’aggiunta/modifica dei file musicali.

2 Avviare “Music Transfer”.

3 Seguire le istruzioni a schermo per aggiungere/modificare i file musicali.

- Prima di utilizzare di nuovo i file musicali preimpostati, si consiglia di eseguire [Format. musica] (pagina 57).
- Per ulteriori informazioni sull’uso di “Music Transfer”, consultare la guida in linea di “Music Transfer”.

L’assistenza tecnica per “PicturePackage” è fornita dal Centro di assistenza tecnica per gli utenti di Pixela. Per ulteriori informazioni, consultare l’opuscolo incluso nel CD-ROM in dotazione.

Uso del computer Macintosh

È possibile copiare le immagini sul computer Macintosh e modificare i file musicali desiderati nella presentazione di diapositive utilizzando "Music Transfer".

Ambiente consigliato per il computer

Ambiente consigliato per la copia di immagini

Sistema operativo (preinstallato): Mac OS 9.1, 9.2 o Mac OS X (v10.0 o successiva)

Connettore USB: fornito come standard

- Si consiglia di disporre di QuickTime 6 o successivo preinstallato sul computer.

Ambiente consigliato per l'uso di "Music Transfer"

Sistema operativo (preinstallato): Mac OS X (v10.3 o successiva)

CPU: iMac, eMac, iBook, PowerBook, PowerMac serie G3/G4/G5, Mac mini

Memoria: 64 MB o superiore (128 MB o superiore consigliata).

Disco fisso: spazio libero su disco per l'installazione: circa 250 MB

Note sul collegamento della fotocamera ad un computer

- Le operazioni non sono garantite per tutti gli ambienti di computer consigliati citati in precedenza.
- Se si collegano contemporaneamente due o più dispositivi USB ad un singolo computer, alcuni dispositivi, inclusa la fotocamera, potrebbero non funzionare, a seconda dei tipi di dispositivi USB in uso.
- Le operazioni non sono garantite durante l'uso di un hub USB.
- Il collegamento della fotocamera mediante un'interfaccia USB compatibile con Hi-Speed USB (compatibile con USB 2.0) consente il trasferimento avanzato (trasferimento ad alta velocità), in quanto la presente fotocamera è compatibile con Hi-Speed USB (compatibile con USB 2.0).

• Sono disponibili tre metodi per il collegamento USB al computer: [Autom.] (impostazione predefinita), [Mass Storage] e [PTP]. In questa sezione vengono riportati gli esempi relativi ai modi [Autom.] e [Mass Storage]. Per ulteriori informazioni su [PTP], vedere a pagina 58.

- Quando il computer esce dalla modalità di interruzione o sospensione, è possibile che la comunicazione tra la fotocamera e il computer non venga ripristinata nello stesso momento.

Copia e visualizzazione di immagini su un computer

1 Collegare la fotocamera a un computer Macintosh.

Eseguire la stessa procedura descritta nella sezione "Punto 2: Collegamento della fotocamera a un computer" a pagina 63.

2 Copiare i file di immagini sul computer Macintosh.

① Fare doppio clic sull'icona riconosciuta → [DCIM] (per il fermo immagine) o [MP_ROOT] (per il filmato) → sulla cartella in cui sono memorizzate le immagini che si desidera copiare.

② Trascinare i file di immagini sull'icona del disco fisso.
I file di immagini vengono copiati sul disco fisso.

• Per ulteriori informazioni sulla posizione di memorizzazione delle immagini e sui nomi dei file, vedere a pagina 68.

3 Visualizzare le immagini sul computer.

Fare doppio clic sull'icona del disco fisso → sul file di immagini desiderato nella cartella contenente i file copiati per aprirlo.

- Per visualizzare i filmati, è necessario utilizzare il software compatibile con MPEG-4.

Per disattivare il collegamento USB

Eseguire le procedure illustrate di seguito per:

- Scollegare il cavo USB
- Rimuovere una "Memory Stick Duo"
- Spegnere la fotocamera

Trascinare l'icona dell'unità o l'icona della "Memory Stick Duo" nell'icona del cestino.

La fotocamera viene scollegata dal computer.

- Se viene utilizzato Mac OS X v10.0, scollegare il cavo USB e così via dopo avere spento il computer.

Aggiunta/modifica di file musicali utilizzando "Music Transfer"

È possibile sostituire i file musicali preimpostati con quelli desiderati, nonché aggiungere altri file.

Di seguito sono elencati i file musicali che è possibile trasferire con "Music Transfer":

- File MP3 memorizzati sul disco fisso del computer
- Brani di CD
- File musicali preimpostati nella presente fotocamera

Per installare "Music Transfer"

- Prima di installare "Music Transfer", assicurarsi di chiudere tutte le altre applicazioni.
 - Per eseguire l'installazione, occorre accedere come amministratore.
- ① Accendere il computer Macintosh, quindi inserire il CD-ROM (in dotazione) nell'apposita unità.
 - ② Fare doppio clic su ② (PICTURE PACKAGE).
 - ③ Fare doppio clic sul file [MusicTransfer.pkg] nella cartella [MAC].
 - ④ Viene avviata l'installazione del software.

Per aggiungere/modificare i file musicali

Consultare la sezione "Aggiunta/modifica di file musicali utilizzando 'Music Transfer'" a pagina 71.

- Prima di utilizzare di nuovo i file musicali preimpostati, si consiglia di eseguire [Format. musica] (pagina 57).
- Per ulteriori informazioni sull'uso di "Music Transfer", consultare la guida in linea di "Music Transfer".

L'assistenza tecnica per "Music Transfer" è fornita dal Centro di assistenza tecnica per gli utenti di Pixela. Per ulteriori informazioni, consultare l'opuscolo incluso nel CD-ROM in dotazione.



Stampa di fermi immagine

Come stampare i fermi immagine

Stampa diretta utilizzando una stampante compatibile con PictBridge (pagina 75)



È possibile stampare le immagini collegando direttamente la fotocamera a una stampante compatibile con PictBridge.

Stampa diretta utilizzando una stampante compatibile con "Memory Stick"



È possibile stampare le immagini con una stampante compatibile con "Memory Stick".

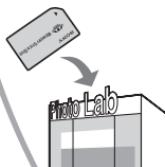
Per ulteriori informazioni, consultare le istruzioni per l'uso della stampante.

Stampa mediante un computer



È possibile copiare le immagini su un computer utilizzando il software "PicturePackage" in dotazione, quindi stamparle.

Stampa in un negozio fotografico (pagina 79)



È possibile portare una "Memory Stick Duo" contenente le immagini riprese con la fotocamera in un negozio per la stampa delle foto. È possibile creare in anticipo un contrassegno (ordine di stampa) da assegnare alle immagini che si desidera stampare.

Stampa diretta utilizzando una stampante compatibile con PictBridge

Anche se non si dispone di un computer, è possibile stampare le immagini riprese con la fotocamera collegando quest'ultima direttamente a una stampante compatibile con PictBridge.



- "PictBridge" si basa sullo standard CIPA (CIPA: Camera & Imaging Products Association).

Nel modo ad immagine singola

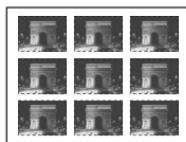
È possibile stampare un'immagine singola su un foglio di stampa.



Nel modo di indice

È possibile stampare più immagini di dimensioni ridotte su un foglio di stampa. È possibile stampare una serie di stesse immagini (①) o di immagini diverse (②).

①



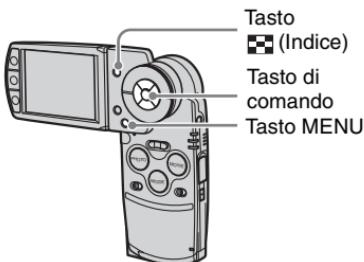
②



- È possibile che la funzione di stampa con indice non sia disponibile, a seconda della stampante.
- Il numero di immagini che è possibile stampare come immagini di indice varia in base alla stampante.
- Non è possibile stampare filmati o le immagini salvate in Album.
- Se l'indicatore lampeggia sul display della fotocamera per circa cinque secondi (notifica di errore), controllare la stampante collegata.

Punto 1: Preparazione della fotocamera

Preparare la fotocamera per collegarla alla stampante mediante il cavo USB. Durante il collegamento della fotocamera a una stampante riconosciuta quando [Collegam. USB] è impostato su [Autom.], è possibile ignorare il punto 1.



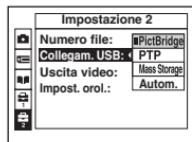
- Per evitare che la fotocamera si spenga mentre è in corso la stampa, si consiglia di utilizzare un blocco batteria completamente carico o l'alimentatore CA (in dotazione).

1 Premere MENU per visualizzare il menu.

2 Premere ▶ sul tasto di comando per selezionare (Imposta).

3 Selezionare (Impostazione 2) mediante ▼, quindi [Collegam. USB] mediante ▲/▼/▶.

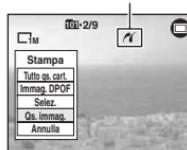
-
- 4** Selezionare [PictBridge] mediante ▶/◀, quindi premere ●.



Il modo USB è impostato.

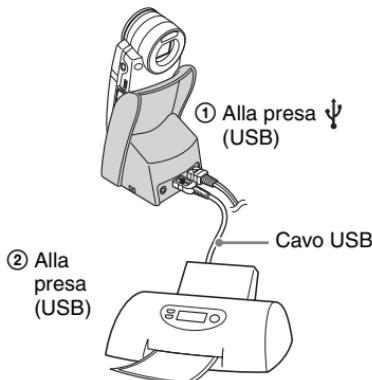
- 2** Accendere la fotocamera e la stampante.

Una volta eseguito il collegamento, viene visualizzato l'indicatore .



Punto 2: Collegamento della fotocamera alla stampante

-
- 1** Installare la fotocamera sulla Cyber-shot Station, quindi stabilire il collegamento tra la presa USB della Cyber-shot Station e quella della stampante utilizzando il cavo USB in dotazione.



La fotocamera viene impostata sul modo PLAY (riproduzione) e sul display vengono visualizzati un'immagine e il menu di stampa.

Punto 3: Stampa

Al completamento della fase 2 viene visualizzato il menu di stampa, indipendentemente dalla voce su cui è impostato il modo REC/PLAY.

-
- 1** Selezionare il metodo di stampa desiderato mediante ▲/▼ sul tasto di comando, quindi premere ●.

[Tutto qs. cart.]

Consente di stampare tutte le immagini incluse nella cartella.

[Immag. DPOF]

Consente di stampare tutte le immagini dotate di un contrassegno (ordine di stampa) (pagina 79), indipendentemente dall'immagine visualizzata.

[Selez.]

Consente di selezionare le immagini e di stampare tutte le immagini selezionate.

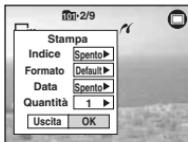
- ① Selezionare l'immagine che si desidera stampare mediante **◀▶** o mediante la manopola, quindi premere **●**.
Sull'immagine selezionata viene visualizzato il contrassegno **✓**.
 - Per selezionare altre immagini, ripetere questa procedura.
- ② Selezionare [Stampa] mediante **▼**, quindi premere **●**.

[Qs. immag.]

Consente di stampare un'immagine visualizzata.

- Selezionando [Qs. immag.] e impostando [Indice] su [Acceso] al punto 2, è possibile stampare un gruppo di immagini identiche come immagine di indice.

2 Selezionare le impostazioni di stampa mediante **▲▼◀▶**.



[Indice]

Selezionare [Acceso] per effettuare la stampa come immagine di indice.

[Formato]

Selezionare il formato del foglio di stampa.

[Data]

Selezionare [Gior.&Ora] o [Data] per aggiungere la data e l'ora alle immagini.

- Selezionando [Data], la data viene inserita nell'ordine selezionato (→ punto 2 di “Prima leggere questo”). Questa funzione potrebbe non essere disponibile a seconda della stampante.

[Quantità]

Se [Indice] è impostato su [Spento]:

Selezionare il numero di fogli di un'immagine che si desidera stampare. L'immagine viene stampata come immagine singola.

Se [Indice] è impostato su [Acceso]:

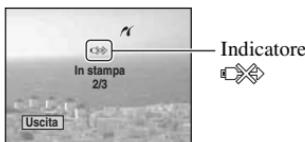
Selezionare il numero dei gruppi di immagini che si desidera stampare come immagine di indice. Se al punto 1 è stato selezionato [Qs. immag.], selezionare il numero relativo alla stessa immagine che si desidera stampare più volte su un foglio come immagine di indice.

- È possibile che il numero indicato non rientri in un unico foglio, a seconda del numero di immagini selezionato.

3 Selezionare [OK] mediante **▼▶**, quindi premere **●**.

L'immagine viene stampata.

- Non scollegare il cavo USB quando l'indicatore (Non scollegare il cavo USB) è visualizzato sullo schermo.



Per stampare altre immagini

Dopo il punto 3, selezionare [Selez.], quindi l'immagine desiderata mediante **▲▼**, infine eseguire la procedura a partire dal punto 1.

Per stampare le immagini della schermata di indice

Eseguire “Punto 1: Preparazione della fotocamera” (pagina 75) e “Punto 2: Collegamento della fotocamera alla stampante” (pagina 76), quindi effettuare quanto segue.

Quando la fotocamera viene collegata a una stampante, appare il menu di stampa. Selezionare [Annulla] per disattivare la visualizzazione del menu di stampa, quindi effettuare quanto segue.

- ① Premere  (Indice). Viene visualizzata la schermata di indice.
 - Per passare dalla schermata a nove immagini alla schermata a sedici immagini, premere una volta  (Indice).
- ② Premere MENU per visualizzare il menu.
- ③ Selezionare [] (Stampa) mediante ►, quindi premere ●.
- ④ Selezionare il metodo di stampa desiderato mediante <►/►, quindi premere ●.



[Selez.]

Consente di selezionare le immagini e di stampare tutte le immagini selezionate.

Selezionare l’immagine da stampare mediante /// o mediante la manopola, quindi premere ● per visualizzare il contrassegno  (ripetere la procedura per selezionare altre immagini).

Infine, premere MENU.

[Immag. DPOF]

Consente di stampare tutte le immagini dotate di un contrassegno  (ordine di stampa), indipendentemente dall’immagine visualizzata.

[Tutto qs. cart.]

Consente di stampare tutte le immagini incluse nella cartella.

- ⑤ Eseguire i punti 2 e 3 di “Punto 3: Stampa” (pagina 76).

Stampa in un negozio fotografico

È possibile portare una "Memory Stick Duo" contenente le immagini riprese con la fotocamera in un negozio per la stampa delle foto. Se il negozio supporta servizi di stampa fotografica conformi al formato DPOF, è possibile creare in anticipo un contrassegno (Ordine di stampa) da assegnare alle immagini desiderate per evitare di selezionarle di nuovo al momento della stampa nel negozio fotografico.

Informazioni su DPOF

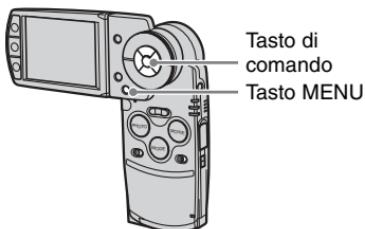
DPOF (Digital Print Order Format) è una funzione che consente di creare un contrassegno (ordine di stampa) da assegnare alle immagini di una "Memory Stick Duo" da stampare in un momento successivo.

- È inoltre possibile stampare le immagini dotate di contrassegno (ordine di stampa) utilizzando una stampante conforme allo standard DPOF (Digital Print Order Format) o compatibile con PictBridge.
- Non è possibile contrassegnare i filmati.
- Se alle immagini riprese nel modo [Multi Burst] viene assegnato un contrassegno, tutte le immagini verranno stampate su un singolo foglio suddiviso in 16 riquadri.
- Non è possibile contrassegnare le immagini salvate in Album.

Prima di portare una "Memory Stick Duo" in un negozio fotografico

- Rivolgersi al negozio per la stampa di fotografie per ottenere informazioni sui tipi di "Memory Stick Duo" supportati.
- Se il negozio fotografico non supporta le "Memory Stick Duo", copiare le immagini da stampare su un altro supporto, ad esempio un CD-ROM, quindi portare quest'ultimo presso il negozio.
- Assicurarsi di portare inoltre l'adattatore per Memory Stick Duo.
- Prima di portare i dati di immagine in un negozio fotografico, effettuare una copia di riserva dei dati su un disco.
- Non è possibile impostare il numero di stampe.

Creazione di contrassegni nel modo ad immagine singola



1 Visualizzare l'immagine che si desidera contrassegnare.

2 Premere MENU per visualizzare il menu.

3 Selezionare DPOF mediante </>, quindi premere ●.

All'immagine viene assegnato il contrassegno A (ordine di stampa).



4 Per contrassegnare altre immagini, visualizzare l'immagine desiderata mediante </> o tramite la manopola, quindi premere ●.

Per rimuovere il contrassegno nel modo ad immagine singola

Premere ● al punto 3 o 4.

Creazione di contrassegni nel modo di indice

1 Visualizzare la schermata di indice (→ punto 6 di “*Prima leggere questo*”).

2 Premere MENU per visualizzare il menu.

3 Selezionare DPOF mediante **◀/▶**, quindi premere **●**.

4 Selezionare [Selez.] mediante **◀/▶**, quindi premere **●**.

- Non è possibile aggiungere un contrassegno in [Tutto qs. cart.].

5 Selezionare l’immagine che si desidera contrassegnare mediante **▲/▼/◀/▶** o tramite la manopola, quindi premere **●**.

Sull’immagine selezionata appare un contrassegno verde.



6 Per contrassegnare altre immagini, ripetere il punto 5.

7 Premere MENU.

8 Selezionare [OK] mediante **▶**, quindi premere **●**.

Il contrassegno diventa bianco.

Per annullare l’operazione, selezionare [Annulla] al punto 4 o [Uscita] al punto 8, quindi premere **●**.

Per rimuovere il contrassegno nel modo di indice

Selezionare le immagini da cui si desidera rimuovere il contrassegno al punto 5, quindi premere **●**.

Per rimuovere tutti i contrassegni presenti nella cartella

Selezionare [Tutto qs. cart.] al punto 4, quindi premere **●**. Selezionare [Spento], quindi premere **●**.



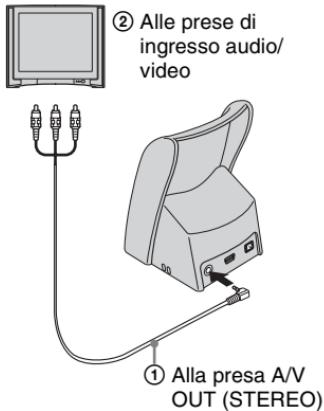
Collegamento della fotocamera al televisore

Visualizzazione di immagini sullo schermo di un televisore

È possibile visualizzare le immagini su uno schermo televisivo collegando la fotocamera ad un televisore.

Prima di collegare la fotocamera e il televisore, assicurarsi di spegnere entrambi gli apparecchi.

1 Collegare il cavo di collegamento A/V alla presa A/V OUT (STEREO) della Cyber-shot Station e alle prese video/audio del televisore.



Se il televisore è dotato di una presa di ingresso monofonica, collegare la spina gialla del cavo di collegamento A/V alla presa di ingresso video, quindi collegare la spina audio bianca o rosa alla presa di ingresso audio. Collegando la spina bianca, l'audio viene emesso dall'uscita audio sinistra, mentre collegando la spina rossa, l'audio viene emesso dall'uscita audio destra.

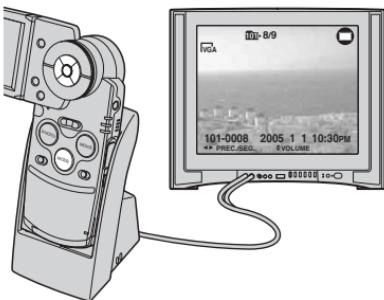
- Se il cavo USB è collegato alla Cyber-shot Station, scollegarlo.

2 Installare la fotocamera sulla Cyber-shot Station (pagina 16).

3 Accendere il televisore e impostare l'interruttore di ingresso TV/video su "VIDEO".

- Per ulteriori informazioni, consultare le istruzioni per l'uso del televisore.

4 Impostare il modo PLAY utilizzando il tasto MODE.



Le immagini registrate vengono visualizzate sullo schermo.

Selezionare l'immagine desiderata mediante **◀/▶** sul tasto di comando.

- Se la fotocamera viene installata sulla Cyber-shot Station durante il collegamento del cavo di collegamento A/V, sul display LCD della fotocamera non verrà visualizzata alcuna immagine.
- Se la fotocamera viene utilizzata all'estero, potrebbe essere necessario modificare l'uscita del segnale video per adattarla a quella del sistema televisivo in uso (pagina 59).

Sistemi di colore TV

Se si desidera visualizzare le immagini su uno schermo televisivo, è necessario disporre di un televisore con una presa di ingresso video e del cavo USB (in dotazione). Il sistema di colore del televisore deve corrispondere a quello della fotocamera digitale. Per conoscere il sistema di colore TV del paese o della regione in cui viene utilizzata la fotocamera, consultare gli elenchi riportati di seguito.

Sistema NTSC

Bahamas, Bolivia, Canada, America centrale, Cile, Colombia, Ecuador, Giamaica, Giappone, Corea, Messico, Perù, Suriname, Taiwan, Filippine, Stati Uniti, Venezuela e così via.

Sistema PAL

Australia, Austria, Belgio, Cina, Repubblica Ceca, Danimarca, Finlandia, Germania, Olanda, Hong Kong, Ungheria, Italia, Kuwait, Malesia, Nuova Zelanda, Norvegia, Polonia, Portogallo, Singapore, Repubblica Slovacca, Spagna, Svezia, Svizzera, Tailandia, Regno Unito e così via.

Sistema PAL-M

Brasile

Sistema PAL-N

Argentina, Paraguay, Uruguay

Sistema SECAM

Bulgaria, Francia, Guiana, Iran, Iraq, Monaco, Russia, Ucraina e così via.



Guida alla soluzione dei problemi

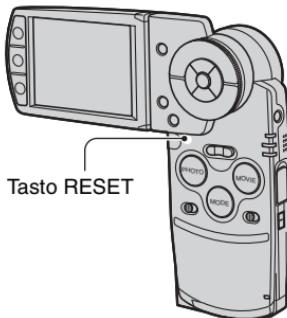
In caso di problemi di funzionamento della fotocamera, tentare le soluzioni riportate di seguito.

1 Controllare le voci alle pagine da 84 a 94.

Se sul display viene visualizzato un codice quale "C/E: $\square\square$: $\square\square$ ", vedere a pagina 95.

2 Rimuovere il blocco batteria, inserirlo nuovamente dopo circa un minuto, quindi accendere di nuovo la fotocamera.

3 Se la fotocamera non funziona correttamente, premere il tasto RESET utilizzando un oggetto appuntito, quindi accendere di nuovo la fotocamera (tutte le impostazioni, incluse la data e l'ora, vengono cancellate).



4 Rivolgersi al rivenditore Sony o a un centro di assistenza Sony locale autorizzato.

Quando si invia la fotocamera in riparazione, si fornisce l'autorizzazione di accesso ai dati di immagine memorizzati in Album o ai file musicali.

Blocco batteria e alimentazione

Non è possibile caricare il blocco batteria.

- La fotocamera è accesa. Spegnerla (→ *punto 2 di "Prima leggere questo"*).

Non è possibile installare il blocco batteria.

- Installare correttamente il blocco batteria (→ *punto 1 di "Prima leggere questo"*).

La spia lampeggia durante la carica di un blocco batteria.

- Installare correttamente il blocco batteria (→ *punto 1 di "Prima leggere questo"*).
- Il blocco batteria è scarico. Inserire di nuovo l'alimentatore CA, quindi caricare il blocco batteria.
- Il blocco batteria non funziona correttamente. Rivolgersi al rivenditore Sony o a un centro di assistenza Sony locale autorizzato.

La spia non si illumina durante la carica di un blocco batteria.

- L'alimentatore CA non è collegato. Collegare l'alimentatore CA in modo corretto (pagina 15, → *punto 1 di "Prima leggere questo"*).
- Installare correttamente il blocco batteria (→ *punto 1 di "Prima leggere questo"*).
- Il blocco batteria è completamente carico.
- Il blocco batteria è scarico. Inserire di nuovo l'alimentatore CA, quindi caricare il blocco batteria.
- L'alimentatore CA non funziona correttamente. Rivolgersi al rivenditore Sony o a un centro di assistenza Sony locale autorizzato.
- Installare la fotocamera sulla Cyber-shot Station in modo corretto (pagina 16).

L'indicatore di carica residua della batteria non è corretto oppure è visualizzato l'indicatore di carica sufficiente della batteria, ma l'energia si esaurisce troppo rapidamente.

- Questo fenomeno si verifica quando la fotocamera viene utilizzata in un luogo estremamente caldo o freddo (pagina 100).
- Il tempo residuo visualizzato è diverso da quello attuale. Scaricare completamente, quindi caricare il blocco batteria per correggere l'indicazione.
- Il blocco batteria è scarico. Installare il blocco batteria carico (→ *punto 1 di "Prima leggere questo"*).
- Il blocco batteria è fuori uso (pagina 100). Sostituirlo con uno nuovo.

Il blocco batteria si scarica troppo rapidamente.

- Caricarlo in modo corretto (→ *punto 1 di "Prima leggere questo"*).
- La fotocamera viene utilizzata in un luogo eccessivamente freddo (pagina 100).
- Il terminale della batteria è sporco. Pulire il terminale della batteria con un bastoncino di cotone o simili, quindi caricare il blocco batteria.
- Il blocco batteria è fuori uso (pagina 100). Sostituirlo con uno nuovo.

Non è possibile accendere la fotocamera.

- Installare correttamente il blocco batteria (→ *punto 1 di “Prima leggere questo”*).
 - L'alimentatore CA non è collegato. Collegare l'alimentatore CA in modo corretto (pagina 15, → *punto 1 di “Prima leggere questo”*).
 - L'alimentatore CA non funziona correttamente. Rivolgersi al rivenditore Sony o a un centro di assistenza Sony locale autorizzato.
 - Il blocco batteria è scarico. Installare un blocco batteria carico (pagina 15, → *punto 1 di “Prima leggere questo”*).
 - Il blocco batteria è fuori uso (pagina 100). Sostituirlo con uno nuovo.
 - Installare la fotocamera sulla Cyber-shot Station in modo corretto (pagina 16).
-

La fotocamera si spegne improvvisamente.

- Se la fotocamera non viene utilizzata per circa tre minuti mentre è accesa, si spegne automaticamente per evitare il consumo del blocco batteria. Accendere di nuovo la fotocamera (→ *punto 2 di “Prima leggere questo”*) oppure utilizzare l'alimentatore CA (pagina 15).
- Il blocco batteria è scarico. Installare un blocco batteria carico (→ *punto 1 di “Prima leggere questo”*).
- Installare la fotocamera sulla Cyber-shot Station in modo corretto (pagina 16).

Ripresa di fermi immagine/filmati

Il display LCD non si attiva anche se la fotocamera è accesa.

- La retroilluminazione LCD viene disattivata mediante |□| nel luogo scarsamente illuminato. Attivare la retroilluminazione LCD mediante |□| (pagina 22).

La fotocamera non è in grado di registrare le immagini.

- Controllare la capacità disponibile della “Memory Stick Duo” (pagina 23). Se non vi è spazio disponibile, eseguire una delle seguenti operazioni:
 - Cancellare le immagini non necessarie (→ *punto 6 di “Prima leggere questo”*).
 - Cambiare la “Memory Stick Duo”.
- È in uso la “Memory Stick Duo” con l'interruttore di protezione da scrittura impostato sulla posizione LOCK. Impostare l'interruttore sulla posizione di registrazione (pagina 98).
- Non è possibile registrare le immagini durante la carica del flash.
- Il modo è impostato su PLAY. Impostare il modo REC utilizzando il tasto MODE.

Il soggetto non è visibile sul display.

- Il modo è impostato su REC. Impostare il modo PLAY utilizzando il tasto MODE.

La registrazione richiede molto tempo.

- È attivata la funzione di otturatore lento NR (pagina 19). Non si tratta di un problema di funzionamento.

L'immagine è sfocata.

- Il soggetto è troppo vicino. Effettuare la ripresa nel modo di registrazione dei primi piani (Macro). Accertarsi che durante la ripresa l'obiettivo si trovi ad una distanza dal soggetto superiore alla distanza minima di ripresa, circa 8 cm (W)/25 cm (T). Oppure, selezionare [Q] (modo lente d'ingrandimento), quindi effettuare la messa a fuoco da una distanza di circa 1 cm - 20 cm dal soggetto (pagina 36).
- [Q] (modo lente d'ingrandimento), [J] (modo crepuscolo), [▲] (modo ritratto) o [✿] (modo fuochi d'artificio) è selezionato nel modo relativo alla scena durante la ripresa di fermi immagine.
- È selezionata la funzione di preselezione della messa a fuoco. Selezionare il modo di messa a fuoco automatica (pagina 38).
- Consultare "Se il soggetto non è a fuoco" a pagina 39.

Lo zoom ottico non funziona.

- Selezionare un modo diverso da [Q] (modo lente d'ingrandimento) durante la ripresa di fermi immagine.

Lo zoom digitale non funziona.

- Impostare [Zoom digitale] su [Acceso] (pagina 51).

Il flash non funziona.

- Il flash è impostato su [] (senza flash) (*→ punto 5 di "Prima leggere questo"*).
- Non è possibile utilizzare il flash quando:
 - [Mode] (Modo REG) è impostato su [Raff. rap.] o su [Multi Burst], [Esp.forc.] (pagina 41).
 - [J] (modo crepuscolo), [Φ] (modo candela) o [✿] (modo fuochi d'artificio) è selezionato nel modo relativo alla scena (pagina 36).
 - durante la registrazione di filmati.
- Impostare il flash su [] (flash forzato) (*→ punto 5 di "Prima leggere questo"*) se nel modo relativo alla scena è selezionato [Q] (modo lente d'ingrandimento), [▲] (modo panorama), [✿] (modo neve), [✿] (modo spiaggia) o [◀▶] (modo otturatore ad alta velocità) (pagina 36).

Macchie indistinte appaiono nelle immagini riprese utilizzando il flash.

- Il pulviscolo dell'aria ha prodotto il riflesso della luce del flash che è comparsa sull'immagine. Non si tratta di un problema di funzionamento.

La funzione dei primi piani (Macro) non è operativa.

- Nel modo relativo alla scena è selezionato [Q] (modo lente d'ingrandimento), [J] (modo crepuscolo), [▲] (modo panorama), [Φ] (modo candela) o [✿] (modo fuochi d'artificio) (pagina 36).

La data e l'ora sono registrate in modo errato.

- Impostare la data e l'ora corrette (*→ punto 2 di "Prima leggere questo"*).

Il valore F e la velocità dell'otturatore lampeggiano tenendo premuto a metà PHOTO.

- L'esposizione non è corretta. Correggere l'esposizione (pagina 37).

L'immagine è troppo scura.

- Si sta riprendendo un soggetto con una sorgente di luce alle spalle del soggetto stesso. Selezionare il modo di misurazione esposimetrica (→ punto 5 di “Prima leggere questo”) oppure regolare l'esposizione (pagina 37).
- La luminosità del display è troppo bassa. Regolare la luminosità della retroilluminazione LCD (pagina 57).
- Attivare la retroilluminazione LCD mediante  (pagina 22).

L'immagine è troppo luminosa.

- Si sta riprendendo un soggetto illuminato da un riflettore in un luogo scarsamente illuminato quale, ad esempio, un palcoscenico. Regolare l'esposizione (pagina 37).
- Il display è eccessivamente luminoso. Regolare la luminosità della retroilluminazione LCD (pagina 57).

I colori dell'immagine non sono corretti.

- È attivata la funzione di effetto immagine. Disattivare la funzione di effetto immagine (pagina 43).

Appaiono delle strisce verticali quando si riprende un soggetto molto luminoso.

- Si tratta del fenomeno di distorsione a striscia verticale. Ciò non indica un problema di funzionamento.

Sull'immagine appaiono dei disturbi osservando il display in un luogo scarsamente illuminato.

- La fotocamera sta cercando di aumentare la visibilità del display illuminando temporaneamente l'immagine in condizioni di scarsa illuminazione. L'immagine registrata non viene influenzata.

Gli occhi del soggetto risultano rossi.

- Impostare [Rid.occhi rossi] nel menu  (Imposta) su [Acceso] (pagina 52).
- Riprendere il soggetto ad una distanza inferiore a quella di ripresa consigliata utilizzando il flash (→ punto 5 di “Prima leggere questo”).
- Illuminare la stanza e riprendere il soggetto.

Sul display rimangono visualizzati dei puntini.

- Non si tratta di un problema di funzionamento. I puntini non vengono registrati (pagina 4, → “Prima leggere questo”).

Non è possibile riprendere le immagini in successione.

- La “Memory Stick Duo” è piena. Cancellare le immagini non necessarie (→ *punto 6 di “Prima leggere questo”*).
- Il livello di carica della batteria è basso. Installare un blocco batteria carico.

Visualizzazione delle immagini

Consultare “Computer” (pagina 89) insieme alle voci riportate di seguito.

La fotocamera non è in grado di riprodurre le immagini.

- Il modo è impostato su REC. Impostare il modo PLAY utilizzando il tasto MODE.
- Il nome della cartella/del file è stato modificato sul computer (pagina 69).
- Se un file di immagini è stato elaborato da un computer o è stato registrato utilizzando un modello diverso di fotocamera, non è possibile garantire la riproduzione mediante la presente fotocamera.
- La fotocamera è nel modo USB. Annullare il collegamento USB (pagina 67, 73).

L'immagine appare scadente subito dopo l'inizio della riproduzione.

- L'immagine potrebbe apparire scadente subito dopo l'inizio della riproduzione a causa dell'elaborazione dell'immagine. Non si tratta di un problema di funzionamento.

L'immagine non appare sullo schermo televisivo.

- Controllare [Uscita video] per verificare che il segnale di uscita video della fotocamera sia impostato sul sistema di colore del televisore in uso (pagina 59).
- Controllare se il collegamento è corretto (pagina 81).
- La Cyber-shot Station è collegata al cavo USB. Scollegare il cavo USB seguendo la procedura corretta (pagina 67, 73).

L'immagine non appare sul display LCD.

- Il cavo di collegamento A/V è stato collegato alla Cyber-shot Station. Non si tratta di un problema di funzionamento.

Cancellazione/modifica delle immagini

La fotocamera non può cancellare un'immagine.

- Annullare la protezione (pagina 47).
- È in uso la “Memory Stick Duo” con l'interruttore di protezione da scrittura impostato sulla posizione LOCK. Impostare l'interruttore sulla posizione di registrazione (pagina 98).

Un'immagine è stata cancellata per errore.

- Una volta cancellata, non è possibile ripristinare un'immagine. Si consiglia pertanto di proteggere le immagini (pagina 46) o di utilizzare la "Memory Stick Duo" con l'interruttore di protezione dalla scrittura impostato sulla posizione LOCK (pagina 98) onde evitare cancellazioni accidentali.
-

La funzione di ridimensionamento non è operativa.

- Non è possibile modificare le dimensioni di filmati, di immagini Multi Burst o delle immagini salvate in Album.
-

Non è possibile visualizzare un contrassegno DPOF (ordine di stampa).

- Non è possibile visualizzare i contrassegni DPOF (ordine di stampa) su filmati o immagini salvati in Album.
-

Computer

Non si sa se il sistema operativo del computer è compatibile con la fotocamera.

- Consultare "Ambiente consigliato per il computer" a pagina 61 per Windows e pagina 72 per Macintosh.
-

Non è possibile installare il driver USB.

- In Windows 2000, accedere come amministratore (amministratori autorizzati) (pagina 62).
-

Il computer non riconosce la fotocamera.

- Accendere la fotocamera (→ *punto 2 di "Prima leggere questo"*).
- Se la batteria è quasi scarica, installare un blocco batteria carico (→ *punto 1 di "Prima leggere questo"*) oppure utilizzare l'alimentatore CA (pagina 15).
- Utilizzare il cavo USB in dotazione (pagina 63).
- Collegare il cavo USB dal computer e dalla Cyber-shot Station, quindi ricollegarlo in modo saldo. Assicurarsi che sia visualizzato il messaggio "USB mode Mass Storage" (periferica di archiviazione di massa USB) (pagina 64).
- Installare la fotocamera sulla Cyber-shot Station in modo corretto (pagina 16).
- Impostare [Collegam. USB] su [Mass Storage] nel menu (Imposta) (pagina 58).
- Alle prese USB del computer sono collegati altri dispositivi oltre alla tastiera, al mouse e alla Cyber-shot Station. Collegare dalle prese USB tutti i dispositivi ad eccezione della tastiera, del mouse della Cyber-shot Station.
- Collegare direttamente la fotocamera/Cyber-shot Station al computer senza passare attraverso un hub USB o un altro dispositivo (pagina 63).
- Il driver USB non è installato. Installare del driver USB (pagina 62).
- Il computer non riconosce correttamente il dispositivo perché la fotocamera e il computer sono stati collegati mediante il cavo USB prima dell'installazione del "Driver USB" dal CD-ROM in dotazione. Cancellare il dispositivo riconosciuto per errore dal computer, quindi installare il driver USB (vedere la voce successiva).

L'icona del disco rimovibile non appare sullo schermo del computer quando si collega il computer alla fotocamera.

- Seguire la procedura descritta di seguito per reinstallare il driver USB. La seguente procedura è per un computer Windows.
 - 1 Fare clic con il pulsante destro del mouse su [My Computer] per visualizzare il menu, quindi fare clic su [Properties].
Appare la schermata "System Properties" (Proprietà di sistema).
 - 2 Fare clic su [Hardware] → [Device Manager].
 - In Windows 98/98SE/Me, fare clic sulla scheda [Device Manager].
Viene visualizzato "Device Manager".
 - 3 Fare clic con il pulsante destro del mouse su [Sony DSC], quindi fare clic su [Uninstall] → [OK].
Il dispositivo viene cancellato.
 - 4 Installare il driver USB (pagina 62).

Non è possibile copiare le immagini.

- Collegare la fotocamera e il computer correttamente utilizzando il cavo USB in dotazione (pagina 63).
- Seguire la procedura di copia relativa al sistema operativo in uso (pagine 64, 72).
- Durante la ripresa di immagini mediante una "Memory Stick Duo" formattata su un computer, potrebbe non essere possibile effettuare la copia delle immagini nel computer. Effettuare la ripresa utilizzando una "Memory Stick Duo" formattata mediante la presente fotocamera (pagina 54).

Dopo aver eseguito un collegamento USB, "PicturePackage" non si avvia automaticamente.

- Avviare "PicturePackage Menu" e controllare [Settings].
- Eseguire il collegamento USB dopo avere acceso il computer (pagina 58).

Non è possibile riprodurre l'immagine su un computer.

- Se è in uso "PicturePackage", fare clic sulla guida nell'angolo in alto a destra di ciascuna schermata.
- Per riprodurre file di filmati (MPEG-4) registrati con la fotocamera, occorre installare sul computer il software compatibile con MPEG-4 o "PicturePackage". Con Windows XP/2000, è possibile utilizzare "PicturePackage" per la riproduzione dei file di filmati (MPEG-4).
 - Rivolgersi alla casa produttrice del computer o del software.

L'immagine e l'audio risultano disturbati durante la visualizzazione di un filmato su un computer.

- Il filmato viene riprodotto direttamente dalla "Memory Stick Duo". Copiare il filmato sul disco fisso del computer, quindi riprodurre il filmato dal disco fisso stesso (pagina 62).

Non è possibile stampare un'immagine.

- Controllare le impostazioni della stampante.

Le immagini copiate su un computer non possono essere visualizzate sulla fotocamera.

- Copiarle in una cartella riconosciuta dalla fotocamera, ad esempio “101MSDCF” (pagina 68).
- Assicurarsi di eseguire le procedure in modo corretto (pagina 69).
- Il nome della cartella/del file è stato modificato sul computer (pagina 69).

“Music Transfer” non è in grado di riconoscere la fotocamera.

- Nella fotocamera è inserita una “Memory Stick Duo”. Rimuovere la “Memory Stick Duo”, quindi effettuare di nuovo il collegamento USB.
- L’area di scrittura dei file musicali della fotocamera è corrotta. Eseguire [Format. musica] (pagina 57).

“Memory Stick Duo”

Non è possibile inserire una “Memory Stick Duo”.

- Inserirla nella direzione corretta (→ punto 3 di “Prima leggere questo”).

Non è possibile registrare su una “Memory Stick Duo”.

- È in uso la “Memory Stick Duo” con l’interruttore di protezione da scrittura impostato sulla posizione LOCK. Impostare l’interruttore sulla posizione di registrazione (pagina 98).
- Sulla “Memory Stick Duo” non vi è più spazio disponibile. Cancellare le immagini non necessarie (→ punto 6 di “Prima leggere questo”).

Non è possibile formattare una “Memory Stick Duo”.

- È in uso la “Memory Stick Duo” con l’interruttore di protezione da scrittura impostato sulla posizione LOCK. Impostare l’interruttore sulla posizione di registrazione (pagina 98).

La “Memory Stick Duo” è stata formattata involontariamente.

- La formattazione implica la cancellazione di tutti i dati presenti nella “Memory Stick Duo” che non è possibile ripristinare. Si consiglia di impostare l’interruttore di protezione dalla scrittura della “Memory Stick Duo” sulla posizione LOCK per evitare la cancellazione accidentale (pagina 98).

La “Memory Stick PRO Duo” non viene riconosciuta da un computer dotato di alloggiamento per “Memory Stick”.

- Assicurarsi che il computer e il lettore di schede supportino il formato “Memory Stick PRO Duo”. Gli utenti di computer e lettori di schede non prodotti da Sony devono rivolgersi alle case produttrici in questione.
- Se “Memory Stick PRO Duo” non è supportato, collegare la fotocamera al computer (pagine da 62 a 63). Il computer riconosce la “Memory Stick PRO Duo”.

Album

La capacità di Album non aumenta anche copiando i dati in esso memorizzati su una “Memory Stick Duo”.

- I dati non vengono cancellati dopo la copia.

La voce di impostazione [Copia] di Memory Stick Tool non viene visualizzata.

- La voce di impostazione [Copia] di Memory Stick Tool non viene visualizzata durante l’uso del blocco batteria. Per copiare le immagini, utilizzare l’alimentatore CA.

Non è possibile copiare i dati memorizzati in Album su una “Memory Stick Duo”.

- Sulla “Memory Stick Duo” non vi è più spazio disponibile. Verificare la capacità (64 MB o superiore consigliati).

Non è possibile copiare i dati della “Memory Stick Duo” o del computer in Album.

- I dati memorizzati su una “Memory Stick Duo” o su un computer non possono essere copiati in Album.

Non è possibile registrare le immagini in Album.

- Impostare [Scrivi in album] su [Acceso] nel menu (Imposta) (pagina 56).
- La capacità massima di Album viene raggiunta mediante salvataggio di immagini protette. Rimuovere la protezione delle immagini non necessarie (pagina 47).

Stampante compatibile con PictBridge

Non è possibile stabilire un collegamento.

- La fotocamera non può essere collegata direttamente ad una stampante non compatibile con lo standard PictBridge. Rivolgersi al produttore della stampante per controllare se la stampante è compatibile o meno con PictBridge.
- Controllare che la stampante sia accesa e possa essere collegata alla fotocamera.
- Impostare [Collegam. USB] su [PictBridge] nel menu (Imposta) (pagina 58).
- Scollegare, quindi ricongegare il cavo USB. Se sulla stampante appare un messaggio di errore, consultare le istruzioni per l’uso della stampante.

Non è possibile stampare le immagini.

- Verificare che la fotocamera e la stampante siano collegati correttamente tramite il cavo USB.
 - Accendere la stampante. Per ulteriori informazioni, consultare le istruzioni per l'uso in dotazione con la stampante.
 - Se viene selezionato [Uscita] durante la stampa, è possibile che le immagini non vengano stampate. Collegare, quindi ricollegare il cavo USB. Se non è ancora possibile stampare le immagini, collegare il cavo USB, spegnere e riaccendere la stampante, quindi collegare nuovamente il cavo USB.
 - Non è possibile stampare filmati o le immagini salvate in Album.
 - Le immagini riprese utilizzando altre fotocamere o le immagini modificate con un computer potrebbero non venire stampate.
-

La stampa viene annullata.

- Il cavo USB è stato scollegato prima che il simbolo  (Non scollegare il cavo USB) scomparisse.
-

Non è possibile inserire la data o stampare le immagini nel modo di indice.

- La stampante non fornisce queste funzioni. Rivolgersi al produttore della stampante per controllare se la stampante fornisce o meno queste funzioni.
 - La data potrebbe non essere inserita nel modo di indice a seconda della stampante. Rivolgersi al produttore della stampante.
-

“---- - --” è stampato nella parte relativa all'inserimento della data dell'immagine.

- Le immagini prive di dati di registrazione non possono essere stampate con la data. Impostare [Data] su [Spento], quindi stampare di nuovo l'immagine (pagina 77).
-

Non è possibile selezionare il formato di stampa.

- Rivolgersi al produttore della stampante per controllare se la stampante supporta il formato desiderato.
-

Non è possibile stampare l'immagine nel formato selezionato.

- Collegare e ricollegare il cavo USB nel caso in cui il formato della carta venga modificato dopo avere collegato la stampante alla fotocamera.
 - L'impostazione di stampa della fotocamera non corrisponde a quella della stampante. Modificare l'impostazione della fotocamera (pagina 77) o della stampante.
-

Non è possibile utilizzare la fotocamera dopo avere annullato la stampa.

- Attendere fino a quando la stampante non completa l'annullamento. Questa operazione potrebbe richiedere alcuni minuti, a seconda della stampante.

Altro

La fotocamera non funziona.

- Utilizzare il tipo di blocco batteria supportato dalla presente fotocamera (pagina 100).
- La batteria è quasi scarica (viene visualizzato l'indicatore). Caricare il blocco batteria (→ punto 1 di “Prima leggere questo”).
- Assicurarsi che l'alimentatore CA sia collegato in modo saldo.
- Installare la fotocamera sulla Cyber-shot Station in modo corretto (pagina 16).

La fotocamera è accesa, ma non funziona.

- Il microcomputer incorporato non sta funzionando correttamente. Rimuovere il blocco batteria, attendere un minuto, quindi inserire di nuovo il blocco batteria e accendere la fotocamera. Se il problema persiste, premere il tasto RESET utilizzando un oggetto appuntito, quindi attivare di nuovo l'alimentazione (questa operazione comporta la cancellazione delle impostazioni di data e ora e così via (pagina 83).

Non è possibile identificare un indicatore visualizzato sul display.

- Vedere a pagina 17.

L'obiettivo si appanna.

- Si è formata della condensa. Spegnere la fotocamera ed attendere circa un'ora prima di utilizzarla di nuovo (pagina 101).

Se utilizzata per un periodo di tempo prolungato, è possibile che la fotocamera si surriscaldi.

- Non si tratta di un problema di funzionamento.

Quando si accende la fotocamera appare la schermata di impostazione dell'orologio.

- Impostare di nuovo la data e l'ora (→ punto 2 di “Prima leggere questo”).

Indicatori e messaggi di avvertimento

Display di autodiagnostica

La fotocamera dispone di un display di autodiagnostica che visualizza un codice preceduto da una lettera dell'alfabeto. Le ultime due cifre (indicate da □□) sono diverse a seconda dello stato della fotocamera.

Se non è possibile risolvere il problema anche dopo avere tentato le azioni correttive riportate di seguito per alcune volte, rivolgersi al rivenditore Sony o al centro di assistenza Sony locale autorizzato.

C:32:□□

- Si è verificato un problema hardware della fotocamera. Spegnere, quindi riaccendere la fotocamera.

C:13:□□

- La fotocamera non può leggere o scrivere i dati sulla "Memory Stick Duo". Reinserire la "Memory Stick Duo" più volte.
- Si è verificato un errore di formato in Album oppure è stata inserita una "Memory Stick Duo" non formattata. Formattare la "Memory Stick Duo" (pagina 54).
- La "Memory Stick Duo" non può essere utilizzata con la fotocamera o i dati in essa contenuti sono corrotti. Inserire una nuova "Memory Stick Duo" (pagina 98).

C:91:□□

- Si è verificato un errore durante il trasferimento di file musicali dal computer dovuto allo scollegamento del cavo USB o a un altro problema. Eseguire [Format. musica] (pagina 57). Eseguendo [Format. musica] tutti i file musicali memorizzati vengono cancellati. Trasferire di nuovo i file musicali utilizzando l'apposita applicazione in dotazione.

E:61:□□

E:91:□□

- Si è verificato un problema di funzionamento della fotocamera. Premere il tasto RESET (pagina 83), quindi riattivare l'alimentazione.

Messaggi

Se appare il seguente messaggio, seguire le istruzioni.



- La batteria è quasi scarica. Caricare il blocco batteria (→ punto 1 di "Prima leggere questo"). A seconda delle condizioni d'uso o del tipo di blocco batteria, l'indicatore può lampeggiare anche se restano ancora da 5 a 10 minuti di carica residua della batteria.

Soltanto per batteria "InfoLITHIUM"

- Il blocco batteria in uso non è di tipo "InfoLITHIUM".

Nessun Memory Stick

- Inserire una "Memory Stick Duo" (→ punto 3 di "Prima leggere questo").

Errore sistema

- Spegnere, quindi riaccendere la fotocamera (→ punto 2 di "Prima leggere questo").

Errore Memory Stick

- La "Memory Stick Duo" inserita non può essere utilizzata con la fotocamera (pagina 98)
- La "Memory Stick Duo" è danneggiata.
- La sezione dei terminali della "Memory Stick Duo" è sporca.
- Inserire la "Memory Stick Duo" in modo corretto (→ punto 3 di "Prima leggere questo").

Err. tipo Memory Stick

- La “Memory Stick Duo” inserita non può essere utilizzata con la fotocamera (pagina 98).

Errore formattazione

- Formattare di nuovo il supporto (pagina 54).

Memory Stick bloccato

- È in uso la “Memory Stick Duo” con l'interruttore di protezione da scrittura impostato sulla posizione LOCK. Impostare l'interruttore sulla posizione di registrazione (pagina 98).

Nessun spazio memoria

- Cancellare le immagini o i file non necessari (→ punto 6 di “Prima leggere questo”).

Memoria solo lettura

- La fotocamera non può registrare o cancellare le immagini sulla “Memory Stick Duo” in uso.

Ness. file in qs. cart.

- Nessuna immagine è stata registrata in questa cartella.
- Le operazioni di copia delle immagini dal computer non sono state eseguite correttamente (pagina 69).

Errore cartella

- Sulla “Memory Stick Duo” esiste già una cartella con il numero che ha le stesse prime tre cifre (ad esempio: 123MSDCF e 123ABCDE). Selezionare altre cartelle o creare una nuova cartella (pagina 54).

Imp. creare cart. nuove

- Sulla “Memory Stick Duo” esiste la cartella con un nome che inizia con “999”. In questo caso, non è possibile creare cartelle.

Impossibile registrare

- La fotocamera non può registrare le immagini nella cartella selezionata. Selezionare una cartella diversa (pagina 55).

Errore file

- Si è verificato un errore durante la riproduzione dell’immagine.

Protezione file

- Annullare la protezione (pagina 47).

Dim. imm. superiore

- Si sta riproducendo un’immagine di dimensioni non supportate per la riproduzione sulla fotocamera.

Operazione invalida

- Si sta riproducendo un file che è stato creato su un apparecchio diverso dalla presente fotocamera.

(indicatore di avviso di vibrazione)

- È possibile che la vibrazione della fotocamera si verifichi a causa di una quantità di luce insufficiente. Utilizzare il flash, installare la fotocamera su un treppiede oppure fissare la fotocamera in posizione.

Spegni e riaccendi

- Un problema con l’obiettivo ha causato un errore.

Errore album

- Si è verificato un errore in Album. Formattare Album. In caso di formattazione, si noti che tutti i dati delle immagini di Album, incluse le immagini protette, verranno cancellati.

Attiva stampante per colleg.

- [Collegam. USB] è impostato su [PictBridge], tuttavia la fotocamera è collegata a un dispositivo non compatibile con PictBridge. Controllare il dispositivo.
- Il collegamento non è stato stabilito. Scollegare, quindi ricollegare il cavo USB. Se sulla stampante appare un messaggio di errore, consultare le istruzioni per l'uso della stampante.

Collega a dispositivo

- Si è cercato di stampare immagini prima che il collegamento con la stampante fosse stabilito. Effettuare il collegamento ad una stampante compatibile con PictBridge.

Ness. immagine stampabile

- Si è cercato di eseguire [Immag. DPOF] senza impostare un contrassegno DPOF (ordine di stampa) sulle immagini.
- Si è cercato di eseguire [Tutto qs. cart.] durante la selezione di una cartella contenente soltanto filmati. Non è possibile stampare i filmati.

Stampante occupata

Errore carta

Senza carta

Errore inchiostro

Inchiostro scarso

Senza inchiostro

- Controllare la stampante.

Errore stampante

- Controllare la stampante.
- Controllare se l'immagine che si desidera stampare è alterata.



- La trasmissione dei dati alla stampante potrebbe non essere ancora completata. Non scollegare il cavo USB.

Elaborazione in corso

- La stampante sta annullando il lavoro di stampa corrente. Non è possibile stampare fino al completamento di questa operazione, che potrebbe richiedere alcuni minuti, a seconda della stampante.

Ripristina i dati

- Se i dati contenuti in Album sono stati distrutti, è possibile ripristinarli selezionando [OK]. Per avviare immediatamente la registrazione, selezionare [Annulla] per avviare le operazioni. Tuttavia, ogni volta che la fotocamera viene accesa, lo stesso messaggio di errore compare finché i dati non vengono ripristinati.
- Avviando la procedura di ripristino dei dati, la protezione delle immagini viene disattivata. Se si desidera proteggere le immagini, assicurarsi di attivare di nuovo l'apposita protezione (pagina 46).
- La formattazione viene completata anche se la fonte di alimentazione viene scollegata durante la formattazione stessa. L'errore che si verifica può essere corretto, tuttavia non è possibile ripristinare i dati.



Altro

Informazioni sulla "Memory Stick"

"Memory Stick" è un supporto di registrazione a circuito integrato compatto e portatile. Nella tabella seguente, sono elencati i tipi di "Memory Stick" che è possibile utilizzare con questa fotocamera. Non è tuttavia possibile garantire il funzionamento corretto di tutte le funzioni della "Memory Stick".

Tipo di "Memory Stick"	Registrazione/ Riproduzione
Memory Stick (senza MagicGate)	—
Memory Stick (con MagicGate)	—
Memory Stick Duo (senza MagicGate)	○
Memory Stick Duo (con MagicGate)	○*1*2
MagicGate Memory Stick	—
MagicGate Memory Stick Duo	○*1
Memory Stick PRO	—
Memory Stick PRO Duo	○*1*2

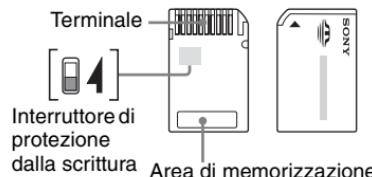
*1 "Memory Stick Duo", "MagicGate Memory Stick Duo" e "Memory Stick PRO Duo" dispongono di funzioni MagicGate. MagicGate è una tecnologia di protezione dei diritti d'autore che utilizza la tecnologia di codifica. Con le presenti fotocamere non è possibile effettuare la registrazione/riproduzione di dati che richiede funzioni MagicGate.

*2 Supporta il trasferimento di dati ad alta velocità utilizzando un'interfaccia parallela.

- Non è garantito il funzionamento di una "Memory Stick Duo" formattata con un computer con la presente fotocamera.
- Le velocità di lettura/scrittura variano in base alla combinazione della "Memory Stick Duo" e dell'apparecchio utilizzati.

Note sull'uso di una "Memory Stick Duo" (non in dotazione)

- Non è possibile registrare, modificare o cancellare le immagini se l'interruttore di protezione dalla scrittura viene impostato su LOCK utilizzando un oggetto appuntito.



La posizione e/o la forma dell'interruttore di protezione dalla scrittura potrebbero variare in base alla "Memory Stick Duo" in uso.

- Non rimuovere la "Memory Stick Duo" durante la lettura o la scrittura dei dati.
- I dati potrebbero venire danneggiati nei seguenti casi:
 - Se la "Memory Stick Duo" viene rimossa o la fotocamera spenta durante un'operazione di lettura o di scrittura
 - Se la "Memory Stick Duo" viene utilizzata in luoghi soggetti a elettricità statica o a disturbi elettrici
- Si consiglia di eseguire una copia di riserva dei dati importanti.
- Non esercitare pressione eccessiva sull'area di memorizzazione durante la scrittura di dati.
- Non attaccare etichette sulla "Memory Stick Duo" o su un adattatore per Memory Stick Duo.
- Per trasportare o conservare la "Memory Stick Duo", inserirla nell'apposita custodia fornita in dotazione con la stessa.
- Non toccare l'area dei terminali della "Memory Stick Duo" con le mani o con un oggetto metallico.
- Non colpire, piegare o lasciare cadere la "Memory Stick Duo".
- Non smontare o modificare la "Memory Stick Duo".
- Non esporre la "Memory Stick Duo" all'acqua.
- Assicurarsi di tenere la "Memory Stick Duo" fuori dalla portata dei bambini, onde evitare che questa venga ingerita accidentalmente.

- Non utilizzare o conservare la “Memory Stick Duo” nei seguenti luoghi:
 - Luoghi soggetti a temperature elevate, ad esempio, all’interno di un’auto parcheggiata alla luce diretta del sole
 - Luoghi esposti a luce solare diretta
 - Luoghi umidi o in cui sono presenti sostanze corrosive

Note sull’uso dell’adattatore per Memory Stick Duo (non in dotazione)

- Per utilizzare la “Memory Stick Duo” con un dispositivo compatibile con “Memory Stick”, assicurarsi di inserire la “Memory Stick Duo” in un adattatore per Memory Stick Duo. Se una “Memory Stick Duo” viene inserita in un dispositivo compatibile con “Memory Stick” senza utilizzare un adattatore per Memory Stick Duo, potrebbe non essere possibile rimuoverla dal dispositivo.
- Durante l’inserimento di una “Memory Stick Duo” in un adattatore per Memory Stick Duo, assicurarsi che la “Memory Stick Duo” venga inserita nella direzione corretta e completamente. L’inserimento non corretto potrebbe causare un problema di funzionamento.
- Se una “Memory Stick Duo” inserita in un adattatore per Memory Stick Duo viene utilizzata con un dispositivo compatibile con “Memory Stick”, assicurarsi che la “Memory Stick Duo” sia inserita nella direzione corretta. Si noti che un uso non corretto può causare danni all’apparecchio.
- Non inserire un adattatore per Memory Stick Duo in un dispositivo compatibile con “Memory Stick” senza che in esso sia installata una “Memory Stick Duo”. Diversamente, potrebbe verificarsi un problema di funzionamento dell’apparecchio.

Note sull’uso di una “Memory Stick PRO Duo” (non in dotazione)

- Con la presente fotocamera è possibile utilizzare “Memory Stick PRO Duo” con capacità massima pari a 2 GB.

Informazioni sul blocco batteria “InfoLITHIUM”

Con la presente fotocamera è necessario utilizzare un blocco batteria “InfoLITHIUM” (tipo T).



Informazioni sul blocco batteria “InfoLITHIUM”

Un blocco batteria “InfoLITHIUM” è un blocco batteria agli ioni di litio dotato di funzioni che consentono di scambiare di informazioni relative alle condizioni di funzionamento della fotocamera. Il blocco batteria “InfoLITHIUM” calcola il consumo energetico in base alle condizioni di funzionamento della fotocamera e visualizza il tempo di carica residuo della batteria in minuti.

Informazioni sulla carica del blocco batteria

Si consiglia di caricare il blocco batteria ad una temperatura ambiente compresa tra 10 °C e 30 °C. Diversamente, potrebbe non essere possibile caricare il blocco batteria in modo corretto.

Uso efficace del blocco batteria

- Le prestazioni della batteria diminuiscono in ambienti a temperature basse. Per questo motivo, se il blocco batteria viene utilizzato in luoghi freddi la relativa carica risulta ridotta. Per prolungare la durata del blocco batteria, si consiglia di effettuare quanto segue:
 - Inserire il blocco batteria in una tasca vicino al corpo per riscaldarlo, quindi inserirlo nella fotocamera immediatamente prima di eseguire la ripresa.
 - Il blocco batteria si scarica più rapidamente utilizzando di frequente il flash o lo zoom.
 - Si consiglia di tenere a portata di mano blocchi batteria di ricambio con carica pari a due o tre volte la durata di ripresa prevista e di effettuare riprese di prova prima di quelle effettive.
 - Non esporre il blocco batteria all’acqua. Il blocco batteria non è impermeabile.
 - Non lasciare il blocco batteria in luoghi eccessivamente caldi, ad esempio, all’interno di un’auto o alla luce diretta del sole.

Informazioni sull’indicatore di carica residua della batteria

È possibile che la fotocamera si spenga anche nel caso in cui l’indicatore di carica residua della batteria indichi una quantità di carica sufficiente. Utilizzare il blocco batteria fino a scaricarlo, quindi ricaricarlo completamente in modo che l’indicatore di carica residua della batteria indichi le informazioni corrette. Si noti, tuttavia, che l’indicazione corretta relativa alla carica della batteria potrebbe non essere ripristinata se il blocco batteria viene utilizzato ad alte temperature per un periodo di tempo prolungato, se viene lasciato in uno stato di carica completa o se viene utilizzato di frequente.

Conservazione del blocco batteria

- Se si prevede di non utilizzare il blocco batteria per un periodo di tempo prolungato, caricarlo completamente, quindi utilizzarlo con la fotocamera fino a quando non si scarica del tutto una volta all’anno prima di conservarlo in un luogo fresco e asciutto. Assicurarsi di ripetere questa procedura una volta all’anno per mantenere le prestazioni ottimali del blocco batteria.
- Per scaricare completamente il blocco batteria, lasciare la fotocamera nel modo di presentazione di diapositive (pagina 27) fino a quando non si spegne.
- Per evitare un eventuale cortocircuito o che il terminale si sporchi e così via, prima di trasportare o conservare la batteria assicurarsi di riporla nell’apposita custodia.

Durata della batteria

- La durata della batteria è limitata. La capacità della batteria diminuisce gradualmente con l’uso ripetuto e con il passare del tempo. Se il tempo di funzionamento della batteria sembra notevolmente ridotto, una causa probabile è che il blocco batteria abbia raggiunto la fine del proprio ciclo di vita. Acquistare un blocco batteria nuovo.
- La durata della batteria varia in base alla modalità di conservazione e alle condizioni d’uso e ambientali in cui viene utilizzato il blocco batteria.

Precauzioni

■ Non lasciare la fotocamera nei seguenti luoghi

- In un luogo eccessivamente caldo

In luoghi quali un'auto parcheggiata al sole, il corpo della fotocamera potrebbe deformarsi causando problemi di funzionamento.

- Alla luce diretta del sole o in prossimità di un radiatore

Il corpo della fotocamera potrebbe scolorirsi o deformarsi, causando problemi di funzionamento.

- In un luogo soggetto a vibrazioni eccessive

- In prossimità di luoghi soggetti a forte magnetismo

- In luoghi sabbiosi o polverosi

Assicurarsi che all'interno della fotocamera non entri sabbia o polvere. Diversamente, potrebbero verificarsi problemi di funzionamento talvolta irreparabili.

■ Informazioni sul trasporto

Non sedersi su una sedia o in altri luoghi quando la fotocamera si trova nella tasca posteriore dei pantaloni o della gonna, onde evitare di causare problemi di funzionamento o di danneggiare la fotocamera stessa.

■ Pulizia

Pulizia del display LCD

Pulire la superficie del display con un kit di pulizia per display LCD (non in dotazione) per rimuovere impronte digitali, polvere e così via.

Pulizia dell'obiettivo

Pulire l'obiettivo con un panno morbido per rimuovere impronte digitali, polvere e così via.

Pulizia della superficie della fotocamera

Pulire la superficie della fotocamera con un panno morbido leggermente inumidito con acqua, quindi asciugare utilizzando un panno asciutto. Non utilizzare i prodotti riportati di seguito, onde evitare di danneggiare la rifinitura e il rivestimento della fotocamera.

- Prodotti chimici quali trielina, benzina, alcol, panni monouso, insettifughi, prodotti con filtri solari, insetticidi e così via.
- Non toccare la fotocamera con i prodotti di cui sopra sulle mani.

- Non lasciare la fotocamera a contatto con oggetti in gomma o in vinile per periodi di tempo prolungati.

■ Temperature di utilizzo

La fotocamera è progettata per l'uso a temperature comprese tra 0°C e 40°C. Si consiglia di non effettuare riprese in luoghi eccessivamente caldi o freddi al di fuori di tale gamma.

■ Formazione di condensa

Se la fotocamera viene trasportata direttamente da un luogo freddo a uno caldo, potrebbe formarsi della condensa all'interno o all'esterno della fotocamera stessa. La formazione di condensa potrebbe causare problemi di funzionamento della fotocamera.

La formazione di condensa può verificarsi nei seguenti casi:

- Se la fotocamera viene trasportata da un luogo freddo, come una pista da sci, in una stanza riscaldata.
- Se la fotocamera viene trasportata da una stanza o dall'interno dell'auto con aria condizionata in luoghi aperti particolarmente caldi e così via.

Come evitare la formazione di condensa

Prima di trasportare la fotocamera da un ambiente freddo a uno caldo, inserirla in una busta di plastica e chiuderla in modo ermetico per consentire che si adatti alle condizioni del nuovo luogo per circa un'ora.

Se si verifica la formazione di condensa

Spegnere la fotocamera e attendere circa un'ora perché la condensa evapori. Si noti che se si tenta di effettuare una ripresa quando all'interno dell'obiettivo si è formata della condensa, non sarà possibile registrare immagini nitide.

■ Informazioni sulla batteria ricaricabile interna

Questa fotocamera dispone di una batteria ricaricabile interna che consente di mantenere la data, l'ora e altre impostazioni indipendentemente dal fatto che la fotocamera sia accesa o spenta.

La batteria ricaricabile viene continuamente caricata durante l'uso della fotocamera. Tuttavia, se la fotocamera viene utilizzata solo per brevi periodi di tempo la batteria si scarica gradualmente, mentre si scarica completamente se la fotocamera non viene utilizzata per circa un mese. In questo caso, assicurarsi di caricare la batteria ricaricabile prima di utilizzare la fotocamera.

È tuttavia possibile utilizzare la fotocamera anche nel caso in cui la batteria ricaricabile è scarica, purché non vengano registrate la data e l'ora.

Carica della batteria interna ricaricabile

Inserire nella fotocamera un blocco batteria carico oppure collegare la fotocamera a una presa di rete utilizzando l'alimentatore CA (in dotazione), quindi lasciarla spenta per almeno 24 ore.

Carica del blocco batteria

“InfoLITHIUM”

→ punto I di “Prima leggere questo”

Caratteristiche tecniche

Fotocamera

[Sistema]

Dispositivo di immagine	CCD a colori da 7,17 mm (tipo 1/2,5), filtro a colori primari
Numero totale di pixel della fotocamera	Circa 5 255 000 pixel
Numero effettivo di pixel della fotocamera	Circa 5 090 000 pixel
Obiettivo	Obiettivo con zoom 3x Carl Zeiss Vario-Tessar $f = 6,33 - 19,0 \text{ mm}$ (38 – 114 mm se convertito per una fotocamera digitale da 35 mm) F3,5 – 4,4
Controllo dell'esposizione	Esposizione automatica, selezione della scena (9 modi)
Bilanciamento del bianco	Automatico, luce del giorno, nuvoloso, fluorescente, incandescente, flash
Formato file (compatibile con DCF)	Fermi immagine: Exif Ver. 2.2 compatibile con JPEG, compatibile con DPOF Filmati: compatibile con MPEG-4 (Stereo)
Supporto di registrazione	"Memory Stick Duo"
Flash	Distanza consigliata (ISO impostato automatico): circa 0,1 m - 2,6 m (W)/ circa 0,5 m - 2,1 m (T)

[Connettori di ingresso e uscita]

Connettore multiplo	
Comunicazione USB	Hi-Speed USB (compatibile con USB 2.0)
Pannello LCD	Unità TFT da 6,2 cm (tipo 2,5)
Numero totale di punti	123 200 (560×220) punti

[Display LCD]

[Alimentazione, generali]

Blocco batteria utilizzato	Blocco batteria ricaricabile NP-FT1
Requisiti di alimentazione	3,6 V
Consumo energetico (durante le riprese)	1,2 W
Temperatura di utilizzo	Da 0 °C a +40 °C
Temperatura di deposito	Da –20 °C a +60 °C
Dimensioni	51,2×123,1×32,4 mm (L/A/P, escluse le parti sporgenti)
Peso	Circa 210 g (incluso il blocco batteria NP-FT1, la "Memory Stick Duo" il lacetto da polso e così via)
Microfono	Microfono con condensatore a elettrete
Diffusore	Diffusore dinamico
Exif Print	Compatibile
PRINT Image Matching III	Compatibile
PictBridge	Compatibile

Cyber-shot Station UC-MB

[Connettori di ingresso e uscita]

Presa A/V OUT (STEREO)	Minipresa (Stereo) Video: 1 Vp-p, 75Ω , non bilanciato, sincronismo negativo Audio: 327 mV (con carico da $47 \text{ k}\Omega$) Impedenza di uscita 1 $\text{k}\Omega$
Presa USB	mini-B
Collegamento USB	High-Speed USB (compatibile con USB 2.0 ad alta velocità)
Presa DC IN	
Connettore della fotocamera	

Altro

Alimentatore CA AC-LS5

Potenza in ingresso

Da 100 V a 240 V CA,
50/60 Hz, 11 W

Potenza in uscita 4,2 V CC*

* Per ulteriori informazioni,
consultare l'etichetta
sull'alimentatore CA.

Temperatura di utilizzo

Da 0 °C a +40 °C

Temperatura di deposito

Da -20 °C a +60 °C

Dimensioni

Circa 48×29×81 mm
(L/A/P, escluse le parti
sporgenti)

Peso

Circa 130 g
escluso il cavo di alimentazione

Blocco batteria ricaricabile NP-FT1

Batteria utilizzata

Batteria agli ioni di litio

Tensione massima

4,2 V CC

Tensione nominale

3,6 V CC

Capacità

2,4 Wh (680 mAh)

Il design e le caratteristiche tecniche sono soggetti
a modifiche senza preavviso.



Indice analitico

A

- Accessori in dotazione
→ di "Prima leggere questo"
Album 29
Alimentatore CA..... 15
→ punto 1 di "Prima leggere questo"
Apertura 11

- Autoscatto
→ punto 5 di "Prima leggere questo"

- Avanzamento rapido 26
→ punto 6 di "Prima leggere questo"

B

- B/N..... 43
Batteria ricaricabile interna 102
Bilanciamento del bianco 40
Blocco AF..... 39
→ punto 5 di "Prima leggere questo"

- Blocco batteria
Carica
→ punto 1 di "Prima leggere questo"
Durata della batteria 25
Indicatore di carica residua
→ punto 1 di "Prima leggere questo"
Installazione/rimozione
→ punto 1 di "Prima leggere questo"

- Blocco batteria
"InfoLITHIUM" 100
BRK 43

C

- Cancellazione
→ punto 6 di sezione
"Prima leggere questo"
Caratteristiche tecniche..... 103

- Carica del blocco batteria..... 15
→ punto 1 di "Prima leggere questo"
Cartella 45
Creazione 54
Modifica 55
Cavo di collegamento A/V 81
Cavo USB 63, 76
CD-ROM 62
Centro AF 38
Cinturino da polso
→ "Prima leggere questo"
Collegamento
Computer 63
Stampante 76
TV 81
Collegamento USB 58
Colore 12
Come tenere la fotocamera
→ punto 5 di "Prima leggere questo"
Computer 60
Ambiente consigliato 61, 72
Copia di immagini 62, 72
Macintosh 72
Software 70
Visualizzazione dei file di immagine memorizzati su un computer mediante la fotocamera 69
Windows 60
Computer Macintosh 72
Ambiente consigliato 72
Computer Windows 60
Ambiente consigliato 61
Contrassegno dell'ordine di stampa 79
Contrasto 44
Copia 55
Copia di immagini sul computer 62
Cordino da polso
→ "Prima leggere questo"
Creazione della cartella REC 54
Cyber-shot Station 16

D

- Data 52
Data/Ora 52
Destinazione per la memorizzazione dei file 68
Destinazioni per la memorizzazione dei file di immagini e nomi dei file 68
Dimensioni dell'immagine ... 12
→ punto 4 di "Prima leggere questo"

- DirectX 61
Display
Indicatore 17
Modifica delle indicazioni 22
Retroilluminazione LCD 57
Display di autodiagnostica ... 95
DPOF 79
Driver USB 62

E

- Effetto immagine (PFX) 43
Esposizione 11
Estensione 68, 69
EV 37

F

- Fine 41
Flash 40

Flash forzato	
→ punto 5 di "Prima leggere questo"	
Fluorescente.....	40
Formattazione	54, 56
Formattazione dei file musicali	57
Formazione di condensa.....	101
Funzione di spegnimento automatico	
→ punto 2 di "Prima leggere questo"	
G	
Gior.&Ora.....	52
Guida alla soluzione dei problemi	83
I	
Identificazione delle parti....	14
Illuminatore AF	53
Impostazione	44, 48, 50
Impostazione 1	57
Impostazione 2	58
Macchina Fotografica....	51
Str. Memory Stick	54
Strumento album	56
Impostazione 1	57
Impostazione 2	58
Impostazione dell'orologio	59
Impostazione dell'orologio → punto 2 di "Prima leggere questo"	
Incandescente	40
Incremento della variazione dell'esposizione.....	43
Indicatore del quadro del telemetro AF.....	38
Indicatore di blocco AE/AF	39
→ punto 5 di "Prima leggere questo"	
Indicatore..... vedere "Display"	
Indicatori e messaggi di avvertimento	95
Installazione	62, 70, 73
Interruttore di protezione dalla scrittura	98
Intervallo	43
ISO	11, 40
Iistogramma	22, 37
J	
JPG	68
L	
Lingua	57
→ punto 2 di "Prima leggere questo"	
Livello del flash	43
Luce del giorno	40
M	
Macchina Fotografica	51
Macro	
→ punto 5 di "Prima leggere questo"	
Memorizzazione di massa....	58
"Memory Stick Duo"	98
Formattazione	54
Installazione/rimozione → punto 3 di "Prima leggere questo"	
Interruttore di protezione dalla scrittura	98
Numero di immagini/ tempo di registrazione	23
Menu	32
Ripresa.....	35
Visualizzazione.....	45
Voci.....	33
Menu di ripresa	35
Menu di visualizzazione	45
Messa a fuoco	10, 38
Messa a fuoco automatica....	10
Misurazione esposimetrica a configurazione multipla	
→ punto 5 di "Prima leggere questo"	
Misurazione esposimetrica locale	
→ punto 5 di "Prima leggere questo"	
Modifica della cartella REC.	55
Modo	41
Modo candela	35
Modo crepuscolo	35
Modo del flash	
→ punto 5 di "Prima leggere questo"	
Modo di misurazione esposimetrica	
→ punto 5 di "Prima leggere questo"	
Modo di regolazione automatica	35
→ punto 5 di "Prima leggere questo"	
Modo fuochi d'artificio	35
Modo immagine singola.....	75
Modo lente d'ingrandimento	35
Modo neve	35
Modo otturatore ad alta velocità	35
Modo panorama.....	35
Modo REG	41
Modo ritratto al crepuscolo	35
Modo spiaggia	35
Monocromia	43
MP4	68
Multi AF	38
Multi Burst	41
Music Transfer	71, 73
Musica	28

N	
Nitidezza	44
Nome del file	68
NTSC	59
Numero di immagini/tempo di registrazione	23
Numero file	58
Nuvoloso	40
O	
Otturatore lento NR	19
P	
P.Effect	43
PAL	59
PC vedere "Computer"	
PFX	43
PictBridge	58, 75
PicturePackage	70
Pixel	12
Pixel effettivi	103
Precauzioni	101
Presa DC IN	16
Preselezione della messa a fuoco	38
Presentazione di diapositive	27
Pressione a metà	10
→ punto 5 di "Prima leggere questo"	
Protezione	46
PTP	58
Pulizia	101
Punto AF	38
Q	
Quadro del telemetro AF	38
Qualità dell'immagine	12, 41
R	
Raff. rap.....	41
Rapporto di compressione....	13
Registrazione 5SEC	
→ punto 5 di "Prima leggere questo"	
Reticolo di misurazione esopisimetrica locale	
→ punto 5 di "Prima leggere questo"	
Retroilluminazione LCD	57
Revisione automatica	53
Riavvolgimento	26
→ punto 6 della sezione "Prima leggere questo"	
Ridimensionamento	47
Riduzione del fenomeno degli occhi rossi	52
Ripresa	
Fermo immagine	
→ punto 5 di "Prima leggere questo"	
Filmati	
→ punto 5 di "Prima leggere questo"	
Ripresa nel modo ibrido	
→ punto 5 di "Prima leggere questo"	
Ripresa programmata automatica	35
Ripristino	83
Riproduzione	vedere "Visualizzazione"
Riproduzione/Modifica	
→ punto 6 di "Prima leggere questo"	
Ritaglio	49
Rotazione	48
S	
Saturazione	44
Scene Selection	35
T	
Trasformatore elettronico	
→ punto 1 di "Prima leggere questo"	
TV	81
U	
Uscita video	59
Uso della fotocamera all'estero	
→ punto 1 di "Prima leggere questo"	
V	
Variazione dell'esposizione	41

Velocità dell'otturatore 11

VGA

→ punto 4 di "Prima
leggere questo"

Visualizzazione

Fermo immagine

→ punto 6 di "Prima
leggere questo"

Filmato

→ punto 6 di "Prima
leggere questo"

Immagini in Album 29

Volume

→ punto 6 della sezione
"Prima leggere questo"

W

WB.....40

Z

Zoom di riproduzione

→ punto 6 di "Prima
leggere questo"

Zoom digitale51

Zoom ottico51

Zoom

→ punto 5 di "Prima
leggere questo"

Marchi di fabbrica

- **Cyber-shot** e Cyber-shot Station sono marchi di fabbrica di Sony Corporation.
- “Memory Stick”, , “Memory Stick PRO”, **MEMORY STICK PRO**, “Memory Stick Duo”, **MEMORY STICK DUO**, “Memory Stick PRO Duo”, **MEMORY STICK PRO DUO**, “MagicGate” e **MAGICGATE** sono marchi di fabbrica di Sony Corporation.
- “InfoLITHIUM” è un marchio di fabbrica di Sony Corporation.
- PicturePackage è un marchio di fabbrica di Sony Corporation.
- Microsoft, Windows, Windows Media, e DirectX sono marchi di fabbrica registrati o marchi di fabbrica di Microsoft Corporation negli Stati Uniti e/o in altri paesi.
- Macintosh, Mac OS, QuickTime, iMac, iBook, PowerBook, Power Mac e eMac sono marchi di fabbrica o marchi di fabbrica registrati di Apple Computer, Inc.
- Macromedia e Flash sono marchi di fabbrica o marchi di fabbrica registrati di Macromedia, Inc. negli Stati Uniti e/o in altri paesi.
- Intel, MMX, e Pentium sono marchi di fabbrica o marchi di fabbrica registrati di Intel Corporation.
- Inoltre, i nomi dei sistemi e dei prodotti utilizzati in questo manuale sono generalmente marchi di fabbrica o marchi di fabbrica registrati dei rispettivi sviluppatori o produttori. Tuttavia, i simboli ™ o ® non sono utilizzati in tutti i casi nel presente manuale.

Note sulla licenza

IL PRESENTE PRODOTTO È CONCESSO IN LICENZA IN BASE A MPEG-4 VISUAL PATENT PORTFOLIO LICENSE PER L’USO PERSONALE E NON COMMERCIALE DI UN UTENTE PER

(i) CODIFICA DI VIDEO IN CONFORMITÀ ALLO STANDARD MPEG-4 VISUAL (“MPEG-4 VIDEO”)

E/O

(ii) DECODIFICA DI UN VIDEO MPEG-4 CODIFICATO DA UN UTENTE PER FINI PRIVATI E NON COMMERCIALI E/O OTTENUTO DA UN FORNITORE VIDEO AUTORIZZATO DA MPEG LA PER LA DISTRIBUZIONE DI MPEG-4 VIDEO.

NON VIENE GARANTITA ALCUNA LICENZA PER ALTRI TIPI DI USO. INFORMAZIONI AGGIUNTIVE, INCLUSE QUELLE RELATIVE A LICENZE E UTILIZZI PROMOZIONALI, INTERNI E COMMERCIALI, SONO DISPONIBILI PRESSO MPEG LA, LLC.
VISITARE IL SITO WEB ALL’INDIRIZZO [HTTP://WWW.MPEGLA.COM](http://WWW.MPEGLA.COM)

